PG 3223
.I16
Copy 1

PG
3223
.I16

THE LIBRARY OF CONGRESS
1800

Class

Book

M 66

P. Prof. Kattalovi
z úctou
A. Kotlyar

ПАМЯТНИКИ
РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
XII И XIII ВѢКОВЪ,

ИЗДАННЫЕ

Владиміромъ Яковлевымъ,
И. Д. ДОЦЕНТА ИМПЕРАТОРСКАГО ДЕРПТСКАГО УНИВЕРСИТЕТА.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
(Вас. Остр., 9 л., № 12.)

1872.

1/50

Yakovlev, Vladimir Alekseevich

716
53

ПАМЯТНИКИ

РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

XII И XIII ВѢКОВЪ,

ИЗДАННЫЕ

Владиміромъ Яковлевымъ,

И. Д. ДОЦЕНТА ИМПЕРАТОРСКАГО ДЕРПТСКАГО УНИВЕРСИТЕТА.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

(Вас. Остр., 9 л., № 12.)

1872.

PG3223
I16

53837

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Издаваемые нынѣ памятники русской литературы XII и XIII вѣковъ составляютъ приложеніе къ изслѣдованію „Кіевскія религіозныя сказанія“, которое въ непродолжительномъ времени поступитъ въ печать. Въ составъ изданія вошли литературныя произведенія впослѣдствіи послужившія основаніемъ для составителей различныхъ редакцій Патерика Печерскаго. Такъ какъ объ этомъ весьма популярномъ сборникѣ древней Руси я буду говорить подробно въ изслѣдованіи, то здѣсь считаю необходимымъ сказать только нѣсколько словъ о рукописяхъ, которыми я пользовался для настоящаго изданія.

Основною рукописью для изданія принята рукопись, принадлежащая Императорской Публичной Библіотекѣ, въ собраніи графа Толстого по печатному каталогу Строева въ отд. II № 221. При изданіи я держался правописанія подлинника, исправляя только видимыя ошибки и описки, такъ что изданіе мое представляетъ передачу рукописи, съ варьянтами по древнѣйшимъ спискамъ издаваемыхъ произведеній; такъ для житія Ѳеодосія варьянты взяты изъ списка XII в. (изд. Бодянскаго въ Чтен. Москов. Общ. Ист. и Др.), къ статьѣ о началѣ Печерскаго монастыря изъ

Послѣсловіе. Въ обители святые и живоначальные и нераздельные Троицы и пречистой Богоматере и преподобнаго и богоноснаго отца нашего игумена Сергія и при благовѣрномъ князѣ Иванѣ Васильевичѣ всея Руси, и при Преосвященномъ архіепископѣ Симонѣ Митрополитѣ всея Руси, и по благословенію отца нашего игумена Серапіона написана бысть сія книга, нарицаемая Соборникъ, лѣта 7005 (1497).

Основаніе, почему изъ названныхъ восьми рукописей основною избралъ я рукопись Толстого для своего изданія, заключается въ слѣдующемъ соображеніи. Сборникъ, извѣстный подъ именамъ Патерика Печерскаго, состоитъ изъ сочиненій четырехъ или по крайней мѣрѣ трехъ различныхъ авторовъ. Составители Патерика Печерскаго не одинаково пользовались своими источниками; напр. составитель древнѣйшей изъ дошедшихъ до насъ редакцій Патерика, писавшій „замышленіемъ боголюбиваго Епископа Арсенья Тфѣрьскаго", выкинулъ изъ сочиненій Симона и Поликарпа, какъ и большинство остальныхъ редакцій, всѣ обращенія Симона къ Поликарпу и Поликарпа къ Акиндину, чѣмъ уничтожилъ въ этомъ памятникѣ личный біографическій элементъ, вѣроятно руководствуясь тѣмъ же соображеніемъ, какимъ руководствовались и издатели печатнаго Патерика: желаніемъ сдѣлать изъ частныхъ посланій двухъ лицъ книгу, душеполезную всѣмъ православнымъ. Моя же цѣль состояла въ томъ, чтобы дать интересущимся русской древней письменностію близкіе по возможности, къ первоначальному виду, составные элементы Патерика Печерскаго.

Представляемое нынѣ изданіе въ расположеніи матерьяла держится такъ называемой Касьяновской первой редакціи (по Кубареву. Чтен. Моск. Об. Ист. Др. 1858) или Акакіевской (по преосв. Макарію—Обзоръ редакціи Кіевопечерскаго Патерика, Извѣст. II отд. Ак. Н. т. V ст.144). Редакція эта представляетъ почти механическую сшивку

составныхъ частей Патерика. Не измѣняя ни слова въ текстѣ, мнѣ пришлось только сдѣлать въ ней двѣ перестановки. А именно:

1) Слово о созданіи Церкви Печерской, отдѣленное отъ посланія Симона къ Поликарпу и помѣщенное вслѣдъ за житіемъ Ѳеодосія, напечатано мною въ концѣ посланія Симона, такъ какъ заключительныя слова этой статьи: и много быхъ ти брате Поликарпѣ писалъ но постигнетъ мя повѣсть дѣюща болѣсть и Господь да сохранитъ вы и соблюдетъ во вся дни живота вашего и т. д. ясно обозначаютъ мѣсто этой статьи въ концѣ посланія, что было уже замѣчено г. Кубаревымъ.

2) Статья „о первыхъ черноризцахъ Печерскихъ", находящаяся въ самомъ концѣ рукописи, напечатана мною вслѣдъ за сказаніемъ Нестора „что ради прозвася Печерскій монастырь", такъ какъ обѣ эти статьи взяты изъ лѣтописи.

Кромѣ того въ настоящемъ изданіи помѣщены: похвала преподобному Ѳеодосію и сказаніе объ окованіи раки преподобнаго Ѳеодосія Георгіемъ Симоновичемъ, по пергаменному списку Императ. Публичной Библіотеки, но статьи эти обозначены въ текстѣ, такъ что читателю весьма легко отдѣлить ихъ, какъ не принадлежащія къ рукописи. Этимъ ограничиваются всѣ измѣненія, допущенныя въ названной редакціи.

Одно мѣсто въ самой основной рукописи и въ другихъ, нами просмотрѣнныхъ, представляетъ затрудненіе при чтеніи, а именно окончаніе посланія Симона къ Поликарпу стр. CXXVII: и многое быхъ ти брате, Поликарпе, писалъ но постигнетъ бо мѧ повѣ дѣюща лѣт. Я думаю, что это мѣсто слѣдуетъ читать такъ: но пистигнетъ мя повѣсть дѣюща болѣсть. Въ своемъ изслѣдованіи — Описаніе харатейнаго списка Патерика Печерскаго, Чт. Имп. Общ. Истор. и Древ. № 9 стр. 27.— г. Кубаревъ читаетъ его: но постигнетъ мя повѣсти дѣющаго лѣто.

Въ заключеніе прошу читателей обратить вниманіе на важную опечатку, не знаю какъ вкравшуюся, а именно: на стр. LXXXV, въ выноскѣ, вмѣсто: варьянты по рукописи Толстого отд. II № 221, слѣдуетъ читать: по изданію Калайдовича—Памятники Россійской словесности XII в. Кромѣ того на ст. V напечатано: начинате мнѣт; слѣд. читать: начинаше мнѣти.

Считаю своею священною обязанностію принести благодарность лицамъ, содѣйствовавшимъ настоящему изданію академику А. Ѳ. Бычкову и профессору Московской Духовной Академіи Е. Голубинскому, доставившимъ мнѣ доступъ къ рукописямъ и въ особенности другу моему, члену С.-Петербургскаго Филологическаго Общества, М. В. Прахову, взявшему на себя утомительный трудъ держать сложную коректуру критическаго изданія.

В. Яковлевъ.

Дерптъ,
14 Іюля, 1872 года.

I. *)

Мца маіа. въ г. днь житіе преподобнаго ѿца нш҃го Ѳеѡдосіа игоумена печерскаго монастыра. господи бл҃ви ѡче:

Благодарю та вл҃ко ги мои, іс҃се х҃е ꙗко сподобилъ ма еси недостоинаго исповѣдателя [1]) быти ст҃ымъ твоимъ оугодникомъ. Се бо исперва писавшу ми о житіи, и о погубленіи [2]) и о чюдесѣхъ ст҃ую бл҃женную стр҃тотерпцю, Бориса и Глѣба, (и) понудихся на другое исповѣданіе пріити, еже выше моеѩ силы, ему же не бѣгъ достоинъ, грубыи сии и неразумиченъ, и къ симъ же ꙗко не бѣхъ ꙋченъ ни коей же хитрости, но вспоманоухъ, ги, слово твое, рекши: аще имате вѣру, ꙗко зерно горошное [3]) и речете горѣ сеи: преиди въверзися в море, и абіе послушаетъ ва. Си на ꙋмѣ азъ грѣшныи Нестеръ пріимъ и ѡградився вѣрою и ꙋпованіемъ (и) ꙗко вся възможна ѿ тебѣ сꙋть, и начатокъ слову списаніа положи, еже о житіи пр҃пꙋбнаго ѿца нш҃го Ѳеодосіа, бывша игꙋумена монастыра [5]) ст҃ыя владычицы ншеѧ бц҃ѣ,

---

*) *Варьянты по Житію Ѳеодосія рукописи XII в. Московскаго Успенскаго собора, напечатаннаго г. Бодянскимъ въ Чтеніяхъ Московскаго Общества Исторіи и Древностей за 1858 г. кн. III.*

[1]) = съповѣдателꙗ [2]) = гороущьно [3]) = сего [4]) = творимъ

его же дн҃ь оуспе́нїа нн҃ѣ пра́знующе и память чтемъ [1]), се же ꙗко же, ѡ братїе, въспоминающю [2]) житїа преподобнаго, не со́уще [3]) списано ни ѿ кого же, печалїю по вса дни съдержимо бѣхъ и молихсѧ бг҃у, да сподобитъ мѧ вса пораду списати о житїи, бг҃оноснаго ѿца н҃шго Ѳеѡдосїа, да и по насъ соущїи черноризцы, прїимше писанїе и почитающе, ти видѧще моужа доблесть, въсхвалѧть бг҃а, и ѹгодника его прославѧщи, на крѣпкїи подвигъ оукрѣпатсѧ [4]), наипаче же, ꙗ҆ко во странѣ сеи таковъ [5]) сїи мо́ужъ ꙗвисѧ и оугодникъ бж҃їи, и ѡ семъ бо гь҃ рече [6]), ꙗко мнози прїидуть (ѿ вьстока) [7]) и запада [8]) и възлѧгуть съ Авраамомъ, съ Ісаакомъ и Іаковомъ въ цр҃твїи нбн҃немъ, и па́ки: мнози бо́уду́ть послѣднїи прьвои, ибо сїи послѣднїи вѧщи прьвыхъ. Оц҃ь ꙗвисѧ, житїемъ подражаѧ ст҃го первона҃лника [9]) чернеческому ѡбразу, великого именю Антонїа, (близъствене еже своему тезоименитому Ѳеодосїю, архимандриту ерл҃имскому). Сбѣ҃ бо сѧ и ѡ семъ, сїа бо равно ѡ҃ба подвижно пожиста и҃ послужиста вл҃чни бг҃омтри, равно и възмездїе ѿ тоѧ рождьшагосѧ въспрїмше и ѡ на҃ молѧтсѧ непрестанно къ Го́у ѡ чадехъ своихъ. Дивно же и се [10]) ꙗко же пишеть въ ѿскыхъ книгахъ, слабоу быти послѣднему роду; сего же хс҃ в послѣднемъ родѣ семъ такова себѣ дѣлателѧ [11]) ѹкрѣпи [12]), (трудодѣлника показа) и пастырѧ [13]) н҃нокомъ. Бѣ бо измлада [14]) житїемъ чт҃ымъ ѹкрашенъ добрыми дѣлесы, вѣрою же и҃ смысломъ паче. Его же н҃нѣ ѿсюду начну повѣдати [15]), еже ѿ ѹны врьсты житїе блж҃ннаго Ѳеѡдосїа.... Но послоушаите, братїе, съ всѧцемъ прилежанїемъ, исплънено [16]) бо е҃ пользы слово се всѣмъ послушающимъ. Молю же [17]), ѡ҃ възлюбленїи, да не зазрите гро́убости моеи, съдръжимъ бо сыи любовїю, еже къ пр҃идобному, сего ради ѡкусихся съписати вса сїя, ꙗже ѡ ст҃мъ, к симъ же блюдыи, да не ко мнѣ речено боудетъ: злыи рабе и лѣнивыи, по-

---

[1])=творимъ [2]) ми [3])=соушю же [4])=оукрѣплѧютьсѧ, [5])=такъ [6])=про рече [7])=въстокъ [8])=западъ [9])=пьрвааго начальника [10])=и се же чюдьнѣе [11])=съдѣльника [12])=показа [13])=пастоуха [14])=измолода [15])=съповѣдати [16])=испълнь [17])=въе

добаше ти дати сребро мое торжникомъ, да и азъ пришелъ[1]) быхъ с лихвою истасалъ е; тѣмъ же ꙗко нѣсть лѣпо, братїе, таити чудесъ бжїихъ, наипаче же, гоу рекшу своимъ оучнкомъ: ꙗко еже е, глю вамъ, въ тмѣ, повѣдаите на свѣтъ, ти, еже въ оуши слышасте, проповѣдаите[2]) в домѣхъ; — си на оуспѣхъ и на оустроеніе бесѣдующимъ списати хощу, и ѡ сихъ ба славаще, мзды ѡданіе прїимѣте. Хотащу же ми начати исповѣдати, преже молюсѧ гви глѧ сице: влко мои[3]) вседержителю, блгымъ подателю, ѡче га ншго їса ха, прїиди на помощь мнѣ и просвѣти (очи мои)[4]) на разоуменїе заповѣдеи твои, ѡверзи оустнѣ мои на исповѣданїе чюдесъ твои — и на похваленїе твоего угодника[5]), да прославитсѧ имѧ твое стое, ꙗко ты еси помощникъ всѣмъ оуповающимъ на тѧ въ вѣки. Аминь.

Гра есть, ѡстоѧ Кїева, града столнаго, и поприщь, именемъ Васильевъ. В томъ бѣста родителѧ сто, въ вѣрѣ хртїанстеи жовоуща и всѧкимъ[6]) блгочстїемъ оукрашена. Родиста же блженнаго дѣтища сего, таче въ и и дн принесоша и къ їерею[7]) бжїю, ꙗкоже обычаи е хртїаномъ, да имѧ нарекуть дѣтищу; прозвутеръ же, видѣвъ дѣтище и срчьныма очима прозрѧ, еже о немъ, ꙗко хощеть измлада бгу датисѧ, Ѳеѡдосїемъ того нарицаетъ. Таче, ꙗко миноуша м днїи дѣтищу, крещенїемъ того окрстиша. — Ѡроча же, кормимъ родителема своима, и блть бжїѧ с нимъ (бѣ), дхъ бжїи[8]) измлада вселисѧ в ѡнь. Кто исповѣсть ми млрдїе Бжїе. Се бо изьбра не[9]) ѡ прмрыхъ философъ, ни ѡ властелинъ града[10]) пастуха и оучтелѧ инокомъ[11]). Но да и ѡ семъ прославить имѧ гне, ꙗко гроубъ сыи и невѣжа прмре философь ꙗвлеи. О оутаеннаѧ таино, ꙗко ѡ всѣхъ стра видѣвше свѣтѣние еи, тещи к неи, презрѣвше тоѧ единоѧ свѣта насытитисѧ.... Ѡ блти бжїѧ, еже бо исперва мѣсто назнаменовавъ и блвивъ, нажити сътвори на немъ же хоташе паствитисꙗ стадо словесныхъ[12]) ѡвець дондеже

---

[1]) = пришьдъ [2]) = проповѣдите [3]) ги [4]) = срдце мое
[5]) = въгодника [6]) = всꙗчьскъимъ [7]) = стлю [8]) = стыи [9]) = не изьбра
[10]) = градъ [11]) = инокъимъ [12]) = бословесныхъ

пастуха избра. Бы же родителема блжнаго преселитися въ инъ градъ, Коурскъ нарицаемъ, кнзю тако повелѣвшу, паче же реку, сице бгу изволшу, да и тамо доблаго ѡрока житїе просїаетъ; намъ же, ꙗко же есть лѣпо, ѡ въстока днница взыдеть, събра[1]) окртъ себе ины многи звѣзды, ожидающи слца праведнаго ха ба, и глщаго: се азъ влко, и дѣти, ꙗже въспита[2]) дховнымъ брашномъ и се, ги, оучици мои, се бо сїа ти приведохъ и научихъ вса житейскаа презрѣти и тебе единаго бга и га възлюбать. Се влко, словесныхъ[3]) твоихъ ѡвецъ стадо, имь же ма пастыра[4]) сътворилъ е, ꙗже оупасохъ на бжтвенеи твоеи пажити, сїа ти приведохъ, съблю чтыи и непорочныи. Таче к нему гь: рабе блгыи и вѣрьне, оумноживы преданныи ти талантъ; тѣмже прїими оуготованныи ти вѣнець и вниди в радость га своего; — и къ оучникомъ его речеть: прїидѣте, блгое стадо, доблаго пастыра[5]) словесныхъ ѡвецъ[6]), иже мене ради алкавше и трудившеса, прїимѣте оуготованное цртво ѡ сложенїя миру; тѣмже и братїе потщимся ревнители быти и подражатели житїю прдобнаго Ѳеодосїа и оучникомъ его, ихъ же тогда пре собою къ бгу посла, да тако сподобимса гла ѡнъ слышати, еже ѡ влкы и вседръжителя речеть: прїидѣте блвнїи ѡца моего, прїимѣте оуготованное вамъ цртвїе. — Мы же паки поидемъ на перво исповѣданїе стго сего ѡрока. Ростыи оубо тѣломъ и дшею, влекомъ на любовь бжїю, и хожаше по вса въ врвь бжїю, послоушаа бжтвенныхъ книгъ съ всѣмъ вниманїемъ; аще же и дѣтемъ играющимъ неприближающи, ꙗко обычаи е оунымъ, но и гнушаше играньми[7]) ихъ. Одежа же бѣ худа и сплачена,[8]) ѡ семъ же многажды родителема его нудащима его облещися въ одежду чту, и на игры с дѣтми изыти[9]); ѡнже ѡ семъ непослоушаше ею, но паче изволи быти, ꙗко единъ ѡ оубогихъ, к симъ же и датися вела на оученїе бжственныхъ книгъ единому ѡ оучтль, ꙗкоже и створивъ скорѣ извыче вса грамоты[10]), ꙗко всѣмъ чюдитися ѡ прмрости и ра-

---

[1]) = събирающи [2]) = въспитахъ [3]) = богословесьныхъ [4]) = пастоуха [5]) = пастоуха [6]) = овьчата [7]) = играмъ [8]) = сплатана [9]) = изити [10]) граматикиꙗ

зума дѣтища, и ѡ скоромъ его ученїи; покоренїе же его и повиновенїе кто исповѣсть, еже стѧжа въ оученїи своемъ, не токмо же къ оучтелю своему, но и ко всѣмъ оучѧщимъ. В тоже время ѡцъ его житїю конець прїать. Соущу тогда бжтвенному Ѳеѡдосїю гі лѣ; ѿ толеже начатъ на труды подвижьнеи быти, ꙗкоже исходити ему с рабы на село и дѣлати съ всѧкымъ смиренїемъ. Мти же его оставлѧше и, не велѧше ему тако творити, молѧше же и паки облачитисѧ въ одежу свѣтлу, и тако исходити съ сверстники своими на игры, глше бо ему, ꙗко тако ходѧ, оукоризну собѣ и роду своему сътвориши. Ѡномоу же ѡ томъ непослоушающусѧ [1]). ꙗкоже многажы [2]) ѿ великїѧ ꙗрости разгнѣватисꙗ нань и бити и; бѣ бо и тѣломъ крѣпка и силна, ꙗкоже и моужь, аще ли кто, не вѣдавъ еѧ, ти слышаше ю бесѣдующу, то начинате мнѣтю мужа соуща. К симже паки бжственныи оуноша мыслѧше како и кимъ образомъ спсется. Таче слыша паки ѡ стхъ мѣстахъ, идѣже гдь ншь плотїю походи, и жадаше тамо пти [3]) и поклонитисѧ имъ, и млѧшесѧ гоу глѧ: ги мои їсе хе, оуслыши млтву мою, и сподоби мѧ сходити въ стаѧ мѣста твоꙗ и поклонитисѧ имъ.—И тако многажды молѧщусѧ емоу, и се прїидоша странницы въ граѧ тъ, их же видѣвъ бжтвенныи юноша и радъ бы текъ поклонися имъ и любезно цѣлова ѧ и въспроси ѿкуду соуть, камо идоутъ; ѡнем же рекщимъ, ꙗко ѿ стыхъ мѣстъ есмы, и аще боу велѧщу, вспѧти хоще оуже пти, стыи же молѧше ѧ, да поимутъ и вслѣдъ себе и споутника створятъ съ собою. Ѡни же обѣщася поꙗти съ собою и допровадити до стхъ мѣстъ. Таче слыша бжтвеныи Ѳеѡдосїи, еже ѡбѣщашасѧ ему, радъ бывъ, иде в домъ свои. Егда хотѧху страннїи ѿити, възвестиша юноши ѿхѡдъ свои. Ѡнже вставъ нощїю, и навѣдущю никомоуже, таи изыде из дому своего, не имыи оу себе ни что [4]) же, развѣ одежа, внеи же хожаше и таже худа. И тако изыде вслѣ странныхъ. Блгыи же бъ не попусти ему изыти [5]) ѿ страны сеꙗ, его же ѿ чрева матернѧ и пастырѧ [6]) быти въ страны сеи бгоглѧнныхъ

---

[1]) еꙗ [2]) си [3]) = походити [4]) = ничсо [5]) = ѿити [6]) = пастаух

ѡвець назнамена, да не, пастырю [1]) убо ѿшедшу, ѡпустѣетъ пажить, юже бъ блви, и терніе и волчець възрастеть на нен, и стадо разидетьсѧ. По трехъ бо днѣхъ, оувѣдавши мтн его, ꙗко съ странными ѿиде [2]), погна вслѣ его, токмо едпнаго сна своего поимши, иже бѣ мнїи блаженнаго Ѳеѡдосїа, таче же ꙗко погнаста поуть многъ и постигоша [3]), ꙗста и, и ѿ ꙗрости же и гнѣва мтн его, имше и за власы, и поверже и на землю своима ногама пъхашеть и. И странныꙗ же много укоривши [4]), възвратисѧ в домъ свои, ꙗко нѣкоего злодѣа ведоущи свѧзана. Тольми же бѣ гнѣвомъ одръжима, ꙗко и в домоу [5]) приведши [6]) и би [7]) его, дондеже изнеможе; и по сихъ вшеши въ храмъ, и тоу привѧза и, и затворивши и, тако ѿиде. Бжтвеныи же оуноша всѧ си с радостїю прїимаше, и ба млѧще, блгодаря [8]) ѡ всѣхъ сихъ. Таче пришедъ [9]) по двою днїю мтн его, ѿрѣши и, и дасть ему ꙗсти. Еще же гнѣвомъ одръжима соущи, и възложи на нози его желѣза, и тако повелѣ ему ходити, блюдоущи, да не паки ѿбѣжить ѿ неѧ, такоже створи дни многи ходѧ. Потомъ паки оумлрдисѧ на нь, нача с молбою увѣщевати, да не ѿбѣжитъ ѿ нея, люблѧше бо его ѕило, паче инѣхъ, и то ра не трьпѧше без не. Ѡномоуже ѡбѣщавшу сѧ ей не ѿити ѿ неѧ, снѧла [10]) желѣза с ногу его, повелѣвши же ему по воли творити, еже хощетъ.

Бжтвенныи Ѳеѡдосїи на прьвыи подвигъ възвратисѧ, и хожаше въ прквь бжїю по всѧ дни, ти видѧше, ꙗко многажы лишаеми соущи литургїи проскоурнаго ради непеченїа, жалѧше си о томъ ѕило, и оумысли самъ своимъ смиренїемъ ѿлучити сѧ на то дѣло, еже и сътвори. Начатъ бо печи просвѵры [11]) и продаꙗти, ї еже аще пробоудеть ему къ цѣнѣ, то дадꙗше нищимъ, цѣною же пакы коуплѧше жито, и своима рукама измоловъ [12]), паки просвѵры [13]) творѧше. Се тако бо ꙗ изволшу, да просвѵры [14]) чты приносѧтсꙗ въ прквь бжїю, ѿ непорочнаго и нескверпаго ѿро-

---

[1]) = пастоухоу [2]) и абие [3]) = пристигъша [4]) = коривши [5]) = домъ [6]) = пришьдъши [7]) = бити [8]) = блгодарꙗше [9]) = пришедъши [10]) = съпꙗ [11]) = проскоуры [12]) = измълъ [13]) = проскоуръı [14]) = ibid.

ка. Сице же пребы дванадесяте лѣта или боле твора. — Вси же сверстнии его ѿроци, роугающися ему, оукарахоуть и ѡ таковѣмъ дѣлѣ, и тоже врагу на то наоучающу ꙗ, блжиныи же си вся с радостїю и с молчанїемъ [1]) прїимаше. Ненавидаже [2]) добра врагъ, вида себе побѣжаема смиренїемъ бгословеннаго ѿрока и непочиваше, хотя ѿвратити ѿ таковаго дѣла, и се начатъ мтрь его поущати, да ему възбранить ѿ таковаго дѣла. Мти бо, не трътящи сна своего в такои оукоризни соуща, начатъ глати к нему с любовїю: млю ти ся, чадо, ѡстанися таковаго дѣла, хулоу [3]) на родъ свои наносиши, и нетръплю бо слышати ѿ всѣхъ, оукоряему ти соущу ѡ таковѣмъ дѣлѣ, и нѣ бо ти лѣпо таково дѣло дѣлати. Таче смиренїемъ блжнныи [4]) оуноша ѿвѣщеваше, гля: о мти, молю ти ся, послоушаи: гь бо нш їс хс самъ оубожися [5]) и смирися намъ ѡбразъ дая, да и мы его ради смримся, паки же поруганъ бы, и ѡплеванъ, и заоушаемъ, и вся претерпѣвъ спнїа ради нш̃го, колми паче лѣпо намъ терпѣти, да ха прїѡбращемъ; а еже о дѣлѣ моемъ [6]) послоушаи: егда гь нш їсъ хс на вечери възлеже съ оучнкы своими, тогда вземъ [7]) хлѣбъ, блвивъ, преломль, даꙗше оучкомъ, своимъ, гля: прїимѣте и ꙗдите, се е тѣло мое, за вы ломимо въ оставленїе грѣховъ; да аще [8]) гь нащь плоть свою нарече, та кольми паче радоватися лѣпо е мнѣ, ꙗко сдѣлника ма сподоби гь плоти своеи быти. Сие слышавши мти его и чюдившися о прем̃расти ѿрока, и ѿтоле остава [9]) его. Но врагъ не почиваше, ѡстря ю на възбраненїе ѿрока ѡ таковѣмъ его смиренїи. По лѣтѣ бо единѣмъ, паки видѣвши и пекоуща просвѣры [10]) оучернившеся ѿ ожженїя печнаго, сжали си ѕило, паки начатъ ѡ томъ [11]) бранити ему, ѡвогда ласкою, ѡвогда грозою дрогои же бьюще и да ѡстанеться дѣла таковаго. Бжтвеныи же юноша въ скорбѣ велицѣ бѣ [12]) ѡ томъ, и недоумѣя что створити.

---

[1]) и съ съмѣренїемъ [2]) испьрва [3]) бо [4]) = бжьствьныи [5]) = поубожися [6]) мати моꙗ, то [7]) = приимъ [8]) самъ [9]) = нача оставатися [10]) = проскоуры и [11]) = ѿтолѣ [12]) = бысть

Тогда же, въставъ нощію ѡтаи изшедъ изъ дому своего, иде въ иныи градъ, недалече соущь ѿ него, и обита оу прозвїтера, и дѣлааше по обычаю дѣло свое. Мти же его иска [1]) въ градѣ своемъ, и не обрѣте его, съжали си по немъ. Таче по дньхъ мнозѣхъ слышавши, гдѣ живеть [2]) оустрѣмися по нь съ гнѣвомъ великымь, и пришедши въ преже нареченни градъ, искавше, ѡбрѣте и в дому прозвїтерови, и имши, влечаше бьющи въ свои градъ; и в домъ свои приведши, запрети ему, глющи, ꙗко к тому не имаши ѿити ѿ мене, елико аще камо идеши, азъ шеши и ѡбрѣтши та, свазана, бьющи, приведу в сїи гра.

Тогда же блжнныи Ѳеѡдосїи молашеся бу, по вся дни хода в црквь бжїю. Бѣже смиренъ срцмъ и покоривъ къ всѣмъ, ꙗко же и властелинъ града того, видѣвъ ѿрока в такомъ смиренїи и в покоренїи соуща, възлюби и силно, и повелѣ же ему, (ꙗко) да пребываетъ оу него въ црквн. Вдасть же ему ѡдежу свѣтлу, да ходитъ в неи, блжныи же [3]) пребы в неи хода мало днїи, ꙗко нѣкую тажесть на себѣ носа, тако пребываше, таче сънемь ю, ѿдасть ю нищимъ, сам же в худыа (и простыа) порты ѡблъкся, и [4]) тако ходаше. Властелинъ же, видѣвъ и тако ходꙗща, и паки иную вдасть ѡдежу, ваущшю первыа, мола и, да ходитъ в неи. Онъ же снемъ, и тоу ѿдасть [5]). Сице же многажы створи, ꙗкоже соудїи, то оувѣдѣвшу, больши [6]) начатъ любити и, чюдася смиренію его. По сихъ же бжтвенныи Ѳеѡсїи, ше къ единому ѿ кузнець, повелѣ ему желѣзо (аки чепи) [7]) сковати, иже вземъ, и препоꙗсася имъ въ чресла своа, и тако хожаше. Желѣзу же оузку соущу и грызоущуся в тѣло его, ѡнъ же пребываше, ꙗко ничто [8]) же скорбна ѿнего прїемла тѣлоу своему. Таче ꙗко изшешимъ днемъ многымъ, и бывшю дни праздничну, мти его начать велѣти ему ѡблещися въ одежу свѣтлу на служеніе всѣмъ бо велможамъ града того, въ тъ дн възлежащимъ на обѣдѣ оу властелина, и повелѣно бы [9]) блжному Ѳеѡсїю престоꙗти и слуго-

---

[1]) = ꙗко искавъши [2]) и абие [3]) Ѳеѡдосии [4]) = ти [5]) = отъда [6]) = большимь [7]) = съчепито [8]) = ничсо [9]) = бѣ оубо

вати [1]), и сего ради поущашети и мтїи его, да облещися въ одежу чту, наипаче, ꙗкоже слышала бѣ, еже е створилъ. Ꙗко же бо ему облачающуся въ одежу чтоу, прост же сын оумомъ [2]), не блюдыися ея, ѡна же прилежно зряще, хотяще истѣе видѣти, и се бо видѣ на срачици его кровь, соущу ѿ выгрызенея желѣза, и раждьшися гнѣвомъ нань, и съ ꙗростїю въставши и растерзавши срачицу [3]) на немъ, бьющи же, и ѿꙗ желѣзо ѿ чреслъ его; бжїи же ѡрокъ, ꙗко ничто же [4]) зла прїимъ [5]) ѿ нея, облекся, и ше, слоужаше пре возлежащими съ всякою тихостїю.

Таче по времени нѣкоемъ, слыша въ паки въ стмъ еглїи га глюща: аще кто не ѡставить ѿца и мтрь, и вслѣдъ менѣ не градеть, [6]) нѣсть мене достоинъ; и паки: прїидѣте ко мнѣ вси тружающеися и ѡбремененїи, и азъ вы покою; възмѣте ꙗремь мои на ся, и наоучитися ѿ мене, ꙗко кротокъ есмь и смиренъ срцемъ, и обрящете покои дшамъ вашимъ. И сїи слышавше бгодховныи Ѳеѡдосїи, и разжегся [7]) бжтвеною [8]) любовїю и дыша рвенїемъ [9]) бжїимъ, мыслаше, [10]) како или гдѣ постричися [11]) и оутаитися мтри своея. По случаю же бжїю ѿити мтри его на село, ꙗкоже пребыти ей [12]) многїи дни, блжныи же ра бывъ, помлися бгу, таи [13]) изыде из дому, не имыи ни что же оу себа, развѣ одежа и [14]) хлѣба мало, немощи ра тѣлесныя, и тако устремися к кыеву грау, бѣ бо слышалъ ѡ манастырехъ тоу соущихъ. Не вѣдыи же пути молашеся бу, дабы обрѣлъ спутникы, направящи его на поуть желанїа, и се, по приключаю бжїю, бѣша идуще поутемъ тѣмъ коупцы на возѣхъ съ бремяны тажкы. Оувидѣвъ же [15]) блаженныи, ꙗко в тъи же градъ идуть, прослави ба, идаше въ слѣдъ ихъ издалеча не ꙗвлꙗяся имъ. И ѡнѣмъ же ставшимъ на ночномъ становищи, блжныи же недоида, ꙗко зрѣимо ихъ, тоу-

---

[1]) = слоужити [2]) неже [3]) = сорочицю [4]) = ничьсо [5]) = приꙗтъ [6]) = идеть [7]) = раждьгося [8]) = рьвьностию и [9]) = дышаниемъ [10]) = помышляаше [11]) = пострѣщися [12]) тамо [13]) = отаи [14]) = ти [15]) я

же ѡпочиваше, единому бгу съблюдающю и, и тако идъи треми нлами, доиде же преженареченаго (града). Тогда же въ градъ пришедъ ѡбходивъ вса по манастыремъ, [1]) хота быти мнихъ, и моласа имъ да пріатъ ими боудетъ. Ѡни же, видѣвши ѿрока простость и ризами же худыми ѡблечена, не рачиша того пріати. Сеже [2]) боу изволшу [3]) тако, да на мѣсто, идѣже ѿ юности бгомъ позванъ, да тоже ведешеса.

Тогда же бо слышавъ о блженномъ Антоніи, живущимъ в пещери, и ѡкрилатевъ же оумомъ оустремиса к пещерѣ и пришедъ к преподобному Антонію, его же видѣвъ, и падъ поклониса, [4]) съ слезами моласа ему, дабы оу него былъ. Великіи же Антоніи казаше и, гла: чадо, видиши ли печеру [5]) сію, скорбно мѣсто соущи и тѣстно, [6]) ты же оунъ сыи и, ꙗкоже мню, не имаше трьпѣти скорби на мѣстѣ семъ. Се же не токмо искушая и глши, но прозрачныма ѡчима прозра, ꙗко тъ хоташе възградити самъ мѣстъ то и монастырь славенъ створити на събраніе множествоу чернець. Бгодховныи же Ѳеѡдосіи ѿвѣща ему съ оумиленіемъ: вѣжь чтныи ѡче, ꙗко проразумникъ всаческихъ, бъ, преведе ма, къ стости твоей, (сптиса вела) [7]) тѣмъ, [8]) елико [9]) велише творити, [10]) створю. Тогда гла ему блжныи Антоніи: блвнъ бъ чадо оукрѣпивыи та на се тъщание и се мѣсто боуди в немъ. Ѳеѡдосіи же паки падъ, поклониса ему, таче блвивъ старецъ, и повелѣ великому Никону острищи и, прозвутеру тому соущу и чернориздцу искоусну, иже поимъ блжнаго Ѳеѡдосіа и, по ѡбычаю стхъ ѡць ѡстригъ [11]) его и ѡблече его въ монашескую [12]) ѡдежоу [13]). (В лѣто ,s. ф м. при кнзи блгочтивомъ Ꙗрослави Владимеровичи). [14]) Ѡць же нашь Ѳеѡдосіи, весь предався бгу и прпбному Антонію, и ѿтоле подъишеся на троуды (дѣломъ тѣлеснымъ) [15]) бдаше по вса нощи въ словосло-

---

[1]) = монастыра [2]) = сице же [3]) = изволившу [4]) емоу [5]) = пещероу [6]) = тѣснѣише паче инѣхъ мѣстъ [7]) = и спети ма веля [8]) же [9]) ми [10]) = створити [11]) = ѡстригъси [12]) = мьнишескоую [13]) = одежю [14]) *Этою мѣста нѣтъ въ житіи Ѳ. списка XII в.* [15]) = телесьныя

венїи бжїи, сонную тагость ѿгона, къ воздержанїю плоти тружаюса, рукама своими дѣлаю и въспоминаа по вса дни памъское [1]) слово: вижь смиренїе мое и троудъ мои, ѡстави вса грѣхи моа. Тѣмьже всѣмъ дшу смираше въздражанїемъ, тѣло же паки трудомъ и подвизанїемъ дручаше, яко дивитиса преподобному Антонїю и великому Никону смиренїю его и покоренїю, толику его въ юности, блгонравствоу, и оукрѣпленїю, бодрости велми [2]) прослависта ба (о семъ).

Мти же его, много искавши въ градѣ своемъ и въ ѡкртъныхъ градѣхъ, и яко не обрѣте его, плакашеса по немъ, лютѣ бьющи перси своа, яко по мртвомъ. И заповѣдано же бы по всеи странѣ тъ, аще кто [3]) видѣвше токоваго ѿрока, [4]) приведши възвестить мтри его, и [5]) мзоу прїимоутъ ѡ възвещенїи его. И се пришеши ѿ Кїева, повѣдаша ей, яко преже сихъ четырехъ лѣтъ видѣхомъ и в нашемъ градѣ ходяща и хотяща острищиса въ единомъ [6]) монастыри [7]). И (в тъ часъ) [8]) слышавши ѡна, не облѣнившиса тамо итти и нимало помедлавши, ни долготы же пути оубоавшиса, въ прежереченыи градъ на взысканїе сна своего, иже пришеши въ градъ тъ и, ѡбходивъ вса монастыря, ищущи его. Послѣди же сказаша [9]) ей, яко в пещерѣ есть у прпбнаго Антонїа. Ѡна же тамо идеть, [10]) да ѡбращеть его. И се нача старца лестїю взыскати, [11]) глющи, яко да речете прпбному да изыдеть. Се бо многъ поуть гнавши, прїидохъ, хотящи бесѣдовати к тебѣ и поклонитиса стии твоей, и да блвна буду ѿ тебе. И възвещено бы ѡ неи старцу, и се изыде к неи, его же видѣвши и поклониса ему. Таче сѣдшима има, начать жена пространити к нему бесѣду многу, послѣдиже ѡбави вину, еа же ради приде. глаше же, млюти са ѿ повѣжь ми, аще здѣ есть снъ мои; много бо жалю ради, невѣдущи, аще живъ есть. Старець же сын простъ оумомъ, не разумивъ льсти еа, гла ей, яко здѣ есть снъ твои и не жали си его ради, се бо живь е. Тоже ѡна к нему то

---

[1]) ѡно [2]) о въсемъ [3]) = къде [4]) да [5]) великоу [6]) отъ [7]) = монастыревъ [8]) = то [9]) = повѣдаша [10]) = иде [11]) = вызывати

что, ѿче, оже не вижду его; многъ бо пу шествовавши и пріидохъ въ градъ сии, токмо же да вижу сна своего, ти тако възвращуса въ градъ свои. Старецъ же к неи отвѣща, то аще хощеши видѣти, [1]) да идеши нн҃ѣ в домъ, и азъ шедъ оувѣщаю и, не бо рачить видѣти кого, ты же въ оутріи дн҃ь пришеши, видиши его. Тоже слышавши она, ѿиде, чающи въ приидущіи дн҃ь видѣти его [2]). Прп҃бныи же Антоніи иде в пещеру възвести вса си блж҃ному Ѳеодосію; сіи же слышавъ съжали си ѕило, ꙗко не може оутаитиса ея. Въ другіи же дн҃ь приде паки жена, старецъ же много увѣщаше блж҃ннаго изыти [3]). Тогда же старецъ ишедъ гл҃а ей, ꙗко много молихъ, да изыдеть к тебѣ, и не рачить. Она же к тому оуже не смиреніемъ начатъ гл҃ати къ старцоу, но съ гнѣвомъ великимъ вопіаше, о ноуже старца сего, ꙗко имыи сна моего и скрывъ и в пещерѣ, не рачитъ ми его ꙗвити. Изведи ми старче, сна моего, да си его вижю, и не трьплю бо жива быти, аще не вижю его, ꙗви ми сна моего, да не злѣ оумроу. Се бо сама са погублю пре дверми печеры сеа, аще не покажеши ми его. Тогда Антоніи въ скорби велицѣ сыи, [4]) вшедъ в пещеру, молашеть [5]) блж҃ннаго изыти [6]) к неи; онъ же нехота ослоушатиса старца, и иде [7]) к неи. Она же, видѣвши сна своего, в таковѣ скорби соуща, бѣ бо лице его измѣнило са ѿ многаго труда и въздержаніа, и охапивши же са емъ, плакаса горко, і едва [8]) мало утѣшивши же са, сѣде и начатъ оувѣщати хва слугу, гл҃ющи: поиди, чадо, в домъ свои, и еже ти на потребу и спніе дши, да дѣлаеши в дому си по воли своеи, [9]) и егда оумру, ты же погребеши тѣло мое, ти тогда възвратишися в пещеру сію, ꙗкоже хощеши, не трьплю бо жива быти, не видащи тебе. Блж҃нныи рече к неи: (о мт҃и), то аще хощеши ма видѣти по вса дни, иди в сіи градъ, и вшеши в монастырь женскъ [10]) и тоу остризиса, и тако приходащи сѣмо, видѣти ма, к симъ же и спніе дши пріимеши. Аще

---

[1]) и [2]) = и [3]) и видѣти матерь свою, онъ же не восхотѣ. [4]) = бывъ [5]) = молꙗше [6]) = да изидеть [7]) = изиде [8]) = одва [9]) тъкмо же да не отлоучаися мене, [10]) = женъ

ли сего не створиши, [1]) истину ти глю, к тому лица моего не имаши видѣти, сими [2]) же и инѣми многыми наказанїи пребываше по вса дни увѣщеваꙗ мтрь свою. Ѡнои же ѡ томъ нехотащи ни [3]) послушати его, ї егда ѿхожаше ѿ него, тогда же блжныи, вшедъ в пещеру, молашеса бгу прилежно ѡ спнїи мтри своеꙗ и ѡ обращенїи срца еа на послушанїе. Бъ же оуслыша млтву оугодника своего. Ѡ семъ бо прркъ рече: близъ гь призывающимъ въ истину, и волю боющимъ са его створить, и млтву оуслышить и спсеть а. Въ едй бо днь, пришеши к нему мти, гла: се, чадо, вса велимаа ми тобою сътворю, и к тому не възращуса въ гра свои, но ꙗко бу творащу, [4]) иду въ монастырь женъскъ и [5]) ѡстришися пребоуду прочаа лѣта своа. Себо ѿ твоего оученїа разумѣхъ, ꙗко ничто есть свѣтъ сь [6]) маловременныи, си слышавъ блжный Ѳеѡдосїи възрадоваса дхомъ и вше исповѣда [7]) великому Антонїю. (Ѡнъ же слышавъ) [8]) прослави ба, обратившаго срце еа на таково покаꙗнїе и шедъ к неи много поучивъ ю, еже на пользу [9]) дши, и възвестивъ ѡ неи кнгни, впусти ю в монастырь женъскъ именуемъ стго Николы и тоу пострижени ей быти, и въ мнишескую ѡдежу обличенѣ, и поживши же ей в добрѣ исповѣданїи лѣта многа, с миромъ оуспе.

(И се) [10]) житїе блжннаго Ѳеѡдосїа оца нашего ѿ оуны врысты доселе, [11]) дѡндеже прїиде в пещеру мти его, сповѣда единому ѿ братїи именемъ Ѳеѡдору, иже бѣ келарь при ѡци нши мъ Ѳеодосїи, азъ же ѿ него вса си слышавъ, ѡному исповѣдающи [12]) ми, вписахъ на памать всѣмъ почитающимъ а. Ѡбаче и на прочее сказанїе ѿрока исправленїе поиду. Съвершенїя же глъ ми оукажетса блго, исправлающу (бжїю слову словѡ) [13]). Сїи оубо стыи ѡць нши Ѳеѡдосїи побѣдоносець показаса въ печерѣ на злыа дхи. По постриженїи [14]) же мтри его [15]) и по ѿверженїи

---

[1]) = твориши [2]) = сицѣми [3]) = понѣ [4]) да [5]) тоу [6]) = сии [7]) = съповѣда [8]) = иже и оуслышавъ [9]) и на спасение [10]) = Се же [11]) = досде [12]) = сповѣдающю [13]) = Бу и слово слову [14]) = остржении [15]) = своеꙗ

же всакія мирскыꙗ печали, большими троуды начатъ [1]) подвизатися на рвеніе бжіе. И бѣ видѣти свѣтила три соуща в пещерѣ, разгонаꙗща тму бѣсовскую млтвою и алканіемъ. Мню же прпбнаго Антонїа, и блжннаго Ѳеѡдосїа и великаго Никона. Сіи [2]) бѣша в пещерѣ молаху хв бв, и бъ же бѣ с ними. Идеже бо, [3]) в или г. съвокуплени во имѧ мое, тоу есмь посредѣ ихъ. Въ тоже времѧ, иже бѣ первый оу Кнзѧ в болѧрехъ имѧнемъ Іѡвъ, и того снъ часто прихождаше к прпбнымъ, наслажаꙗсѧ медоточныхъ тѣхъ словесъ, иже исхожаше [4]) ѿ [5]) оустъ ѡцъ тѣхъ, възлюбиже ѧ ѕило, ꙗко въсхотѣти ему жити с ними, и всѧ презрѣти въ житіи семъ, славу и богатство, ни во что же положивъ. Прикосну бо сѧ ему слово гне, рекшее: ꙗко не оудобь есть вельбоудоу сквозѣ иглини оуши проити, нежели богату въ црство небное внити. Тогда же повѣда единому Антонїю мысль свою, глѧ хотѣлъ быхъ, ѿ, аще бгу оугодно, [6]) мнихъ быти и жити с вами. Глѧ ему старець: блго хотѣніе твое чадо и помыслъ исполненъ блгти, но блюди, чадо, да не бгатьство и слава мира сего възвратить тѧ вспять; гбу рекшу: никто же роуку [7]) възложи на рало и зрѧ вспѧть, оуправленъ есть въ цртвіи небнѣмъ, тако и мнихъ възвращаꙗсѧ къ миру мыслїю и пекыисѧ ѡ мирскыхъ, не ꙗть оуправитисѧ в жизнь вѣчную. И ина многа старець бесѣдова къ ѿроку и ѡному срце боле ѡстрашесѧ на любовь бжїю. Тогда ѿиде в домъ свои. В дроугыи же днь, одѣвсѧ въ одежу свѣтлоу и славну, и тако всѣдъ на конь, ѣха [8]) къ старцу. И ѡтроци бѣша окртъ его ѣдущи, и другїа кони въ оутвари [9]) ведаху пред нимь, и тако въ славѣ велицѣ прїѣха к пещерѣ ѡцъ тѣхъ. Ѡнемъ же исшешимъ и поклонившимсѧ ему, ꙗко жѣ есть лѣпо велможѣ; ѡн же пакы поклонисѧ имъ до землѧ, потомъ же, снемъ съ себе одеждоу болѧрскую, положи ю предъ старцемъ, такоже и кони, соущаѧ въ оутвари, [10]) постави предъ нимъ, глѧ: се всѧ ѡтче, краснаѧ прелесть мира сего соуть, и ꙗко же хощеши, тако створити

---

[1])=паче наченъ [2])=си [3]) рече [4])=исхожаахоу [5])=из [6])=годьно [7]) =роукы своея [8]) =поѣха [9]) =твори [10]) =твари

ѡ нихъ, азъ бо [1]) вса си презрѣвъ хощоу мнихъ быти, и с вами жити в пещеры, се и к тому не имамъ възвратитися в домъ свои. Таче старець рече къ нему: блюди чадо къ кому ѡбѣщаеши и чии вънпъ хощеши быти, себо невидимо прѣстоѩть аг҃ли бж҃їи, прїемлюще ѡбѣщанїа твоа; но егда како, пришедшу ѡц҃у твоему съ многою властїю, изведетъ та ѿсюду, намъ немогоуцимъ помощи, ты же прѣ бг҃омъ ѩвишися ѩко ложь и ѿметникъ. Гл҃а ему ѡтрокъ: вѣруа бг҃у моему, ѡтче, ѩко и моучити ма начнѣ ѡц҃ъ мои, не имамъ послоушати его, еже възвратитися к миру. Молю же ти са, ѿче, да ѡстрижеши ма вскорѣ. Тогда прп҃бныи Антонїи повелѣ великому Никону, да пострижеть [2]) и ѡблечеть и въ мнишескую ѡдеждоу. Ѡн же по ѡбычаю мл҃твовавъ, остриже и, в черныи ризы ѡблече и Варламъ има тому нарече [3]).

Тогда же прїиде каженикъ нѣкто ѿ кн҃жа двора [4]), иже ѕило любим бѣ Княземъ предръжа оу него вса, и молашеся старцу Антонїю, хота быти чернець. Его же поучивъ старець, еже о сп҃нїи дш҃и, предасть Никону, да и таго острижеть. Ѡн же и того остригъ, ѡблече въ мнишескую ѡдежду, Ефрѣмъ има ему нарече [5]). Нѣсть бо лѣпо тапти, еже нанесе врага скорбь на прп҃бныа ею ради. Тогда оубо [6]) ненавида добра врагъ, вида себа побѣжаема ѿ ст҃го стада, и разумѣвъ, ѩко ѿ толе хоташе быти преславно мѣсто то, плакашеся своеа погибели, начатъ же злыми своими козньми разжигати срц҃е кн҃зю на на, да тако ст҃ое то стадо распоудить. Но ни тако възможе, но самъ си посрамленъ бы мл҃твами ихъ, и впадеся въ ѩму, юже сътвори, и ѡбратися болѣзнь его на главу его и на верхъ его сниде неправда его. И оувѣдавъ бо кн҃зь Изаславъ бывшее ѡ боляринѣ и ѡ кажницѣ его, разгнѣваса ѕило. Тогда же повелѣ тоу, абїе шѣше, единого ѿ нихъ привести, дрънувша таковаа сътворити, (ѡни же шѣше) [7]) и великаго Никона приведоша пред него. Тогда же кн҃зь съ гнѣвомъ възривъ на Никона и гл҃а ему: ты ли еси остригии [8]) болари-

---

[1]) оуже [2]) = острижеть [3]) = нарекъ [4]) = домоу [5]) = нарекь [6]) = оуже [7]) = иже ишедше [8]) = остриглъ

на бес повелѣнїа моего. Никон же ѿвѣща блтїю бжїею азъ есмь постригии ѧ, повелѣнїемъ цра нбнаго іс ха, призвавшаго ѧ на таковъ подвигъ. Кнзь рече: то иді и оувѣщаи ѧ в дѡмъ свои поити или на заточенїе послю тѧ и сущаѧ с тобою и пещеру вашу раскопаю [1]). Къ симъ же Никонъ ѿвѣща: се еже есть, влко, оугодно предъ очима твѡима, тако творити [2]), мнѣ же нѣсть лѣпо ѿвращати воинъ ѿ цра нбнаго. Антонїи же и иже с нимъ вземша одежа своѧ, и ѿидоша ѿ мѣста своего хотѧще ѿити во ину ѡбласть. Кнзю же еще сварѧщусѧ на Никона, и се единъ ѿ ѿрокъ вшедъ, повѣдаше, ꙗко Антонїи съ соущїими с нимъ ѿходѧть ѿ града сего во иноу область. Тогда гла ему жена его: послоушаи, гй, и не гнѣваисѧ, ꙗко такоже бы въ странѣ нше; ѿбѣжавшимъ нѣкоеѧ ради бѣды чернцемъ, много зла створисѧ ихъ ради в земли тъ, но блюдисѧ, гй, да не тако въ области твоей боудеть. Тоже слышавъ кнзь и оубоꙗсѧ [3]) гнѣва Бжїа ѿпусти великаго Никона, повелѣвъ ему ити в пещеру свою. По ѡнѣхъ посла, рекъи, да с молбою възвратѧтсѧ въспѧть, и еже и едва по г. дни оувѣщани быша възъвратитисѧ въ свою пещеру, ꙗко се нѣкоторїи храбрїи ѿ брани, побѣдивше супостата своего, врага и бѣша въиноу молѧщесѧ бгу днь и нощь. Но ни тако не почива врагъ борѧсѧ с ними.

Тогда оубо видѣвъ [4]) болѧринъ Іѡанъ ꙗко ни коего же имъ зла створи хртолюбивыи кнзь Изѧславъ, и разжегъсѧ [5]) на нѧ гнѣвомъ сна ради своего, и поимъ ѿрокы многы, иде на стое стадо, иже распудивъ ѧ, и вшедъ в пещеру, и имъ сна своего, блжннаго Варлаама, извлече и вонъ, таже снемъ с него стую мантїю въверже ю в дебрь, да тако бѣ и шлемъ спасенїѧ, иже бѣ на главѣ его, снемъ, заверже и, и тогда же ѡблече и въ ѡдежоу славну и свѣтлу, ꙗко же есть лѣпо боꙗромъ. Онъ же сверже ю долу, не хотѧ видѣти еѧ, тако створи многажды; тоже повелѣ съ гнѣвомъ ѡць его свѧзати ему роуцѣ и одѣти въ прежереченную

---

[1]) = велю раскопати [2]) створи [3]) = убоявся [4]) оувѣдѣвъ
[5]) = раждьгъся

одеждоу. ти тако итти ему сквозѣ градъ в домъ свои. Онъ же, иже поистиннѣ теплыи дшею на бжїю любовь Варлаамъ, идыи бо путемъ оузрѣ распалину, кальну соущу, и скоро вшедъ в ню, и бжїю помощїю сверже одеждоу съ себе, и своима ногама попирашеть ю в калѣ, попираѧ с тѣмъ и злыѧ помыслы и лукаваго врага. Таже по сихъ въшедъшимъ [1]) имъ въ домъ, и повелѣ ѡць его сѣсти ему с собою на трапезѣ. Ѡному же сѣдшу, и ничтоже вкуси ѿ брашна, но пребывше нича долу зрѧ; по ѿиденїи же ѿпусти его въ своꙗ храмы, приставивыи ѿрокы блюсти его, да не ѿидетъ. Повелѣ же и женѣ его оустроитисѧ въ оутварь всѧкую на прельщеніе ѿроку и служити предъ нимъ. Рабъ же хвъ, Варлаамъ, вшедъ въ едину клѣть, сѣдѣ въ оуглѣ еѧ. Жена же его, ꙗко же бѣ еи повелѣно, хожаше предъ нимъ и молꙗшеть [2]) и сѣсти на одрѣ своемъ. Видѣв же ѡнъ неистовьство жены и разумѣвъ, ꙗко на прельщенїе ему оуготова ѡць, молꙗшесѧ в таинѣ срца своего къ млрдому бгу, могоущему сити его ѿ прелести тоꙗ. Пребы же на мѣстѣ томъ, сѣдѣ г. дни, не встаꙗ ѿ него, ни брашна же вкушаꙗ, ни въ одежду же ѡблечесѧ, но въ единои свитѣ [3]) пребываше. Прпбныи же Антонїи съ соущими с нимъ и съ блжнымъ Ѳеѡдосїемъ быша в печали мнозѣ [4]), молѧхутьсѧ бгу за нь. Бъ же оуслыша млтву ихъ. Възваша бо, рече, праведнїи, и гь оуслыша ѧ, и ѿ всѣхъ печали и избавить ѧ. Близь гь съкроушеннымъ срцемъ, смиренныѧ дхомъ спсеть. Видѣвъ бо блгїи бъ трьпѣнїе и смиренїе ѿрока, обрати жестокое срце ѡца его на млть къ сну своему. Тогда [5]) възвѣстиша ему ѿроцы глще, ꙗко се оуже четвертыи днь имать, не вкушаѧ брашна, ни въ одежю рачить облѣщисѧ; тоже слышавъ, ѡць его съжали си его ради, блюдыи, да не зимою и гладомъ оумрть; призвавъ же и любезно цѣловавъ и, ѿпусти и. Бысть [6]) же тогда вещь пречюна и плачь великъ, ꙗко по мртвомъ. Рабы и рабынѧ плакахуться гна своего, ꙗко ѿхожаше ѿ нихъ, иде и жена моужа лишающисѧ

---

[1]) = пришедъшимъ [2]) = молꙗшети [3]) си [4]) его ради [5]) оубо [6]) = бы

плакашеса, ѡцѣ и мти сна своего плакастаса, ꙗко ѿлучишаса ѿ нихъ, и тако вси с плачемъ великымъ провожахуть и. Тогда хвь воинъ, иже исшедъ изъ дѡму, ꙗко птица ис проугла исторъгшися, или ꙗко серна ѿ тенета, тако скоро текїи, и доиде пещеры оныи, его же видѣвши, ѡцїи възрадовашаса радостїю великою, и ставше, прославиша ба оуслышавшаго млтвоу ихъ. То оуже ѿтоле многымъ приходящимъ в пещеру блвнїа ради, еже ѿ оцѣ тѣхъ, и друзїи ѿ нихъ бываху черньци бжїею благодатїю.

Тогда великїи Никонъ и другїи черньць монастыря стго Мины, болярина тако наречемъ, съвѣщашеся ѿидоша [1]), хотяща особѣ сѣсти. И пришедша има надъ море, тоу же разлучистася ѿ себе. Яко же се апла, Павлъ и Варнава на приповѣданіе хво, ꙗко же пишется в дѣанїихъ аплъ. Боларинъ же иды къ Константину градоу, ѡбрѣте островь среди моря, и тоу вселився поживе (лѣтъ много) [2]), терпя зиму и гладъ, и тако успе с миромъ. Се и до ннѣ островъ тъ зовомъ есть боларовъ. Великїи же Никонъ ѿиде въ островъ Тьмутороканьскыи и тоу обрѣтъ мѣсто что близь града сѣде на немъ. Божїею блгтїю, възрасте мѣсто то, и црквь стыи бца възгради на немъ; бы монастырь славенъ, иже и до ннѣ есть прикладъ имыи всякъ въ [3]) Печерскїи монастырь. При [4]) сихъ же паки Ефремъ каженикъ ѿиде к Константину градоу, и ту живяше въ единомъ монастыри, послѣ же изведенъ бысть въ страноу сїю и поставленъ бы митрополитомъ въ градѣ Переꙗславлѣ. Се оуже многыми наказанїи преложеніе же слову сътворихомъ. Ѡба ѿселе на прележащее слово възвратимся, гдѣ [5]) бо се все миноу. И по ѿходѣ тѣхъ ѿцъ Ѳеѡдосїи поставленъ бы прозвїтеромъ повелѣніемъ прпбнаго Антонїа, и бѣ по вса дни бжтвенную же слоужбу сътворая съ всякымъ смиренїемъ. Бяше бо кротокъ нравомъ и тихъ же смысломъ, и простъ оумомъ, и дховныи всеи мрдстн исполненъ, любовь же непорочну имѣя къ всеи братїи. Бѣ бо уже братїа, ꙗко оуже съвокупилося ꙗко до ѥи.

---

[1]) = тако ѿидоста [2]) = лѣта многа [3]) = въ сии [4]) = по [5]) = къде

Прѣбыи же Антонїи, ꙗко же ѡбыклъ единъ жити и ни терпѧ всѧкого матежа и молвы, затворисѧ въ единои кѣлїи пещеры, поставивъ братїи в себе мѣсто блжнаго Варлаама (сна боларинова, їѡаннова) [1]); и ѿтоуды паки преселисѧ на инъ хлъмъ Антонїи и ископавъ пещеру, живꙗше в неи, и не излазѧ изъ неѧ, идѣ же и донынѣ чтное тѣло его лежить. Тогда же бжтвенныи Варламъ постави на пещерою малу црквьцю во имѧ стыѧ бца, велꙗ, да тоу братїя сбирают сѧ на бжтвеное славословїе. То уже ѿтоле ꙗвлено [2]) мѣсто то, бѣ бо мнозими соуще преже невѣдомо. А еже исперва житїе ихъ в пещерѣ, елико скорби и печали прїꙗша, тѣсноты ради мѣста того, бгу единому свѣдоущу, а оустомъ члческымъ немощно исповѣдати. Къ симъ же и ꙗдь ихъ бѣ ржанъ хлѣбъ токмо, пити [3]) вода, в суботу же и в нлю сочива вкушахуть; многажды и в та (два) дни, не обрѣтшусѧ сочиву, зелїе сваривше едино и то ꙗдꙗху. Еще же и рукама своима дѣлахуть [4]), и ѡво ли копытцѧ плетоущи, ѡво клобукы, и ина ручнаѧ дѣла строꙗще, и тако носѧще въ градъ, продаꙗху, и тѣмъ жита коуплаху, и се раздѣлахуть, да каждии в нощи свою часть измелѧше [5]) на строенїе хлѣбомъ. Таже потомъ начатокъ пѣнїю заѹренему твораху, и тако пакы дѣлаху ручное свое дѣло; другоици же въ оградѣ капахуть, зелинаго ради растенїа, дондеже годъ будꙗше бжтвенному славословїю, и тако вси вкупѣ сшешеса въ црквь, пѣнїа часомъ творахуть, таже стую литоургїю [6]) съвершивше, и тако вкушаше [7]) хлѣба, пакы дѣлы [8]) своѧ коиждо имѧшеть, и тако по всѧ дни трудѧшесѧ пребывахуть в любви бжїеи. Оцъ нштъ Ѳеѡдосїи смиренымъ смысломъ и послушанїемъ всѧ преспѣваше, трудомъ, и подвизанїемъ, и дѣломъ тѣлеснымъ. Баше бо и тѣломъ блгъ и крѣпокъ, и споспѣшествомъ всѣмъ служаше, воду носѧ и дрова из лѣса влача [9]), бдаше [10]) по всѧ нощи въ славословенїи бжїи. И братїи же на опочители соуще, блжнныи же вземъ раздѣленое

---

[1]) = болярина ꙗѡанна [2]) бысть [3]) ти [4]) дѣло [5]) = измеляшеть [6]) = слоужьбоу [7]) = въкоусивше [8]) ся [9]) на своею плещю [10]) = бъдяше

*

жито и когождо ихъ чⷭ҇ измоловъ, поставлаше на своемъ мѣстѣ. Другоицѣ же ѡводоу соущу многу и комаромъ в нощи, излезъ надъ пещеру и обнаживъ тѣло свое до пояса, сѣдаше прадыи влъну на съплетеніе клобоуковъ [1]), и плтⷭ҇ырь же двѣ ву поа; ѿ множества же овода и комаровъ [2]) все тѣло его покровено боудаше, и ꙗдаху плоть о немъ, пиющи кровь его; оцⷭ҇ь же нашь Ѳеѡдосіи пребываше неподвижимъ, ни въставаа ѿ мѣста того, донъдеже годъ боудаше заутрени [3]), тако преже всѣхъ ѡбреташеса въ црⷭ҇кви, и ставъ на своемъ мѣстѣ, и непостоупенъ сыи, ни мятъиса оумомъ, бж҇твенное славословіе съвершаше, ти тако пакы послѣди же всѣхъ изъ црⷭ҇кви излазаше: и сего ради вси любахуть и ѕило, ꙗко же ѡца имахуть и. и ѕило дивящеса смиренію его и покоренію.

Таже по сихъ бж҇твенныи Варлаамъ, игоуменъ сыи братьи в пещерѣ, изведенъ бы҇ кнѧжіимъ повелѣніемъ в монастырь стⷭ҇го мчⷭ҇нка Дмитріа [4]), и тоу игоуменомъ поставленъ бы҇. Тогда же братіа, тоу соущаа в пещерѣ, събравшеса изволеніемъ всѣхъ възвестивше прⷭ҇бному Антонію, блⷭ҇жнаго ѡца нашего Ѳеѡдосіа игоуменомъ себѣ нарекоша, ꙗко и черноризъческую [5]) оуправивша и бж҇іа извѣстно вѣдоуще [6]). Оцⷭ҇ь жь нашь Ѳеѡдосіи, аще пріимъ старіишинство, не измѣни смиренія своего и правила, на памати имѣа гⷭ҇а, рекшаго: иже аще кто въ васъ хощеть старіе быти, боуди всѣмъ [7]) мніи и всѣмъ слуга; тѣмъ же смирашеса, мніи всѣхъ сътвори и всѣмъ служа, и собою ѡбразъ всѣмъ даа, и на дѣло преже всѣхъ исходаа, и в чиноу стⷭ҇ыа литургіа. И ѿтоле цвѣтяше и оумножашеса мѣсто то праведника млⷭ҇твою. Праведникъ бо, ре҇, ꙗко фуникъ [8]) процвѣтетъ, и ꙗко кедръ, иже в ливанѣ, оумножить. Оумножаху бо са ѿтолѣ братіа, и цвѣтяше мѣсто то добрыми нравы и млⷭ҇твами ихъ, и инѣми нравы блгочⷭ҇тивыми. И многымъ ѿ вельможь приходити к нему блⷭ҇венія ради,

---

[1]) копытьцемъ [2]) = комара [3]) = оутрьнии [4]) = димитрия [5]) = чьрньчьскоую [6]) = заповѣди излиха вѣдоуща [7]) = всѣхъ оубо [8]) = фуникъсъ

ѿ имѣніѧ малу часть нѣкаку (подаѧше имъ) [1]). Прпбныи же ѡцъ ншь, иже поистинѣ земныи агглъ и нбныи члкъ Ѳеѡдосіи, видѣ мѣсто скорбно соуще и тѣсно, и еще же и скудно при всемъ, братїи множащїи сѧ, цркви же малѣ соущи на съвокупленіе имъ, николи же впадъ о томъ в печаль ни поскорбѣ ѡ томъ, по всѧ дни братїю всю утѣшая, оучаше, ни какоже попещисѧ о плотнѣмъ, и [2]) гнь глс въспоминаше имъ, глѧ: не пещитесѧ [3]) (глющи), что ꙗмъ [4]) или пїемъ или въ что ѡблечемсѧ, вѣ бо ѡцъ ншъ нбныи, ꙗко требуете всѧ си, ѡбаче ищите преже цртва нбнаго, и [5]) всѧ приложатьсѧ вамъ. Блаженныи же сице мыслѧше [6]), бъ же все на потребу неѡскоудно подаваше имъ [7]). Тогда сеи великїи Ѳеѡдосїи ѡбрѣтъ мѣсто что, недалече ѿ пещеры соуще, и разумѣвъ, ꙗко довольно есть на възграженїи монастырѧ, и разбогативъ блгтїю бжїею, и огради всѧ вѣрою и оупованїемъ, исполнивъже сѧ дха стго, начатъ повизатисѧ възградить [8]) мѣсто то, ꙗко же бгу помогающу ему, в мало времѧ възгради цркви на мѣстѣ томъ во имѧ стыѧ и преславныѧ бца и прнодвы Марїи, и оградивъ и, поставивъ кѣлїе мнози, и тогда преселисѧ съ братїею на [9]) мѣсто то в лѣто ,ѕ. ф. о [10]) и бы монастырь славенъ, еще и донне есть, Печерскїй наречемъ, иже ѿ стго ѡца ншго Ѳеѡдосїѧ поставленъ [11]) бы. По сихъ же пакы посла единаго ѿ братїа в Константиньградъ къ Ефрѣму скопьцу, да весь оуставъ студїискаго монастырѧ исписавъ пришлетъ к нему. Ѡнъ же прпбнаго ѿца ншго Ѳеѡдосїа повелѣннаѧ тоу абїе створи, и весь оуставъ монастырьскїи списавъ [12]) посла к нему, и его же прїимъ оцъ ншь Ѳеѡдосїи, повелѣ честь предъ братїею и ѿтоле начатъ въ своемъ монастыри всѧ творити [13]) по уставу стго монастыря студїискаго, ꙗкоже и до нне есть оучникомъ его сице свершающимъ [14]). Всѧкому же хотѧщу быти черноризцу приходѧщему к нему, не ѿрѣваше ни оубо-

---

[1]) = подающимъ [2]) = нъ [3]) = пьцѣтеся [4]) = ѣмь [5]) = си [6]) = помысляше [7]) = ему [8]) = въселити [9]) = въ [10]) и отъ толѣ въздрасте мѣсто то [11]) = съставленъ [12]) = испьсавъ [13]) = стврити [14]) = съвръшаемъмь.

га (ни богата), но вся пріимаше съ всякымъ оусердіемъ, бѣ бо и самъ въ искушеніи томъ былъ, ꙗкоже и выше речеся, егда бо пріиде ѿ града своего, хотꙗ быти мнихъ, ꙗкоже ѡбъходящу тому всꙗ монастырꙗ, не рачахуть бо того пріꙗти, бгу тако створшу на искушеніе ему; се бо сіи. въспоминаꙗ блжныи, какова скорбь бываетъ члку, хотящему ѡстрищися, сего ради вся приходꙗщаꙗ с радостію пріимаше, но не ту абіе остріигаше его, но повелѣвашеть ему въ своей ѡдежи ходити, дондеже извыкнꙗше весь оустрои монастырскіи, таже по сихъ облачаше [1]) в мниническую одежду, и тако паки въ всѣхъ службахъ искушашеть и, ти тогда остригъи, облачаше в мантію, дондеже боудꙗшеть чернець искусенъ, житіемъ чтымъ сьи, тогда же сподобꙗшеть и пріати стую скуму.

По всꙗ же (лѣта в великое говѣніе) [2]) стхъ масопоущь ѡцьнишь Ѳеѡдосіи ѿхожаше в [3]) пещеру, идѣже чтное его тѣло положено бысть, тоуже затворꙗшеся до вербныꙗ нлꙗ единъ, и в пятъкъ тоя нлꙗ, в годъ вечерьнꙗꙗ, прихожаше къ братіи, и ставъ в дверехъ црквныхъ, оучаше вся и оутешаше ꙗ подвига ради и пощеніꙗ ихъ, себе же недостоина творꙗ. Ꙗкоже понѣ ни единыꙗ нли достигнути противу троумъ ихъ.

Многу же скорбь и мечтаніе зліи дси творꙗху ему в пещерѣ тъ, еще и раны наносꙗще ему, ꙗкоже о стмъ велицемъ Антоніи пишется. Но ꙗвивыи сꙗ ѡному дерзати велꙗ, то и сему невидимъ съ нбсе силоу подасть на побѣдоу ихъ. Кто бо не почюдиться блжному сему, еже в такои темни пещерѣ пребываше [4]) единъ, множества полковъ невидимыхъ бѣсовъ не оубоꙗся, но крѣпцѣ стоꙗ, ꙗко храбръ и силенъ, ба молꙗше га іса ха призываꙗ, на помощь себѣ, и тако побѣдіꙗ хвою силою, ꙗко к тому не смѣти имъ приближитися смоу, но и еще имъ издалеча мечты творꙗщимъ емоу. По вечернемъ бо пѣніи, сѣдшу ему и хотꙗщу опочиноути не бо николиже на ребрехъ своихъ лежалъ [5]), но аще коли ему

---

[1]) = облечашети [2]) = дни [3]) стоую свою [4]) = пребываꙗ [5]) = лежашеть

хотѧщу опочинути, то сѣдъ на столѣ, и тако мало поспавъ, въсташе паки на нощное пѣнїе, и поклоненїе колѣномъ творѧ, сѣдшу же ему, ꙗкоже се рече, се же слыша гл҃а хлопота в пещерѣ, ѿ множества бѣсовъ, ꙗко же се имъ на колесницахъ ѣдущимъ, инѣмъже в сопѣли сопоущемъ, и тако всѣмъ кличющемъ, ꙗко трѧсти сѧ пещеры ѿмножества плища злыхъ дх҃ъ. Ѡц҃ъ нш҃ъ Ѳеѡдосїи, вся си слышавъ, не оубоꙗсѧ дх҃омъ ни оужасеся ср҃цемъ, нъ ѡгради всѧ кр҃тнымъ знаменїемъ и ѡроужїемъ и вставъ начатъ пѣти ѱалтырь дв҃ву, и тоу абїе многъ троусъ неслышимъ бываше. Таже по мл҃твѣ сѣдшу ему, се паки безчисленныхъ бѣсъ гласъ слышатъсѧ, ꙗко и преже, и пр҃бному же [1]) паки въставшу и паченше ѱаломское пѣнїе и гл҃а ѡнъ абїе изчезаше. Сице же по многы дни и нощи творѧхуть ему злїи дх҃и, ꙗко не дахуть ему не мало ѡпочинути, дондеже бл҃гтїю хв҃ою побѣди ѧ и взѧтъ ѿ ба҃ власть на нихъ, ꙗкоже ѿтоле не смѣти имъ [2]) приближитисѧ к мѣсту, идѣже бл҃жный мл҃тву творѧшетъ. Се бо [3]) бы҃ пакость творѧщимъ бѣсомъ въ храмѣ, идѣже хлѣбы творꙗху братїꙗ, ѡвогда мукоу россыпающе, овогда же положенныи квасъ на строенїе [4]) хлѣбомъ разливаху, и иноу многоу пакѡсть творѧше бѣсы; тогда старїе пекоущимъ шедъ повѣда бл҃жному Ѳеѡдосїю пакости нечтыхъ бѣсовъ. То же се оуповаѧ, ꙗко взꙗтъ власть ѿ ба҃ на нихъ, въставъ вечеръ, иде во храмъ тъ и затворивъ двери ѡ себѣ, ту же пребы҃ в немъ до заутрїа [5]) мл҃твы творѧ, ꙗко же ѿтого часа не ꙗвитисѧ бѣсомъ на мѣстѣ томъ и пакости никоеѧ же творити имъ, запрещенїемъ пр҃бнаго и мл҃твою. Имѣꙗше же обычаи сице великїи Ѳеѡдосїи, ꙗкоже по всѧ нощи обходити ему мниховы кѣлїа всѧ, хотѧ оувѣдѣти, коеждо ихъ житїе. Егда слышаше кого мл҃твы творѧща, ти ставъ прославлѧше ѡ немь ба҃; егда же пакы кого слышаше бесѣдующа, два или г҃. сшѣшасѧ вкоупѣ, тогда тоу ударивъ своею роукою въ двери, и тако ѿхожаше, назнаменавъ тѣмъ свои приходъ, таже въ оутрїи дн҃ь призъвавъ

---

[1]) Ѳеѡдосию [2]) ни прикоснoутисꙗ ни [3]) пакы [4]) = състроение [5]) = оутрьняѧ

ѧ и тоу абїе обличаше ихъ, ꙗко же издалеча притчами нагонѧ, глаше к нимъ, хотѧ оувѣдѣти еже къ бу тщанїе ихъ. Аще боудеть братъ лєгокъ [1]) срцемъ и теплъ на любовь бжїю, то сїи, въскорѣ оуразумѣвъ свою вину, падъ, поклонꙗшесѧ прощенїꙗ просѧ ѿ него прїати. Аще же паки боудꙗшеть братъ омраченїемъ бѣсовскимъ срце покровено имыи, то сїи стоꙗше, мнѧ ѧко (не о немъ) [2]) бесѣдують, самъ чтъ сѧ творѧ, дондеже блжныи обличаше и, ї епитемьею того утвердивъ [3]), ѿпустѧше. Тако всѧ оучаше прилежно млтисѧ бгу, и не бесѣдовати по наврнѣи млтвѣ, и непреходити ѿ кѣлїа в кѣлїю, но въ своеи кѣлїи ба молити, ꙗкоже кто можеть, и рукама же своима дѣлати по всѧ дни, ѱалмы дввы прно въ оустахъ имоуще. И сице же глаше имъ: млю вы, братїе, подвигнемсѧ постомъ и млтвою, и попецемсѧ ѡ спнїи дшь нших, и възвратимсѧ ѿ злобъ и ѿ пути лукаваго, ꙗже сїи: любодѣꙗнїꙗ, татьбы, клеветы, празнословїа, которы, пьꙗнство, ѡбъѣденїе, братоненавидѣнїе; сихъ, братїе, оуклонимсѧ, сихъ возъгнушаемсѧ, не (осквернимъ сами) [4]) дша своꙗ, но поидемъ по пути гню, ведущимъ ны в породу, и взыщемъ бга рыданїемъ, слезами, пощенїемъ, бдѣнїемъ, покоренїемъ и послушанїемъ; да тако ѡбрѧщемъ млть ѿ него еще же възненавидимъ мира сего, всегда поминающе ѡ семъ га рекшаго: аще кто не оставить ѡца и мтрь, женоу и дѣти, и села имени (моего?) ради и іеѵлїа, нѣ мене достоинъ. И паки рече: обрѣтъꙗ дшу свою погубить ю; погубивъ мене ради, спсетъ ю. Тѣмъ же и мы, братїе, ѿрекшесѧ мира, ѿверземсѧ и соущихъ в немъ, възненавидимъ же всѧку неправду, еже мирскаго [5]) не створити, и не обратимсѧ на тамъ грѣхи, ꙗкоже ѱи на своѧ блевотины. Никто же бо, рече гь, възложь руки на рало и зрѧ вспѧть, оуправленъ есть въ цртвїе нбное. Како же мы оубѣжимъ моуки безконечныѧ, кончевающе времѧ житїа сего в лѣности, неимоущи покаꙗнїа. Лѣпо бо намъ есть, нарекшимсѧ черницемъ, по всѧ дни каꙗтисѧ грѣхъ своихъ. Покаꙗ-

---

[1]) = льгыкъмь [2]) = иномъ [3]) = оутвьрдяше [4]) = скврьнавимы си [5]) = мьрзькаго

ніе бо есть путь, привода къ цр҃тву, покаꙗніе есть ключь цр҃твію [1]), и бес того бо не оудобь влѣсти въ цр҃твіе никомоуже, покаꙗніе е҃ поуть въвода в породоу, того поути, братіе, дръжимсѧ, на томъ пригвоздимъ плеснѣ и стопы (наша), к тому бо пути не приближаетсѧ зміи лукавыи, того бо пути шествіа (есть н҃нѣ) [2]) прискорбнаа, послѣдь радованаа. Тѣмже, братіе, подвигнемсѧ, преже дн҃и оного, да получимъ бл҃гаѧ она, избѣгнемъ же всѣхъ, хотѧщихъ быти на нерадивыихъ и не въ покаѧніи живоущихъ. Ст҃ыи убо сіи наставникъ, сице творѧше и оучаше [3]) братію. Они же, ꙗко землѧ, жажущаꙗ воды, тако пріимаху словѡ [4]) его, приносѧще трудовъ своихъ плоды къ бг҃у [5]), ово сто, ѡвоже ѯ҃, (ѡво же а҃.) И бѣ видѣти на земли человѣкы житіемъ точны, и монастырь тъ подобенъ н҃бси, и в немъ бл҃жныи Ѳеѡдосіи паче солнца възсіа добрыми дѣлы, ꙗко же се ꙗвисѧ игоумену монастыреꙗ ст҃го Михаила Архг҃ела [6]), Софронію же именемъ; ѣдущу бо ему въ монастырь свои нощію, соущи же темнии сеи нощи, и се видѣвъ свѣтъ (великъ) токмо надъ монастыремъ бл҃жнна Ѳеѡдосіа, ꙗкоже чюдꙗсѧ ему, славꙗше ба҃, гл҃ѧ: ѡ колико бл҃ги [7]) твоеѧ, г҃и, ꙗко показалъ еси таковъ свѣтильникъ в мѣстѣ семъ, пр҃ѣбнаго сего моужа, иже тако свѣтасѧ просвѣщаетъ монастырь свои. Сице же и иніи мнози, видѣвше се, многажды исповѣдаху. Тѣмже слышаще кн҃зи и болѧре доброе ихъ житіе, прихождаху к великому Ѳеѡдосію и исповѣдающе тому грѣхи своѧ, иже и велику пользу пріимъше ѿ того, ѿхожахоу, тако паки приношахуть ему [8]) и ѿ имѣніи своихъ на оутѣшеніе братіи, на строеніе монастырю [9]), друзіи же и села вдавающе на попеченіе имъ Наипачеже любѧшеть бл҃жнаго хо҃любивыи кн҃зь Изѧславъ, предержа тогда столъ ѿца своего, и часто же призываше и к нему [10]); и тако дх҃овныхъ тѣхъ словесъ ѿ него насыщаꙗсѧ [11]), ѿхожаше. Ꙗко же ѿтоле тако бѣ возвеличаше мѣсто то, умножаꙗ всѣхъ бл҃гыхъ в немъ мл҃твами оуго҃ника своего.

---

[1]) = цесарьствиꙗ [2]) соуть [3]) всю [4]) = словеса [5]) = господоу [6]) = архистратига [7]) = бл҃остьни [8]) нѣчьто мало [9]) своемоу [10]) = собѣ [11]) = насыщашесѧ и

Ѡц҃ъ же нш҃ь Ѳеѡдосїи бѣаше сице запретилъ вратарю, да по ꙗденїю [1]) ѡбѣда не ѿвръзаетъ вратъ никомоуже, да никтоже пакы входить в монастырь, дондеже боудеть вечерꙗ, ꙗко да полоуд҃нью соущу почиють братїꙗ, нощныхъ ради мл҃твъ и оутреннꙗго пѣнїа. Въ единъ дн҃ь, полоуд҃нїю соущу, прїинде по обычаю хо҃любець Изяславъ с (малы отрокы) [2]). Егда же хотꙗше ѣхать къ бл҃жному, тогда распустяше всѧ болѧре в дѡмы своѧ, а токмо съ ѕ҃ю или е҃ю ѿрокъ прїѣздѧше к нему. Еже, ꙗко же рѣхъ, прїѣхавше с҃сѣдаше с конѧ, не бо николиже ѣха на дворъ монастырьскїи и, приступивши къ вратомъ, повелѣ ѿвръсти ѧ, внити хотѧ; ѡн же ѿвѣща к нему, ꙗко повелѣнїе есть великаго ѡц҃а, не ѿверзати вратъ никомоуже, дондеже годъ вечерни боудетъ; таже пакы хо҃любець възвѣщаетъ ему, да оувѣсть, кто есть, и гл҃аше: се бо азъ есмь, и мнѣ отъврьзи врата единомоу; ѡнъ же, не вѣдыи, ꙗко кнꙗзь есть, ѿвѣщеваше ему сице: рѣхъ ти, ꙗко повелѣно ми есть ѿ игоумена, ꙗко аще и кн҃зь прїѣдеть, не ѿвръзати вратъ, то уже, аще хощеши, терпи [3]) мало, дондеже годъ боудетъ вечернїи. Ѡнъ же ѿвѣща, ꙗко азъ есмь кн҃зь, то или мнѣ не ѿверзеши; тогда изникъ видѣтъ, и познавъ кн҃зꙗ его соуща, въ страсѣ бывъ, не ѿверзе вратъ, но бл҃жному исповѣдати [4]) тече. Ѡномоу же стоꙗщу предъ враты и терпѧщу ѡ семъ, подражающу ст҃го и верховнаго а҃пла Петра, изведену оубо тому бывшу агг҃ломъ изъ темницы, и пришедшу ему къ дому, идѣже бѣша оуч҃нцы его, и тлъкноувшу ему въ врата, и се рабыꙗ, изникнувши, видѣ Петра стоꙗща, и ѿ радости же не ѿверзе вратъ, но текши повѣда оуч҃никомъ прихѡдъ его; тако же и сеи ѿ страха не ѿверзе вратъ, но, скѡро текъ, повѣда бл҃жному прихѡдъ хо҃любца. Таже бл҃жныи, шедъ и видѣвъ кн҃зѧ, поклонисѧ ему, и по сихъ начатъ ему гл҃ати хо҃любецъ: ѡ како, ѿче, запрещенїе твое, еже глаголетъ черноризецъ сїи, ꙗко аще и кн҃зь прїѣдетъ и не пустити его; бл҃жныи же ѿвѣща: сего ради бысть, бл҃гыи вл҃ко, повелѣнїе то, ꙗкоже да в годъ полоуд҃ныꙗ не исходѧть бра-

---

[1]) отьѣденна [2]) = малъмь отрокъ [3]) = портьни [4]) = съповѣдати.

тїа из монастыра, но починути в то время нощнаго ради славословїа, твое же бгомъ подвижное тщание къ прт҃ѣи влч҃ци нш҃еи бц҃и блго и дш҃и твоеи на спѣхъ [1]), мы бо вельми радуемсѧ ѡ приходѣ твоемъ. Таже по сихъ шедшема има въ цркв҃ь и створивъ молитвоу, сѣдоста, и холюбивыи кнзь насыщашесѧ медоточныхъ тѣхъ словесъ, иже псхожаше ѿ оустъ прп҃бнаго ѡца нш҃го Ѳеѡдосїа, и велику пользоу прїимъ ѿ него, иде в домъ свои, славѧ ба҃, и ѿ того дне больши [2]) начатъ любити и, и тако имѧше его, ꙗко единого ѿ первыхъ стхъ ѿц҃ь, и вельми послоушаше его, и творѧше всꙗ повелѣниаѧ ему ѿ блжнаго [3]) ѡца нш҃го Ѳеѡдосїа.

Блжныи же Варламїи, снъ Іѡана болѧрина, игоуменъ же (в монастыри) [4]) стго Дмитрїа [5]), иде въ стыи градъ Іерлимъ, таже, походивъ стаѧ мѣста, возвратисѧ в монастырь свои, и пакы по времени нѣкоемъ иде в Константинъ градъ [6]), и тоуже походивъ всѧ монастырꙗ, и покупивъ еже на пользу монастырю своему, и тако пакы поѣде на конихъ во страну свою. Идыи же путемъ, въ странахъ своихъ сыи, впадъ в недоугъ лютъ, таже дошедъ града Владимера вниде в монастырь тоу соущїи близь града, иже наречеть [7]) и стаѧ гора, тоу же оуспе с миромъ, и житїю конецъ прїꙗтъ, заповѣдавъ соущимъ с нимъ, да допроводѧть тѣло его в монастырь блжнаго Ѳеѡдосїа, и тоу положать и, и всѧ соущаѧ, ѧже бѣ искупилъ в Константинѣ градѣ иконы и пно еже на потребу, повелѣвъ то [8]), идеже самъ, тоу и вдати блжному, ꙗко же заповѣдалъ имъ, и тако донесши тѣло его, и положиша в монастыри стго Ѳеѡдосїа, на десной странѣ цркви, идѣже и донѣ есть гробъ его. Тогда же холюбецъ ѿ манастыра блжна [9]) Ѳеѡдосїа, избравъ единого ѿ братїи, иже в чериецкомъ житїи просїꙗвша, Ісаїю нареченаго, того же изведъ, игоуменомъ постави, оу стго Дмитрїа в монастыри своемъ, иже и послѣже добрыхъ ради нравъ его ноставленъ бысть епмъ Ростову граду [10]).

---

[1]) = оуспѣхъ [2]) = большими [3]) = великааго [4]) = монастырꙗ [5]) иже възгради холюбивыи князь Изꙗславъ. [6]) = городъ [7]) = наричют и [8]) = тоуда [9]) = великаго оца нашего [10]) = городу

Тогда же великїи Никонъ, оумершу Ростиславу, кнзю острова того, оумоленъ бысть ѿ людеи тѣхъ прїити къ Святославу кнзю и молити и, да пустить имъ своего сна, да сядеть на столѣ томъ. Таче ꙗко и пришедъ, прїиде же в монастырь блжнаго Ѳеѡдосїа, и ꙗко видѣста дроугъ дроуга, падше оба вкупѣ, поклонистася и тако паки охапистася и надолзѣ плакастася, ꙗко много времѧ не видѣшася; посих же и молашеть стыи Ѳеѡдосїи, не ѿлучитися ему ѿ него, дондеже есте въ плоти. Тогда же великїи Никонъ ѡбѣщася ему, глѧ, ꙗкоже токмо пошедъ тамо в манастырь свои и обрѧдивъ и тоу възвращуся вспѧть, ꙗкоже сътвори. Дошедъ съ кнземъ Глѣбомъ острова того, ѡному сѣдшу на столѣ въ градѣ томъ, Никонъ же възвратися въспѧть. Таже пришедъ в монастырь великаго ѡца нштго Ѳеѡдосїꙗ, и всꙗ своꙗ предасть блжному, самъ же бѣ съ всꙗкою радостїю покорꙗся ему. Вельми [1]) же люблаше и бгодхновенныи Ѳеѡдосїи, ꙗко ѿца себѣ имѣꙗше, тѣмже (и), аще и коли гдѣ ѿходѧ, поручаше тому братїю, еже тѣхъ съблюдати же и поучати, ꙗкоже старїишу тому соущю. И егда же пакы самъ поучаше братїю въ црькви дхвными [2]) словесы, и повелѣваше пакы великому Никону, ꙗко, съ книги почитающе, поучнїе творити братїи, и таже пакы прпбному ѿцу нштму Стефану, еклисїарху тогда соущу, послѣже игоумену того манастырѧ, по смрти блжнаго Ѳеѡдосїа, таче потомъ епкпу в володимерскоую область [3]). Се иже ѡ сихъ сповѣдахъ, таже напослѣдцѣ и ѡ единомъ [4]) Ѳеѡдосїи блжномъ словеси поиду, и ꙗже о немъ достоина своѧ ему оуправленїа [5]) бжїю блгтїю исповѣдуѧ, свѣтила просвѣщена ѡца нштго Ѳеѡдосїа. (Исповѣдати хощу ѡ тацѣмъ свѣтилѣ стѣмъ велицемъ ѡци нштмъ Ѳеѡдосїи). Сеи бо бѧше по истинѣ члкъ бжїи, свѣтило в [6]) мирѣ видимое, просїавшее всѣмъ черноризцемъ, смиреннымъ смысломь и послоушанїемъ и прочими труды подвизаися, дѣлаѧ по всѧ дни [7]) рукама своима [8]), еще же и в пещьницу часто исхожа-

---

[1]) = Зило [2]) его [3]) = оболость [4]) оци [5]) = исправленна [6]) = вьсемь [7]) = не дада [8]) = ни погама покои

ше, и с пекоущими веселяса дхомъ, тѣсто мѣсяще [1]) и хлѣбы печа [2]). Бѣше бо, яко преже рѣхъ, крѣпокъ тѣломъ и силенъ. Вся стражоуща бѣ оучаше, и оукрѣпляя и оутѣшая, никакоже разслабити въ дѣлѣхъ своихъ.

Въ единъ же ѿ дніи, хотящимъ имъ празникъ сътворити стыя бца, и водѣ не соущи преже намѣненому Ѳеѡдору, соущу келарю тогда, яже многа ми исповѣдавъ о преславномъ моужи семъ, тъже шедъ, повѣда блжному Ѳеѡдосію, яко нѣсть, кто воды нося, блжныи же съ спѣхомъ въставъ, и начатъ воду носити ѿ кладезя. Единъ же ѿ братіи видѣвъ и, воду носяща, и скоро възвѣсти нѣколку братіи, иже съ тщаніемъ притекши, наносиша воды до избытка. И се же пакы дровамъ николи приготованымъ не соущимъ на потребу вареніа, шедъ же Ѳеѡдоръ келарь блжному Ѳеѡдосію гля, яко повелиши единому ѿ братіи, соущему праздноу, да шедъ, приготовитъ дровъ, еже на потребу. Тоже блжныи отвѣща емоу: то се азъ празденъ есмь, и се поиду. Таче повелѣ братіи на трапезницу идти, бѣ бо гѡдъ обѣду, самъ же, вземъ сѣчиво, нача сѣчи дрова. И се по ѿяденіи братіа излѣзша, ти видѣша прпбнаго своего игоумена, сѣкоуща дрова и тако тружающася, и взятъ кождо сѣчиво свое, таже тако приготови дрова, яко же тѣмъ же доволнымъ быти на многы дни. Сицево [3]) ти бѣ тъщаніе [4]) блжнаго и духовнаго ѡца ншго Ѳеѡдосіа. Имѣше бо смиреніе (истинное) и кротость, ѡ семъ подрожая Ха, истиннаго ба, главшаго: навыкнете ѿ мене, яко кротокъ есмь и смиренъ срцемъ. Тѣмъ же на таково показаніе [5]) взираа, смирашесь, послѣдніи са всихъ твора и служебникъ, и собою всѣмъ даа ѡбразъ, и на дѣло преже всѣхъ исходя, и црькви преже всѣхъ обрѣтаяся, и послѣже всѣхъ излаза. Многажды же пакы великому Никону сѣдящу и дѣлающу книгы, божественому въскраи того сѣдящу и прадущу нити, иже на потребу таковому дѣлу. Таково ти того смиреніе и кротость [6]). Никто же его нико-

---

[1]) = мѣшааше [2]) = пека [3]) бо [4]) къ богоу [5]) = подвизание [6]) = простость

лиже видѣ на ребрѣхъ своихъ лежаща, ни воду на тѣло възливающа [1]). А одежа его бѣ власана свита, остра на тѣлѣ, изъ вьнуже на неи ина свита, и та же вельми худа соуща, и тоже сего ради възволочаше на сѧ, ꙗко да не ꙗвитсѧ власаници соущи на нь [2]). Осеи одежи худѣи миози несмысленїи оукорѧющи, и ругахутьсѧ ему, блж҃ному же си с радостїю прїимающи оукоризну ихъ, имѣѧ прїно въ памѧти слово гн҃е, и тѣмъ оутѣшаꙗсѧ, веселѧшесѧ; блж҃ныи, рече, есте егда оукорꙗть вы, егда рекоуть всꙗкъ гл҃ъ золъ, на вы лъжоуще, мене ради, възр҃адитесѧ въ тъ дн҃ь и взыграите, се бо мзда ваша многа есть на нб҃сехъ. Си въспоминаѧ блж҃ный, о сихъ оутѣшаꙗсѧ, терпꙗше оукоризну и досадоу ѿ всѣхъ.

И се въ единъ дн҃ь шє҃шу великому Ѳеѡдосїю нѣкоего ради ороудїа къ хол҃юбцу [3]) Изѧславу, далече соущу ѿ града, таже ꙗко пришедъ и до вечера оумедлившу ему ороудїа ради, и повелѣ хол҃юбець, нощного ради поспанїа ему, на вози и допроводити и до манастыра того [4]). Ꙗко бысть идыи поутемъ, и возꙗи его, видѣвъ и в такои одежи хоуда соуща, и мнѣвъ, ꙗко единъ ѿ убогыхъ есть, гл҃а ему: черноризче, се бо ты по всѧ дн҃и празденъ еси, азъ же троуденъ сыи, не могу на конѣ ѣхати, но [5]) азъ ти лѧгу на вози, ты же могъи на кони ѣхати, всꙗди на конь, тоже блж҃ный съ всѧкимъ смиренїемъ [6]) сѧди [7]) на конь, ѡномоу же легшу на вози, идѧше путемъ, радуꙗсѧ и слава ба҃, и егда въздремаашесѧ, тогда (сшедъ с конѧ) [8]) въскраи конѧ идꙗше, дондеже оутрудꙗшесѧ, и тако пакы на конь всѣдꙗше, тоже [9]) оуже зорѧмъ соущимъ [10]), и велможам҃ соущемъ ко кн҃зю идоущимъ [11]), издалеча познаша блж҃наго, и ссѣдше съ конь, кланꙗются ему. Тогда же гл҃а ѿроку: се оуже, чадо, свѣтъ є҃, всꙗди на конь свои; ѡнъ же видѣ, иже тако всѧ покланѧютсѧ ему, и оужасесѧ въ оумѣ и трепетенъ сыи, въставъ, сѣде на конь, тако иде пу-

---

[1]) развѣ тъкмо роуцѣ оумывающа [2]) = неи [3]) князю [4]) = его [5]) еще сътворивѣ [6]) въставъ [7]) = всади [8]) = съсѣдъ и текъ [9]) = часто [10]) = въсходящемъ [11]) = ѣдоущимъ

темъ, прп҃бному Ѳеѡдосїю на возѣ сѣдшу [1]), и вси болѧри срѣтши покланяютсꙗ ему. Таже дошедшу ему манастырꙗ, и се исшѣше всꙗ братїа, поклонишасѧ ему до землѧ; тоже ѿрокъ больши оужасесѧ, помышлꙗѧ в себѣ, кто се е҃, еже тако вси покланѧютсѧ ему; Ѳеѡдосїи же, имъ и за руку, въведе и в трапезницу, таже повелѣ ему дати пити да ꙗсти, елико хощеть, и еще же и кунами тому подасть [2]), ѿпусти и. Си же сповѣда братїи самъ тъ повъзникъ, а блж҃ному о семъ не ꙗвившу никомоуже. Но сице бѣ по всѧ дн҃и, ѡ сихъ оуча братїю, не возноситисѧ ни ѡ чемъ же, но смирену быти мниху, а самому меньшу всѣхъ творитисѧ и не величатисѧ, но къ всѣмъ покориву быти. И ходѧщїи, гл҃а имъ, роуци съ бени на персехъ да имать, и никтоже васъ (по келїꙗмъ) да не приходитъ [3]), въ срѣтенїи [4]) же вашемъ, да сѧ поклонꙗете дроугъ дроугу, ꙗко лѣпо мниху. Не преходитиже ѿ келїа в келью, но въ своеи кѣлїи, коиждо васъ, бг҃а молите. Сими же и иными словесы по всѧ дн҃и не престаѧ ихъ наказаше. И аще пакы слышаше ѿ братїи кому соущи ѿ мечтовъ бѣсовскихъ, то сїа призвавъ и ꙗко въ искушенїихъ въ всѣхъ бывъ, оучаще и сказаше стати крѣпцѣ противу дїаволемъ кознемъ, никакоже не поступати, ни раслабѣтисѧ ѿ мечтанїи бѣсовскїа напасти, ни ѿходити ѿ мѣста того, но постомъ и мл҃твою ѡградитисѧ и бг҃а часто призывати на помощь и на побѣду злаго бѣса. Гл҃аше же и се к нимъ, ꙗко тако бѣ и мнѣ исперва, единои бо ми в нощи, поющу в кѣльи обычныѧ пл҃мы, и се песъ чернъ ста предо мною, ꙗко же мнѣ имъ нелзѣ ни поклонитисѧ, стоꙗщу ему на многъ часъ предо мною, се же азъ, постреченъ бывъ, хотѣхъ оударити и, и се не видимъ бысть ѿ мене; тогда же страхъ и трепетъ ѡбꙗтъ мѧ, ꙗкоже хотѣти ми бѣжати ѿ мѣста того, ꙗко аще не бы г҃ь помоглъ ми. Се бо мало въспрѧнувъ ѿ оужасти, нача бг҃а прилежно молити и часто поклоненїе колѣнъ [5]) творити, и тако отъ мене ѿбѣже страхъ тъ, ꙗко же ѿ того часа не боꙗти ми сѧ ихъ, и аще предо ѡчима моима ꙗвлѧхуть ми сѧ. К сим же ина многа

---

[1]) =сѣдящу [2]) =давъ [3]) =предходитъ [4]) =съмѣрении [5]) =колѣномъ

словеса гл҃аше имъ, укрѣпляѧ на злыѧ дх҃ы, и тако ѿпущаше ꙗ, радующасѧ и славꙗща бг҃а о таковѣмъ наказанїи и доблаго наставника и оучителѧ ихъ.

И сеже и еще исповѣда ми единъ ѿ братїи, именемъ Ларїонъ, гл҃ѧ, ꙗко многу [1]) пакость творѧху в кѣлїи злїи дс҃и. Егда бо ему легшу на ложи своемъ, и се множество бѣсовъ, пришедши и за власы имъше и, и тако ихающе влачахуть и, другїи же стѣну подъимше, гл҃аху, сѣмо да влеченъ боудеть, ꙗко да стѣною подавленъ боудетъ. И тако по всѧ дн҃и [2]) творѧхуть ему. И оуже не могыи терпѣти, шедъ, исповѣда прп҃бному ѿцу Ѳеѡдосїю пакость бѣсовскую, и хотѧ ѿити ѿ мѣста того въ ину кѣлїю. Тоже блж҃ныи молѧшеть и, гл҃ѧ: ни, брате, не ѿходи ѿ мѣста того, да не како похвалѧтсѧ тобою злїи тїи, ꙗко побѣдиша тѧ и, побѣдоу [3]) на тѧ створше, ѿтоле большее пакы зло начнутъ творити, ꙗко власть прїимше на тѧ; но се, ꙗко бг҃у да молитисѧ прилежно в кѣлїи своеи, да бъ, видѣвъ терпѣнїе твое, подасть ти побѣду на ня, ꙗкоже не смѣти имъ приближитись к тебѣ. Ѡнъже пакы гл҃ше ему: мл҃ю ти сѧ ѿселе, ꙗко не могу пребыти в кѣлїи сеи, множества ради живущихъ бѣсовъ въ неи. Тогда же блж҃ныи прекр҃тивъ и рече ему: иди и боуди в кѣлїи своей, и ѿселѣ не имуть ти никоеѧ пакости творити лукавїи ти бѣси, не бо видѣти ихъ имаши. Ѡн же вѣру имъ, и поклонисѧ ст҃му и ѿиде, и тако в тоу нощь легъ в кѣлїи своеи и спа сладко. И ѿтолѣ не смѣша пронъривыи ти бѣси ни приближитисѧ к мѣсту тому, мл҃твами бо прп҃бнаго ѡц҃а нш҃го Ѳеѡдосїа ѿгоними соущи, и бѣжаще, ѿидоша.

Се же пакы тои же чернець Ларїонъ сповѣда ми, бѣꙗше бо книгы хитръ писати, но всѧ дн҃и и нощи писаше книгы в кѣлїи блж҃наго ѡц҃а нш҃го Ѳеѡдосїа, ѡномуже пл҃тырь оусты поющу и тихѡ рукама прадущю волну или кое ино дѣло дѣлающю. Тако же въ единъ вечеръ дѣлающа има коиждо свое дѣло и се пономъ вниде к нимъ, гл҃а блаженному, ꙗко въ оутрїи дн҃ь не имамъ (чимъ) купити, иже на ꙗдь братїи и на иноу потребу. Толе блж҃ныи гл҃а

[1]) ми [2]) нощи [3]) = бѣдоу

ему, се, ꙗко видиши (вечеру соущу) [1]) и оутренїи дн҃ь далече е҃, тѣмъ же иди и потерпи мало, молѧсѧ бг҃у, пеколи и тотъ помилуетъ ны и попечетсѧ ѡ насъ, ꙗкоже самъ хощетъ. И то слышавъ икономъ, отъиде. Блж҃ныи, иде в келью свою по ѡбычаю пѣть обанадесѧть пс҃ма, тако же и по мл҃твѣ шедъ, сѣдъ дѣлая дѣло свое. И се пакы впиде тъ [2]), тоже гл҃а; тогда ѿвѣща ему блж҃ныи: рѣхъ ти, иди (моли бг҃а) [3]), въ оутрїи дн҃ь шедъ въ градъ и оу продающихъ да възмеши в заимъ, еже ти на потребу братїи, и послѣдь егда, бг҃у бл҃годѣꙗвшу ны, ѿдамы длъгъ тъ ѿ бг҃а; таче вѣренъ есть гл҃ѧ, и непещитисѧ (о) утрешнимъ днемъ, и тъ не имать насъ оставити. Таже ѿшедшу икономy, и се влезѣ свѣтелъ отрокъ въ воинскои [4]) одежи, и поклонисѧ, ничто же рекїи, и положивъ же на столѣ гривну злата, и тоже пакы молча изыде вонъ. Тогда же въставъ блж҃ныи, вземъ злато и съ слезами помолисѧ бг҃у въ оумѣ своемъ, та же вратарѧ призвавъ [5]), ныташе и, егда къ вратамъ кто приходи въ сїю нощь; ѡнъ же с клятвою извѣщасѧ, ꙗко и еще на свѣтѣ затворенымъ соущимъ вратамъ, и ѿтолѣ нѣсмь ихъ ѿвръзалъ, и никто же приходилъ к нимъ. Тогда блж҃ныи, возвавъ [6]) икономa, подасть на руцѣ гривну злата, глѧ: что гл҃ши, брате Анастасе, ꙗко не имамъ чимъ купити требованїꙗ братїи; по шедъ коупи, еже на потребу братїи, въоутрїи же пакы дн҃ь бъ҃ да попечетсѧ нами. Тогда икономъ разумѣвъ, падъ, поклонисѧ ему, блж҃ныи же оучаше и, гл҃ѧ: николи же ѿчаисѧ, но въ вѣрѣ [7]) крѣпѧсѧ, всю печаль свою възверзи къ бг҃у, ꙗко тъ печетсѧ ѡ насъ, ꙗкоже хощетъ, и сотвориши братїи празникъ великъ дн҃ь. В тъ дн҃ь Бг҃ъ же пакы не оскоудно подаваше ему, еже на потребу бж҃твенному тому стаду.

Блж҃ныи еже ѡ сихъ всѣхъ по всѧ нощи безъ сна пребываше, молѧ ба҃ с плачемъ, и часто къ земли колѣни приклонꙗꙗ, ꙗкоже и многажы слышаша цр҃квныи строители. Внегда бо годъ боудꙗше заур҃ен-пему пѣнїю, и онѣмъ хотꙗщимъ бл҃вніе взꙗти ѿ него, и единъ ѿ нихъ

---

[1]) = оуже вечеръ соущь [2]) = икономъ [3]) = и помолися бг҃у
[4]) = воинстѣ [5]) = възъвавъ [6]) = призвавъ [7]) = времꙗ

(тихыма ногама) [1]) шедъ и ставъ, послоушаше, ти слышаше и молящаса, и вельми плачющаса, и главою часто о землю бїюща. Таче пакы, мало ѿступивъ, и се начнаше рамѩно шествовати, ѩкоже слышаше тоутенъ, оумолкнаше, творяса, еже мнѣти ѡному, ѩко спи. Ономоу же тлъклноувшему и рекшу: блви ѡче, блжныи же молчаше, ѩкоже ѡному до три краты сице тлъкнувшу и главшу: блви ѡче, тоже сіи, ѩко ѿ сна въспраноувъ, глаше: гь нпь iv хс да блвитъ та, чадо, и такоже пакы преже всѣхъ обрѣташеса въ црькви. Сице же по вса нощи сповѣдахуть и творѩща.

И бѣ в монастыри его единъ нѣкто чернориздецъ, саномъ прозвутеръ [2]), именемъ Даміанъ, иже рвеніемъ подражаше житію и смиренію преподобнаго ѡца своего Ѳеѡдосіа, ѡ нем же мнози свидѣтельствуютъ ѡ добромъ его житіи [3]) и ѡ послушаніи, и еже къ всѣмъ покореніе стажа, наипаче же бывшіи с тѣмъ в келии. Ти видѣвше кротость его и неспаніе по вся нощи, почитающа с прилежаніемъ стыя книгы и частаща [4]) пакы на млтву, сіи же [5]) многа сповѣдаху ѡ мужи томъ. Томоуже нѣколи болащу, и при концѣ оуже сыи, молашеса бгу съ слезами, сіа гла: ги мои іс хс сподоби ма съобьщьнику быти славы стыхъ твоихъ, с тѣми причаститиса цртву твоему и неѿлучи мене, млю ти са, влко, ѡца наставника моего прпбнаго Ѳеѡдосіа, но с тѣмъ причти ма въ свѣтѣ томъ, сже е оуготовалъ праведнымъ. Сице же ему пребывающу, и молящуса, и се внезапу предъста оу одра его блжныи Ѳеѡдосіи, иже падъ на перьсехъ его и любезно цѣловавъ [6]), и гла к нему: се, чадо, ѡнемже молиса гви, нынѣ посла ма извѣстити ти, ѩко сице по прошенію твоему боудеѣ ти, и со стыми причтенъ боудеши, и с тѣми въ цртвіи пбнаго влкы обьщникъ боудеши, егда пакы гь бъ повелить ми, ѿ свѣта сего преставитиса и пріити [7]) к тобѣ, тогда не имавѣ разлоучитиса ѿ себѣ, но вкупѣ боудевѣ въ свѣтѣ ѡномъ. И се рекъ, невидимъ

---

[1]) = тихъі [2]) = прозвутеръ [3]) съмѣреніи [4]) = оучастѩща [5]) = и ина [6]) = цѣлоуѩ [7]) = ми

бысть ѿ него. Тогда же то разумѣвъ, ꙗко ꙗвленїе ѿ ба бысть к нему, не бо его видѣ дверми излезша, ни пакы дверми влезша, но на нем же мѣстѣ ꙗвися, на том же пакы невидимъ бысть [1]), вскорѣ же пригласивъ служащаго ему, и посла по блжнаго Ѳеѡдосїа, томоуже вскорѣ пришешу, гла ему ѡнъ веселымъ лицемъ: се ѡче, боуде ли тако, ꙗко же нне ꙗвився, обѣща ми ся; блженныи же, ꙗко не вѣдыи того, ѿвѣща: ни чадо, ꙗко не вѣмъ того, ꙗко глши обѣщанїе. Тогдаже сповѣда ему, како молися и како ꙗвися ему тъ самъ прнбныи; тоже слышавъ, бгодхвныи Ѳеѡдосїи, ѡсклабився лицемъ, и мало прослезився тому: еи, рече, чадо, боудеть [2]), ꙗко же ти ся обѣщалъ аггелъ, ꙗвився въ ѡбразѣ моемъ, азъ же грѣшенъ сы, како могу ѡбѣщникъ быти славы ѡнои, еже оуготована ти есть праведникомъ; обаче ѡнъ, слышавъ ѡбѣщанїе стго, радъ бысть. И тако братїи мало събравшися, цѣловався, и сице с миромъ предастъ в роуцѣ дшу пришедшимъ по нь аггломъ. Тогда блжныи повелѣ оударити в било, да съберoутся братїи, и тако с лѣпотною чтїю и с пѣнїемъ погребоша чтное тѣло его, идѣже и всю братїю погребаху.

По сихъ же множащися братїи, и поужа бысть славному ѡцу нему Ѳеѡдосїю распространити монастырь на постановленїе келїамъ [3]), множества ради приходящихъ, бывающихъ мниховъ. И бѣ самъ съ братїею дѣлаи и города дворъ манастырскїи, и се же разграженоу бывшу монастырю и ѡнѣмъ не стрѣгоущемъся, и се, въ едину нощь, тмѣ соущи велицѣ, прїидоша на ня разбоиницы. Глаху же, ꙗко в палатахъ црквныхъ, тоу есть имѣнїе ихъ съкровено, и того ради не идоша ни къ единои келїи, но къ црквн оустремишась, и се слышаша гла поющихъ въ црквн. Сами [4]) же мнѣвши, ꙗко братїамъ въ црквн навечерия млтвы поющимъ, ѿидоша и мало помедливши в лѣсѣ, таже мнѣвши, ꙗко уже коньчану быти пѣнїю, пакы прїидоша къ црквн, и се слышаша тъ же гла и видѣша же и свѣтъ пречюденъ в црквн соущи [5]), благоуханїе исходаше ѿ црквн, аггли бо бѣша поюще в неи. Ѡнѣмъ

---

[1]) отъ него [2]) ти [3]) = келии [4]) = си [5]) = соущь

*

мнащимъ, ꙗко братїа полоунощное пѣнїе съвершающимъ, и тако пакы ѿидоша, чающе, дондеже годъ сїи скончаютъ пѣнїе, и тогда вшедъши въ црьквь, поемлють вса, соущаꙗ в неи. И тако многажды приходащимъ имъ и тогда [1]) гла аггльскыи слышащимъ, и се годъ бы заурене́му пѣнїю, и понамареви бьющу въ било, ѡни, ѿшедше мало въ лѣсъ, и сѣдше, глаху: что створимъ; се бо, мнитса намъ, привидѣнїе бысть въ црькви; но се, егда сбероутса вси въ црьквь, (тогда) шедше, и ѿ дверей затворены [2]) вса погубимъ, и тако имѣнїе ихъ возмемъ. Таже тако врагу наострящу ꙗ, хотащу тѣмъ стое то стадо искоренити ѿ мѣста того, нъ обаче ни тако възможе, паче [3]) самь ѿ нихъ побѣженъ бысть, богу помогающу, млтвами прпбнаго ѿца ншго Ѳеѡдосїа. Тогда бо злии ти члци, мало помедливши и прпбному тому стаду събравшуса въцрьквь съ блжнымъ наставникомъ и пастыремъ своимъ Ѳеѡдосїемъ, поющимъ оутренаꙗ пмы, оустремиша на на, аки звѣри [4]) дивїи, таче, ꙗко прїидоша, и се внезапу чюдо бы страшно, ѿ земля бо взатса црькви и с соущими в неи, взыде на возусѣ, ꙗко немощи имъ дострѣлити са, соущїи же въ црькви съ блжнымъ не разумѣша, ни чюша того. Ѡниже, видѣвше чюдо се, оужасошаса, и, трепетни бывше, възвратишиса в домы своа; ѿтоле оумилишаса никомуже зла творити, ꙗко же и старѣишинѣ ихъ и съ инѣми треми пришедъ [5]) к блженному Ѳеѡдосїю покаꙗтиса того, исповѣдати ему бывшее, блжныи же, то слышавъ, прослави ба, спсъшаго ѿ таковыа смерти; ѡны [6]) же поучивъ, еже о спнїи дши, и тако ѿпусти и, славаща и благодараща ба ѡ всѣхъ сих. Сицево же чюдо бы церкви [7]). Иногда пакы видѣ единъ ѿ боларъ хлюбьца Изаслава: ѣздащу тому нѣколи в нощи на поли, ꙗко патьнадесать поприщь ѿ монастыра блжнаго, и се видѣ црьквь оу облака соущу, и въ оужасти бывъ, погна съ отрокы, хота видѣти, каꙗ ти е црькви; и се ꙗко доиде монастыра блжнаго Ѳеѡдосїа, тогда же ѡному зрящю, и съступи црьквь [8]) и ста на

---

[1]) = тъ [2]) = застоупивъше [3]) = по [4]) = звѣрие [5]) = пришьдъшемъ. [6]) = тоже. [7]) тои. [8]) = црькъ.

своемъже мѣстѣ. Ѡномуже тлъкнувшу въ врата [1]), вниде исповѣда блж҃нному бывшее, и ѿтоле часто приходаше к нему, и насыщаꙗса ѿ него дх҃овныхъ тѣхъ словесъ, подаваше же и ѿ имѣнїа своего на строенїе монастырю.

И се же пакы инъ боларинъ того же хо҃любца, идыи нѣколи съ кназемъ своимъ хо҃любцемъ на ратныа, хотащимъ имъ брань сътворити, обѣщаса въ оумѣ своемъ, гл҃а: ꙗко, аще въ҃звращуса здравъ в домъ свои, то дамъ ст҃ѣи бц҃и в монастырь блж҃наго Ѳеѡдосїа в҃. гривны злата [2]), и еще же и на икону ст҃ыа бц҃а вѣнецъ окоую. Таже бывшу снатїю, и многимъ обою ѡроужїемъ падшимъ, послѣди же побѣжени бывше ратнїи, си же сп҃ни въ҃звратишаса в домы своа. Боларин же забылъ, еже обѣща ст҃ѣи бц҃и; и се по дн҃ехъ нѣколицѣхъ, спащу ему въ храмѣ своемъ в полоудни, и се прїиде к нему гл҃а страшенъ, именемъ зовоущь его: Клименте. Ѡн҃же въспрану и сѣде на ложи, и видѣвъ икону ст҃ыа бц҃а, ꙗже бѣ в монастыри блж҃наго, предъ одромъ его стоꙗщу, и гласъ ѿ неа исхожаше сице: почто [3]) се, Клименте, еже обѣща ми са дати, и нѣси ми далъ, но се нн҃ѣ потїцса, гл҃ю ти, свершити обѣщанїе твое. Си же рекше, икона ст҃ыа бц҃а невидима бы ѿ него. Тогда же боларинъ тъ, въ страсѣ бывъ, таче вземъ, еже обѣщалъ [4]), несе в манастырь блж҃ному Ѳеѡдосїю и вѣнецъ ст҃ыа бц҃а окова на иконѣ.

И се же пакы по дн҃ьхъ немнозѣхъ оумысли тъ же боларинъ дати еѵ҃лїе в монастырь блж҃наго. Таже прїде к великому Ѳеѡдосїю в манастырь, идыи имы подъ пазоухою съкровено ст҃ое еѵ҃лїе, и по мл҃твѣ хотащема има сѣсти, ѡномоу же не оуже еще ꙗвившу їеѵ҃лїꙗ, гл҃а тому блж҃ныи: первѣе, брате Клименте, изнеси ст҃ое еѵ҃лїе, еже имаши в пазусѣ своей, и еже обѣщалъ еси дати ст҃ѣи бц҃и, ти тогда садемъ. Си слышавъ ѡнъ, оужасеса ѡ провидѣнїи прп҃бнаго, не бѣ бо никому же ѡ томъ въ҃звѣстилъ; такоже изнеслъ ст҃ое то їеѵлїе вдасть блж҃ному на руцѣ, и тако сѣдъ и дх҃ов-

---

[1]) = враторю ѿвьрьзьшю ему врата [2]) = золота [3]) = вь что
[4]) = бѣ ѡбѣщалъса

ныꙗ тоꙗ бесѣды насытивсѧ, възвратисѧ в домъ свои, ѿтолѣ велику любовь имѧаше к блж҃ному Ѳеѡдосїю, и часто прихожаше к нему и великую пользу прїимаше ѿ него.

Егда же сїи прихожаху к нему, тоже сїи тако (по бж҃твенному оученїю) [1]) прѣставлѧше тѣмъ трапезу ѿ брашенъ тѣхъ монастырскїихъ, хлѣбъ и сочиво и мало рыбъ. Многажы же хо҃любцу Изѧславу, таковыхъ брашенъ вкушающу, ꙗко [2]) веселѧшесѧ, гл҃аше бж҃твенному Ѳеѡдосїю: се, ꙗко же вѣси, ѿче, и всѣхъ благыхъ мира сего исполнисѧ домъ мои, тоже и нѣсмь [3]) сладка брашна вкушалъ, ꙗко же нн҃ѣ здѣ [4]); многажы бо рабомъ моимъ, оустроившимъ различнаꙗ и многоцѣннаꙗ ти брашна, не соуть тако сладка; но молю ти сѧ, ѡ҃, повѣж мн, ѿкуду есть сладость сїꙗ въ брашнѣ вашемъ. Тогда же бг҃одх҃овный ѡц҃ъ Ѳеѡдосїи, хотѧ оувѣрити того на любовь бж҃їю, и гл҃а ему: то аще, бл҃гїи вл҃ко, все [5]) оувѣдѣти хощеши [6]); егда братїи монастырѧ сего хотѧщимъ варити, или хлѣбы пещи, или кую ину слоужбу творити, тогда же первѣе ше҃ единъ ѿ нихъ, възметь блв҃нїе ѿ игоумена, та҃ по сихъ поклонитсѧ предъ ст҃ымъ ѡлтаремъ трикраты до землꙗ, ти тако свѣщу възжетъ ѿ ст҃го олтарѧ, и ѿ того ѡгнь възгнѣтить, и егда пакы воду вливаѧ в котелъ, гл҃ть старїишинѣ: бл҃ви, ѡ҃, и ѡному рекъшоу: бъ҃ да блв҃итъ тѧ, брате, и пакы [7]) всѧ слоужба ихъ съ блв҃нїемъ (станеть) и съвръшаетсѧ; твои же рабы, ꙗко рече, дѣлають сварѧщесѧ и шегающе и клепоуще дроугъ дроуга, многажды и бїеми соуть ѿ приставникъ, такоже всѧ слоужба ихъ съ грѣхомъ съверъшаетсѧ [8]). Тоже слышавъ, хо҃любець гл҃а: по истинѣ, ѡ҃, тако есть, ꙗко же гл҃а.

(Сїи же) [9]) прп҃бныи ѡц҃ъ нш҃ь Ѳеѡдосїи бѣ по истинѣ исполненъ ст҃го дх҃а, тѣмже и бж҃їа таланта оумноживъ, иже населивъ мѣсто множествомъ черноризецъ, еже поусто соуще, монастырь славенъ створи, тѣм же не хотѧше (лишенаго никакова же при-

---

[1]) = по бж҃ьствьнѣмь томь оучении [2]) = же и [3]) тако [4]) = сьде [5]) = сиꙗ [6]) послоушаи насъ, и повѣдѣ ти [7]) = тако [8]) сътвараеться [9]) = А иже

бытка) [1]) в немъ творити; но бѣ бо вѣрою и надежею къ бгу въскланяѧсѧ, ꙗко же паче не имѣти оупованїѧ имѣнїемъ. Тѣмже и тако сего ради многажды хожаше по кельꙗмъ оучнкъ своихъ, и аще что обрѧщетъ оу кого, ли снѣдно [2]) или ѡдежы, лише оуставныѧ ѡдежа, или ѿ имѣнїа что, сїа вземъ в пещь (горѧщую) вметаше, ꙗко вражїю часть соущу и преслушанїꙗ грѣхъ. И сице же глаше имъ: нѣсть лѣпо намъ братїамъ, мнихомъ соущимъ, ѿвергшимсѧ мирскыхъ, събранїе паки творити имѣнїа в келью свою; какоже можешь млтву чту принести бгу, скровища имѣнїю держаще в келїи своей; и ѡ семъ слыша га рекоуща: идѣже съкровища ваша, ту и срца ваша; пакы ѡ сбирающихъ: безоумни, в сїю нощь дшу твою измꙋ, а ꙗже събра, кому боудеть. Тѣмже, братїе, доволни боудемъ о оуставныхъ ѡдежахъ ншихъ и ѡ брашни прѣложенемъ на трапезници ѿ келарѧ, а в келїи ѿ сицевыхъ не имоущи ни что же, да тако съ всѧкымъ оусердїемъ и всею мыслью млтоу свою чисту приносимъ къ бгу. И си же и ина многа оувѣщеваше ꙗ, съ всѧкымъ смиренїемъ и съ слезами оучаше всѧ. Не бо николи же бѣ напраснъ, ни гнѣвливъ, ни ꙗръ очима, но мрдъ и тихъ, млть имѣѧ ко всѣмъ. Тѣмже аще кто ѿ стго стада разслабилъ [3]) срцемъ, ѿидаше ѿ манастырѧ, тоже блжныи его ради въ велицѣ печали и скорби боудаше и молаше [4]) к бгу, дабы ѿблудившееся ѡвча ѿ стада его възвратилъ всиѧть, и тако же по всѧ дни пребыша плача и молѧ ба его ради, дондеже братъ тъ възвратѧшесѧ въсиѧть. Тоже того блжньи с радостїю прїимъ оучаше ни какоже разслабѣти вражїими козньми, ни попустити имъ на сѧ, но крѣпцѣ [5]) стати. Се глаше: ꙗко не мужескїа [6]) есте дша, еже разслабѣти печальными сими напастьми. Сїи и ина многа главъ, того ѿпусташе в келью его с миромъ. Бѣ же тоу единъ братъ, слабъ сы, иже часто ѿбѣгаше ѿ блаженнаго манастырѧ, и егда пакы прїидаше, тоже блжныи с радостїю его прїимаше. Глше бо, ꙗко не имать его бъ ѡстави-

---

[1]) = прилога [2]) = брашьно [3]) = раслабѣлъ бѣ [4]) = молѧсѧ
[5]) = крѣпѣ [6]) = моужьскыꙗ.

ти тако, да кромѣ манастыра сего скытаетса [1]), се бо аще и многажды ѿходаше [2]) ѿ насъ, по здѣ имать в манастыри семъ конецъ житїю прїати. И молаше с плачемъ бга ѡ немъ, проса терпѣнїа ему. Таже по мнозѣмъ исхожениї ему прїде единою к монастырю, моласа великому Ѳеѡдосїю, дабы прїнятъ былъ. Тоже, иже попстинѣ млтивыи, и ꙗко ѡвча ѿ заблуженїа пришедшее, тако того с радостїю прїатъ и причте к стаду своему. Тогда же черноризецъ, иже бѣ своима рукама дѣлаа, стажавъ имѣнїа мала, бѣ бо платїа дѣлаа, сїа же принесе, пре блжнаго положь [3]); тоже стыи гла ему: аще хощеши черпець съвершенъ быти, вземъ сїа, ꙗко ослушанїе дѣло е, в верзи в пещь горащу [4]), ѡнъ же, иже (теплы на вѣру) [5]), песъ по повелѣнїю блжнаго верже в пещь, и тако изгорѣ. Сам же ѿтолѣ живаше в монастырѣ томъ, прочаа дни своа превода, и тако тоу по прорѣнїю блжнаго успе с миромъ. Сицева ти бѣ любовь блжнаго, и сицево млрдїе къ учникомъ своимъ имꙗше, дабы ни единъ ѿ стада его ѿлучилса, но вса вкоупѣ ꙗко пастырь добрыи пасаше, оуча и оутѣшаа словесы, оувѣщеваа дша ихъ, кормаше и напоаа непрестаꙗше, тѣмже и многы на бжїи разумъ навода и къ нбному цртвїю наставлаше.

И се паки ѿселѣ на прочее исповѣданїе прнбнаго ѿца ншго Ѳеѡдосїа поидемъ. Се бо во единъ ѿ днїи прїде келарь къ сему блжному, гла, ꙗко в сїи днь не имать что предложити на ꙗдь, се бо ни сварити что имамъ; гла тому блжныи: иди потерпи мало, мола ба, нѣколи тъ попечетса пами, аще ли же, то да сваривше пшеницу, ти тоу смать с медомъ, представиши на трапезѣ братїи, (на ꙗдь) да ꙗдать; ѡбаче же надѣюса на ба, иже в пустынѣ людемъ непокоривымъ хлѣбъ нбныи ѡдожди и источи крастели, и тъ намъ днь мощенъ есть пищу подати. То слышавъ келарь, ѿиде, блжныи молаше ба ѡ сихъ. И се прежереченныи боларинъ (Іѡаннъ), бу ему възложшу на оумъ, се бо наполнивъ три возы

---

[1]) = съкопьчастьса [2]) = отхода есть [3]) = положи [4]) = гороущоу [5]) = теплъ сын на вѣроу

брашна, хлѣбъ, и сыры и рыбы, сочиво же и пшено, еще же и медъ, и то пославъ къ блжному в монастырь. И еже видѣвъ, блженныи прослави бга, и гла: видиши ли брате, Ѳеодоре, ꙗко не имать на бъ оставити, аще надѣемсѧ нань всѣмъ срцемъ, но иди, сътвори братїи обѣдъ великъ в сїи днь, се [1]) посѣщенїе бжїе е. И тако блжныи възвеселисѧ съ братїею на обѣдѣ веселїемъ дховнымъ. Бѣ же самъ ꙗдаше хлѣбъ соухъ и зелїе варено без масла, и воду піаше [2]). Се же ꙗдь бѣ его всегда, николи же его видѣлъ драхла или сонзашасѧ [3]), на обѣдѣ сѣдаща с братїею, но всегда весело лице имуща и блгтїю бжїю бѣ оутѣшаꙗсѧ.

И къ семоу же блжному пѣколи приведоша разбопникы свѧзаны, их же бѣша ꙗли въ единомъ селѣ манастырстемъ [4]), хотящимъ красти. Блжныи же, видѣвъ ꙗ свѧзаны и в такои скорби соуща, сжали си ѕило, и прослезивсѧ, повелѣ разрѣшити ꙗ и дати же ꙗсти [5]) и пити, и тако пакы тѣх оучаше много, еже никако же преобидити [6]), подасть же тѣмъ ѿ имѣнїа доволно, еже на потребу, и тако тѣхъ с миромъ ѿпусти славаще ба, ꙗкоже ѿтоле тѣмъ оумилитисѧ и никомоуже зла створити, но своими дѣлы доволнымъ быти. Тако ти бѣ млрдїе великаго ѡца нго Ѳеѡдосїа, аще бо видѧше нища или оубога, в скорби соуща и въ одежи худѣ, жалѧаше ѡ семъ, и плачемъ сего миловаше [7]), и сего ради створи дворъ близь монастырѧ своего и црквь възгради в немъ стго первомка Стефана, тоу же повелѣ пребывати нищимъ, слѣпымъ, хромымъ, троудоватымъ, ѿ манастырꙗ подаваше имъ, ꙗже на потребу, и ѿ всего соущаго манастырскаго десѧтую часть даꙗше имъ, и еще по всѧ соуботы посылаше в потребоу возъ хлѣбовъ соущимъ въ оузахъ. Въ единъ же ѿ днїи прїиде къ прпбному Ѳеѡдосїю прозвутеръ ѿ града, просѧ вина на слоужбу стыѧ литургїа. Ту абїе блжныи призвавъ строителѧ црквнаго, повелѣ налїꙗти вина, юже ношаше викїю, и дати ему. Ѡн же гла (ему), ꙗко мало имамъ вина, еже токмо довлѣетъ на г. или на д.

---

[1]) бо [2]) = пиꙗ [3]) = съпьзъшасѧ [4]) = монастырьскѣ [5]) = ѣсти [6]) и никомоу же зъла сътворити. [7]) = миловааше

дни ст҃ѣи литургїи. Блаженныи же ѿвѣща ему: излеи все чл҃ку сему, а нами бъ҃ да попечетсѧ. Ѡнъ же ѿшедъ и прїобидѣвъ ст҃го повелѣнїа, вълїа ему в҆ викїю мало вина, ѡставивъ на (оутрїи дн҃ь) [1]) цр҃квнѣи слоужбѣ. Презвѵтеръ же несъ, еже мало ему вда, и показа блж҃ному Ѳеѡдосїю, иже видѣвъ и пакы призвавъ понамарѧ, гл҃а ему: иже рѣх҆ ти излё все и о утрешнемъ дне непещи; не бо имать ѡставити бъ҃ цр҃кви сеѧ въ оутрешнїи дн҃ь без҆ ст҃ыѧ службы, по се и в҆ си дн҃ь подасть намъ вина до избытка. Тогда же шедъ понамарь излиѧ все вино презвѵтерови, и тако ѿпусти и. И таче по ѿꙗденїи к вечеру сѣдѧщимъ имъ, и се, по прореченїю блж҃наго, привезоша трй возы, полны соущи к҃. [2]) корчагъ с виномъ, и҆х҆же посла жена нѣкаѧ, иже бѣ предръжаща в дому благовѣрнаго кн҃зѧ Всеволода. Си же видѣвъ тъ понамарь, и прослави ба҃, чюдѧсѧ провѣданїю блж҃наго Ѳеѡдосїа, еже ꙗко же рече: в҆ сїи дн҃ь до избытка бъ҃ подасть намъ, тако же и бы҃.

Бывшу же нѣкогда дн҃и ст҃го великомн҃ка Дмитрїа, в҃ тъ [3]) же день х҃а ради мн҃їю конець прїи҃ꙗ, прп҃бному же Ѳеѡдосїю съ братїею идоущу в манастырь ст҃го Дмитрїа, и се принесоша ему (хлѣбы ѿ нѣкыхъ ѕило чтн҃ыхъ) [4]), и҆х҆же повелѣ келарю предложити на ꙗдь ѡставшии тоу братїи. Тоже онъ преслушавсѧ того, помысливъ в себѣ, гл҃а, ꙗко въ оутрїи дн҃ь, пришедши всеи братїи, и предложу сїа хлѣбы на ꙗдь имъ, нн҃ѣ же манастырскыи хлѣбы да предложу сеи братїи. Ꙗко же помысли, и тако створи. Въ оутрїи бо дн҃ь, сѣдшимъ имъ на обѣдѣ, хлѣбом҆ же тѣмъ изрѣзанымъ соущимъ, таже блж҃ныи (призвавъ) прозрѣвъ и видѣ хлѣбы таковы соущи и, пригласивъ келарѧ, въпрошаше его, ѿкоуду си соуть хлѣбы; ѡн҆же ѿвѣща: вчера принесены соуть, но сего ради, вчера малу соущу братїи, помыслихъ в сїи дн҃ь всѣи братїи предложити на ꙗдь. Тогда бо блж҃ны гл҃а ему: лѣпо бѣ не пещитисѧ о преходѧщемъ дн҃и, но по повелѣнїю моему створити; нн҃ѣ бы г҃ь нн҃ь, иже пр҃но печетсѧ нами, болшими попеклъсѧ и подалъ намъ, еже

---

[1]) оутрии [2]) = пълъны соуще [3]) = нь [4]) = хлѣбьцѣ нѣѿкоихь зѣло чистъı

на потребу. Таче повелѣ единому ѿ братїи събрати в кошь оукроухы ты, несше, посреди рѣкы всыпати, ѡного же епитемьею утвердивъ, ꙗко же преслушанїе сътворивша [1]). Сицем же ѡбразомъ творяше, еже аще слышаше кое дѣло творимо, блгвнїю первїе не взяту бывшу; не бо хотяше да стое то стадо таковаго брашна вкоуситъ [2]), еже не съ блгвнїемъ сътворено и ѿ преслушанїа соуще, но се, ꙗко вражїю часть соущу, повеляше ѡвъгда в пещь горящу [3]) вметати, ѡвогда же в рѣчныя струя въвращати.

Се же, ꙗко же по смрти блжнаго Ѳеѡдосїа ѡца нпго, сицева нѣкака ѿ преслушанїа вещь бы, еще аще нѣсть лѣпо здѣ исповѣдати еꙗ, но, имже на въспомановенїе того прїидохомъ, и сему подобно слово к слову приложимъ. Се бо, по изгнанїи еже ѿ манастыря прпбнаго игоумена Стефана, и великому Никону игоуменство прїимшу, приспѣвшем же днемъ нѣколи стго великаго поста, в первую нлю таковаго въздержанїа, ї ꙗко добрымъ подвижникомъ потрудившимся в тоу нлю, тѣмже оуставлено бы прпбнымъ ѿцемъ нпимъ Ѳеѡдосїемъ в пятокъ тоя нли, да бываютъ им хлѣбы чты ѕило, дроузїи же ѿ нихъ с медомъ и макомъ творены; тоже тако же повелѣвшу великому Никону по обычаю творити келарю, ѡнъ же, преслушанїе твора, сълга, рекїи, ꙗко мукы не имамъ на сътворенїе (таковыхъ хлѣбъ) [4]), но обаче бъ не презрѣ труда и млтвы прпбныхъ своихъ, и да пакы не разорится оуставленое блжнымъ Ѳеодосїемъ. Се бо, по постнои [5]) литургїи, идоущимъ тѣмъ на постныя ти обѣды, се, ѿнюду же не бѣ начатися, тоже тако ти привезоша таковыхъ хлѣбъ, еже видѣвши братїꙗ прославиша бга, чюдящися, како прно печется ими, (да подая) [6]) всꙗ имъ, еже на потребу, млтвами прпбнаго имъ ѿца наставника Ѳеодосїа. Таже по двою днїю, повелѣвшу келарю, да по обычаю и хлѣбы братїи испекуть въ муцѣ тъ, еꙗ же бѣ преже рекъ: не имамъ, тоже пекоущимъ готовящимъ и тѣсто мѣсящимъ и пакы лїющимъ оукропъ въ не, и се обрѣтеся тоу жаба, ꙗкоже ти ва-

---

[1]) = сътворьша [2]) = вкусиши [3]) = гороущю [4]) = такъимъ хлѣбомъ [5]) = стѣи [6]) = падаваꙗ.

ренои быти в тъи водѣ, и тако же то тѣмъ оскверьни, иже ѿ преслушанїа творенное дѣло, бгу сице извольшу на соблюдѣнїе стго стада, иже и таковъ подвигъ сътворше въ стою ту нлю, тоже да не таковыхъ хлѣбъ вкусать, но се, ꙗко вражїю часть соущу, гадомъ искверни сїю бъ, ꙗко же на прокыданїе [1]) томоу быти. Еже о семъ да не зазритъ ми никтоже ѿ ва, ꙗко сїꙗ здѣ вписахъ и пресѣченїе слову сътворихъ: се бо сего ради вписахъ, да разумѣете, ꙗко нѣсть намъ лѣпо ни в чем же ослушатисѧ наставника игоумена своего, вѣдуще, ꙗко, аще что утаимъ ѿ него, но ѿ ба нѣсть потаено ничто же, и тъ имать вскорѣ месть створити ѡ нем, его же постави намъ, старѣпишину и пастуха, ꙗко да вси послоушають его и по велѣнїю его всѧ створимъ.

Но обаче оуже на первое исповѣданїе възвратимсѧ, ꙗже ѡ блжномъ ѡци ншемъ Ѳеѡдосїи исповѣдающе. Се бо, приспѣвшу нѣколи празднику успенїа прты влчца нше бца, бѣша же в црькви, творѧще праздникъ в тои днь, маслу же древаному не соущу на влїанїа в кандила въ тъ днь, помысли строитель црьквныи в сѣмени лну [2]) избити масло, и, тъ волїавши в паникандила [3]), вжещи и; въпросивъ ѡ томъ блжнаго Ѳеѡдосїа и ѡному повелѣвшу тако створити, ꙗкоже помысли, и, егда въсхотѣ льати в кандила масло то, и се видѣ мышь впадшу в не, мртву плавающу в немъ; таче скоро шедъ, исповѣда блжному глѧ и, ꙗко всѧкымъ оутверженїемъ бѣхъ покрылъ съсоудъ тъ с масломъ и не видѣ, ѿкоуду влезе гадъ тъ и оутопе. Таже блжныи, помысливъ, ꙗко бжїе расмотрѣнїе есть [4]), похуливъ свое невѣжство [5]), гла тому: лѣпо было намъ, брате, надежу имѣти къ бгу, оуповающе, ꙗко мощенъ есть подати намъ на потребу, егоже хощемъ, а не тако невѣрствовавше створити, егоже бѣ не лѣпо; но иди, пролеи масло то на землю, и мало потръпи, молѧще бга, и тъ имать намъ подати в сїи днь до избытка древанаго масла. Таче оуже бывшу году вечернему, и се нѣкто ѿ богатыхъ принесе корчагу велику ѕило

---

[1]) показание [2]) = льнанѣмь [3]) = кандила [4]) = се [5]) = невѣрьство.

полну масла древѧнаго, юже видѣвъ блж҃ныи, прослави бг҃а, ꙗко вскорѣ оуслыша мл҃тву ихъ; и тако, нальꙗвше паникандила [1]) всѧ, остависѧ [2]) его болшаѧ часть, и тако створиша въ оутрїи дн҃ь празникъ свѣтелъ ст҃ыꙗ бц҃ѧ.

Боголюбивый кн҃зь Изѧславъ, иже по истинѣ бѣ теплы па вѣру, ꙗже къ гс҃у нш҃му ї҃су х҃у, и къ прч҃тѣи мт҃ри его, иже послѣже положи дш҃у свою за брата своего, по гн҃ю слову [3]), любовь имѣѧ, ꙗко же речесѧ, непростоу къ ѡц҃у нш҃му Ѳеодосїю, часто приходѧ къ нему и дх҃овныхъ тѣхъ словесъ насыщаꙗсѧ ѿ него, и тако въ единъ ѿ днїи пришедшу тому (въ цр҃кви сѣдѧщу гл҃ѧ тѣма) [4]) на бж҃твенои тъ и бесѣдѣ, и годъ бысть вечернїи, и тако же сїи хол҃юбец҃ обрѣтесѧ тоу съ блж҃нымъ и съ чт҃ною братїею на вечернемъ славословїи; абїе, бж҃їею волею, дожду велику льющусѧ, блж҃ныи, видѣвъ тако належанїе дож҃ево, призва келарѧ, гл҃а ему, да приготовить на вечеръ брашна на ꙗдь кн҃зю. Тогда же приступи к нему ключарь гл҃ѧ: г҃и ѡ҃, меду не имамъ, еже пити, на потребу кн҃зю и соущимъ с нимъ; гл҃а тому блж҃ныи: ни ли мало имаши; ѿвѣща: ни, ѡ҃, ни мало не имамъ; бѣаше же [5]), рече, ѡпроворотилъ таковыи сосоудъ тъщь и ниць положилъ. Гл҃а тому блаженный: иди, смотри, ест҃ ли [6]), егда мало сѧ ѡста что ѿ него. Ѡн же ѿвѣща рекїи: ѡче, ими ми вѣру, ꙗко и съсоудъ тъ҃, в немъ же бѣ таковое пиво, ѡпровратихъ тако, и ниць положихъ. Блж҃ныи же, по истинѣ исполненъ бж҃їа бл҃гти дх҃вныѧ, гл҃а тому: се иди, створи волю мою, во имѧ господа нашего і҃ѵ х҃а, ѡбращеши медъ в сосоудѣ томъ. Ѡн же, вѣру имъ блж҃пому, ѿиде, и пришедъ въ храмъ, по словеси ст҃го ѡц҃а нш҃го Ѳеодосїѧ, ѡбрѣте бочку [7]) тоу, правѣ положену и полну соущу меду; въ страсѣ же бывъ, въскорѣ шедъ, повѣда блж҃ному бывшее. Гл҃а тому блж҃ныи: молчи, чадо, и никому же не рци о томъ слова, но иди и носи, елико на потребу кн҃зю и соущимъ с нимъ, и еще же братїи подаи ѿ него, да піютъ: се бо бл҃внїе бж҃їе есть. Таже

---

[1]) = кондила [2]) = избысѧ [3]) = гласоу [4]) = и въ цр҃кви сидѧщема има [5]) бо [6]) = истѣе [7]) = бъчьвъ

пакы дожоу преставшу, и ѿиде холюбець в домъ свои Бы же тако блвніе въ дому томъ, ꙗко же на многы дни доволнымъ имъ тѣмъ быти.

Въ единѣ же пакы ѿ дніи пріиде мнихъ ѿ единыꙗ веси монастырскіꙗ къ ѿцу нашему Ѳеодосію, глꙗ, ꙗко въ хлѣвинѣ, идѣже (скоту затворену) [1]), жилище бѣсовъ бы, тѣмже и многоу пакость скоту творꙗть в немъ, ꙗко же недадоуще тому ꙗсти; многажды же и прозвѣтеру млтву творити, и водою стою окроплꙗꙗ, тоже ни тако ѡсташасꙗ злїи ти бѣси, творꙗще моуки и доселѣ скоту. Тогда ѡць нашь Ѳеодосіи, слышавъ сїа и въоруживсꙗ на нꙗ постомъ и млтвою, по гнію глсу, еже ре: сеи родъ не изгонитьсꙗ ни чим же, токмо постомъ и млтвою, тѣмъ же тако уповаꙗ блжныи, ꙗко имать ꙗ прогнати ѿ мѣста того, ꙗко же древле ѿ мѣсилницꙗ, пріиде въ село то, вечеръ вниде единъ въ хлѣвину тоу, идѣже бѣси жилище (творꙗще) имахоу, и затворивъ двери, тоу же пребысть до заурїа [2]) млтву творꙗ; ꙗко же ѿ того часа не ꙗвитисꙗ бѣсомъ на томъ мѣстѣ, се же ни во дворѣ пакости творити никому же, млтвами прбнаго ѡца нашего Ѳеодосіꙗ, ꙗко се ѡроужїемъ ѿгнани быша ѿ веси тоꙗ; и тако блжныи пріде в монастырь свои, ꙗко храбръ воинъ и силенъ, побѣдивъ злыꙗ дхи, пакоствующа въ области его.

Пакы же нѣколи въ единъ ѿ дніи к семоу же блжному и прбному ѡцу нашему Ѳеодосію пріиде старѣи пекоущимъ, глꙗ, ꙗко мукы не имамъ; гла тому блжныи: иди, съгладаи в сусѣцѣ, егда како мукы ѡбрꙗщеши в немъ мало, дондеже пакы бгъ попечетсꙗ нами. Ѡнъ же, вѣдаше се, ꙗко и помелъ бѣ сусѣцъ тъ, и въ единъ оуголъ мало (ѿ кроупъ) [3]), ꙗко се строи или с четверы пригорщи, тѣм же глаше: истину ти вѣщаю, ѿче, ꙗко азъ самъ пометохъ сусѣкъ тъ, нѣсть в немъ ничто же, развѣ мало ѡтрубивъ [4]) въ оугли единомъ; гла тому ѡцъ: вѣру ими ми, чадо, ꙗко мощенъ есть бгъ ѿ тѣхъ малыхъ ѡтроубь наполнити намъ сусѣкъ

---

[1]) = скотъ ꙁатворꙗемъ [2]) = оутрьнꙗꙗ [3]) = ѡтроубь [4]) = ѡтроубъ

тъ мукы, иже ꙗко же и при Илїи сътвори вдовици оной, оумноживъ ѿ единыхъ пригорщъ моукы множество, ꙗко же ирепитатися ей с чады своими гладное времѧ, дондеже гобино бысть в людехъ; се бо нн҃ѣ тоже есть, и мощенъ есть и намъ такоже ѿ мала много сътворити, но иди и смотри, еда бжїе блв҃нїе боуде҃ на сусѣцѣ томъ. Тоже слышавъ, ѡнъ ѿиде, ꙗко вниде въ (храмину ту) [1]), ти видѣвъ сусѣкъ тъ, иже бѣ первѣе тощь, млтвами прибнаго ѿца нш҃го Ѳеѡдосїа полнъ соущи муки, ꙗко же пресыпатися еи чрезъ стѣну на землю; тогда же тои въ оужасти бывъ, видѣ таковое преславное чюдо и, вспатив сѧ (къ блж҃ному итти) [2]), исповѣдаеть же; ст҃їи рече тому: иди, чадо, не ꙗви никомоу сего, но створи по обычаю братїи хлѣбы, се бо млтвами прибныꙗ братїи нш҃еѧ посъла бъ млть свою к намъ, подаѧ намъ всѧ, ꙗже на потребу (елико хощеть) [3]).

Тако ти бѣ тщанїе к бгу (и?) надежа преподобнаго Ѳеодосїѧ, и тако оупованїе имꙗше къ гоу нш҃му ісу ху, ꙗкоже не имѣти ему надежа ѿ земныхъ никоею же, ни оуповати ни ѡ чемъ в мирѣ семъ, но бѣ всею мыслею и всею дш҃ею къ боу въскланꙗꙗсѧ и на того упованіе все възложь, никако же пекшесѧ [4]) ѡ оутренемъ дни, и ꙗвъ гла по всѧ дни имѧше на памѧти срца своего, иже рече: не пещитесѧ ни ѡ чемже, и смотрите же птиць нбныхъ, како ни сѣють, ни жнуть, ни събирають в житница своѧ, но ѡцъ нбныи питает ꙗ, колми паче тѣхъ оунши вы есте. Тѣм же по всѧ нощи молисѧ гоу съ слезами ѡ стадѣ своемъ, глѧ: ꙗко ты насъ еси, влко, съвокоупилъ в мѣсто се, и аще годѣ ти есть, жити намъ в немъ, боуди намъ помощникъ и податель блгыимъ, се бо во имѧ пртыѧ мтре твоеѧ възграженъ бы домъ сїи, мы же пакы въ твое имѧ (събрахомсѧ в онь) [5]), и ты ны соблюди и съхрани ѿ всѧкаго съвѣта вселукаваго врага, и сподоби ны полоучити вѣчную жизнь, прно же влагаи въ сердца нша страхъ твои, ꙗко да тѣмъ причастимъ блгаѧ ѡна, ꙗже оуготова праведникомъ. и тако

---

[1]) = храмъ тъ [2]) = блжному сьповѣда [3]) = его же аще хощемъ
[4]) = пекъся [5]) = събьранъ въ нь

пакы по вса дни пребываше, братїю уча и оутѣшаѧ и запрещаѧ, ни како разслабѣти, но крѣпку быти на вса труды черпеческыѧ. И тако съ всакимъ прилежанїемъ пасаше стадо свое, блюды его, да не како злокозньныи волкъ, вше, распудитъ бжтвенное то стадо.

Тѣмже ѡ семъ чку нѣкоему холюбиву и богѩщусѧ ба ꙗвленїемъ ѿкрысѧ, еже ѡ блжнемъ и прпбнемъ ѡцѣ нтемъ Ѳеѡдосїи, ѡ прѣчтѣи того и непорочнѣи млтвѣ, еще же и о стомъ томъ манастыри; и ѿтого пакы казаꙗ [1]) ино мѣсто, ꙗко же тѣмъ тоу преселитисѧ. Есть бо ꙗко мала гора, надлежаща на манастыремъ тѣмъ, и чку тому туда в нощи по неи ѣдущу, и се видѣти тому чюдо; исполнь оужасти, нощи бо соущи темнѣ, свѣтъ же пречюденъ токмо надъ манастыремъ блжнаго, и се, ꙗко же возрѣвъ, видѣ преподобнаго Ѳеодосїѧ, въ свѣту томъ посредѣ монастырѧ пре црквью стоꙗща, роуци же на небо воздѣвша, млтву къ бу прилежно творѧща; таче тому зрѧщу и чюдѧщюсѧ ѡ томь, и се ино чюдо, ꙗвльшесѧ тому, пламень великъ ѕило ѿ верха црквнаго найе и аки комара створивсѧ, преиде на другои холмъ, тоу тѣмъ концемъ ста, идѣже блжныи ѡцъ нтъ Ѳеодосїи, црквь назнаменавъ, начатъ здати послѣ же, се ꙗко и донтѣ есть на мѣстѣ томъ монастырь славенъ. Сїи же тако пламень, ꙗвльшесѧ тому, ꙗко дуга стоѧ, единемъ концемъ на врьху црквнѣмъ, таче и другымъ на нареченномъ мѣстѣ, дондеже тому заѣхавши за гору не видѣти того. Сеже ꙗко же то самъ видѣвъ тои, исповѣва единому ѿ братїи в монастыри блаженнаго, иже истинна соуть. Тѣмже есть лѣпо намъ съ бжтвеннымъ Іꙗковомъ рещи: ꙗко гь есть на мѣстѣ семъ и нѣсть иного [2]), но се домъ бжїи и си врата нбнаѧ. И се же пакы подобно есть рещи, еже ꙗко пишетсѧ таково о стомъ и велицемъ Савѣ. Се бо въ едину нощь тако тому шедшу ис кѣлїа своѧ и молѧщусѧ, и се показасѧ ему [3]) столпъ ѡгненъ до нбси соущь. Таче потомъ, ꙗкоже дошедшу до мѣста того, обрѣте в немъ пещеру, и тоу тако мало днїи створи тако манастырь славенъ. Такоже и здѣ разумѣти [4]) есть,

---

[1]) = показауꙗ [2]) = ино [3]) = томоу [4]) = разоумѣвати

бгу назпаменавшу мѣсто то, еже, ꙗко видѣти, есть монастырь славенъ соущи на мѣстѣ томъ, идѣже и донне есть млтвами его цвѣтоущь. Сицева ти блжнаго ѿца ншго Ѳеодосіꙗ млтва, еже (молить) къ гоу ѡ стадѣ своемъ и ѡ мѣстѣ томъ, сицево бдѣніе, неспаніе по всѧ нощи, и тако сіꙗше, ꙗко свѣтило пресвѣтло в манастырѣ томъ.

Тѣмже тако того млтвами блгіи бъ ино пакы чюдо показа о стѣмь томъ мѣстѣ, члкомъ близь тоу (домы имоущимъ) [1]), иже, ꙗко же имоущи послѣже сповѣдаше всеи братіи бывшее, въ едину оубо нощь слышаша гла бесчислено поющь [2]), то, ꙗко же ти слышавше гла тои, въставше ѿ ложь своихъ, исшедше ис храма и на (велицѣ) высоцѣ мѣстѣ ставше, смотраше [3]) гласа того. Сіаше бо и свѣтъ великъ над монастыремъ блжнаго, и се видѣ множество черноризець, исходящихъ ѿ ветхіа црквы, и бахуть градуще на нареченое мѣсто, несахуть же преди икону влчца ншеа бца. Вси же ти, въслѣдъ еѧ идоущи, поꙗхуть, вси же в рукахъ свѣща гораща имахуть, пред ними же идаше прпбныи ѡць ншъ наставникъ Ѳеодосіи. Таче, дошедъ мѣста того, тоу же пѣніе млтвы створше, възвращахусѧ вспать. Ꙗкоже тѣм зрящимъ, внидоша, пакы поюще, въ ветхую црквь. Се же ни единъ ни два видѣста, а мнози людіе, видѣвше сіа, исповѣдаху. Си же, ꙗко же разумѣти есть, аггломъ сице ꙗвльшимсѧ, бысть [4]), ихже ѿ братіа ни единому же сихъ чютившу [5]), бгу сице изволну и скрывшу ѿ нихъ тайну сію, ꙗко послѣже слышавше прославиша ба, творящаго чюдеса велика и прославлающаго мѣсто то, освящающа его [6]) млтвами преподобнаго ѿца ншго Ѳеодосіѧ.

Но се пакы лѣпо есть намъ [7]) исповѣдати, на прочее похваленіе блжнаго сказаніемь поити, и ꙗже ѡ немъ достойно истинно исповѣдающе, еже по гѣ ншемъ іѵ хѣ того рвеніе. Се бо и сице ѡбычаи имаше блжныи, ꙗко же многажды в нощи въстаѧ и

---

[1]) = помѣшкающимъ [2]) = поющихъ [3]) = смотраху [4]) = быти [5]) = чювъшю [6]) = и [7]) = сиꙗ

ѡта всѣхъ исхожаше к жидомъ и тѣхъ препираѧ, еже о хр҃тѣ, кораѧ жь и досажаѧ тѣмъ, ꙗко ѿметникы и безаконникы, тѣхъ нарицаѧ. Жадаше бо еже ѡ х҃ѣ исповѣданіи оубьену быти.

И се же ꙗко же бѣ ѿходѧ в постнаѧ дни въ прежереченную пещеру, и ѿтоуду пакы многажы, ꙗко того невѣдущу никому, въставъ нощи бг҃у того съблюдающу, ѿходаше единъ на село манастырское, тоу оуготованѣ соущи пещерѣ в скровенемъ мѣстѣ, и никомоу же того вѣдоущу, пребываше в немъ единъ до вербныѧ ѩли, и такоже пакы приходаше [1]) в нощь в прежереченую пещеру, и ѿтоуду в патокъ вербныѧ ѩли къ братіи излазаше, ꙗкоже тѣмъ мнѣти, ꙗко ту ему пребывшу постныѧ дни. И тако пакы пребываше, не давы себѣ покоѧ бдѣніемъ и млтвами всенощными, ѡ стадѣ своемъ молѧ ба҃, и того призываѧ помощника имъ быти ѡ всѧкомъ подвизѣ ихъ. И по всѧ нощи ѡбходѧ дворъ монастырскыи, млтву творѧ и того ѡгражаѧ, ꙗко градомъ твердымъ, стрегіи, да не како ѕміи вше лукавыи пленить кого ѿ оучнкъ е, и тако бѣ ѡградилъ всѧ области манастырскыѧ.

Се бо, нѣколи ꙗтымъ бывшимъ моужемъ, разбои творѧщимъ, ѿ нѣкыхъ стрегоущихъ дома своего, (бысть) свѧзанымъ имъ соущимъ и ведомымъ въ градъ к судіи, и се, по изволенію бжію, случисѧ имъ миновати мимо едино село монастырское, и единъ ѿ злодѣи тѣхъ свѧзаныхъ, покывавъ главою на село то, глше, ꙗко же николи въ едину нощь прїидохомъ къ двору тому, разбои хотѧще творити и поимати всѧ соущаѧ, и видѣхомъ градъ соущи высокъ ѕило, ꙗко немощи намъ приближитисѧ ему [2]): сице бо бѣ блгыи бг҃ъ оградилъ невидимо всѧ та сдержанїа млтвами праведнаго и прпбнаго сего моужа. Тѣмьже бжтвеныи Двдъ о семъ превозвѣщаетъ, рекыи: очи гни на праведныѧ, и уши его въ млтвоу ихъ, прно бо влка, съзавыи ны, приклонѧеть [3]) слоуха своего на послоушанїе призывающимъ и въистину, и такоже, млтву ихъ оуслышавъ, спасе ѧ здѣже, по воли ихъ и прошенїю всѧ сътворить, ми же оуповающимъ нань.

---

[1]) = прѣидаше [2]) = емь [3]) = прикладеть.

Сице бо прѣбпому и прблжному ѿцу нашему Ѳеодосїю, пасущю стадо свое съ всакымъ блгочтїемъ и чтотою, еще же житїе свое съ въздьрьжаниемь и подвигомъ исправлающу, бы же смятенїе в то время нѣколи ѿ вселукаваго врага въ трехъ кнзехъ, братїи соущимъ по плоти. Яко же двѣма братома брань створити на единаго старишаго брата, холюбца, иже по истинѣ боголюбца, Изаслава. Тоже тако тои прогнанъ бы ѿ града столнаго, и ѡпѣма пришедшима въ градъ тои, посыласта же по блжнаго ѿца нашего Ѳеодосїа, велаща того прїити к тѣма на обѣдъ и причаститися неправеднемъ тѣмъ съвѣтѣ. Тоже, иже бѣ исполненъ дха стго, прѣбныи Ѳеодосїи, разумѣвъ еже неправедно соуще изгнанїе, еже ѡ холюбцѣ, глть посланому, ꙗко не имамъ ити на трапезу вельзавелиноу и причаститися брашна того, исполнь соуще и крови и оубїиства, и ина многа укоризна главъ, ѿпусти того рекїи, ꙗко да възвестиши вся си пославшим та. Ѡбаче ѡна, но аще и слышаста си, но не възмогоста прогнѣватися на нь, вѣдаста бо праведна соуща человѣка бжїа, ни пакы же послоушаста того, но оустремистася на прогнанїе брата своего, иже ѿ всеа [1]) области ѿгнаста того, и тако възвратистася вспа, и единому сѣдшу на столѣ томъ брата и ѿца своего, другомоу же възвратившуся въ ѡбласть свою.

Тогда же ѡцъ нашъ Ѳеодосїи, наполнився стго дха, начатъ того обличати, ꙗко неправедно створша и не по закону сѣдша на столѣ томъ, ꙗко ѡца си, брата старѣишаго прогнавша. Тоже тако обличаше того, ѡвога епѵстолїа пиша посылаше тому, ѡвога же велможамъ его, приходащимъ к нему, обличаше того ѡ неправеднемъ прогнанїи брата, вела тѣмъ повѣдати тому, се же и послѣже вписа к нему епѵстолїю велику зило, обличая того гла: гла крови брата твоего вопїетъ на та бгу, ꙗко Авелева на Каина и инѣхъ многыхъ древнихъ гонитель, и оубоинникъ и братоненавидникъ, привода и притчами тому вся, иже о немъ, оуказавъ, и тако вписавъ посла. И ꙗко тотъ проче епѵстолїю ту,

---

[1]) = тои.

*

разгнѣваса ѕило, ꙗко левъ рыкнувъ на праведника [1]), и оудари патою [2]) ѡ землю, ꙗко же оттолѣ промъчеса вѣсть, еже на поточенїе ѡсужену быти блжному. Тогда же братїа в велицѣ печали быша и млаху блжнаго ѡстатиса и не ѡбличати его. Тоже такоже и ѿ боларъ мнози, приходащи, повѣдахуть ему гнѣвъ кнжь на того соущь, и молахуть и не супротивитиса ему, се бо, глаху, на заточенїе хощет та послати. Си же слышавъ блжныи, ꙗко ѡ заточенїи его рѣша, възрадоваса (о томъ) [3]) и рече к нимъ: се бо ѡ семъ велми радоую са, братїе, ꙗко ни что же ми ближе в житїи семь, егда богатства имѣнїю лишенїе ноудит ма, или дѣтїи ѿлученїе и селъ опечалует ма; ничто же ѿ таковыхъ принесохомъ в миръ сеи, но нази родихомса, тако же подабаетъ намъ нагымъ преити ѿ свѣта сего; тѣмъ же готовъ есмь или на поточенїе или на смрть. И ѿтолѣ болшими начатъ того укорати ѡ братоненавидѣнїи, жадаше велми, еже поточену быти. Нъ оба е ѡнъ, аще и велми разгнѣвалъ блжнаго, но недръзну ни единаго же зла и скорбна створити тому, видаше бо моужа преподобна и праведна соуща, ꙗко же и преже многажы его ради завидаше брату своему, еже такова свѣтилника имать въ области своеи, ꙗко же исповѣдаше, слышавъ ѿ того, мнихъ [4]) Павелъ, игоуменъ сы ѿ единаго манастырь, соущихъ въ области его.

Блжныи же ѡцъ ншь, Ѳеодосїи, много молимъ бывъ ѿ братїи и ѿ велможъ, наипаче же разумѣвъ, ꙗко ничто [5]) же оуспѣшно сими словесы (к) тому, ѡстаса его, и ѿтолѣ не оукораше его ѡ томъ, помысливъ же в себѣ, ꙗко уне е молбою того мти, дабы възвратилъ брата своего въ область. Не по мнозѣхже днехъ разумѣвъ блгн кнзь то преложенїе блжнаго ѿ гнѣва и оутѣшенїе, еже ѿ обличенїа того, възрадова са ѕило, издавна бо жадаше бесѣдовати с нимъ, дховныхъ словесъ его насытитиса. Таче посылаетъ блжному, аще повелитъ тому прїти в манастырь свои или ни. Ѡномоу же повелѣвшу тому прїити, тоже сїи с радостїю

---

[1]) = правьдьнааго [2]) = тою [3]) = дхомъ [4]) = чьрноризьць
[5]) = ничьсо

въставъ, пріиде с̑ болары в̑ манастырь его. И великому Ѳеодосію и съ братіею ис̑шедшу ис цр̑кви и по обычаю срѣтшу того и поклонившимъ сѧ, ꙗкоже лѣпо кн̑зю, и тому же цѣловавшу блж̑наго, таче гл̑ше ему: се, ѡче̑, не дерзахъ [1]) пріти к тебѣ, помышлаꙗ, егда како, гнѣваѧсѧ на мѧ, и не впустиши насъ в манастырь. Тоже блж̑ныи ѿвѣща: что̑ бо, бл̑гіи владыко, успѣеть гнѣвъ нш̑ь, еже на дръжаву твою; но се намъ подобаетъ обличити и гла̑ти вамъ, еже на сп̑ніе дш̑и, вамъ же лѣпо (бы) послоушати того. Тако же, вшедшима има в цр̑квь, и бывши млт̑вѣ, сѣдоста И блж̑ному Ѳеѡдосію начавшу гла̑ти тому ѿ ст̑ыхъ книгъ, и много оуказавшу ему ѡ любви брата, и ѡному пакы многу вину износѧщю на брата своего, и того ради не хотѧщу томоу с тѣмъ мира сътворити, и тако же пакы, по мнозѣи тои бесѣдѣ, и ѿиде кн̑зь в домъ свои, слава ба̑, ꙗко сподобисѧ с̑ таковымъ моужемъ бесѣдовати. И ѿтолѣ часто приходаше к нему, и дхо̑внаго того брашна насыщаꙗсѧ паче меда и съта, се же соуть словеса блж̑наго, ꙗже исходаше ѿ медоточныхъ оустъ тѣхъ. Многажды же и великіи Ѳеодосіи к̑ тому хожаше, и тако въспоминаше тому страхъ бж̑іи и любовь, еже къ брату.

Въ единъ ѿ дніи шедшу тому ст̑му блж̑ному и богоносному ѡц̑у нш̑му Ѳеѡдосію, ꙗко вниде въ храмъ, идѣже бѣ кн̑зь сѣдѧ, и се видѣ многыа играющи пред нимъ, ѡвы гоусельныа гл̑сы испоущающи, другіа же орг̑анныа гл̑сы поющи, инѣмъ замар̑ныа писки гласѧщимъ, и тако всѣмъ играющимъ и веселѧщимсѧ, ꙗко же ѡбычаи есть предъ кн̑земъ. Блж̑ный же бѣ в̑ краи его сѣдѧ и долу нича, ꙗко же мало въсклонивсѧ рече к тому; то боудет ли сице на ѡномъ свѣтѣ; тоу абіе ѡнъ ѡ словѣ блж̑наго оумиливсѧ и мало прослезивсѧ повелѣ тѣмъ престати. И ѿтоле, аще коли приставлѧше тѣхъ [2]) играти, ти слышавше блж̑наго пришедша, то повелѣваше тѣмъ престати ѿ таковыа игры.

Многажды же пакы егда възвѣстахуть тому приходъ блж̑наго, тои же тако шедъ того срѣташе, раꙋꙗсѧ, пр̑е дверми храма, и

---

[1]) = дьрьзнахъ [2]) = тыа

тако внидоста въ храмъ оба. Се же, ꙗко же веселꙗшаса, глше преподобному: се, ѡ, истину ти глю, ꙗко, аще быша ми възвести-ли ѡца моего въставша ѿ мртвыхъ, не бых са тако радовалъ, ꙗко о приходѣ твоемъ и не быхъ са тако того боꙗлъ или сумнѣлъ, ꙗко же прпбныꙗ твоеꙗ дша. Блжныи же рече: тоже аще боиниса мене, тогда створи волю мою, възврати брата твоего на столъ, иже ему блговѣрныи ѡць предасть. Ѡнже о семъ оумолча, не могіи, что ѿвѣщати к симъ. Толми бо бѣ врагъ разжеглъ гнѣвомъ на брата своего, ꙗко же ни слоухомъ хотꙗше того слышати.

Оць же нш Ѳеодосіи, по всꙗ дни и нощи ба мола о холюбци Изꙗславѣ, еще же и въ ектеньи того велꙗ помнинати, ꙗко столному кнзю тому старѣишу всѣхъ, сего же, ꙗко [1]) чрезъ законъ сѣдша на столѣ томъ, не велꙗше поминати въ своемъ манастыри. О сем же едва оумоленъ бывъ ѿ братіи, повелѣ и того с нимъ поминати, обаче же первіе бголюбца [2]), то тогда сего блго [3]).

Великій же Никонъ, видѣвъ таковое смятеніе въ кнзехъ соуще, ѿиде съ нѣма двѣма черноризцема въ прежереченыи островъ, идѣже манастырь составилъ. И блжному Ѳеѡдосію много того молившу, ꙗко да не разлучити са има, дондеже еста въ плоти, и не ѿходити ему ѿ него, обаче ѡнъ не послоуша его о томъ, но, ꙗко же речеса, ѿиде въ свое мѣсто.

Тогда же прпбныи оць нш Ѳеодосіи, наполнивса дха стго, начатъ блтію бжіею повизатиса, ꙗко вселити са ему [4]) въ другое мѣсто, помогающу тому стму дху, и црквь велику възградити каменіемъ во има стыꙗ бца прподвы Мріа, первыи бо црквы древанѣ соущи и малѣ на пріатіе братіи. В' начатіе [5]) же таковаго дѣла събраса множество людии, и, мѣсто на възграженіе ѡвѣмъ ово кажущимъ, инѣмже ино, и всѣхъ не бѣ подобно мѣсто, кнжю полю близъ прилежащу. И се по строю бжію бѣ блгіи [6]) Стославъ, тоуда минуꙗ, и видѣвъ (множество народа) [7]) въпроси: что тво-

---

[1]) = рече [2]) = холюбця [3]) = блговѣрнаго [4]) = томоу [5]) = начатъкъ [6]) = Кнꙗзь [7]) = многъ народъ

рѧть тоу; Ꙗко же оувѣдѣ и съвративъ конѧ, прїѣха к нимъ, и, ꙗко ѿ ба подвиженъ, показа тѣмъ мѣсто на своемъ полѣ, велѧ тоу възградити таковую црквь. Се же, ꙗко же и по молитвѣ тому самому начатокъ к копанїю положити. Бѣꙗше же и самъ блжныи Ѳеодосїи по вса дни съ братїею подвизаꙗсѧ и тружаѧсѧ ѡ възграженїи таковаго дому, обаче, аще и не съверши его живъ сыи, но се и по смрти того, Стефану прїимшу игоуменство, и бгу помогающу томоу млтвами прпбнаго оца ншго Ѳеодосїа, свершено дѣло и домъ съграженъ, тоуже братїи преселившисѧ и ѡнде же мало оставльшу сѧ ихъ, и с тѣми прозвутеру и дьꙗкону, ꙗко же (тоу) и по вся дни литургїа стаѧ съвершаетсѧ.

Се же житїе прпбнаго блжнаго Ѳеодосїа, еже ѿ оуны вер-сты досдѣ ѿ многаго мало вписахъ. И кто доволенъ всѧ пораду списати добраѧ (оупованїа оуправленїа сего блжнаго моужа; кто же възможе по достоꙗнью его похвалити [1]); но не възмогу грубыи сыи и неразумиченъ. Многажды же сего блжнаго кнзи и їеппы хотѣша искусити, осплающе словесы, но не възмогоша, и аки о камень бо приразившесѧ ѿскакаху. Огражен бо вѣрою и надежею, еже къ бу ншему ису ху, и в себѣ жилище стго дха створи, и бы вдовицамъ заступникъ, и сирымъ помощникъ, и оубогымъ прибѣжище, и, спроста рещи, всѧ приходѧщаѧ оуча и оутѣшаѧ ѿпущаше, оубогым же подаваѧ, еже на потребу и на пищу тѣмъ. Мнози же того ѿ несмысленыхъ оукорѧхуть, тоже сїи с радостїю прїимаше. Сеже ꙗко же и ѿ оучнкъ своихъ многажды оукоризны и досаженїа тому прїимати, нъ обаче ѡнъ, ба молѧ за всѧ, пребываше. Еще же о хоудости ризнѣи мнози ѿ невѣгласъ оусмѣхающисѧ, тому ругахутсѧ. Ѡнъ же о томъ не поскорбѣ, но бѣ радуꙗсѧ ѡ поруганїи своемъ и оукоризнѣ и, велми веселѧсѧ, ба ѡ томъ прославлѧше. Ꙗко же бо аще кто, не знаꙗ того, ти видѣвше и в таковѣи одежи соуща, то не мнѧше того самого соуща блжнаго игоумена, но ꙗко единаго ѿ вара-

---

[1]) = аще бо искоушюсѧ того достоино противоу исправленїю его похвалити.

щихъ. Се бо и въ дн҃ь единъ, идоущу тому к дѣлателемъ, иже баше цр҃квь ѕиждущеи, и срѣте и оубогаѧ вдовица, (ꙗко же) [1]) ѿ судїи обидима, гл҃а тому [2]) блж҃ному: черноризце, повѣж ми, аще есть дома игоуменъ вашь; гл҃а тои блж҃ныи: что (ради) потребуеши ѿ него, ꙗко тои чл҃къ грѣшенъ есть; гл҃а тому жена; аще и грѣшенъ е҃, не вѣмъ, токмо и се, вѣмъ, ꙗко многы избави ѿ печали и напасти, и сего ради и азъ прїидохъ, ꙗко да и мнѣ поможеть, обидимѣи соущи бес правы ѿ судїи. Таже блж҃ныи, оувѣдѣвъ, ꙗже ѡ неи, сжали си ѕило, гл҃а тои: жено, н҃ѣ иди в домъ свои и се егда прїидеть игоуменъ н҃ь, то же азъ възвѣщу ему, еже ѡ тебѣ, то̃ избавн҃т та ѿ печали тоѧ. Тоже слышавше, жена ѿиде в домъ свои, и блж҃ныи же иде къ судїи, еже ѡ неи, главъ тому избави ту ѿ насилїѧ того, ꙗко же тому пославшу възвратити тои, имже бѣ обидѧ ю. Тако же сїи блж҃ныи оц҃ъ н҃ъ Ѳеодосїи многимъ застоупникъ бы҃ прѣ судїами и кнѧзи, избавлаꙗ тѣхъ; не бо можахуть в чемъ преслоушати его, вѣдоуще и праведна и ст҃а; не бо его чтаху чт҃ныхъ его ради нортъ, и свѣтлыѧ одежа или имѣнїѧ ради многаго, но чт҃наго его ради житїа и свѣтлыѧ дш҃а и поученїи того многихъ, ꙗже кыпахуть ст҃ымъ дх҃мъ ѿ оустъ его. Козлины бо тому бахуть, ꙗко многоцѣннаѧ и свѣтлаѧ одежа, власаница же, ꙗко (всѧ влч҃наѧ) [3]) и прк҃аѧ багряница, и тако тѣмъ величаша ходаше и житїемъ бг҃оугодно поживъ.

И оуже на конець житїа пришедъ, и уже видѣвъ еже къ бг҃у свое ѿшествїе, и дн҃и покоѧ своего, [праведнымъ см҃рть покой есть] тогда же оуже повелѣ събрати всю братїю и, еже в селѣхъ или на иную нѣкую потребу шли, и, всѧ съзвавъ, начатъ казати тиоуны, приставники и слуги, еже пребывати комоуждо в порученѣи ему слоужбѣ съ всѧкымъ прилежанїемъ и страхомъ бж҃їимъ, в покоренїи и любви. Тако пакы всѧ съ слезами оучаше, еже о сп҃нїи дш҃и и о бг҃оугодномъ житїи, и еже къ цр҃кви тщанїе, и в

---

[1]) = ꙗже бѣ [2]) = самомоу [3]) = сс чьстьпаꙗ.

тои съ страхомъ стоанїи, и о братолюбїи и о покоренїи, еже не токмо к старїишимъ, но к сверстнымъ собѣ [1]), любовь и покоренїе имѣти, (тако ино много) главъ, ѿпусти ꙗ.

Самъ, влезъ в кѣлїю, пачатъ плакати сѧ, бїа в перси своѧ, припадаѧ къ богу, и моласа ему ѡ спнїи дши, и о стадѣ своемъ и о мѣстѣ томъ. Братїа же, исшедши вонъ, глаху к себѣ: что убо сїи сицево глть, егда гдѣ ѿшедъ хощетъ скрытись в таинѣ мѣстѣ и жити единъ, намъ невѣдущимъ его, ꙗкоже многажьды въсхотѣ тако сътворити, нъ оумоленъ о томь ѿ кнѧза и вельможъ, братїи о томь паче молѧщисѧ. (Ꙗко же тѣмъ) [2]) мнѧщимъ, таче по сихъ блжному зимѣ възгрозивши и ѡгню уже люту [3]) распалшу и, и не могїи к тому ничтоже глати, възлеже на одрѣ рекъ: волѧ бжїа да боуде, и ꙗко же изволи сѧ ему о мнѣ, тако да и створить. Но обаче молю ти сѧ, влко мои, млтивъ боуди дши моеи, да не срѧщеть еи противныхъ лоукавство, по да прїимуть и агли твои, проводѧще ю сквозѣ пронырство темныхъ тѣхъ мытарствъ, приводѧще ю къ твоего млрдїꙗ свѣту. И сїꙗ рекъ, оумлъче, къ тому не могїи ничтоже [4]), братїи же в велицѣи скорби и печали соущимъ его ради. Потомъ ѿ г. дни не може глати к кому, ниже очїю провести, ꙗко многимъ мнѣти, ꙗко (мнѣ и оуже) оумре, токмо же мало видахуть и, еще соущу дху в немъ, таче по трехъ днехъ въставъ, и братїи же всеи събравшисѧ, гла имъ: братїа мои и ѡци, се, ꙗко же вѣмъ, времѧ житїю моему кончеваетсѧ, ꙗко же ꙗви ми гь в постное времѧ, соущу ми в пещерѣ, изыти ѿ свѣта сего, вы же помыслите в собѣ, кого хощете, да азъ поставлю вамъ в себе мѣсто ѵгоумена; тоже слышавши, братїа в велику печаль и плачь впадше [5]), всѣ [6]) излѣзше вонъ и сами в собѣ съвѣтъ сътворше, и, ꙗкоже съвѣтомъ всѣхъ, Стефана игоумена себѣ нарекоша быти, деместника [7]) соуща црковнаго.

Таче пакы в другїи днь блжныи ѡць Ѳеодосїи, призвавъ всю братїю, и гла имъ: что, чада, помыслите в себѣ, еже достопну бы-

---

[1]) = себѣ [2]) = тако же и тоу тако [3]) = лютѣ [4]) рещи [5]) = въпадоша [6]) = и по сихъ [7]) = деместика

ти в вамъ игоумену; ѡни же вси рекоша, ꙗко Стефану быти достоину по тебѣ игоуменство прїати; блжны же того призвавъ и блви и (на игоуменство) [1]), в себѣ мѣсто нарече. Ѡнѣхъ [2]) же много поучивъ, еже покоратисѧ тому, и тако ѿпусти ꙗ, нарекъ имъ днь преставленїа своего, ꙗко в суботу, рече, по взитїи солнца, дша моѧ ѿлучитсѧ ѿ тѣлеси своего [3]), и пакы же призвавъ Стефана единаго, учаше и, еже ѡ паствѣ стго того стада, не бо ѿлоучашесѧ ѿ него, служа тому съ смиренїемъ; бѣ бо уже болѣзнїю лютою одержимъ.

И ꙗко же пришедши соуботѣ, и дню освѣтающу, пославъ блжны, призва всю братїю, тако по единому всѧ цѣлова, плачуща сѧ и кричаща о разлученїи таковаго имъ пастуха. Блжны бо гла имъ сице: чада моѧ, любимаѧ братїа, се бо утробою всѧ вы цѣлую, ꙗко же ѿхожду къ влцѣ, гоу шму їсъ ху, и се вамъ игоуменъ, его же сами изволисте, того послушаите, ѡца того дховнаго себѣ имѣите и того боитесѧ, и по повелѣнїю его всѧ творите; бъ же, иже всѧ словомъ и мростїю сътворивыи, тотъ ва блвить и снабдить ѿ проныриваго без бѣды, и неподвижиму и тверду, ꙗже к тому, вѣру вашу съблюдеть, въ единоумїи и въ единои любви, до послѣднихъ издыханїа в коупѣ соущих; дан же вамъ (бъ) блгт еже работаите [4]) ему бес порока и быти вамъ въ единомъ тѣлѣ и въ единомъ дхѣ, въ смиренїи соущимъ и послушанїи, да боудете съвершены, ꙗко же ѡць вашъ нбныи съвершенъ есть; гь же боуди с вами, и ѡ семъ же молю вы и заклинаю, да в неи же есмь одежи ннѣ, да в тои положите мѧ тако в пещерѣ, идѣже постныѧ дни пребывахъ, ниже ѡмываите оубогаго моего тѣла, но никто же ѿ людеи мене (видитъ), ни погребеть, но вы сами едины мѧ погребете в прежереченомъ мѣстѣ тѣло се. Сеже слышавше братїѧ ѿ оустъ стго ѡца, плачь и слезы изъ очїю испущаху.

Блжныи же пакы оутѣшаѧ глше: се обѣщаюсѧ вамъ, братїа и ѡцы, аще и тѣломъ ѿхожу ѿ ва, но дхомъ прно боуду с вами,

---

[1]) = игоумена имъ [2]) = ѡпы [3]) = моего [4]) = работати

и се елико же ва̑ в манастыри семъ оу̑мрть или игоуменомь гдѣ ѿсланъ, аще и грѣхи кто боудеть створилъ, азъ имамъ о томъ пре̑ бг̑ѡмъ ѿвѣщати, а иже кто ѿидеть о себѣ ѿ того мѣста, аз̑ же ѡ томъ ѡроудїа не имамъ; обаче ѡ томъ разумѣите дерзновенїе мое еже къ бг̑у, егда видите вса бл̑гаа оумножающаса в манастыри семъ, вѣдите, ꙗко близь вл̑кы нбн̑аго ма соуща; и егда видите оскудѣнїе соуще и всѣмъ оумалающимса, тогда разумѣите, ꙗко далече ми быти ба̑ и не имоущи дръзновенїꙗ к̑ нему молитиса. Таче по гл̑ѣхъ сихъ ѿпусти ꙗ вонъ вса, ни единаго же ихъ оу себѣ остави; единъ же ѿ братїи, иже всегда служаше ему, малу створь скважню, смотраше ею; и се же бл̑жныи, въставъ и ниць легъ на колѣну, молаше съ слезами мл̑тваго ба̑ ѡ сп̑нїи дш̑а своеа, вса ста̑а призываа на помощь, а наипаче же ст̑ую ш̑у вл̑чцу бц̑у и тою г̑а ба̑ и сп̑са нш̑го їв̑ х̑а мола о стадѣ своемъ и о мѣстѣ томъ, и тако пакы по мл̑твѣ възлеже на мѣстѣ своемъ, и мало полежавъ, таче възрѣвъ на нбо, великымъ гл̑сомъ, лице весело имыи, ре̑: бл̑внъ бъ̑; аще тако есть, то уже не боюса, по паче раўꙗса ѿхожу свѣта сего. Се же, ꙗко разумѣти есть, ꙗко ꙗвленїе [1]) нѣкое видѣвъ, сице изрече; ꙗко же потомъ опратавса, пози простеръ, роуци же на персехъ крт̑оѡбразно положивъ [2]), предасть ст̑ую тоу дш̑ю в роуци бж̑їи и приложиса къ ст̑ым ѡц̑мъ.

Тогда же братїа сътвориша над̑ нимъ плачь великъ, и тако, вземше того, несоша въ ц̑рквь и по обычаю ст̑ое створиша пѣнїе над̑ нимъ. Тогда же, акы нѣ ѿ коего ꙗвленїа бж̑твенаго, пов̑ижеса вѣрныхъ множество и съ оусердїемъ сами прїидоша и бѣша пред̑ враты сѣдаще и ожидающе, дондеже бл̑жнаго изнесоуть. Бл̑говѣрныи же кн̑зь Ст̑ославъ бѣ недалече ѿ манастыра бл̑жнаго стоа, и се видѣ столпъ огненъ до нбси соущь на̑ манастыремъ тѣмъ. Сего же инъ никтоже видѣ, но токмо кн̑зь единъ, ꙗко же ѿ того разумѣ [3]) преставленїе бл̑жного, и г̑ла соущимъ с

---

[1]) = обавление [2]) = положь [3]) = разумѣти

нимъ: се, ꙗко же мню, дн҃ь бл҃жный Ѳеѡдосїи оумре, бѣ бо преже того дн҃ь былъ оу него, видѣвъ болѣзнь его тѧжку соущу; таче пославъ и оувѣдѣ въ истїе преставленїе ѥ҃, плакаса ѡ том҃ много. Братїи же врата затворившимъ, никого же впустѧщимъ [1]) по повелѣнїю (бж҃їю и) бл҃жнаго, и бѣша присѣдѧще на҃ нимъ, и ожидающимъ [2]), дондеже разъидоутса людие и тако того (предадѧтъ погребенїю) [3]), ꙗко же самъ повелѣ. Рѣша же, и болѧре мнози пришли, и ти пре҃ враты стоꙗще. И се по смотрѣнїю бж҃їю помрачиса н҃бо и сниде дож҃ь, и тоже ти тако разбѣгошаса, и абїе пакы дож҃ь преста, сл҃нце восїꙗ, и тако, того несше въ прежереченную пещеру, положиша и, запечатлѣвше того [4]), ѿидоша, и без҃ брашна в҃ тои дн҃ь пребыша. Оумре же ѿцъ н҃шь Ѳеѡдосїи в лѣ҃ ,ѕфпв. мц҃а Маїа в҃ г҃. дн҃ь в҃ суботу, ꙗко прореченне самъ, въсїавшу сл҃нцу. Въ лѣто же то, мл҃твами бл҃жнаго ѡц҃а н҃шго Ѳеѡдосїа, оумножиса всѣхъ бл҃гыхъ в манастыри томъ, ї еще же в селѣхъ тѣхъ бы҃ изобилно [5]), и въ скотѣхъ приплодъ, ꙗко же нѣ҃ было николиже. О сем҃ же оучн҃комъ его разумѣвшимъ, обѣтъ сватаго оц҃а въспомѧнувше, прославиша ба҃, ꙗко да такоѧ бл҃гти сподобиса оуч҃тль и наставникъ ихъ. Се же видѣти есть, ꙗко же и дон҃нѣ мл҃твами его вса оумножаютса в манастыри его. Се бо, всѣмъ странамъ пограбленнымъ ѿ ратныхъ, в манастыри бл҃жнаго болѣ оумножаетса, мл҃твами ст҃го оц҃а н҃шго Ѳеѡдосїа. Истин҃на бо словеса соу҃ вл҃кы, ꙗко славѧщаѧ мѧ прославлю; ꙗко бж҃твенное писанїе гл҃тъ: праведникъ аще оумрѣ҃, живъ боудеть въ вѣкы, ꙗко не прикоснетса ему см҃рть, ѿ г҃а мз҃а его, и надежа его ѿ вышнаго. Се бо сїи прп҃бныи ѡц҃ь н҃шь Ѳеѡдосїи, аще и тѣломъ ѿлучиса ѿ на҃, но, ꙗко же самъ рече, дх҃омъ пр҃но с нами есть, ꙗко же ѡ семъ н҃нѣ исповѣмъ, еже и по см҃рти его бы҃. Болѧрину нѣкоему соущу въ гнѣвѣ велицѣ ѿ кн҃за, ꙗко же мнози приходѧщи гл҃ху ему, ꙗко на поточенїе хощет҃ тѧ ѿслати кн҃зь, то же ѡнъ (в печали съ) молѧшеса бо҃у прилежно, и ст҃го ѡц҃а н҃шго [6]) при-

---

[1]) = поустѧщемъ [2]) = ожидающе [3]) = погребоуть [4]) = п
[5]) = гобино [6]) Ѳеодосїꙗ

зывая на помощь, глꙗ: вѣдѣ, ѿче, ꙗко стъ еси, и се время приспѣло ѥ, потщися, моля влку нснаго, да избавит ма ѿ напасти сеи. И се, въ единъ днь спящу ему в полуднїе, и се ꙗвися ему ѡць ншь Ѳеѡдосїи гля: что тако печалуешися; или мниши, ꙗко азъ ѿидохъ ѿ васъ; аще бо и тѣломъ ѿлучихся ѿ васъ, но дхомъ всегда съ вами есмь, и се в третїи днь призовет тя кнзь, не имыи же гнѣва ни единого же на тя, но и пакы в свое мѣсто устроит тя. Тоже не ꙗко во снѣ видѣв, но возбноувшу [1]) тому и задъ видѣв блжннаго, излазяща из дверей. И се слову бы дѣло: ꙗко же рече тому блжныи, и тако же сбыся. Тоже тотъ ѿтолѣ вящыю любовь имяше къ манастырю блжнаго.

И се же пакы (пнъ) моужъ нѣкїи, хотя ѿити на поуть, имыи же луконце мало, полно соуще сребра, принесе в манастырь блжнаго ѿца ншго Ѳеѡдосїа, и предаст на соблюденїе чернцу Конону, ꙗко ему дроугу соущу знаему. Таче видѣвъ единъ ѿ братїи, Никола именемъ, оуꙗзвенъ бы ѿ бѣса на не, и тако украдъ, скры. Кононъ же, вшедъ в кѣлїю свою и сгладав того и не обрѣте, в печали бы о томъ и съ слезами млашеся бу, и часто призывая стго ѡца ншго Ѳеѡдосїа, ꙗко да не посрамлену быти таму ѿ давшаго на съблюденїе ему. Таче по сихъ мало усноувшу ему [2]), и се видѣ блженаго Ѳеѡдосїа, глюща к нему: се, ѡ нем же печалуешися, черноризецъ Никола взятъ е дїаволимъ наоученїемъ, скры е в пещерѣ, оуказа же ему и мѣсто, гля: иди и и, никому же рекъ ѡ семъ, и възми е [3]). Ѡному же въспраноувшу и раду бывшу, скоро въставъ и вжегъ свѣщу, иде на оуказаное мѣсто, и обрѣте по словеси блжннаго ѡца, и вземъ несе в келїю хвала и слава ба, и оугодника его блжнаго Ѳеѡдосїа прославляя.

И се же пакы исповѣдаху, ꙗко единъ ѿ крылоса [4]) стая и великїа црькви София, болящу велми, ѡгнемъ жгому, и мало же в ся пришедъ, моляше ба и стго ѡца ншго Ѳеѡдосїа ѡ ослабле-

---

[1]) = въспраноувъшю [2]) = чьрьноризьцю томоу [3]) = свое
[4]) = клироса

нїи болѣзни. Тако, паки едва оуснувъ, видѣ (видѣнїе) блжнаго ѡца ншго Ѳеѡдосїа, палку свою дающа ему и глща: възми сїю палку и ходи с нею. И ѡному вземшю, и почюти [1]) ѿступленїе болѣзни [2]) и ѡгню престатїе. И тако исповѣда соущимъ ту явленїа блжнаго, и, яко же в то лѣто взмогъ, и шедъ в манастырь блжнаго исповѣда братїи, како исцѣли сѧ ѿ болѣзни млтвами стго ѡца ншго, Ѳеодосїа, иже слышавше прославиша ба, давшаго такову блгть блжному рабу своему.

Се же яко по умертвїи блжнаго ѡца ншго Ѳеодосїа, Стефанъ же игоуменство прїимъ, подвизашесѧ о създанїи црькви, юже блжныи нача създати. Тоже блгтїю бжїею и млтвами прпбнаго оца ншго Ѳеѡдосїа в мало лѣтъ създана бы цркви [3]) и манастырь съграженъ, тоуже всѣмъ пришедшимъ братїи; въ опомже мѣстѣ, якоже речесѧ, малу ихъ ѡставшу, имже обычаи оусыпающую братїю тамо [4]) погребати, се же яко же близь себе соущима обѣма манастырема; есть же и посредѣ ихъ дворъ, иже блжныи оцъ ншть Ѳеѡдосїи створи на прїатїе нищимъ, яко же всѣмъ единѣмъ съграженїемъ (съграженоу) быти, разно же дворы. Се же пакы оустави сїи оцъ ншть Стефанъ, да в ветсѣи црькви служба по вса дни творитсѧ за умирающую братїю. Бъ же всѧ на потребу даѧ и тако множашесѧ [5]) мѣсто то блгтїю бжїею и млтвы ради стго ѡца ншго Ѳеодосїа. Ненавидѧи же добра врагъ, иже прно боретсѧ с рабы бжїими, и не дасть имъ тако мирно жити, по пакы злыми козньми своими съпротивъ востаетъ имъ, брань [6]) в тѣхъ въздвизаетъ; идѣже бо брань, всегда тоуже многа и побѣда, тоу же супостатъ въставлѧетъ на рать (побѣду), не престаеть (бо борѧ). И [7]) таково смѧтенїе сотана створи в нихъ, яко же тѣмъ крамолу створити [8]), Стефана бо ѿ игоуменства ѿгнаша. Се же тако дїаволи разже ихъ на гнѣвъ, якоже и ѿ манастырѧ того тща ѿгнаша. Таче и се якоже оувѣдѣша мно-

---

[1]) = почю [2]) = болѣсти [3]) = црькъі [4]) = тоу [5]) = оумножашесѧ [6]) = котероу [7]) = се бо [8]) = створивъшемъ.

зи ѿ болѧръ, сны [1]) соущи тому в покаѧніи, ꙗко же и предани блжнымъ тому, сожалиша си ѕило, еже тако дхвныи оцъ ихъ посрамленъ бы, и ѿ манастырѧ ѿгнанъ, его же пріаша [2]) ѿ прпбнаго Ѳеѡдосіа, тоже ти (тако подаваху) [3]) ему ѿ имѣніи своихъ, еже на потребу того тѣлеси, и на пну потребу. Ѡнже, и тоу ему бгу помогающу, млтвами прпбнаго наставника ему ѿца Ѳеѡдосіа, състави себѣ манастырь (на Кіевѣ) и црковь възгради во имѧ святыѧ бца и нарекъ еи по образу соущиꙗ в Костантинѣ градѣ (иже в) [4]) Лахернѣ, и бѣ по вся лѣта праздникъ творѧ свѣтелъ стѣи бци, мца іюліа въ е. дни. Сіи же пакы, по изгнаніи того, соущіи в манастыри прпбнаго Ѳеѡдосіа и по съвѣту всѣхъ великаго Никона игоумена себѣ поставиша; бѣ бо тои по преставленію блжнаго ѿ мѣста своего пришелъ в манастырь тъ. И се, ꙗко же мню, по бжію изволенію быти того поставленію, ꙗко же тому старѣишу соущу всѣхъ. Се бо прпбныи оць нши Ѳеодосіи ѿ того роуку постриженіа сподобисѧ и пріꙗтъ стго и аглскаго образа мнишескаго. Тоже многажы ѡкушашесѧ врагъ, тако же паки (и тому спону створити) [5]), и на того крамолу възложити, но не возможе. Обаче оубо мы многими оуклоненіи [6]) ѡ семъ створивши повѣсть, здѣ да оставимъ словомъ.

Се бо, елика же быша о блжнѣмъ и велицѣмъ оци ншимъ Ѳеодосіи, оспытовѧ, слышахъ ѿ древнихъ мене оць, бывшихъ в то времѧ, та же и вписахъ азъ грѣшныи Нестеръ [7]), мніи всѣхъ в манастыри прпбнаго оца ншго Ѳеодосіа, пріатъ же быхъ в онь прпбнымъ игоуменомъ Стефаномъ, ꙗко же ѿ того постриженъ [8]) бывъ, и мнишескіа одежи сподобленъ, пакы же и на діаконскіи санъ ѿ него възведенъ [9]) сыи, ему же не бѣхъ достоинъ, грубъ сыи и невѣжда [10]), множествомъ грѣхов наполненъ сыи ѿ юности, оба же бжіею волею и по любви тому тако створившу, ꙗже о братіи, ꙗко многажды ми слышащу доброе и что житіе

---

[1]) = снове [2]) = приꙗтъ [3]) = токмо давахоуть [4]) = из [5]) = тѣмъ съматъше [6]) = оуказании [7]) = Несторъ [8]) = остриженъ [9]) = изведенъ. [10]) = невѣгла

преподобнаго и богоноснаго оца ншго, и блжнаго, реку, Ѳеодосїа, (ѕило) радовахса, благодара того, ꙗко тако потрудиса, и тако пожить [1]) в послѣднемъ вѣцѣ. Пакы же ни ѿ кого же не бѣ вписано житїе блжнаго оца; сеже азъ видѣвъ, тѣмже печаль [2]) дшоу мою обдержаше. Тѣмже, ꙗко же се любовїю обдержимъ [3]), еже къ стому и великому оцу ншму Ѳеодосїю, покусихса, пже ѿ гроубости срца моего, ꙗже ѡ немъ слышахъ, вписахъ ѿ многыхъ малаа, на славу и честь великому бгу и спасу нашему Ісъ ху, с нимъ же оцу слава въкоупѣ, съ престымъ и благымъ и животворащимъ ти дхомъ и ннѣ и прно и в безконечныа вѣкы вѣкомъ, аминь.

Похвала стго ѡца нашего Феѡдосиꙗ, игоумена печерьскаго, архимандрита всеꙗ роуси начальникъ, пже в роуси мнишьскомоу чиноу; гн, блгви, ѿче *).

Похвалаемоу праведникоу възвеселатса людие радости бо егда днь моужь праведенъ и прибнъ конець житиꙗ вспреиметь, егда покои троудъ своихъ оузритъ, егда печаль ѡстава на веселье градеть, егда землю ѡставивъ и земнаꙗ вса на нбса идѣ, егда члвкы ѡставль съ англы въдвораетъ и ба зрѣти сподобляетса. В сии бо днь нашь оучтль и наставникъ и пастырь престависа в вѣчныи животъ, великыи въ ѿцѣхъ ѿць Феѡдосии, прежнии трудоположникъ и чюдотворець в земли роустѣи. Кдѣ бо сеꙗ радости болѣ, еже сподобихомса видѣти ѿца и правителя нашего ѿшествие ко гоу и приемша вѣнець нетлѣныꙗ и нѣгдѣ близь престола владычня всегда стоꙗща и дерзновение имоуща молити о насъ, ибо рдоуетъ снъ, токмо снъ, по и рабы, видаще га своего пресвѣтꙗнье имоуща в земнаго пра, по многихъ троудѣхъ и побѣдахъ на врагы врвы,

---

[1]) = жить [2]) и скорбь [3]) = съдьрьжитъ

*) *По пергаменному списку Патерика 1406 года, принадлежащему Имп. Публ. Библіотекѣ.*

мы же, сн҃ве и раби г҃а своего, ликоуемъ, весело праздноуемъ, хвалаще его подвиги и побѣдоу на дх҃ы непрїязнены и чти многы приемша оу г҃а вседержителѧ и многымъ исходатаивша жизнь некончаему! И оубо кто достоино похвалитъ или возвеличить земнаго анг҃ла и н҃бнаго чл҃вка; ибо людие, сѣдѧщеи во тмѣ и в сѣни далече, видѣхомъ свѣтъ вѣры ап҃лмъ нашимъ, посланымъ ѿ ба҃, кнѧземъ Владиміромъ; самъ бо, ба҃ познавъ, и намъ показа, покровъ невѣдѣнїѧ ѿїѧтъ и свѣтлостью трисъставнаго бж҃ства ѡзарени быхомъ; дроугыи же поуть, еже х҃ъ оу҃чнкомъ показа, рекъ: аще кто ѡставить ѿца и м҃трь, грады и села, р҃—кратицею приимѣ сдѣ и в боудоущемъ цр҃тво н҃бное. Кимь оувидѣхомь сии поуть, брема легкое і҃сво, взѧти кр҃тъ и послѣдовати г҃оу?!... токмо пр҃пбнымъ Феѡдосиемъ. Бѣша бо и преже сего ѿходѧщеи мира и оузкымъ поутемъ градоуще, но ѿ сего чинъ и оустрои всѣмъ в Руси предасѧ, не бо инъ кто свершенаго оумерщвленїѧ преже его показа, ꙗко же [сь] съ оу҃чтлемъ си, бл҃жнымъ Антониемъ, ибо исполни притчю г҃ню, еже рече: аще зерно пшенично, впадъ въ землю, не оумреть, то едино бываетъ, аще ли оумреть, то многъ плодъ принесеть; оумертви бо сѧ всемоу мироу, оживе же х҃оу и многъ плодъ принесе, еже породи дх҃мь и оупасе пр҃днымь и правдою и оумножи талантъ, данъи ему ѿ г҃а, и слышить: бл҃гъи рабе и вѣрне, въ малѣ бѣ вѣренъ, надъ многыми тѧ поставлю. Ѡ семъ бо рекъ: мнози боудоутъ послѣднии первии и первии послѣднии. Сии аще и в послѣднѧѧ роды ѡбрѣте, но крѣпость и любы бг҃а многыхъ преже его соущихъ преминоу, ꙗже в немъ сиꙗше. Еще въ дѣтинемъ възрастѣ съ, земныхъ гноушааше и н҃бнаѧ моудрьствоваше; младъ изъ чрева матернѧ чистъ бы съсоудъ ст҃моу дх҃оу, не възлюби славы мира сего, нищетоу вольноую приимъ и въ семъ подобасѧ своему г҃оу, добротъ мимотекоущихъ ни во что же мьнѣвъ, единою жадаꙗ: когда прити бы и ꙗвити лицю бж҃ю и единомоу съ единѣмъ бесѣдовати, мл҃твою ѿ мт҃ре многы и лютыи ранъ приемлꙗи; симъ хотѧ ѿставити злыи врагъ нашь ѿ добраго смысла ст҃го ѡтрока,—разоумѣꙗше бо ѡкаꙗннъи льстецъ, ꙗко

ѿ сего побѣженоу емоу быти;—тѣмже и многи бѣды наведе нань, а блгть бнꙗ ведꙗшеть и тамо, идеже возсиꙗ, аки слнце на тверди, лоучами просвѣтивъ весь миръ и дѣꙗньное прпемъ. Видѣньꙗ не лишенъ бы; оумомъ въсходꙗ елико днпи на лучшее, по аплоу заднихъ забывая, на преднꙗ простираꙗсꙗ; въ послоушаньи искоушенъ рожьшеи, но паче ведꙗше на бжственаꙗ повелѣніꙗ, разоумѣвъ моудростью стго дха, ꙗко спона есть мирскъыми пекоущю, бнꙗ же заповѣди исправити; вьсꙗ ѿверглъ бѣ, гоу въдасꙗ, помысли в собѣ: лоуче есть мтрь ѡскорбити на мало времꙗ—еда дасть еп гь разоумъ соуетныхъ ѿлоучити—нежели цртва нбнаго лихоу быти; въ градъ Кіевъ прпде, вожа искаше и правителꙗ, дабы показалъ незаблоудно поуть бжтвнъыи; много искавъ, ѡбрѣте; не лишить бо гь жадающихъ полезныхъ моужа чюдна и свершена смысломъ и многоразоумна и прчкаго дара сподобльша—нарпцаема Антониꙗ. Къ семоу прпде блженъыи Феѡдосии, младъ съыи възрастомъ, всꙗ повелѣнаꙗ емоу оучителемъ оусердьно творꙗше и къ повелѣнымъ приклады многи творꙗше и бысть по Иевоу речи: ѡко слѣпъымъ и нога хромъымъ; апльское слово въ срци съыи присно держа, еже рече: дроугъ дроуга таготы носите и тако законъ сконьчаете хвъ; сьи же блжнъыи и не единою и ни двою таготоу понесе, но всеꙗ братья слоужьбоу прпимъ и всѣмъ льготоу собою творꙗше и вси праздни быша его подвигомъ, боу помогающоу и крѣпость тѣлесноую подающю, ни чина црквнаго коли ѿлоучисꙗ и правила кѣлиннаго николи, пристоупи къ оуставоу ѿчьскомоу, еже написаша прихоящипмъ к добромоу троуду и блгомоу послоушанию, велико приложенье створи, тѣмъ же и гдь превознесе и, и имже работаше и акы послѣдни хоужьшии всѣхъ и всѣмъ слоуга вмѣньсꙗ, тѣмъ же и пастоухъ и ѿць и оучтль бмъ поставленъ бы; Варлаамоу игоуменоу кнꙗземъ изведеноу и инде оустроеноу, Феодосии много нехотѣвъ, немога въ ѡслоушании показати своемоу оучтлю Антонию и познавъ, ꙗко бнꙗ свѣтъ се, прпꙗсꙗ и не волею и в большии троудъ вдасꙗ, помышлꙗꙗ: аще телесною потребою много печахъсꙗ, болѣ паче дшвнѣ прпложити, и глаше си

ст҃ыи: Феѡдосье, приложи къ троудомъ троудъı и къ подвигомъ подвигъı! како ꙗвиши своемоу влщѣ, стадо его добрѣ не оупасъ! како ли речеши: се азъ и дѣти, еже ми еси далъ, бе҃! тѣмже по вса нощи безъ сна пребываше; ѡво въ млтвѣ пребываѧ, ѡво братью боудѧ, по кельѧмь ходѧ; и въ старѣишинствѣ сы, добраго начинаниꙗ своего не лиши: иногда водоу носѧ, иногда же дрова сѣка, и тако всеи братии собою ѡбразъ подаваше; и егда приспѣ и великыи постъ, тогда храборъ хвъ Феѡдосии, всѣхъ земныхъ вещии и чл҃вчкаго совокоуплаꙗ ѿлоучаѧсѧ, исхожаше ѿ братїи, въ пещерѣ единъ затворашеѣ, всю четыредесѧтницоу пребываше. Кто исповѣсть трудъ и болѣзни и ръıданиꙗ слѣзнаꙗ и постъ великъıи и брань съ лоукавыми дхи!... И егда приближашеѣ свѣтлъıи дни воскрниꙗ га нашего іса ха, тогда прибнъıи прихожаше, акъı Моисеи съ горы синаискъıꙗ, и дшею сиꙗꙗ паче лица Моисеева; и по вса лѣта оустава си не престоупи; тогда и ѿкровениꙗ биꙗ сподобисѧ, исходъ свои оувидѣ, ꙗко ѿ сего свѣта на бесконечнъıи грасти емоу повелѣно бъı; не оутаи дроугъ и оучнкъ своихъ, ꙗко къ богоу идеть и ба оумолити обѣщает сѧ ѡ домоу прчтъıѧ биѧ мтре и ѡ стадѣ чадъ своихъ и до пришествиꙗ га и ба нашего, и еже ѡбѣща и створи: елико бо большаго сподобисѧ дерзновениꙗ, толикоу и милость гню пода намъ на всако времѧ, и лѣто, приходѧ и посѣщаꙗ, застоупая и схраняꙗ и сблюдаꙗ стадо свое ѿ врага дшь нашихъ. Кто бо, коли полезнъıхъ просивъ еже къ спнию оу ракъı ст҃го, и погрѣши, или кто, призвавъ съ вѣрою имѧ его, не избавленъ бъı ꙗзвъı дшвнъıꙗ и болѣзни тѣлеснъıꙗ! Се намъ апл҃ъ и проповѣдникъ, се намъ пастоухъ и оучтль, се намъ вожь и правитель, се намъ стѣна и ѡграженїе и похвала намъ великаꙗ, и дерзновение наше къ богоу!!... Дни, братие, веселити намъ лѣпо есть дхвно и праздновити свершено, ракоу имоуще прѣ ѡчима нашима ѿца нашего Феѡдосиа і в неи дни положено бъı многострадальное и стое его тѣло, испоущаючи лоуча чюдесъ во вса конца земли роускъıꙗ. Си рака приꙗ съкровище неѡкрадомо, съсоудъ ст҃го дха, ѡрганъ бжвнъıи, чтое тѣло нашего оучтлѧ; сию видаще, акъı самого зраще—

ибо, аще въ гробѣ положенъ бы ст҃ыи, но дх҃омь с нами есть и видитъ аще по заповѣди его живемъ и повелѣниѧ его хранимъ, радоуеть сѧ и мл҃твно приближаетсѧ къ намъ и хранить и блюдеть, акы чада възлюбленаꙗ; аще мы нерадити начнемъ о своемъ сп҃нии и наказаныꙗ словесъ его не схранимъ, но сами помощи его лишаемсѧ.... Ни, ст҃ыи ѿче Феѡдосие, самъ наполни недостатки наша безъ твоеꙗ помощи ничто бл҃го ст҃ворити! и въ д҃нь преставленіꙗ твоего, любовью ликъ съставльше, взываемъ ти: радоуисѧ, просвѣщеніе земли роускые! ибо, акы д҃ньница на западѣ, ꙗвльшиꙗ ѿ въстока, возсиꙗ и всю землю просвѣти! Радоуисѧ, преписателю, и ѡбразе, и поути, и вожю, и наставниче мнишьскомоу житью! Радоуисѧ, начальниче и поборниче, и поспѣшителю и пособниче хотѧщимъ сп҃тисѧ! Радоусѧ, оумноживъи стадо словесныхъ ѡвецъ въ домоу бж҃иꙗ мт҃ри, ꙗко ни единъ преже тебе и по тобѣ въ земли нашеи ѡбрѣте! Радоуисѧ, насадителю винограда хв҃а, ꙗко простроша розгы его до морѧ и до рѣкъ ѿросли его, нѣ бо страны и мѣста, идеже не бы лозы винограда ст҃го Феодосиꙗ! Радоуисѧ, ѿкровениꙗ бжіа приималище ѡ домоу пр҃тыꙗ бж҃иꙗ мт҃ре, юже созда и величьствомъ оукраси и в даръ бж҃и принесе! Радоуисѧ, оумноживъи талантъ гв҃оу своемоу, г҃ приимъ, и тысѧщю ими приѡбрѣте! Радоуисѧ, пажити хв҃ы напитавыи до избытка словеснъꙗ ѡвцѧ, ꙗже вкоушьше, чюжестранъꙗ ѡвцѧ въ дворѣ бж҃иꙗ мт҃ри затворишѧ и вкоупѣ с вѣрнъими съединишѧ! Радоуисѧ, источниче сладкии, ѿ него же пивше, полци мньньстии хладъ бж҃ственъи приꙗша, безъ троуда въ поуть горнии текоша и вселишѧ при исходищихъ водъ превъспренихъ! Радоуисѧ, пастырю и оу҃чтлю, съблюдъ стадо ѿ волка разоумнаго! непорочно и неклонно началникоу пастырю приведъ, Радоуисѧ, столпе ѡгненъи свѣтлѣи паче при Моисии бывшаго: онъ бо просвѣщаше телеснѣ, ты же дх҃внѣ просвѣтивъ новаго Изл҃ѧ, поустыню проведе соблазнъ, житиꙗ поустошнаго, и Амалика разоумнаго лоучами дх҃а оустраши и землѧ ѡбѣтнъꙗ доведе а, рекоу, рапскъꙗ пажити, идеже оученици твои ликоують! Радоуисѧ, земьнъи анг҃ле, нб҃нъи чл҃вче, рабе и слоуго

прѣтыꙗ бїꙗ матери! не иного бо ѡбрѣте строителѧ домоу своемоу, его же възлюби и ѡбѣщаѩ присѣщати блгтью даровъ, ꙗко же и бы! Радоуисѧ, ѿче Феѡдосие, наша похвало, наше великолѣпье! лавра твоꙗ хвалїтсѧ ѡ тобѣ, въ концихъ вселенъꙗ нареченье еꙗ, странъі дивѧтсѧ ѿцмъ бывшимъ в неи: како просиꙗша, акъі звѣздъі на тверди, дѣлатели заповѣди бїꙗ ꙗвишаѩ, чюдотворци показашаѩ, пррчтвоу ѿ баѩ сподобишасѧ, прозрѣнью ѿ стго дха даръ приꙗша, словеси бжтвеномоу бъіша оучтлї! и притекоша, поклонишаѩ кнѧзи, покоришасѧ велможа, въстрепеташа силнии, оужасошаѩ иноꙗзычници, видѧще члвкъі нбнъіѧ по земли ходѧща и, акъі къ прѣтлоу гню, в домъ мтре бїꙗ сбирающасѧ и пѣ англкоую поюща беспрестани и съ англъі вкоупѣ водворѧющаѩ к жертвеникоу гню, ѡвѣмъ извѣсто видѧща англкъі зракъ, инѣмъ же мъісленѣ и дшвнѣ с ними бесѣдоующа и знающе дхмъ, егда блгъіхъ англъ приходъ бъіваше, инии, иже чювственѣ дхъі лоукавъіꙗ прогонѧща и страшни имъ показашасѧ, таки соуть ѿрасли твоего винограда.... такъі соуть вѣтви твоего корене, таци соуть столпи твоеꙗ храминъі, таки соуть чада твоего пороженна, таци соуть ѿци твоеꙗ лавръі, ибо, ѿче, подоба (бѣ) такимъ оучнкмъ ѿ така оучтлѧ бъіти и оубо во истиноу бѣ? рѣка стго дха изътекши изъ оустъ твоихъ, юже намѣни самъ хъ снъ бїи, егда глше, оуча Июдеꙗ: вѣроуꙗи в мѧ, рѣкъі истекоуть изъ чрева его водъі живъі.... Се же глше ѡ дсѣ, еже хотѧхоу приимати вѣроующеи в онь. Та рѣка, нигдѣ же ставѧщїи, беспрестани напаꙗе чада своꙗ и до вѣка лѣтъ; тоу рѣкоу испоустиша апли приведоша всѧ ѧзъікъі къ бгу; тоу рѣкоу пивше, мчнци не брѣгоша тѣлесъ, давше на ранъі и на моукъі различнъіꙗ; сию рѣкоу пивше, ѿци, ѡставльше градъ и села, богатьство и домъі, и вселишаѩ в горъі, и вертепъі, и въ пещеръі земнъіꙗ; сию рѣкоу пиша мчнци твои, небрегоша земнъіхъ, но, весь оумъ имоуще къ нбси, и въсъприꙗша, ихже желахоу, и вселишаѩ в свѣтъ бжтвнъіи, идеже лици бесплотнъіхъ, имъ же мъі послѣдоующе прибѣгохомъ в домъ бїꙗ мтре, въ твою надежю и въ твое ѡграждение, възложьше все оупование на прчтоу двоу бцю и тѧ, пребжне Феѡ-

досие! Аще и не достигнемъ грасти поутемъ прежнихъ твои^х оучнкъ, но помнаще, еже рекоша стаꙗ твоꙗ оуста, аще кто скончаеть свои животъ в мѣстѣ прꙗтыꙗ бца и в моеи надежи, аще чимъ не достигноуть на подвигы, азъ наполню и ба оумолю ѡ нихъ, аще и грѣхы боудеть кто створилъ, азъ имамъ ѡ томъ предъ богомъ ѿвѣщати; тѣмъ же томоу словеси надѣющеѥ, молебно призываемъ та. Самъ вѣси, аще и намъ молчащимъ, ꙗко дніе наша изчезоша въ поустошныхъ мира сего и, мало въсклоншеса, прихомъ пма хво и прибѣгохомъ в домъ прчтыꙗ влчца нашеꙗ бца и въ ѡградоу стоую твою; не предажь насъ врагомъ дшъ нашихъ, ибо вооружиша на ны, и плѣнають ны на всакъ часъ, и различными помыслы стрѣлають срца наша, и ѿводатъ биꙗ разоумѣниꙗ, и любити ноудат ны мимотекоущаꙗ и тлѣннаꙗ, и до конца погроужають ны въ глоубинѣ грѣховнѣи! но тебе кормчию ѡбрѣтохомъ, и боурю мысльноую оутиши и оумоли о насъ ѡбщаго влкоу, да подастъ ны глъ и слово, мысль и дѣꙗние, вса по заповѣди его творити! аще из поутеи заповѣди гна състоупихомъ и оустава положенаго тобою лѣностію не исполнихомъ, но единоꙗ ради вѣры ншеꙗ, еже къ прчтеи дѣвѣ и к тебѣ, ѿче стыи, да причтетъ ны к ликоу чадъ твоихъ, еже ходиша безъ порока по стезамъ правды и не ѿлоучены створит ны зрѣнью свѣтоѡбразнаго твоего лица! егда посѣщаеши насъ и сблюдаеши ѿ всакаа козни и неприꙗзнины и дѣлъ, еже ѿводать ѿ ба, но мтвою подаси намъ житие что, боуоугодно и вздвигни оумъ нашь, падшии лѣностию на земли, и бодрость подаси и стражю вноутренюю и прежнимъ грѣхомъ ѿдаНие, аще бо и небрежение оума ншго преможе ны, но тебе имоуще пособника и помогателя, в лаврѣ твоеи пребывающе, надѣемса тобою свободни предъ бгмъ ꙗвити и неѡбладани врагы невидимыми и видимыми... самъ оучнкомъ реклъ еси, егда ѿсюдоу ѿити богомъ ти повелѣно бы: вѣжьте, чада, аще по ѿшествии еже к гоу, начнетъ мѣсто се множити мнихи и потребою ѡбиловати,—видѣте на томъ, ꙗко дерзновение имѣю оу бга и млтва приꙗтна есть ѿ него. Мы же, ѿче преподобне, вѣмы, по аглскомоу ти житию и

по страстьтерпьномоу ти подвигоу, ꙗко преже исхода своего дерзновение имѣꙗше ко вседержителю — но прр҃чство показаꙗ, ꙗко хощеть мѣсто прт҃ъꙗ бц҃а и твоѧ лавра възвеличитисѧ и възрасти славою и множьство҃ и се назнаменоуꙗ, ꙗко бесирестани хощеши молити ѡ ѡградѣ ст҃ѣи своеи, ꙗкоже и сверши истинное и неложное твое ѡбѣщание, ибо по преставлении твоемъ ни ѡбладано бы҃, ни разроушено мѣсто твое, но [по всѧ?] лѣта растѧще превъсходѧше. Егда же оумножиша грѣси наши и свершиша безакониꙗ наша и злоба наша ба҃ прогнѣви и разр҃оуши домове бж҃твнъꙗ и манастъреве разорени быша, и гради плѣнени быша и села ѡпоустѣша ѿ ꙗзыка незнаема, ѿ ꙗзыка немл҃тва, ѿ ꙗзыка стоуда непмоуща, ни ба҃ боꙗща, ни оутробы чл҃вколюбивы держаща, тѣм же еще ѿ пихъ в работѣ соуще, въ ѡзлобленїи и злѣ и в томлены лютѣ, припадаем, ти молбоу приносѧще: въздвигни роуцѣ твои ѡ на къ вл҃цѣ и дв҃ѣ прч҃тѣи бц҃и, да помѧнеть милости своꙗ древнѧꙗ ѡ ѡградѣ сеи, еже дасьсѧ еи в достоꙗние и ѡслабоу подасть ѿ скроушениꙗ горька и ѿженетъ врагы лоукавыꙗ и хоулникы православныꙗ вѣры и створить неѡборимоу цр҃ковь ст҃оую свою, юже сама пзволи въздвигноути въ жилище собѣ, и оумножить стадо ѡграды твоеꙗ и присѣщаеть, ꙗко и преже сблюдающи и хранѧщи, застоупающи и оутвержаюши ѿ врагъ видимыхъ и невидимыхъ, да, свободьни ѡбрѣтша дшами и телесы въ свѣтѣ семъ временнемъ, бо҃у оугодно поживемъ, неѡбладани ни кимъ же, развѣ пр҃тою бц҃ею, ꙗко же и преже ѿци наши, и тобою, преподобне Феѡдосье. Вѣдаꙗ твое милосердье, дерзноухъ простреть ꙗзыкъ на твое похваление, не ꙗко по достоꙗнию хвалоу ти приносѧ, но собѣ оуспѣха чаꙗ приѡбрѣсти ѿ тебе, ѿче, и ѡслабы грѣхомъ и на прочее сблюдениꙗ и на подобꙗ ѡбоученїꙗ, ибо прославиша тѧ бесилотнъꙗ силы, приꙗша тѧ анг҃ли, присвоиша тѧ прр҃ци, ѡбьѧша тѧ мч҃нцы, радоуют ти ст҃ии, срѣтоша тѧ лици черноризець, възвеличи тѧ сама цр҃цѧ м҃ти гн҃ѧ и превъзнесе и знаема показа ѿ конець до конець земли. Азъ ли бы҃ по достоинствоу похвалихъ тѧ, честныи рабе гн҃ь, скверна оуста пмоущь и нечистъ ꙗзыкъ! и не

имѣꙗ что принести ти въ дн҃ь преставлениꙗ твоего, сие малое похваление принесохъ ти, аки малъ и смердѧщь потокъ, къ широтѣ морстѣи проливаꙗсѧ, и еда море наполнить и тогда смрада избоудетъ; тѣмъ, ѡ ст҃ыи Феѡдосье, не прогнѣваисѧ, но оумли ѡ рабѣ твоемъ, да не осоудитъ в дн҃ь пришествиꙗ своего гь нашь іс хъ, емоу же слава с бесконечнымъ ѿц҃мь и съ прт҃ымъ дхмь и нн҃ѣ и при в вк҃ы вѣкомь. аминь.

II. *)

Нестера, мниха обители манастырѧ печерскаго, сказаніе, что ради прозвасѧ печерскіи монастырь. Господи благослови, ѿче.

Боголюбивому кн҃зю Ꙗрославу любѧщу Берестовое, и прковь [1]) ст҃хъ апл҃ъ и попы многы набдѧщу, в нихъ же бѣ прозвутеръ [2]) именемъ Ларіонъ, мужъ благъ, книженъ и постникъ, и хожаше с Берестоваго на Днѣпръ на холомъ, гдѣ нн҃ѣ ветхіи манастырь печерскіи, тоу млтвы творѧше. Бѣ бо лѣсъ ту великъ. И ископа себѣ тоу печерку малу (дву саженъ) [3]), и приходѧ с Берестова, ѿпѣваше часы, и молѧшесѧ тоу бгу втаинѣ. И по семже бгъ кн҃зю вложи въ сердце, постави его митрополитомъ въ ст҃ѣи Софѣи, (собравъ епкпы в лѣто ,ѕ фнѳ), а си печерка тако ѡста. И не по мнозехъ дн҃ехъ бѣ нѣкто чл҃къ мирскіи [4]) ѿ града Любеча; и възложи сему бг҃ъ (на оумъ) [5]) въ страну итти (греческу); ѡн же оустремисѧ и въ ст҃ую гору доиде, и видѣ манастырьѧ (соущаѧ

---

[1]) ту сущюю [2]) = презвутеръ [3]) = двусажену [4]) = именемъ мирьскымъ [5]) = въ сердце

*) *Варьянты по Лаврентьевскому списку лѣтописи подъ 6559 годомъ.*

тоу) и возлюби[1]) чернеческїи образъ, и прїде въ (единъ) манастырь (ѿ соущихъ тамо манастыревъ)[2]) и моли[3]) игоумена того, дабы нань възложилъ чернеческыи[4]) образъ. Ѡн же послушавъ, постриже его, и нарече имѧ ему Антонїи, и наказавъ его, и наоучи его чернеческому житїю[5]) и рече ему: иди (пакы в русїю)[6]) и боуди блвнїе (имѣѧ)[7]) стыѧ горы (и рече ему), ꙗко мнози ѿ тебѣ черноризцы имуть быти; и блвивъ его и ѿпусти и рекъ ему: иди с миромъ. Антонїи же (иде въ градъ Кїевъ)[8]) и мыслѧаше, гдѣ бы жити, и походи по манастыремъ и не възлюби ни въ единомъ же (гдѣ бы жити), боу не хотѧщу, и начатъ[9]) ходити по дебремъ и по горамъ, ища, гдѣ бы ему бъ показалъ жити; и прїиде на холмъ, идѣже бѣ Ларїонъ печерку ископалъ, и възлюби мѣсто то, и вселисѧ в немъ, и нача богу млтисѧ, съ слезами глѧ: ги, оутверди мѧ в мѣстѣ семъ, и да боудетъ в мѣстѣ семъ блгвенїе стыѧ горы и (млтвами) моего игоумена, иже мѧ постриглъ. И нача[10]) жити тоу, млѧ ба, ꙗдыи хлѣбъ соухъ и того же чрезъ днь, и воды в мѣру вкушаѧ, и копаше пещеру, и не дасть себѣ (покоѧ во дни и в нощи)[11]) и въ трудѣхъ пребываѧ, въ бдѣнїи и въ млтвахъ. По семъ оувѣдаша его люе[12]), приходѧщи к нему, приносѧщи, ꙗже на потребу, и прослу, ꙗко же великїи Антонїи, и, приходѧще к нему, просѧху ѿ него блвнїа. По семъ же преставльшусѧ великому кнѧзю Ꙗрославу, прїа власть снъ его Изѧславъ, и сѣде в Кїевѣ, Антонїи же прославленъ[13]) в роускои земли. Кнзь же Изѧславъ, оувидѣвъ житїе его, прїиде к нему съ дружиною своею, просѧ оу него блгвенїа и млтвы. И оувѣданъ бы (ими) всѣми великїи Антонїи, и почитаемъ всѣми, и начаша приходити к нему (боголюбыи люе)[14]), ѡн же прїимаше ихъ и постризаше. И събрашасѧ братїи к нему, ꙗко числомъ .ві; и ископаше печеру велику, и црквь, и кѣлїа, ꙗже соуть и до

---

[1]) = возлюбивъ [2]) = тоу [3]) = оумоли [4]) = мнишескии [5]) = образоу [6]) = въ Русь опять [7]) = отъ [8]) = приде к Кыевоу [9]) = поча [10]) = поча [11]) = оупокоꙗ день и нощь [12]) = добрїи человѣци [13]) бысть [14]) = братьꙗ

сего дни в пещерѣ по̂ ветхымъ манастыремъ. Съвокуплени же братїи бывши, рече имъ великїи Антонїи: се бъ̂ ва̂, братїе, съвъкупилъ и ѿ блгвенїа есте стыѧ горы, имъ же мене постриже игоуменъ стыѧ горы, аз̂ же ва̂ постригохъ и боуди блгвнїе на ва̂ первое ѿ бга̂ (и прчтыѧ бца̂), второе ѿ стыѧ горы. И рече имъ: (сицѣ) живите себѣ [1]) и азъ поставлю вамъ игоумена, а самъ хощу въ ѡну гороу итти [2]) и тамо сѣсти! [единъ, ꙗко же преже бѣ обыклъ, оуединивсѧ]. И постави имъ игоумена именемъ Варлаама, а самъ иде въ гору, и ископа печеру, ꙗже есть подъ новымъ манастыремъ, в̂ неи же и сконча животъ свои, живъ в добродѣтели лѣтъ м̂, не исходѧ ис печеры николи же, ни гдѣ же, в неи же лежатъ мощи его и до сего дне. Игоумен̂ же и братїа живѧху (в пещерѣ), и, оумножившисѧ братїи [3]) (и немогоущимъ в печеру вмѣститиⷭ̂), помыслиша внѣ печеры поставити манастырь; и прїиде игоуменъ и братїа къ стму Антонїю и рекоша ему: оче, оумножилосѧ есть братїи, и не можемъ вмѣститисѧ в̂ печеру; да бы бъ̂ повелѣлъ (и пречтаѧ бца̂) и твоѧ млтва, да быхомъ поставили црквцу внѣ пещеры; и повелѣ имъ прпдобныи. Они же поклонишасѧ ему до землѧ и ѿидоша, и поставиша црквцу малу на̂ печерою, во имѧ стыѧ бца̂, чтнаго еѧ оуспенїа. И нача бъ̂ оумножати черноризцѣ млтвами стыѧ бца̂, (и преподобнаго Антонїа). Съвѣтъ створиша братїа съ игоуменомъ, поставити манастырь, и идоша пакы къ Антонїю и рѣша ему: ѡче, братїи оумножаетсѧ и хотѣли быхомъ поставити манастырь. Антонїи же, радъ бывъ, рече им̂: блгвенъ бъ̂ ѡ всемъ, и млтва стыѧ бца̂, и соуцихъ оць, иже въ стѣи горѣ, да боудеть с̂ вами! и сїа рече, посла единаго ѿ братїи к кнзю Изѧславу, рекъ [4]) тако: кнже гне, се бъ̂ оумножаетъ братїю, а мѣсцо [5]) мало, дабы еси пожаловалъ, далъ гороу ту, ꙗже на̂ печерою. Кнзь же Изѧславъ, сїи слышавъ, ра̂ бы̂ и посла к нимъ болѧрина своего, дасть [6]) имъ гороу ту; игуменъ же и братїа заложиша црквь велику и монастырь

---

[1]) = же себѣ [2]) единъ [3]) въ печерѣ [4]) = река [5]) = мѣстьце [6]) = вда

оградиша столпіемъ, и кѣлїа поставиша многы и цр҃квь поставиша [1]) и оукрасиша иконами. И ѿтолѣ начаше [2]) звати печерскїи манастырь; есть же манастырь печерскїи ѿ блг҃вніе ст҃ыѧ горы пошелъ. Манастырю же съвершену, игоуменству Варлааму, кнѧзь же Изѧславъ постави манастырь ст҃го Дмитріа и выведе Варлаама на игоуменство къ ст҃ому Дмитрію, хотѧ створити свои манастырь выше печерьскаго манастырѧ, надѣѧсѧ (на богатство [3]). Мнози бо манастыреве ѿ цр҃еи, и ѿ болѧръ, и ѿ богатства поставлени, но не соуть таки [4]), ꙗкови [5]) же поставлени слезами и пощеніемъ и бдѣніемъ: Антонїи бо не имѣ злата, но стѧжа слезами и пощеніемъ. Ꙗко же гл҃хъ, Варламу ѿшедшу къ ст҃му Дмитрїю, и съвѣтъ створиша братїа, идоша к старцу Антонїю и гл҃аша ему: ѿче, постави намъ игоумена! Онъ же рече имъ: кого хощете? они же гл҃ша ему: кого речеш [6]) бъ҃ (и пр҃чтаѧ бг҃а) и ты, чтныи ѿче! И рече имъ великїи Антонїи: кто боле есть в ва, каковъ же есть великїи Ѳеодосїи, послушливыи, и кроткїи, и смиреныи, сеи да боудетъ вамъ игоуменъ! Братьѧ же, рады бывше, поклонишасѧ ему до землѧ и поставиша Ѳеодосїа игоуменомъ; братїи же тогда соущїи числомъ .к҃. . Ѳеодосїю же прїимшу манастырь, поча имѣти въздержанїе велико, пощенїе и мл҃твы съ слезами; и съвокуплѧти начатъ [7]) черноризцы и съвокупи братїи числомъ .р҃. И нача искати правила чернеческаго, и обрѣтесѧ тогда Михаилъ старецъ манастырѧ студїискаго, иже бѣ пришелъ из грекъ с митрополитомъ Георгїемъ, и начатъ оу него искати оустава старець студїискїихъ, и обрѣтъ оу него, и исписа, и устави въ монастыри своемъ: како пѣти пѣнїа манастырскаѧ, и поклоны како дръжати, и чтенїа почитати, и стоѧнїе въ цр҃кви, и весь рѧдъ церковный и на трапези сѣданїе и что ꙗсти в кїа дни, все съ оуставленїемъ. Ѳеодосїй все то изобрѣтъ, предасть манастырю своему. Ѿ того же манастырѧ прїаша вси манастыреве (роустїи) оуставъ: (тѣм же манастыр[емь] есть

---

[1]) = свершиша [2]) = почасꙗ [3]) = богатьству [4]) = таци [5]) = каци [6]) = хощетъ [7]) = нача

манастырь печерскїи и старїи всѣхъ и честїю болїи всѣхъ) [1]). Ѳеѡдосїю же живоущу в манастыри, и правящу добродѣтельно житїе и чернеческое правило, и прїимающу всякого приходящаго — к нему же и азъ прїидохъ, худыи и недостоиныи рабъ, и прїатъ мя, лѣт ми соущю .зі. ѿ роженїа моего — се же написахъ и положихъ, иже въ кое лѣто почалъ быти манастырь, и что ради зовется печерстїи манастырь. (Тогда бо бѣ лѣтъ ,ѕфнѳ.)

О первыхъ черноризцахъ печерскихъ *).

(Бѣ же и се дивно чюдо видѣти, братїе! съвокупи бо гь такы черноризци въ обители мтре своея [2]), акы свѣтила рускои земли сїахуть: ѡвїи же бяху постници [3]), ѡвїи же на бдѣнїе, инїи [4]) же на (колѣнопоклоненїе) [5]), ѡвїи же на пощенїе чрез днь или чрез два дни, инїи же ядяху хлѣбъ с водою, инїи же зелїе варено, друзїи же сыро, по любви пребывающе, меньшїи покарающеся старѣишимъ ся, не смѣюще пре ними глти, но все с покоренїемъ и послушанїимъ великымъ; тако же и старѣишїи имяху любовь к меньшимъ, наказаху, ихъ оутѣшающе, акы чада своя възлюбленная; и, аще которыи братъ впадаше в нѣкое съгрѣшенїе, оутѣшаху его и единого епитемїю раздѣляху любо трїе, любо четыре, за великую любовь; такова бо баше любовь в тои стѣи братїи, въздръжанїе же и смиренїе! и, аще нѣкїи бра ѿхожаше [6]) ѿ манастыря, вся братїа ѡ томъ имяху печаль [7]), посылаху по нь и призываху в манастырь брата, и, ше къ игоумену, вси поклонишя за брата, и оумоляху игоумена, и прїимаху брата в манастырь с радостїю. (Таковїи бо бяху черноризци тогда!) [8])

---

[1]) тѣмъ же почтенъ есть монастырь печерскъиі старѣе всего [2]) = Стефану же предержащю манастырь, и блаженое стадо, еже бѣ совокупилъ Ѳеодосїи такы черньцѣ [3]) крѣпци [4]) = ови [5]) = кланянее колѣньное [6]) = выидяше [7]) велику [8]) = Таци бо бѣша любовницъіі

*) *Подъ 6582 послѣ разсказа о преставленїи Ѳеодосія.*

постници, възръжници, ѿ них же намѣню нѣколико моужъ чюныхъ. Ꙗко се оубо бы первыи Дамьꙗнъ, баше таковыи постникъ и въздержникъ, ꙗко развѣ хлѣба и воды (ничтоже ꙗдаше и) [1]) до смрти своеѧ. И аще оубо когда приношаше кто дѣтищь боленъ, — (каковемъ оубо) [2]) недугомъ одержимъ (баше) приношаху в манастырь, — къ прпбному Ѳеодосїю, тои же повелѣваше сему Дамьяну молитву створити на болащимъ, и абіе сътвораше, и масломъ стмъ помазаваше, и примаху исцѣленїе приходащїи к нему. Единою же разболѣвшусѧ ему и конецъ житїю прїати (хотащу) и лежащу ему в немощи, прїде к нему аггелъ въ образѣ Ѳеодосеевѣ, ѡбѣщеваѧ [3]) ему црство нбное за трудъ его. По семъ же прїде к нему великїи Ѳеодосїи съ братїею, и присѣдаще оу не, ѡному же изнемогающу, и възрѣвъ на игоумена, рече: не забываи, ѡче [4]), еже ми еси ѡбѣщалъ (в сїю нощь)! разумѣв же великїи Ѳеодосїи, ꙗко видѣнїе видѣ, и рече ему: брате Домьяне, еже ти есмь ѡбѣщалъ, то ти будеть. Ѡн же, смежив [5]) ѡчи свои, и предастъ дшу в руцѣ бви; игоумен же и братїа погребоша [6]) тѣло его что. Таков же бѣ и другїи братъ, Іеремѣѧ именемъ, иже и помнаше крщнїе рускїа земли. И сему бѣ даръ ѿ бга данъ (провѣдаше бо хотащаѧ быти) [7]) и, аще кого видаше в помышленїи, то обличаше того в таинѣ и наказаваше блюсти сѧ ѿ дїавола; и аще которыи братъ оумышлꙗше итти изъ манастыра, и (зраще его) [8]) и пришедъ к нему, ѡбличаше его мысль и оутѣшаше брата; и аще что кому глше добро или лихо [9]), то збывашесѧ [10]) слово старче. Бѣ же другїи старецъ, именемъ Матфей, бѣ бо прозорливъ. Единою же стоꙗщу ему въ церкви на мѣстѣ своемъ, и възведъ очи свои, и позрѣ по братїи, иже стоꙗтъ по ѡбѣма странама поюще; и видѣ бѣса, ѡбходаща въ ѡбразѣ Лаха [11]) и в проползѣхъ [12]) носаща цвѣтки, иже глютсѧ ленки [13]). И ѡходѧ подлѣ братїю, взимаше из лона цвѣтокъ [14]) и верзаше

---

[1]) = ꙗсти емоу [2]) = кацѣмъ любо [3]) = даруѧ [4]) = игумене [5]) = сомжаривъ [6]) = похорониша [7]) = проповѣдаше предибудущаѧ [8]) = узрꙗше и [9]) = зло [10]) = сбудꙗшетсѧ [11]) въ лудѣ [12]) = приполѣ [13]) = лѣпокъ [14]) = лѣпокъ

на кого любо: и аще к кому прилнаше цвѣтокъ поющихъ ѿ братїи, тои, мало постоꙗвъ и разслабѣвъ оумомъ, вину себѣ притворивъ[1]) какову любо, и исхожаше изъ церкви, и шѣ спаше[2]) и не возвращашеса (на пѣнїе)[3]); аще ли верзаше на другаго и не прилнаше к нему цвѣтокъ то, тъи крѣпко стоꙗше в пѣнїи своемъ, дондеже ѿпоꙗху утрепю, тогда идаху кождо в кѣлїа (своа ѡбычаи). Се же бѣ сему старцу по ѿпѣнїи оутренаа, братїи ѿходащимъ по кѣлїамъ, сїи же блжныи старецъ послѣже всѣхъ изхожаше изъ церкви. Единою же идоущу ему, и сѣдѣ[4]) по клепаломъ[5]), (хота ѡпочинут),—бѣ бо кѣлїа подале ѿ церкви,—видѣ се, аки толпа (велика) идаше ѿ вратъ, и възведъ ѡчи свои, и видѣ единого бѣса, сѣдаща на свинїи, а другаа около его текоуща. И рече имъ старецъ: камо идете; и рече бѣсъ, сѣдаи на свинїи: по Михала по Тоболковича[6]). Старець же, знаменаса крѣстомъ, идѣ въ кѣлїю свою; и ꙗко же бы свѣтъ, и разумѣ старець видѣнїе и рече (оучнку своему[7]): иди, въпрашаи, есть ли Михаль в кѣлїи? и рече ему: (нѣ, изыдѣ по заурѣнїи за ограду манастырскую[8]). Старець же повѣда игоумену бывшее видѣнїе и братїи, (еже видѣ). При сем же (прѣнымъ Матфеи) прѣбныи игоуменъ Ѳеодосїи престависа, и бы Стефанъ игоуменъ, и по семъ игоумен Никонъ, и сему же старцу и еще соущу[9]), (и ина многа видѣнїа провидѣ и почи старецъ ѡ Гн в доброе исповѣданїе в печерскомъ манастыри).

О прѣбнемъ Исакїи печерницѣ.

Бы убо—и се дивно чюдо и памати достои—въ томъ же и стмъ и прно поминаемомъ печерскомъ манастыри черноризецъ нѣкто, Исакїи именемъ. Сему бо Исакїю, еще соущу[10]), въ мирстемъ житїи

---

[1]) = створь [2]) = усняше [3]) = до отпѣтїя [4]) опочиваа [5]) = биломъ [6]) = Тольбековича [7]) = келепникоу [8]) = ꙗко давѣ скочилъ рече со столпьи до заутрени. [9]) Единою ему стоꙗщу на утрени, возведъ очи, хотя видѣти игумена Никона и видѣ осла на игумени мѣстѣ и разумѣ, яко не всталъ есть игуменъ [10]) въ мірѣ

богатъ бѣ купецъ, родомъ Торопчанинъ. Сеи помысли мнихъ быти и раза̑ все имѣнїе свое требующимъ и манастыремъ. Прїиде к великому Антонїю в вечеру; прїатъ его Антонїи; возложи на нь мнишескїи ѡбразъ и нарече имѧ ему Исакїи, бѣ бо ему мирское имѧ Чернь. Сїи же Исакїи въспрїатъ житїе крѣпко: и облечесѧ въ власѧницу, и повелѣ купити себѣ козлище [1]) и ѡдрати его мѣхомъ, и възвлече на власеницу, и ѡсше ѡколо кожа сыра; и затворисѧ в печерѣ, въ единои оулици, в̾ кѣлїи малѣ, ꙗко д̃. лакоть соущи, и ту молѧше бг̃ съ слезами; снѣд̾ же его бѣ просфѵ̑ра едина, и тоже чрезъ дн̃ь, и воды в мѣру пїаше. Приносѧшеть же ему великїи Антонїи и подаваше ему ѡконцемъ, елико [2]) рука вмѣститсѧ, и тако прїимаше пищу. И въ таковомъ житїи с̾твори ѕ̃ лѣтъ: на свѣтъ не исходѧ [3]), ни на ребрехъ възлегъ, но сѣдѧ мало сна прїимаше. Единою же, по обычаю наставшу вечеру, нача покланѧтисѧ, поѧ пл̃мы, (да иже до) [4]) полоунощи, и ꙗко утрудисѧ, сѣде на сѣдалѣ своемъ. Сѣдѧщу же ему, по ѡбычаю свѣщу погасившу, и се внезапу свѣтъ въсїѧ в печерѣ, ꙗко ѿ сл̃нца, ꙗко (и зракъ чл̃ку ѿимати) [5]); и поидоста к нему два юноша прекрасни [6]) и блистастасѧ лица ею, акы сонце, и рѣша ему: Исакїе, вѣ есвѣ аг̃гла, а се идетъ к тебѣ х̃ъ (съ аг̃глы) [7])! И въстав̾ Исакїи, и видѣ толпу бѣсовъ и лица ихъ паче солнца, единъ же посредѣ ихъ сїаше паче всѣхъ и ѿ лица его лоуча исхожаху; и гласта ему: Исакїе, се е̑ хс̃, падъ поклонисѧ ему! Исакыи же не разумѣ бѣсовскаго дѣйства, ни памѧти имѣ прекр̾тити̑, исше̑ из̾ кѣлїа, поклонисѧ, акы х̃у бѣсовскому дѣиству. Бѣси же кликнуша, и рѣша: н̃шь еси, Исакїе [8])! введоша его в кѣлїа [9]) и посадиша и, начаша садити̑ около его, и бы̑ полна кѣлїа бѣсовъ и оулица печерскаѧ. И рече единъ ѿ бѣсовъ, гл̃емыи х̃с: възмете сопѣли и боубны и гоусли, и оударѧите, а [10]) Исакїи (намъ) сплѧшетъ! И оударяша в̾ сопѣли и в̾ гоусли и в боубны, и начаша имъ играти;

---

[1]) = козелъ [2]) = ꙗко [3]) = вылазꙗ [4]) = оли и до [5]) = зракъ вынимаꙗ чл̃ку [6]) = красна [7]) Онъ же не разумѣ бѣсовскаго дѣйства, ни памꙗти прекреститисѧ [8]) оуже [9]) = кельицю [10]) = атъ нъı

и, утомивше его, оставиша его, оле жива (соуща), и ѿидоша, поругавшеся ему. Заўра же бывшу дни[1]), прїиде Антонїи по обычаю к ѡконцу, и гла: блви, ѡче Исакїе! и не(бѣ гласа ни слушанїа)[2]). (И многажы гла Антонїи и не бы гласа); и рече в себѣ: еда преставился есть. И посла по Ѳеодосїа и по братїю. Пришеше братїа, и окопаша, идѣже бѣ загражено устье, и взяша его, мняща его мртва быти, и изнесше положиша пре печерою; и видѣша[3]), ꙗко живъ есть, и рече игоуменъ Ѳеодосїи, ꙗко ѿ бѣсовскаго дѣиства сїе бы ему; и положиша его на одрѣ и служаше ему[4]) стыи Антонїи. В' тыи же дни приключися Изяславу прїити из Ляховъ, и нача гнѣватись Изяславъ на Антонїа за Всеслава; и присла Стославъ ис Чернигова, в нощи поꙗ стго Антонїа. Антонїи же, прише к Чернигову, и възлюби мѣсто, наричаемое Болдины горы, и ископавъ печеру, и вселися тоу; и есть тоу манастырь стыя бца на Болдиныхъ горахъ и до нне[5]), близъ Чернигова. Ѳеодосїи же, оувѣдавъ, ꙗко Антонїи ѿшелъ есть к Чернигову, и ше съ братїею, взятъ Исакїа и принесе его в кѣлїю свою и служаше ему, бѣ бо разслабленъ умомъ и тѣломъ, ꙗко не мощи ему обратитися на другую страну, ни въстати, ни сѣдѣти, но лежаше на единои странѣ; многажы же и червїе вметахуся[6]) по бедры ему с моченїя и с поливанїа. Ѳеѡдосїи же самъ своима рукама мыꙗше и ѡпрятаваше[7]); и лежа за двѣ лѣта, (стыи же служаше ему)[8]). Се же есть дивно чюдо, ꙗко за два лѣта не вкуси ни хлѣба, ни воды, ни ѿ какого же брашна, ни ꙗзыкомъ погла, но нѣмъ и глухъ лежа за два лѣта. Ѳеодосїи же молаше ба за нь и млтву твораше на нимъ дни и нощь, дондеже на третїе лѣто прогла[9]), и проса на ногу въстати акы младенець, и нача ходити; и не брежаше въ црковь; и (тако по малу нача[10]) ходити на трапезницу, и посажаху его кромѣ братїи, по-

---

[1]) = свѣтоу и приспѣвшу вкушанїю хлѣба [2]) = бысть ѿвѣта [3]) = оузрѣша [4]) = около его [5]) = сего мѣста [6]) = въкъынахуся [7]) = спрꙗташеть [8]) = створи се около него [9]) и слыша и на ногы нача встаꙗти [10]) = и посемъ научи

лагаху пре̑ нимъ хлѣбъ, и не (хоташе взати)[1]) его, (ѡни же влагаху в руку его)[2]). Ѳеодосїи же рече: положите пре̑ нимъ хлѣбъ и не влагаите[3]) в роуку его, да самъ ꙗсть. И не хоташе нл̑ю всю ꙗсти, и по малу ѡгладавса вкушаше хлѣба, и тако научиса ꙗсти; и симъ ѡбразомъ избави его великїи Ѳеодосїи ѿ козни дїавола (и ѿ прелести его). Исакїи же пакы въспрїатъ житїе жестоко. Ѳеодосїю же преставльшуса и Стефану въ его мѣсто бывшу, Исакїи же рече: се оуже прел̑стилъ ма еси, дїаволе, сѣдаща на единомъ мѣстѣ! Ѿселѣ же не имамъ в печерѣ затворитиса, но имамъ та побѣдити (силою божїею), хода в манастырѣ. И пакы облечеса въ власаницу, свиту тѣсну, и нача оуродство творити, и нача помогати поваромъ, и работати[4]) на братїю; и на заур̑енюю преже всѣхъ входа, и стоꙗше крѣпко и неподвижимо; егда же присиѣваше ѕима и мразы лютїи, тои стоꙗше в плесницахъ[5]) раздраныхъ, ꙗко многажды примерзаху нози его камени и не подвизаше ногама, дондеже ѿпоꙗху оутренюю; и по заутренїи вхожаше в поварню и приготоваше ѡгнь и дрова и воду, и тогда прихожаху прочїи ѿ братїи поварове. Единъ же поваръ—тако же бѣ именемъ тѣмъ же Исакїи—рече посмѣхаꙗса: Исакїе, ѡно, сѣдитъ вранъ чернъ, иди и пни его! Ѡнъ же поклонї̑ до земля, и ше̑, ꙗтъ врана и принесе пре̑ всѣми повары; и ужасошаса вси ѡ бывшемъ, и повѣдаша игоумену и братїи, и начаша братїа ѿтоле чтити его. Ѡнъ же, нехота славы чл̑ческїа, нача оуродствовати, и пакостити нача, ѡво игоумену, ѡвоже братїи, ѡво мирскымъ чл̑комъ, да друзїи раны ему даꙗти начаша; и нача по миру ходити, и тако оуродъ са створи. И паки вселиса в печеру, в неи же и преже былъ,—Антонїи бо уже престависа—и (нача събирати)[6]) к себѣ оуныхъ (ѿ мирскїа чади) и покладаше на нихъ порты черническїа, да ѡво ѿ игоумена Никона раны прїимаше, иногда[7]) же ѿ родителеи дѣтеи тѣхъ; блж̑ныи все то тръпаше, приимаше раны,

---

[1]) = възмꙗше [2]) = но си вложити въ руцѣ его [3]) = невкладаите [4]) = варꙗ [5]) = прабошнꙗхъ въ черевьꙗхъ въ протоптанъıхъ [6]) = совокупи [7]) = ѡво

и наготу, и стоудень дн҃ь и нощь. Въ едину же нощь, вжегъ пещь в кѣлїи в печерѣ [1]), и ꙗко разгорѣсѧ пещь—бѣ бо утла—и нача пламень исходити [2]) горѣ оутлизнами, ѡному же ничѣмъ скважны покрыти [имущу] [3]), и въступи босыма ногама на пламень, донелѣ изгорѣ пещь, и сниде [4]) (ничимже вреженъ). И ина многа повѣдаху ѡ немъ, а иное самъ видѣхъ. И тако побѣду взѧ на бѣсы, ꙗко и моухи (?) ни во чтоже вмѣнѧше [5]) оустрашенїѧ ихъ и мечтанїѧ, гл҃ше бо к нимъ: аще мѧ бѣсте прелстили первое, понеже не вѣдахъ кознеи вашихъ и лукавстїѧ, нн҃ѣ же имамъ г҃а і҃са х҃а ба҃ моего и на млтвы ѡ҃ца моего Феодосїа надѣюсѧ, имамъ побѣдити васъ! Многажы бо ему пакости дѣꙗху бѣси и гл҃аху: нш҃ь еси Исакїе, понеже поклонилсꙗ еси старѣишинѣ ншму! Ѡже гл҃ше: вашъ старїишина антихристъ есть, а вы есте бѣси! и знаменаше лице свое крестнымъ знаменїемъ и тако исчезаху бѣси. Иногда же пакы прихожаху къ нему, страхъ творѧще ему в мечтѣ, ꙗко се много народу с мотыками и лыскарѣ, гл҃ще: раскопаемъ печеру сїю, и сего загребемъ здѣ! инїи же гл҃ху: изыди, Исакїе, хотѧтъ тѧ загрести! Ѡнъ же гл҃ше к нимъ: аще бысте чл҃вци были, то въ день ходили [6]) бы есте, а вы есте тма и во тмѣ ходите [7])! и знаменавсѧ крт҃омъ, и исчезаху. Иногда же страшаху его въ ѡбразѣ мѣвѣжїи, ѡвогда же лютымъ звѣремъ, ѡвогда ли воломъ, [8]) овогда жабы и мыши и всѧкъ гадъ. И не възмогаху, что же створити ему, и рекоша: ѡ, Исакїе, побѣдилъ ны еси! Ѡнъ же ѿвѣщеваше, ꙗко же бѣсте вы мене прелстили [9]) въ ѡбразѣ і҃с. х҃с. и аг҃гльстѣмъ, недостоини соуще (таковаго сана) [10]), но се въистину нн҃ѣ ꙗвлѧетесѧ въ ѡбразѣ звѣриномъ и скотїимъ, и змѣꙗми, и всѧкымъ гадомъ, аци же и сами есте [11])! и ѿтолѣ не бысть ему пакости никоеѧ же ѿ бѣсовъ. Ꙗко же самъ повѣдаше, ꙗко се бысть ми, рече, за три лѣта брань. И потомъ нача крѣпчѧе жити и воздержанїе имѣти, пощенїе и бдѣнїе; и тако живущу ему, (и

---

[1]) = истобцѣ у пещеры [2]) = палати [3]) = заложити [4]) = излѣзе [5]) = имяше [6]) = пришла [7]) = и тма вы ꙗть [8]) = ово зміи полозꙗху къ нему [9]) = побѣдили [10]) = того видѣнїꙗ [11]) = скверни, зли въ видѣньи.

приспѣ конець житїа его) [1]). Разболѣсѧ в печерѣ и несоша его в манастырь болна соуща, и тако поболѣ до осми днїи (и непреминующимъ путемъ къ гоу ѿиде в добрѣ исповѣданїи) [2]). Игоуменъ же Иванъ и всѧ братїа, спратавше тѣло его, погребоша (чтно съ стыми ѡци в печерѣ). Таци бо [3]) быша мниси Ѳеодосїева манастыра, иже сїають и по смрти, ꙗко свѣтила, и молѧть ба за здѣ соущую братїю, и за (всѧ работающаѧ в дому бжїа мтре и за мирскую чадь, и за приходѧщаѧ, и подавающаѧ ѿ имѣнїи своихъ в манастырь), [4]) в нем же и донѣ добродѣтельное житїе живуть обще вси куино, в пѣнїи, млтвахъ и в послушанїи, на славу всемогущему боу и прчтои его мтри и стхъ ѡць Антонїа и Ѳеодосїа млтвами съблюми. (Боуди же всѣмъ намъ млть получити и жизнь вѣчную ѡ хѣ їсѣ, ѡ гѣ ншмъ, ему же слава и держава съ ѡцмъ съ пртымъ и блгымъ и животворѧщимъ дхомъ нѣ).

Въ лѣто ,s. х. ді. пострижѣ блговѣрныи кнзь (Стоша черниговскїи) [5]), снъ Дввъ, а вноукъ Стославль, ма февруарїа въ зі днь. Въ лѣто ,s. х. si. Феоклистъ игоуменъ нача понужати [6]) благовѣрнаго великаго кнзѧ Стополка с молбою, (да поминаютъ имѧ стго и прпбнаго ѡца ншго Ѳеодосїа игоумена печерска в синодикѣ) [7]) (бо тако изволшу). Стополкъ же радъ бы, ѡбѣща сѧ се сътворити, (съвѣдыи житїе его. И нача Стополкъ повѣдати всѣмъ житїе прпбнаго Ѳеѡдосїа). И повелѣ [8]) его вписати в синодикъ. (Митрополитъ же повелѣ) [9]) всѣмъ епїамъ вписати имѧ стго Феодосїа в синодикъ; вси же епкпи с радостїю вписаша (имѧ свѧтаго и прпбнаго ѡца ншго Ѳеѡдосїа) и поминають его на всѣхъ съборѣхъ и донѣ *). Въ лѣто ,s. ѯ. х.д. прїиде блжныи епкпъ новгородцкїи Нифонтъ к граду Кїеву, ѡжидаѧ [10]) митрополита Константина изъ Цграда,—баше бо ему вѣсть, ꙗко уже пошелъ есть митрополитъ—и постиже его болѣзнь;

---

[1]) = скопча житье свое [2]) = скончаса [3]) = ти [4]) = приносящаꙗ въ монастырь [5]) = Святославъ [6]) = възвѣщати [7]) = дабы вписалъ въ сѣнадикъ [8]) = митрополиту [9]) по [10]) = жда.

*) *За симъ варїянты изъ лѣтописи по Ипатьевскому списку подъ 6664 годолъ*

болѣвшу же ему гї днїи, и тако оуспе с миромъ, мца апрѣла и [1]), в соуботу свѣтлыа [2]) нли, и положенъ бысть в печерскомъ манастыри, в печерѣ Ѳеодосїевѣ, бѣ бо имѣа любовь велику къ стѣи бци и прпбнымъ ѡцмъ ншмъ Антонїю и Ѳеодосїю. Дивно же видѣнїе повѣда [3]), преже болѣзни своеа треми днѣми: видѣхъ бо, (рече), сонъ; пришему оубо (ми) съ заутрени и почиваюшу, и се ѡбрѣтохса въ црькви печерскои на Стошинѣ мѣстѣ, и молащу ми са много съ слезами ирчтѣи бцѣ, да быхъ видѣлъ стго и прпбнаго оца ншго Ѳеодосїа, и събирающимса многимъ братїамъ въ црькви, и пристоупивъ единъ братъ, и рече ми: хощеши ли видѣти стго ѡца ншго Ѳеодосїа? мнѣ же ѡвѣщавшу, аще възможно [4]) ти ѥ, покажи ми! и поимъ ма, введе въ ѡлтарь и тоу ми показа стго оца Ѳеодосїа; и пришѥ поклонихса ему (до земла), и, въставъ, нача блвꙗти ма, и ѡбꙗтъ ма рукама своима, и нача цѣловати ма, и рече ми: добрѣ прїиде, брате и сну Нифонте, ѡселе боудеши с нами неразлоучно! дръжаше же (стыи ѡць Ѳеодосїи) в руцѣ (своей) свитокъ; мнѣ же просащу его и, ꙗко вда ми, разгнувъ [5]), и прочтохъ его, и баше [6]) в немъ написано в началѣ сице: се азъ и дѣти, ꙗже ми есть далъ бгъ; — и ѡтоле възбудихся [7]). Тои бо епкпъ Нифонтъ бысть поборникъ всеи рускои земли, бы бо ревнивъ о божественномъ (писанїи); его же Климъ митрополитъ принужаше служити с собою, онже (глше ему) [8]): понеже не прїалъ еси блвнїа ѡ стыа Софѣꙗ и ѡ стого вселенскаго събора и ѡ патрїарха, тѣмъ же не могу служити с тобою, ни въспоминати тебе въ стѣи службѣ, но поминаю патрїарха. Оному же томащуса [9]) с нимъ и научающу на нь кнза Изаслава и своа поборникы, и неможе ему оуспѣти ничтоже; патрїархъ же присла къ нему грамоты, блжа ѥ [10]) и причитаа къ стмъ. Онже болѣ крѣплашеса, послушавъ [11]) грамоты патрїарши. Любовъ имаста съ кнземъ Стославо съ Олговичемъ, бѣ бо преже того Стославъ держалъ Новгра. Въ лѣто ҂ѕ҃. х҃. ч҃.

---

[1]) = въ 15 день [2]) = пороздное [3]) = сказа [4]) = узможно [5]) = развертѣвъ [6]) = бѣ [7]) = възъбнухъ [8]) = ему тако молвяшетъ [9]) = мучащюся [10]) = и [11]) = послушивая

преставѝ блаженный архимандритъ печерскїи, именемъ Поликарпъ м҃ца їюла въ к҃д, въ ст҃хъ мн҃къ Бориса и Глѣба; и спрѧтавше тѣло его, погребоша чт҃но с конечными пѣсньми, ꙗко же самъ заповѣда. По см҃рти же его бы҃ мѧтежъ в манастыри; по старци бо ономъ не могоша избрати себѣ игоумена, и бы҃ скорбь велїѧ въ братїи и тоуга и печаль [1]), не подобаше бо таковому великому стаду [2]) ни единъ ча҃ без пастырѧ [3]) быти. Въ вторникъ же, оубо, братїа оудариша в било, и снидошасѧ вси въ цр҃квь, и начаша молбы творити к҃ ст҃ѣи бц҃ѣ: и се дивно бы҃ дѣло, ꙗко единими оусты мнози рекоша: послемъ сѧ к҃ Василїю попу на Щековицу, да бы былъ тои намъ игоуменъ и правитель иноческому стаду Ѳеодосїева монастырѧ печерска҃! И пришѣ҃ше вси поклонишасѧ Василїю прозвѝтеру [4]), и рекоша: мы, и всѧ братїа иноци [5]), кланѧем ти҃ тебѣ, хощемъ тѧ имѣти ѡ҃ца и игоумена себѣ! Попъ же Василїи, в велицѣ изумѣнїи бывъ, па҃ поклонисѧ имъ противу и рече имъ: ѡ҃ци и братїа, аз҃ чернечество на ср҃ци имѣлъ есмь! игоуменства же ради, что помыслите ѡ моеи худости? Много же прѣвсѧ и ѡбѣщавсѧ [6]) имъ, ѡни же, поимше его, идоша съ нимъ в манастырь въ дн҃ь пѧтокъ. И прїѣха митрополитъ Никифоръ [7]) на постриженїе его, и Лаврентїи Тоуровскїи епк҃пъ, и Никола Полотскїи епк҃пъ и вси игоумены; постриже же его Никифоръ своею рукою, и бы҃ игоуменъ и пастырь инокомъ Ѳеѡдосїева манастырѧ.

III. *)

Посланіе смиреннаго епк҃па Сѝмона владимерскаго и соуздальскаго к Поликарпу черноризцу пер҃скому.

Брате, сѣдъ в безмолвіи, събери си оумъ свои и рци к себѣ: чл҃че, нѣси ли оставилъ [8]) и по плоти родитель! аще же и здѣ

---

[1]) велія [2]) = дому [3]) = пастуха [4]) = попови [5]) = и черноризци [6]) = въречеся [7]) = Микифоръ [8]) еси

~~*) Варианты по рукпси Толстого отд. II № 221.~~

Dle str. VIII máte znáti: Po izdanijи Kalaydovica — Pamiatniki drevnij. slavjanskoj slovesnosti XII v."

пришедъ на сѝнїе, а не дховнаѧ твориши; и что ради в чернеческое имѧ ѡблькса еси? и не избавить тебе моукы чернаѧ риза! се же вѣжь, ꙗко блжимъ еси здѣ ѿ кнзѧ, и ѿ боларъ, и ѿ всѣхъ дроугъ твоихъ—глть бо: блжнъ есть, ꙗко възненавидѣлъ е мира и славы е, и оуже не попечетсѧ ничим же земнымъ, но нбныхъ желаетъ!—ты же не чернеческы живеши, и велика срамота обдержит мѧ тебе ради! аще же блжще и насъ [1]) здѣ превараютъ [2]) ны въ цртвїе нбное и ти в покои ѡбращутсѧ, мы же, горко моучимы, възопїемъ, и кто помилуетъ тѧ, самому себѣ погубившу! въспрани, брате, и попеци мыслено ѡ своей дши! работайте гви съ страхомъ и съ всѧкою смиреною мростїю, да не днь кротокъ, оутро ꙗръ и золъ; в малѣ молчанїе и пакы роптанїе на игоумена и на того служебникы [3])!... Не боуди лживъ, виною тѣлесною събора црквнаго не ѡтлучаисѧ! ꙗкоже бо дожь растить сѣмѧ, тако и црькви влечеть дшу на добрыѧ дѣла: все бо, елико твориши в кѣлїи, ни въ что же соуть! аще пѧтрь чтеши или ві пѧма поеши, то ни единому «ги помилуи» оуподобитсѧ [4]) съборному пѣнїю. Ѡ сем бо, брате, разумѣи, ꙗко и верховныи аплъ Петръ [5]), црьквь сыи ба жива, ї егда ꙗтъ бы ѿ Ирода и всаженъ в темницу, не ѿ црькви ли бывающаѧ млтва избави его ѿ руки Иродовыи! Двѣ бо молитъ, глть [6]): единого прошу оу га, то взыщу, да живу в дому гна вса дни живота моего, и да зрю красоту гню и посѣщаю црьквь стыѧ его! самже гь ре: домъ мои домъ млтвы наречетсѧ; идѣже бо, ре, два или г—е собрани во имѧ мое, тоу есмь посреди ихъ. Аще ли же толикъ съборъ боле ста братїи съберетсѧ, то коль паче вѣруи, ꙗко ту е бъ нашъ, и ѿ того бжтвеннаго ѡгнѧ тѣхъ обѣдъ створѧетсѧ, егоже азъ желаю единыѧ кроупици паче всего соущаго иже предо мною (обѣда)! свидѣтелї ми е ѡ томъ хс, ничему же быхъ не причастился [7]) иному брашну, развѣ (оукруха хлѣба и сочиву) [8]), оустроенаго на стую ту братїю!

---

[1]) = ны [2]) = варꙗютъ [3]) = слоужители [4]) = подобитсѧ [5]) самъ [6]) = глагола [7]) = не присꙗтъ ко- [8]) = четверти и ꙗроху

Ты же, брате, не дн҃ь похвалаа лежащихъ на трапези и оутро на варящаго и на служащаго брата ропщеши, и симъ старѣишинѣ пакость твориши [1]), и ѡбращеши мотылу ꙗдыи, ꙗкоже в Патерицѣ писано. Егда ꙗси или пиеши бл҃го, хвали ба҃, егда бо видѣ ѡнъ старець хулящихъ (брашна) мотылу ꙗдоушихъ, хвалящихъ медъ ꙗдоуща, ꙗко же бо провидѣ тои же старець (различнаа брашна) [2]). И не хули келара, ибо исчезновенїе себѣ творить хула и [3]) аще оубо ꙗсте или пїете, все в҃ славу бж҃їю творите. Терпи же брате и досаженїе, прътерпѣвыи бо до конца сп҃сетса; аще бо и ключит ти са озлоблену быти, и приш҃е нѣкто възвѣстит ти, ꙗко онъ сице потаза та злѣ, рци же възвѣстившему ти: аще оукори ма, но братъ ми е҃, и достоинъ есмь того! не ѡ себѣ же се творитъ, но врагъ (дїаволъ) поустилъ е҃ сего на се, да вражу сътворитъ межу нами; г҃ь же да проженеть [4]) лукаваго, брата же да помилуетъ! Речеши же, ꙗко в лице ми досади предъ всѣми; не пристранъ боуди ѡ томъ, чадо! не скоро по҃вигнемса на гнѣвъ! но подъ поклон҃и брату до земла, гл҃а: прости ма, брате и исправи в себѣ прегрѣшенїе, и тако побѣдиши всю силу вражїю. Аще ли потазанъ спротивишиса, сугоубо себѣ еси досадилъ. Ты ли еси болѣ Дв҃а цр҃а, ему же [5]) досажаше в лице, един же ѿ слоугъ цр҃въ (нетерпа оукоризны цр҃вы) [6]): иду, рече, ѿиму гл҃ву его, почто песъ мр҃твыи проклинаетъ г҃а моего (цр҃а)! но что Дв҃ъ к нему рече: ѡ сн҃у Сароушь, не дѣи сего (проклинати Дв҃а), да видитъ г҃ь смиренїе мое и въздаст ми благаа клатвы его ради. Помысли чадо и болша сихъ: како г҃ь смири себѣ, бывъ послушливъ до см҃рти ѡц҃у своему: досажаемъ не прещаше [7]), слыша са: бѣсъ имаши, по лицу бьемъ, и заоушаемъ, ѡплеваемъ не гнѣваш҃е, но за роспинающихъ его молашеса! тако и насъ наоучилъ е҃: мл҃ите бога, р҃е, за врагы ваша, и добро творите ненавидащимъ ва҃, и бл҃вите кленущаа вы! Доволно же ти боуди, брате, твоего кроуподоушїа створеное дѣло; тѣм же ти плакатиса подобаетъ, да про-

---

[1]) = твора [2]) = различїя брашномъ [3]) ропщаи [4]) = поперетъ
[5]) Семеи [6]) = не стерпѣ [7]) = въспрещааше

щенъ боудеши, ꙗко (ѡставилъ еси) [1]) ст҃ыи чтн҃ыи манастырь печерскїи и ст҃хъ оц҃ъ Антонїа и Ѳеодосїа и ст҃ыхъ черноризецъ, иже с ними, и ꙗлсѧ ѥси игоуменити оу ст҃оую безмѣзднику (Козмы и Дамыꙗна). Но н҃нѣ добрѣ еси сътворилъ, лишивсѧ таковаго начинанїа пустошнаго, и не далъ еси плещу врагу своему, пбо вражїе желанїе погубити тѧ хотѧше. Не вѣси ли, ꙗко древо, часто не напаѧемо, паче же пресажаемо, скоро исх҃нѣ [2]), и ты ѿ послушанїа (ѡвчѧ ѿлучисѧ) [3]) и братїи своихъ, оставль свое мѣсто, и вскорѣ хотѧше погибнути (таковыи); ѡвча бо, пребываѧ в҃ стадѣ, неврежено бываетъ, а ѿлучившееся вскорѣ погибаетъ и волкомъ изъѣдено бываетъ. Подобаше бо ти преже разсудити, что ради въсхотѣлъ еси изыти ѿ ст҃го и чт҃наго и сп҃снаго того мѣста печерскаго, в немже дивно ест҃ всѧкому хотѧщему спстисѧ. Мню бо, брате, ꙗко бъ створи се: не терпѧ гордости твоеѧ, низверже тѧ, ꙗко же сатану съ ѿстоупными силами, зане не въсхотѣлъ еси служити ст҃у моужеви, своему гн҃у, а н҃шему брату, архима҃нриту Акиндину печерскому. Печерскїи бо манастырь море есть и не дръжить в себѣ гнилаго, но измещеть вонъ. А еже вписал ми еси досаду свою, лютѣ тебѣ, погубилъ еси дш҃у свою! Въспрошаю же тѧ, чимъ хощеши спт҃и? аще и постникъ еси, или трезвитель ѡ всемъ и нищь, и безъ сн҃а пребываѧ, а досаженїя [4]) не терпѧ, не оузриши [5]) сп҃нїа! но радуютсѧ ѡ тебѣ н҃нѣ игоуменъ, всѧ братїа, и мы же [6]), слышавше, ꙗже ѡ тебѣ, и вси оутѣшимсѧ ѡ тебѣ и ѡ обрѣтенїи твоемъ, ꙗко погыблъ бѣ и ѡбретесѧ. Попустил же ѥще твоеи волѣ быти, а не игоумени, въсхотѣлъ еси паки игоуменити оу ст҃го Дмитрїа, а не бы ти приноудилъ игоуменъ, и [7]) кн҃зь и азъ. И се оуже искусилсѧ е҃. Разумѣи, брате, ꙗко не оугодно бу҃ твое старѣишинство, и сего ради дарова ти г҃ъ оскудѣнїе ѡчїи, но ты ни тако съдрогнусѧ, идѣже подоба [8]) рещи: бл҃го мнѣ, ꙗко смирилъ мѧ еси, да наоучюсѧ оправ҃нїемъ твоимъ. Разоумѣх҃ бо тѧ санолюбца, не вѣруеши ли окаꙗне написан҃ному:

---

[1]) = оставивъ [2]) = исшетъ [3]) = отча [4]) = досады [5]) = получиши [6]) вѣсть [7]) = или [8]) бѣ

никто же възметь чти ѡ себѣ, но званыи ѿ ба; аще ли аплу не вѣруеши, то ни ху (имеши вѣру). Что ѿ члкъ сану ищеши самъ, а не ѿ ба, соущимъ же ѿ ба повиноутисѧ не хощеши и мыслиши высокаѧ [1]), иже [2]) древле таковіи съ нбсъ свержени быша. Аз бо, ре, нѣсм ли достоинъ оувѣритисѧ таковому (начинанію сана [3])? или хоужьши есмь чимъ иконома сего и брата спѣюща? Самъ не получиши в желаніа матеши. Хощеши же часто исходити с [4]) кѣліа в кѣлію, и ту сваживати брата с братомъ, гла неполезнаѧ: или мнитъ собѣ, рече, сіи игоуменъ и сіи икономъ, ꙗко здѣ (токмо бгу оугодити, индѣ же возможно) сптисѧ, а нами что [5]) не разумѣють? Сіа діаволскаѧ наоученіа [6]), си тощныхъ тебѣ изѧщства. Аще же и самъ кое преспѣніе получиши, ꙗко стати ти на (вышнемъ степени) [7]), то не забываи смиреніа мрости, да егда прилучит ти сѧ сступити с степени, то обрѧщеши поуть свои смиренны, не впадеши в различныѧ скорби. Пишет же ми книги ростиславлаа Верхуславы, хотѧщи тѧ поставити епкпомъ или Новуграу на Антоніево мѣсто, или Смоленску на Лазарево мѣсто, или Юрьеву на Алексѣево мѣсто; аще ми, рече, и до х—а сребра расточити тебѣ ради и Поликарпа, и рѣхъ еи: дщи моѧ Анастасіе, дѣло не бгоугодное хощеши творити, но аще бы пребылъ в монастыри неисходно, съ чтою съвѣстію в послушаніи игоумени и всеѧ братіи, трезвꙗсѧ ѡ всемъ, то не токмо бы въ стльскую одежоу облъченъ, но вышнѧго црства достоинъ былъ. Ты же, брате, епкпству ли похотѣлъ еси? добро хощеши, но послоушаи Павла апла, глюща къ Тимофею, и почетъ разумѣеши, аще еси что ѿ того исправилъ, какову епкпу быти подобаетъ! Но аще бы ты былъ достоинъ таковаго сана, то и не быхъ тебѣ поустилъ ѿ себе, но своима рукама съпртлъника [8]) тѧ себѣ поставилъ быхъ въ ѡбѣ епкпіи, Владимеру и Соуздалю, ꙗкоже кнзь Георгіи хотѣлъ, но азъ ему възбранихъ, видѧ твое малодшіе [9]). И аще мене преслоушаешисѧ, каковѣи любо власти въсхощеши кпкпству или игоу-

---

[1]) = высочаишія [2]) = идѣже [3]) = сану [4]) = отъ [5]) = ми [6]) = начинанія [7]) = высочаиш емъ мѣстѣ [8]) = намѣстника [9]) = веледушіе

менству повинишися, боуди ти клатва, а не блвніе, и к тому не внидеши въ стое чтное мѣсто, в немже еси ѡстриглъся, и аки съсоудъ непотребенъ боудеши, и изверженъ боудеши вонъ, и плакатися имаши (послѣди же) много (безъ оуспѣха). Не то бо е свершеніе, брате, еже славиму быти ѿ всѣхъ, но еже исправити житіе свое и чта себа съблюсти. Ѿ того бо, брате, печерскаго манастыра мнози епкпи быша поставлени, ꙗко же и ѿ самаго ха ба нго апли въ всю вселенную посланы быша, такоже и ѿ (самаго) манастыра великаго прчтыа его бгомтре мнози епкпи поставлеии быша (ї ꙗко свѣтлаа свѣтила ѡсвѣтиша всю рускую землю стмъ крщніемъ). Первыи [1]) свмчнкъ, его же бъ прослави нетлѣніемъ, сии бы первыи пртльникъ, егоже невѣрніи, много моучивше, оубиша, и се г-и гражанинъ бы роускаго мира съ онѣма Варагома вѣнчаса ѿ ха, егоже ра оубьенъ бы. Иларіона же митрополита и самъ челъ еси в житіи стго Антонїа, ꙗко ѿ того постриженъ бы и тако сщнства сподобленъ. По сем [2]) же Никола, Ефремъ Переꙗславлю, Исаїа Ростову, Германъ Новуграу, Стефанъ Владимеру, Нифонтъ Новуграду, Маринъ Юрьеву, Мина Полотску, Никола Тмутаракану, Ѳеоктистъ Чернигову, Лаврентіи Турову, Лука Бѣлуграду, Ефремъ Соуздалю; ї аще хощеши вса увѣдати, почти лѣтописца стараго Ростовскаго, есть бо всѣхъ болѣ л, а еже потомъ и до на грѣшныхъ, мню, близь н. Разумѣи, брате, колика слава и чть манастыра того и стыдивса [3]) покаиса, и изволи си тихо и безматежно житіе, к немуже гь призывалъ та е. Азъ быхъ радъ ѡставилъ свою епкпью и работалъ игоумену, но вѣси каа вещь обдержит ма.... и кто не вѣсть мене грѣшнаго епкпа Сѵмона и сеа съборныа црки красоты Влодимерскїа и другїа Соуздальскїа црки, юже самъ създахъ. Колико имѣета градовъ и селъ и десатину собирають по всеи земли тои, а тѣмъ всѣмъ владѣетъ наша хоудость. Си вѣсть, глю тебѣ, ꙗко всю

---

[1]) Ростовскіи Леонтіи [2]) = сих [3]) = постыдивса

сїю славу и чть, ꙗко калъ възмѣнилъ быхъ [1]), и аще бы ми сметїемъ валатй в печерскомъ манастыри и попираему быти чл҃кы, (или единому быти ѿ оубогихъ пре врата чтныꙗ лавры и створити сꙗ просителю), то лоучше бы ми времꙗныꙗ сеꙗ чти единъ дн҃ь в дому бж҃їа мт҃ри, паче тысꙗщи лѣтъ и в немъ же изволилъ быхъ пребывати, паче нежели жити ми в селѣхъ грѣшничих, въ вѣкы аминь. Что ради имѣти тщанїе и любовь къ ст҃му Антонїю и Ѳеодосїю ѡц҃мъ печерскымъ *). (И се ти брате скажу, что ра мое тщанїе и вѣра къ ст҃му Антонїю и Ѳеѡдосїю). Слышахъ вещь предивну ѿ блж҃нныхъ тѣхъ старцевъ, ꙗко рѣша, слышавше ѿ самовидець тѣхъ, таковаго чюдеси [2]) бывшаго, прїигоуменствѣ Пиминовѣ в Печерскомъ ст҃мъ манастырѣ. Бысть моужъ совершенъ въ всꙗкои добродѣтели именемъ Онисифоръ прозвутеръ [3]) саномъ и прозръливаго дара сподобисꙗ ѿ ба, еже видѣти на всꙗкомъ чл҃цѣ съгрѣшенїа и на исъправленїа того исповѣдаетъ; но се едино, скажу, бы сему блж҃ному Онисифору сн҃ъ дх҃ныи черноризецъ нѣкто и дроугъ по любви, (иже и подражаше житїю того ст҃го) [4]), постник сꙗ ꙗвлꙗа лжею и цѣломръ сꙗ творꙗ, в таинѣ же ꙗдыи и пїа и скверно живыи, препроводи лѣты своꙗ, сеже оутаисꙗ дх҃овнаго того моужа и ни единъ ѿ братїи сего разумѣ; и въ един же дн҃ь, здравъ сыи, напрасно умре, неможаше же ни единъ тѣлеси его приближитисꙗ, смрада ради бывающаго ѿ него, и прїат же страхъ [5]) и нужею (его извлекше) [6]) и не можаху [7]) пѣнїа надъ нимъ сътворити смрада ради; положивше того ѡсобь и, ставше издалеча, пѣнїа обычнаꙗ створше, нѣцїи же заемши нозри [8]) своꙗ; и сего внесше [9]) в печеры положиша и толми въсмердѣсꙗ, ꙗко и безсловеснымъ бѣ-

---

[1]) аще бы ми трескою торчати за враты [2]) = дивиси [3]) = попинъ [4]) = поꙗше же и подражаше же и [5]) = оужасъ всꙗ [6]) = себе отрекше [7]) = могоуще [8]) = носы [9]) оутрь

*) *Варьянты по пергаменному Патерику Имп. Публ. Библїотеки.*

гати тоѧ пещеры; многажы же и вопль слышаше горекъ [1]), ꙗко нѣцїи моучахоуе того; и ꙗвисѧ стыи Антонїи прозвитеру Онисифору съ прещенїемъ гл҃ѧ: почто се створилъ еси, таковаго сквернаго, и нечтго, и безаконнаго и многогрѣшнаго здѣ положилъ еси, ꙗко же таковъ не бы положенъ здѣ никто же и осквернилъ стое мѣсто сїе. Въсбноувъ же ѿ видѣнїа, падъ на лице свое, млашесѧ бгу, гл҃ѧ: ги, что ради скрылъ еси ѿ менѧ дѣла чл҃ка сего. И пристоупи аггл҃ъ, гл҃а ему: на показанїе всѣмъ съгрѣшающимъ и не кающимсѧ бы се, да вѣдѣвше покаютсѧ;.... и сїе [2]) рекъ, невидимъ бы. (Тогда прозвитеръ ше) [3]) возвести всѧ сїа игоумену Пимену. И пакы въ дроугую нощь тоже видѣ:—изверзи, рече, его вънъ вскорѣ на снѣдѣнїе псомъ, недостоинъ бо е (пребыванїа здѣ) [4]) Прозвитеръ [5]) же пакы на млтву обратисѧ, и бы к нему гла, гл҃ѧ: аще хощеши помози ему. Съвѣтъ же створше съ игоуменомъ, да нужею приведутъ нѣкїа и извлекутъ и вонъ, и в воду ввергнуть; волею бо никто же можаше горѣ тои приближитисѧ, идѣ же бѣ печера. Пакы же ꙗвисѧ имъ стыи (Антонїи) гл҃ѧ: съмили ми сѧ дша брата сего, понеже не могу приступити обѣта моего, понеже к вамъ обѣщахсѧ [6]), ꙗко всѧкъ, положеныи здѣ, помилованъ боудетъ, аще и грѣшенъ е [7]), не соуть бо хоужши, иже съ мною здѣ в печерѣ (ѿци), бывшихъ преже закона и по закону оугодившихъ богу; молих сѧ бо гоу боу моему и прчтои его мтри, да ни единъ ѿ сего манастырѧ осуженъ боудеть в моуку; гь же рече ми: ꙗко слышати ми гла его: аз же есмь, рекїи Аврааму, двадесѧти ради праведникъ не погублю града сего, то колми паче, тебѣ ради и иже соущихъ съ тобою помилую и спасу грѣшника, аще здѣ постигнетъ оумрти и в покои боудеть [8]). Сїа же слышавъ, Онцифоръ ѿ стго всѧ видѣнїа слышанна (възвести игоумену) [9]) и всеи братїи, ѿ нихже азъ застахъ [10]) единого, иже исповѣда ми вещь сїю ѡ тѣхъ первыхъ стхъ черноризецъ [11]). Пи-

---

[1]) = тѧжекъ [2]) = си [3]) = Сь же попъ [4]) = сдѣ пребывати [5]) = Сь же попъ [6]) = рѣхъ [7]) = боудеть [8]) твоеѧ молитвы ради прощенъ будетъ [9]) = сказа старѣшинѣ своемоу [10]) = оудосихъ [11]) = чернець

менъ же игоуменъ въ мнозѣ недоумѣнїи бывъ ѡ страшнѣи сеи вещи, и съ слезами молаше ба ѡ спасенїи дши братни, и бы ему явленїе нѣкое ѿ ба, тако гл҃ще: понеже здѣ мнози грѣшнїи соущи положены быша и всѣ прощени быша, ради оугодившихъ ми стыхъ, иже в печерѣ, и сего же окаяннаго дшу помиловахъ, Антонїа ради (и Ѳеѡдосїя рабу мою) [1]) и соущихъ с нима стхъ черноризець млтвою [2]), и се ти знаменїе (боуди), измѣненїе смра бо на блговонїе преложися. (И, сїе слышавъ, игоуменъ радости исполнися), и съзвавъ всю братїю, и сказа имъ явленїе, и иде с нима к печерѣ видѣти бывшаго и ѡбонаша вси блгоуханїе (ѿ тѣлеси его), злосмрадїе же и вопль никако же слышашеся и вси, насладившеся добровонїа, прославиша ба и стыя его угодникы (Антонїа и Ѳеодосїа о спнїи братни) и сего ради [3]) азъ грѣшный епкпъ Сїмонъ тужу, и скорблю, и плачуся и желаю тамо ми скончанїа, да быхъ точїю положенъ былъ въ божественнои тои персти и малу ѿраДу прїалъ быхъ многыхъ ми грѣховъ, молитвъ ради святыхъ оцъ [4]), (о хѣ їсѣ, о гѣ ншмъ ему же слава нне. О блжнемъ Еоустратїи постницѣ. (Нѣкїи члкъ) [5]) прїиде ѿ Кїева (в печеру), хота быти черноризець [6]), раздавъ же все имѣнїе свое оубогымъ, мало нѣчто оставилъ ближнимъ своимъ, да по немъ раздають; бы же сїи черноризецъ Евстратїи постникъ и послоушникъ преизлиха. Сїи блжныи [7]) съ инѣми хртїаны плѣненъ бы, и проданъ бы нѣкоему жидовину съ инѣми многыми, оуча и мола плѣнникы, наказаваше гла: братїе, елико ва кртитися и въ ба вѣровасте, не боудемъ ѿметницы своего обѣта [8]), еже въ стмъ крщнїи хс бо ны искупи клятвы законнныя и породи водою и дхомъ, сыны наслѣникы на створи, то аще оумрмъ, гви оумрмъ, аще ли живемъ, бытїю должная послужимъ, аще за люди оумремъ смртїю животъ коупимъ [9]), (не помнозѣхъ) [10]) же днехъ вси изом-

---

[1]) = раба моего [2]) = млтвами [3]) = дѣла [4]) и ина такова ѡбращеши брате Поликарпе в житии стго Антонїа к семоу [5]) = нѣкто [6]) = чернець [7]) = чернець [8]) = свѣта [9]) и тъи животъ вѣчныи дасть намъ [10]) = помалѣхъ

роша ѿ глада и истаавше [1]) жажею... ѡвїи по трехъ днехъ, инїи же по д҃-ехъ, друзїи же по з҃, крѣпцїи же по і҃ днехъ скончашеса вси гладомъ и жажею; бѣ же ихъ чисдомъ н҃, а ѿ манастырскїа челади л҃, ѿ Кїева к҃. Минувшим же днемъ д҃, оста мнихъ единъ живъ, бѣ бо постникъ ѿ младыхъ ноготъ, видѣвъ же жидовинъ, ꙗко сїи мнихъ вина бы҃ погыбели злата его, еже за плѣнныхъ вдасть [2]), и съдѣа (на немъ) [3]) пасху свою. Наставшу дни въсрн҃їа х҃ва, поруганїе створивъ ст҃му Евстратїю по писанному въ ев҃лїи, иже сътвориша на г҃а нш҃го їв҃ х҃а и, поругашеса ему, пригвоздиша его къ кр҃ту, и бл҃годараше г҃а на немъ, и жив҃ бы҃ е҃і днїи. Жидове же рѣша ему: н҃нѣ насытиса законныа пища безоумне, да живъ боудеши, ибо Моѵсѣи законъ прїимъ ѿ ба҃ намъ дасть, и се в книгахъ речено бы҃: проклѧ всакъ, висаи на древѣ. Мних же рече: великы бл҃ти сподобил ма е҃ бг҃ъ, дн҃ь постражу [4]): и рече ми г҃ь, ꙗко же и разбоиникy, дн҃ь съ мною боудеши в раи; сам бо разори клатву законную и введе благословенїе, ѡ нем же рече Моѵсѣи: оузрите животъ вашъ висащь прамо очима вашима; Дв҃ъ же: пригвоздиша роуцѣ мои и нозѣ мои, и паки: раздѣлиша ризы моа себѣ и матисмѣ моеи меташа жребіи; о сем же дни гл҃ть: сїи дн҃ь, иже створи г҃ь възрадуемса и возвеселимса вонь: ты же и иже съ тобою жидове, дн҃ь въсъплачите и възрыдаете, ꙗко прїиде на вы ѿвѣтъ ѿ ба҃, крови ради моеа и всѣхъ кр҃тїанъ, ꙗко суботъ вашихъ ненавидитъ [5]) г҃ь и преложи праздникы ваша в сѣтованїа [6]), ꙗко убьенъ бы҃ начальникъ вашего безаконїа. Слышавше сїа, жидовинъ, ꙗко и распатъ сын поносить ему, и вземъ копїе и прободе его, и тако предасть дш҃у. Дш҃у преподобнаго несому на колесницѣ огненѣи [7]) и кони огненїи [8]) и гл҃а бы҃, гл҃а гречески: се добрыи града нб҃наго гражанинъ нареченыи; и сего ради протостраторъ зоветса в поминанїи вашемъ, и тоу абїе вѣсть бы҃ ѿ пр҃а на жиды томъ дни, да иже-

---

[1]) = истлѣвше [2]) = вдана [3]) = въ [4]) = пострадати [5]) = възненавидитъ [6]) = желю [7]) = И бысть видѣніе колесница осгена [8]) дш҃ю пр҃инаго несоуще

нуть вса жиды имѣнїа ихъ ѿемше, а старїишины ихъ избьютъ. Бы оубо сицева вещь, нѣкто ѿ жидовъ крстиса, бгатъ сыи и храбръ велми, и сего ради прїатъ его царь. По малѣх же днехъ сътвори его епарха. Ѡнже, получивъ санъ, в таинѣ бываетъ ѿметникъ ха ї его вѣры, и даетъ дръзновенїе жидомъ по всеи области греческаго црства да коупатъ хртїаны в работу себѣ. И обличен же бывъ нечтивыи сеи епархъ и оубьенъ бы по словеси блжнаго Евстратїа, и тоу соущаа жиды, иже оземствоваше в Керсунѣ, имѣнїа ѿимше, того же жидовина, съдѣавшаго такова, повѣсиша. Обратиса болѣзнь на главу его и на верхъ его неправда сниде. Тѣло стго в море в вержено бы, идѣже множество чюдесъ створаетса. (Поискани же быша вѣрными стыа его мощи и не ѡбрѣтены) [1],—не въсхотѣ бо стыи и ѿ члкъ славы, но ѿ ба. Ѡкааннїи же жидове, видѣвше чюдо (страшное) кртишаса. Ѡ смиренномъ и мнотръпѣливомъ Никонѣ черноризцѣ. Другїи же мнихъ, именемъ Никонъ, въ плѣненїи же сыи, окованъ держимъ бѣаше, и прїиде нѣкто ѿ Кїева, хота искупити его. Сїи же не (радъ ѡ томъ) [2], бѣ бо ѿ великихъ града. Тои же холюбецъ, искупивъ многи плѣнникы възвратиса. Слышавше же свои ему (?) съ многымъ имѣнїемъ идоша искупити его. Мнихъ же ре к нимъ: ни какоже всуе истощите имѣнїа вашего, аще бы хотѣлъ гь свободна ма имѣти, не бы ма предалъ в руци безаконнымъ симъ и лукавымъ паче всеа земла; тои бо рече: азъ есмъ предаа сщнникы въ плѣнъ, блгаа ли въспрїахомъ ѿ рукы гна, злыхъ ли нетръплю. Сїи же, оукоривше его, ѿидоша, носаще с собою бгатство много. Половци же, видѣвше лишенїе своего желанїа, почаша моучити мниха велми немилостивно, за три лѣта по вса дни озлобляемъ и важемъ, на (огни пологаемъ) [3], ножи разрѣзаемъ, ѡковани имыи роуци и нози, на солнцѣ пребываа жгомъ, ѿ глада и ѿ жажи истощаемъ. Ѡвогда бо чрезъ днь, овогда чрезъ два дни или за три дни ничто же вкушаа, и блгодараше

---

[1]) = поисканъ же бывъ ѿ вѣрныхъ и не ѡбрѣтенъ [2]) = хоташе
[3]) = огнь измѣтаемъ

ба беспрестани, зимѣ же на снѣгу и на студени пометаемъ. Се же все творахуть ему ѡкаанїи Половци, да дасть на себѣ окупъ [1]) многъ. Он же гла к нимъ, ꙗко хс избавит ма туне ѿ рукъ вашихъ, оуже бо извѣщенїе прїахъ, ꙗви бо ми са братъ мои, его же продасте жидомъ на распатїе, и тїи оубо ѡсудатса с рекшими: възми, възми, распни его, кровь его на на и на чадѣхъ нашихъ; вы же ѡкаанїи съ Іюдою моучими боудете въ вѣкы, ꙗко предатели нечтвїи и безаконницы. Тако бо ми рече стыи Герасимъ, ꙗко въ г—и дньи имаши в манастыри бы, млтвъ ра стго Антонїа и Ѳеодосїа, стхъ черноризецъ, иже с нима. Слышав же Половчинъ, мнѣвъ, ꙗко бѣжати хощеть, и подрѣза ему лыста, да не оубѣжитъ и стрежаху его крѣпко, въ і—и же дньи всѣмъ (присадащимъ оу не) [2]) въ ороужїи въ ѕ—и ча, абїе невидимъ бы, и слышаса гла глющь: хвалите га с небесъ; и тако в (црвь печерскую прты бца принесенъ бы невидимъ во врема, егда начаша кенаникъ пѣти) [3]) вса же братїа стекшиса к нему и въпрошаху его: како сѣмо прїиде; ѡн же исперва хота оутаити преславное то чюдо, видѣвши же на немъ желѣза тажка и раны неисцѣльны, и всѣ тѣло съгнѣвшеса ранами, и (самого соуща въ юзахъ) [4]) и еще крови каплющи ѿ прорѣзанїа [5]) лыстомъ и не ꙗша вѣры. Послѣди же ꙗви имъ истину и не дасть ѿнати желѣз ѿ роуку и ѿ ногу. Игоумен же рече: брате, аще бы хотѣ гь в ноужѣ та имѣти, не бы та взалъ ѿтоуду, нне же повиниса воли нашеи и, снемше с него желѣза, и сковаше еже на потребу алтареви [6]). По днех же мнозехъ прїидѣ онъ Половчинъ в Кїевъ, мира ради [7]), дръжавы блжнаго сего, и вниде в манастырь печерскїи, видѣвъ же старца, и сказа вса, игоумену и братїи, еже о немъ и к тому не възвратиса в Половцы, но кртиса и бы мнихъ и с родомъ своимъ, и тоу же живо свои скончаше, в покаанїи работающи плѣннику своему. И соуть положени въ своемъ притворе, многажы

---

[1]) = искупъ [2]) = ѡбъсѣдащимъ и [3]) = црькви положенъ бысть во врема Киноника [4]) = и самъ сын в оузахъ [5]) = подрѣзанїя [6]) = въ црькви [7]) = дѣла

и ина исправленїа того блжнаго Никона исповѣдають, о нихже нѣ время нне писати, (но се едино ти скажу), егда бѣ [1]) въ плѣненїи блжныи сеи, разболѣвшимсѧ нѣкогда плѣнникомъ ѿ глада и ѿ ноужа, заповѣда бо имь блжныи не вкусити ничтоже ѿ поганыхъ, самже сыи в оузахъ, млтвою всѧ исцѣли и бѣжати [2]) створи невидимо. Пакы же тому Половчину оумрти хотѧщу, заповѣда женамъ своимъ и дѣтемъ, да сего мниха распнуть на нимъ; сїи же блжныи помоливсѧ исцѣли и, прозрѧ того послѣднее покаанїе, себѣ же избави горкїа смерти. Сїи же оубо Никонъ сухїи именоуетсѧ в поминанїи вашемъ, истекъ кровїю, и изживъ ѿ ранъ, и иссохнувъ..... Како возмогу, брате Поликарпе, исповѣдати стхъ моужь, бывшихъ въ чтнѣмъ томъ и блжнемъ монастырѣ печерскомъ, (ихже ради добродѣтелнаго житїа и поганїи кртишасѧ и быша мниси) [3]), ꙗко же одного ради блжннаго прерѣннаго хва мнка Герасима Жидове кртишасѧ, сего же ради кртотръпца Никона Половци быша черноризци *). Многа же и паче сихъ слышалъ еси ѿ менѧ грѣшнаго епкпа Сѵмона, и хоужшаго въ епкпахъ, недостоина соуща тѣхъ стыхъ черноризецъ подножїа. Ми же, мню, ни весь миръ достоитъ, ни тому самому списателю исписати могоущу тѣхъ чюдесъ; к тѣмъ бо ре гь: тако да просвѣтитсѧ свѣ вашь пре члки, да видѧтъ добрѧ ваша дѣла, и прославѧть ѿца своего, иже е на нбсѣхъ. Что же оубо бы измѣненїе ншго ѡбѣщанїа, и претворенїе житїа ѿ таковыѧ высоты, въ глубину житїискую впашихъ!... Началники и наставники имамы равны безплотнымъ, первыи млтвенники и ходатаѧ к творцу, подобни бо соуть аггломъ и мчническими вѣнци оувазани.

Ѡ стмъ сщнмчнкѣ Коукшѣ и о Пименѣ постницѣ. Волею преминухъ [4]) сего блжннаго и сщнномнка того же манастырѧ Печерскаго черноризца Коукшу, егоже вси вѣдають, како бѣси прогна, и Ватичи кртй, и дождь с нбси сведе, и езеро иссуши,

---

[1]) = съи [2]) = оубѣжати [3])=ими же и поганы быша мниси [4])=пременю.

*) *Окончанїя этого житїя нѣтъ въ пергаменномъ Патерикѣ.*

много чюдесъ сътворивъ, и по многихъ моукахъ оусѣчекъ бы съ оучникомъ своимъ. С ними же и Пименъ [1]) блжнныи постникъ въ единъ днь скончаса, проувѣдавъ свое ѿхоженіе къ гоу преже двою лѣту и многа ина пррчествовавъ, недоужныа исцѣли, и посредѣ црькви велегласно рекъ: братъ нашь Коукша противу свѣту оубіенъ бы, и то рекъ престависа—въ единъ часъ с тѣма стыма *). Ѡставлю убо много глти, еже ѡ стхъ; аще ли не довлѣет ти моа бесѣда, иже слыша ѿ оустъ моихъ, то ни самое писаніе на оувѣреніе та приведеть, аще ли же и симъ не вѣруеши, то аще кто и ѿ мртвыхъ въскрнеть, не имеши вѣры.

Ѡ стмъ Афонасіи затворницѣ, иже оумре и пакы въ другіи дньоживе и пребысть лѣтъ ві. Бы оубо и се в томъ же стмъ манастырѣ. Братъ единъ живыи сто и бгоугодно, именемъ Афанасіи, болѣвъ много и оумре, два же брата, ѡтерше тѣло его мртво, ѿидоста [2]), оувивше е, яко же подобаетъ мртваго; по прилоучаю [3]) же пришедши нѣціи [4]) и видѣвше того умръша, ѿидоша. Пребы же мртвыи весь день не погребенъ, бѣ оубогъ ѕило [5]), не имѣа ничтоже (мира сего) и сего ради не погребенъ [6]) бы. Богатымъ же всакъ тщитса послужити в животѣ и при смрти, да наслѣдить что... В нощи же явиса нѣкто игоумену, гла: члкъ бжіи сеи два дни има не погребенъ, ты же веселишиса. Оувѣдав же ѡ семъ игоуменъ, въ оутріи же днь съ всею братіею пріиде къ оумршему и обрѣтоша его сѣдаща и плачуща; и оужасошаса, видѣвше того ѡживша, въпрошахуть его, глще: како ѡживе или что видѣ. Сеи же не ѿвѣщеваше ничтоже, точію: спсетеса. Ѡни [7]) же млахуса ему слышати что ѿ него, да и мы, рече, ползуемса; и рече к нимъ, аще вы реку, не вѣруете ми; братіа же к нему с клатвою рѣша, яко съхранимъ все, еже речеши намъ; ѡнже рече к нимъ:

---

[1]) = Поуменъ [2]) отъ него [3]) = приключаю [4]) = иніи [5]) = мира сего [6]) = брегомъ [7]) = Си

*) *Слѣдующаго мѣста нѣтъ въ перг. патерикѣ.*

имѣите послушанїе въ всемъ къ игоумену, и каитеса на всакъ ча̑, и млтеса гоу їсу ху и пречтои его мтри, да скончаете животъ свои здѣ и съ стми ѿци погребени быти сподобитеса в печерѣ, се бо болїи всѣхъ вещеи [1]) три сїа вещи соуть, ащели кто постигнетъ тїи вса исправити по чину, точїю не възносиса, и к тому не въспрошаите мене, но млю вы са, простите ма; ѿше же в печеру, заградивъ о себѣ двери, и пребыстъ, не гла никомуже ничтоже вї. лѣтъ; егда же хоташе преставитиса, призвавъ всю братїю, тоже имъ глаше, еже исперва: ѡ послушанїи и ѡ покаанїи, гла: блженъ е̑, иже здѣ сподобивыи са положенъ быти, и серекъ, почи с миромъ о ги. И бѣ нѣкто братъ единъ, ладвїами бола ѿ многъ лѣтъ, принесенъ бы̑ над онь; ѡбоимже [2]) тѣло блжнаго, и исцѣлѣ ѿ того часа, даже до дне смрти своеа никако же болѣвъ ладвїами, ниже инѣмъ чимъ. Семуже исцѣлѣвшему бѣ има Вавѵ̈ла, и тои сказа братїи сице: лежащу ми, рече, въпїющу ѿ болѣзни и абїе вниде сїи [3]) блжнныи, гла ми: прїиди, исцѣлю та; азъ же, хота того въпрошати, когда и коли сѣмо прїиде. Он же абїе невидимъ бы̑, и ѿ того разумѣша вси, яко угоди гви; никогда же бо изыде и видѣ слнца въ вї лѣтъ, и плачаса непреста днь и нощь, ядаше бо мало хлѣба и воды по скуду пьаше и то чрезъ днь. (И) се [4]) слышахъ ѿ того Вавила, исцѣленнаго имъ; аще ли кому невѣрно мнитса се написанное, да почте житїе стго ѡца ншго Антонїа [5]), начальника рускымъ мнихомъ, и тако [6]) вѣруетъ; аще ли ни тако примѣнаетса, неповинни соуть, подобаетъ бо сбытиса притчѣ, реченнѣи гдмъ: изыде сѣаи сѣати сѣмани своего; ово падетъ при пути, а другое (паде) в тернїи, иже печа̑ми житеискыми подавлаютъ̑, о нихъ [7]) же прркъ глть: одебелѣ бо срце людїи сихъ, оушима тажко слышаша; другїи же [8]): ги, кто вѣрова слоуху ншму *). Ты же, брате и сну, симъ не въслѣдуи, не

---

[1]) = вещи [2]) = вземше [3]) = сь [4]) оубо [5]) оца нашего [6]) да [7]) = тѣхъ [8]) = рече

*) *Окончанія нѣтъ въ пергаменномъ спискѣ.*

*

тѣхъ бо ради пишу се, но да тебѧ прїобрѧщу, съвѣтъ же даю блгчтїемъ,—оутвердисѧ въ стмъ томъ манастырѣ Печерскомъ, не въсхоти власти игоуменства, ни епкпства, и довлѣет ти къ спнїю, еже скончати жизнь свою в немъ; вѣси самъ, ꙗко могу сказати всѣмъ книгы подобнаѧ. Оуне ми тебѣ полезное, еже ѿ того бжтвеннаго и стго монастырѧ печерскаго съдѣꙗннаѧ, ѿ многыхъ мало сказати о хѣ їссѣ гдѣ ншмъ, ему же слава, ннѣ и присно.

Ѡ прпбнемъ Стшѣ кнзѣ Черниговскомъ. Сеи блаженныи и блговѣрныи кнзь Стша, именемъ Николаи, снъ Дввъ, вноукъ Стославль, помысли оубо прелесть житїа сего суетнаго, ꙗко всѧ, иже здѣ, мимо текоуть и мимо ходѧть, боудущаѧ же благаѧ не проходима и вѣчна соуть, и црство нбное безконечное, еже оуготова бъ любѧщимъ бга [1]); ѡставивъ [2]) кнженїе, чть и славу, и власть, (и все то) [3]) ни въ чтоже вмѣни и, пришедъ в печерскїи манастырь, и бь мнихъ (в лѣто ,ѕхді февруарїа зі). Вси же свѣдають тоу сущи черноризци добродѣтельное его (житїе и) послушанїе и пребысть же в поварнѣ. г. лѣта, работаѧ на братїю, и своима рукама дрова сѣчаше [4]) на потребу сочиву [5]); многажы же съ брега на своеꙗ раму [6]) ношаше дрова [7]); и егоже едва остависта брата его, Изѧславъ и Владимеръ, ѿ таковаго дѣла; сеи же, истинныи послушникъ, с молбою испроси, да едино лѣто (еще в поварнѣ поработаетъ) [8]) на братїю, и тако сего, ꙗко искусна и съвершена въ всемъ, и по семъ пристави его къ вратамъ монастырѧ, и тоу пребы три лѣта, не ѿходѧ никаможе развѣ црквы; и ѿтоуду оубо повелѣно бы ему служити на трапезѣ, и тако игоуменею волею и всеи братїи приноуженъ бь кѣлїю себѣ [9]) имѣти, юже и створи, (ꙗже и донне е, зовома Стошина) и ѡгра, егоже своима рукама насади. Глют же ѡ немъ и се, ꙗко всѧ лѣта чернечества его не видѣ его никтоже николиже празна, (но всегда имѧше рукодѣлїе в рукахъ своихъ) и симъ доволнѣ быти ѡдежи

---

[1]) = (И се разумѣвъ блжныи кнѧзь Стоша) [2]) = ѡставивъ [3]) = богатьство же и слоугы и весь дворъ [4]) = сѣка [5]) = варениꙗ горохови [6]) = плещю [7]) = водоу [8]) = ꙗглы варитъ [9]) = собѣ

его ѿ таковаго рукодѣлїа. (Въ оустах же всегда имаше млтву їсусву безпрестани: ги, їсусе хс, сне бжїи, помилуи ма)[1]). Не вкуси же иного ничто же, (токмо ѿ манастырскїа ꙗди питашеса, аще и много имаше)[2]) но та вса на потребу страннымъ и нищимъ подаваше[3]), и на строенїе црковное; соут же и книгы его многы и до нне[4]). Имѣꙗше сеи блжнныи кнзь Стоша, еще въ кнжнїи сыи, лѣчьца хытра велми, именемъ Петра, родомъ Суранина, и прїиде с нимъ в монастырь. Видѣв же сего Петръ волную нищету в поварницѣ, иже оу вратъ присѣдаща, лишивса его, живаше в Кїевѣ, врачуа многы. Прихожаше же часто къ бжному и, вида сего въ мнозѣ злостраданїи и безмѣрнемъ постѣ, и оувѣщеваше гла: кнже, достоит ти смотрѣти ѡ своем здравїи, а не тако погубити плоть свою многимъ трудомъ и въздрежанїемъ, иже иногда[5]), изнемогшу ти, не мощи (имаши) понести наложенаго ти ꙗрема[6]), егоже еси изволилъ бга ради; не хощет бо бъ чрезъ силу поста или труда, но точїю срца чта и съкрушена, ниже ѡбыклъ еси тои ноужи, юже творпши, работа, ꙗко ноужныи рабъ, но и блгочтива твоа братїа, Изаславъ и Володимеръ, велику оукоризну (имѣета себѣ)[7]) твоею нищетою, (како) ѿ таковыа чти и славы в послѣднее оубожество прїиде, еже оуморати тѣло свое и датиса в недоугъ неподобныа пища.... дивлюса оутробнеи ти влазѣ, еже иногда ѡтагченѣ бывши ѿ сладкїа пища[8]), нне же оубо суровое зелїе и сухїи хлѣбъ прїемлющи терпить; (блюди да нѣкогда)[9]) недоугъ ѿвсюду собравса, непмоущу ти крѣпости, скоро живота гонзнеши, мнѣ же немогоущу ти помощи, и оставпши плачь неоутѣшимъ братома своима; се и болара (твои), служившеи тебѣ, мнаще са иногда велицїи быти и славнїи тебе ради, и нне же лишени твоеа любве, желитвы домоу велїа створше, и сѣдатъ в нихъ въ мнозѣ оуныніи, ты же не имаши главы поклонити, на сметьищѣ семь сѣда; мнатъ та, (ꙗко) изоумѣвшаса. Кїи оубо кнзь се сътво-

---

[1]) = или сѣда или поа в роуцѣ имаше [2]) = аще имѣние возмааше [3]) = баше [4]) оу васъ [5]) = нѣкогда [6]) = ꙗрьма [7]) = творите собѣ [8]) = ꙗди [9]) = еда како

ри, или блжныи оцъ твои Двдъ, или дѣдъ твои Стославъ, или кто (в болѧрехъ) [1]) се створи, или сего поути вжела, развѣ Варлама игоумена [2]) здѣ, аще мене преслоушаеши, преже суда соудъ пріимеши. Се же и многажы глше ему, ѡвогда в поварнѣ с нимъ сѣдѧ, иногда же оу вратъ, наоученъ бывъ братома его. И ѿвѣща блжныи: брате Петре, многажды смотрихъ и разсудихъ не пощадити плоти моеѧ, да не ꙗкы въставлю брани на сѧ, да съгнѣтаема [3]) многимъ трудомъ, смиритсѧ; силѣ бо, рече, брате Петре, в немощи (подобно) свершитисѧ [4]), не соуть бо страсти нѣшнѧго времени точны боущеи славѣ, хотѧщеи ꙗвитисѧ в на; блгодарю же га, ꙗко свободилъ мѧ е ѿ мирскіа работы и сътворилъ мѧ есть слугу рабомъ своимъ блжнымъ симъ черноризцемъ. Брата моѧ, да внимаета собѣ. Кажо бо свое бремѧ понесеть и (моѧ власть си) [5]), ꙗже всѧ ха ради оставихъ, жену и дѣти, домъ, власть и братію, и дроугы, и рабыни и села, и того ради чаю жизни вѣчныѧ наслѣдникъ быти; обнищах же ба ради, да того приобрѧщу, и ты оубо, егда врачюеши, не гнушати ли сѧ велиши брашенъ, мнѣ же оумрети за ха приобрѣтеніе е, а еже на сметьнщѣ сѣдѣти, со Іевомъ сѧ створю цртвуѧ; аще же ни єдинъ кнѧзь сего не створилъ преже мене, превожаиѧ да ꙗвлюсѧ имъ; кто же поревнуетъ сему, да вслѣдуетъ сему и мнѣ, прочее же да внимаи себѣ и наоучившимъ тѧ. И егда оубо разболѧшесѧ сіи блжныи и видѣвъ же его лѣчець приготовлѧетъ зеліа на потребоу врачеваніа, ꙗкъ же недоугъ когда бѧше, или огненное жженіе или теплота кручиннаѧ, и преже пришествіа его здравъ бываше кнзь, никако же дадыи себѣ врачевати, и се многажы створиша. Нѣкогда же тому Петрови разболѣвшусѧ, носла к нему Стоша ре: аще не пьеши зеліа, скоро исцѣлѣеши, аще ли же мене преслоушаешисѧ, много имаши пострадати. Ѡн [6]) же, хытръ сѧ творѧ и болѣзни гонзнути хотѧ, мало живота не погрѣши, раствореніа вкусивъ, млтвою же стго исцѣлѣ. Пакы же ему разболѣвшусѧ на

---

[1]) = ѿ болѧръ [2]) = бывша [3]) = склѣщаема [4]) = свершаетсѧ
[5]) = и довлѣеть имѧ моѧ власть [6]) = Сь

рочитое посылаетъ тому ст҃ыи гл҃а, ꙗко въ г҃—и дн҃ь исцѣлѣеши, аще сѧ не врачюеши. Послоушавъ же сего, Суранин҃ въ г҃. дн҃ь исцѣлѣ, по словеси бл҃жнаго. Призвав же его ст҃ыи, гл҃а ему, вела ему пострищисѧ [1]); ио трехъ бо мцѣхъ, рече, ѿхожу свѣта сего. Се же рече, назнаменоуѧ ему см҃рть. Суранин҃ же разумѣвъ хотѧщаѧ ему быти, сіи же Петръ падъ пре ногама его съ слезами гл҃а [2]): оувы мнѣ, гн҃е мои и добродѣтелю мои, и драгіи мои животе, кто призритъ на страньствіе мое? и кто напитаетъ много чадъ требующихъ? и кто заступитъ обидимыхъ? кто помилуетъ нищихъ? не рѣхъ лити, о кн҃же, оставити имаши плачь неоутешимъ братома си? не рѣх ли ти, ѡ кнѧже, не таколи мѧ словомъ бж҃іимъ исцѣли и силою, ꙗко же твоею мл҃твою [3])? гдѣ нн҃ѣ ѿходиши, пастырю добрыи? иовѣж ми, рабу своему, ꙗзву ту см҃ртную, да аще азъ тѧ не изврачюю, да боудеть глава моѧ за главу твою и дш҃а моѧ за дш҃у твою; не молча ѿиди ѿ мене, но ꙗви ми, гн҃е, ѿкоуду ти се е҃ таковаѧ вѣсть, да дамъ животъ свои за тѧ, аще же извѣстил ти е҃ г҃ь ѡ томъ, мл҃и его, да ѧзъ оумру за тѧ; аще ли же оставлѧеши мѧ, то гдѣ сѧду и плачюсѧ своего лишеніѧ, на сметьищѣ ли сем҃ или въ вратѣхъ, идѣже пребываеши? что ли имамъ наслѣдствовати твоего имѣніа [4]), самомоу ти нагу соущу, но и ѿходѧщу ти всѣхъ, въ испатаныхъ рубищихъ положенъ боудеши, дароуи ми твою мл҃тву, ꙗко же древле Іліа Елисѣеви милоть, да разражу глубину срч҃ную и приіду (в мѣста раискаѧ), крова дивна дому бж҃іа! Вѣси же и звѣрь по възшествіи солнца събравшіи на ложех҃ своихъ лѧгоуть, ибо птица ѡбрѣте себѣ храмину и горлица гнѣздо себѣ, идѣже положи птенца своѧ, ты же ѕ҃ лѣтъ имаши в манастырѣ, и мѣста твоего не ѡиозхъ [5]). — Бл҃жныи же рече к нему: добро есть оуповати на г҃а, нежели надѣꙗти на чл҃ка; вѣ же г҃ь, како препитати [6]) всю тварь, мога [7]) заступати и сп҃сати бѣдныѧ.—Брата же моѧ, не плачита мене, но плачите себе и чадъ своихъ. Врачеваніа же и в животѣ не потребовахъ, мр҃твіи

---

[1]) = ѡстрищись [2]) = гл҃ше [3]) = силою [4]) = знаменіа [5]) = позна [6]) = препитаеть [7]) = могыи

бо живота не имоуть видѣти, ни врачеве могоуть въкрсити. Исходѧ же с нимъ в печеру, ископавъ гробъ себѣ, и рече Суранину: кто паче на възлюбитъ гробъ! Сїи Суранинъ же рече: видѣ, ꙗко аще (кто хощеть) [1]), но (ты) живи [2]) еще, а менѧ здѣ положи. Блжнныи же рече: боуди тебѣ, ꙗко же хощеши [3]). И тако ѡстригсѧ, пребы, плачасѧ днь и нощь, не престаѧ за г. мца. Блжныи же, оутѣшаѧ его, глше: брате Петре, хощеши ли да поимоу та с собою. Ѡнже с плачемъ рече: хощу да менѧ пустиши преже, и азъ за та оумру, ты же моли за мѧ; и рече к нему блжныи: дръзаи чадо, готовъ боуди въ г-и бо дн ѡидеши.... и тако пакы причастивсѧ (бжественныхъ и животворѧщихъ таинъ бесмртныхъ) и възлегъ на одрѣ, опратавсѧ (и простеръ нозѣ, предасть дшу в роуцѣ гви) [4]). Блжныи же кнѧзь Стоша потомъ пребыс лѣтъ л, не исходѧ из манастыра, дондѣже престависѧ в вѣчныи покои. И (въ дн преставленїа его) [5]) мало не весь градъ обрѣтесѧ. И оувѣдав братъ его, и приславъ с молбою к игоумену гла, просѧ себѣ на блвнїе крта [6]), иже оу (парамандїи его) [7]) и възглавница [8]), и клаки [9]) его, на неиже кланѧшесѧ; игоуменъ же дасть ему, рече: по вѣрѣ твоеи боуди тебѣ. Сїи же прїимъ чтно имѧше, и вдасть [10]) игоумену три гривны злата, да не туне възметь знаменїа братнѧ. Семоу же Изѧславу, нѣкогда разболѣвшуса, и оуже в нечаꙗнїи ѡ всѣхъ бывшу, при смрти соуща того видѣвше, присѣдѧху (тому же) [11]) жена его и дѣти и вси болѧре; сїи же, мало въсклонивсѧ, проси воды Печерскаго кладѧзѧ и тако ѡнѣмѣ. И пославше же, взѧша воды и, ѡтерше гробъ стго Ѳеѡдосїа, дастьже игоуменъ и власѧницу Стошину брату его (да ѡблекуть его в ню), преже даже не вниде носѧи, и прогла кнзь: изыдите скоро пре гра на срѣтенїе преподобныма Ѳеодосїю [12]) и Николѣ. И вшешуже [13]) с водою и с власеницею и възопи кнѧзь: Никола, Никола Стоша! и давше ему пити, и ѡблекоша его въ власѧницу, и абїе здравъ

---

[1]) = хощеши [2]) = живеши и [3]) = всхотѣ [4]) = почи ѡ гѣ [5]) = годъ покои его [6]) = хрестьца [7]) = пароманатки ношаше [8]) = и подоушькы [9]) = и колбїцѣ [10]) = да [11]) = оу него [12]) = Антонїю [13]) потому

бы̑ и вси прославиша ба̑ и оугодники е̑; тоу же власаницу взимаше на са, егда са разболаше, и тако зр̑авъ бываше (Сам же къ братіи ѣхати хоташе, но удръжанъ бывъ ѿ тогда соущихъ еп̑кпъ). Въ всаку же рать сїю власаницу на себѣ имаше и тако без̑ вреда бывше. Съгрѣшившу же ему нѣкогда, не смѣ взати еа на себѣ и тако убьенъ бы̑ в рати и заповѣда въ тъи положити са. Многа же и пна исправлениа ѡ томъ моужѣ повѣдають тоу соущїи черноризци, о бл̑жномъ кн̑зи Ст̑оши. И пакы ѡбращу к тебѣ слово: что таковое съдѣа, бга̑тство ли ѡстави? но не имѣ его; славу ли? но не постиже еа. Но ѿ оубожества въ славу прїиде и въ все бл̑гое. Помысли сего кн̑аза *)..... егоже ни единъ кн̑зь в Руси сътворилъ: волею бо никтоже вниде в чернечество. Въ истину сїи болѣи всѣхъ кн̑зеи Роускыхъ. Какоже равна е̑ твоа оукоризна того власаницѣ! Ты бо в наготу иозванъ еси, и сихъ ради ѡбнаженъ имаши быти нетлѣнныа одежи, ꙗко не имѣа брачныа ризы, сирѣчь смиренїа, осудишиса. Почто, пишеть бл̑жныи Иванъ, иже в лѣствицѣ, Жидовинъ жадаетъ брашна? да ира̑знуетъ по закону. Ты же сим̑ подобишиса, иопеченїе твориши ѡ питїи и ѡ ꙗденїи и сим̑ славенъ са твора. Послушаи бл̑жна̑ Евагрїа: мнихъ, аще съгрѣшит̑, ираздника на землѣ не имать. Не питаи тѣла своего, да не суиоста̑ ти боудеть. Не выше мѣры начни высокыхъ, его же не възмога, и оукоризну себѣ ирїемиши. Боуди подражатель ст̑хъ оц̑ь, да не боудеши лишенъ бж̑ственныа славы тоа. Аще не постигнеши съ съвръшенъими вѣнчанъ быти, ионеже съ оугодившими похваленъ быти потщиса. Вчера пришелъ еси в̀ чернечество, и оуже обѣщеваеши, и преже навыкновенїа еи̑киства хощеши, и законодавецъ крѣпокъ показоуешиса, и преже своего иокоренїа всѣхъ смирити хощеши, мр̑ствуеши высокаа, с гордынею повелѣваа. Сїа вса навыкохъ ѿ оустъ твоихъ, ꙗже помышлаеши о земныхъ, а не ѡ н̑бныхъ; ѡ плотскыхъ, а не ѡ подобныхъ; ѡ похотѣхъ, а не ѡ въздержанїи; ѡ богатствѣ, а не ѡ нищетѣ. Свѣта ѿступи, а въ тму далса еси, жизни ѿвергъ и

*) *Окончанія нѣтъ.*

моуку вѣчную уготовалъ еси себѣ; пріимъ ѡроужіе на врага, и то въ свое срце възнилъ еси! Въспрани, брате, и разоумѣи ѡпасно ѡ своемъ житіи, неподвижну мысль имѣа и оумъ ѿ стго мѣста того.

Ѡ Еразмъ, иже истрати имѣніе свое къ стмъ иконамъ и тѣх ра спніе обрѣте. (И се ти, брате, скажу подобно твоему тщанію ѡ Еразмѣ чернорицѣ). Бы же черноризець именемъ Еразмъ в том же печерскомъ монастырѣ, имѣа богатство много, и все еже имѣ, на црквную потребу оустроиаше, и иконы многы ѡкова, (иже и донднѣ соу оу васъ) на ѡлтаремъ, и сіи обнища вельми и небрегомъ бы никымже и в нечаиніе себѣ ввергъ, иако не имѣти ему мзды, истощеннаго [1]) ему ради богатства, еже въ црквь, иако не въ млтыню створи сіа, діаволу вложившу ему въ срце. Нача нераченіемъ жити въ всакомъ небреженіи и бесчинно дни своа препроводи и разболѣвса ѕило [2]) и наконець пребы нѣмъ и не зра ни дніи и мало дыханіа в персѣхъ имы; ни-и же днь пріидоша к нему вса братіа и, видаще страшное издыханіе его, чюдащеса, глаху: горе, горе дшѣ брата сего, иако в лѣности и въ всакомъ грѣсѣ пожитъ и нинѣ нѣчто видить и матетса не могіи [3]) изыти; сіи же Еразмъ, иако николиже болѣвъ, въставъ, сѣде и рече имъ: братіа (и ѡци), послоушаите, въистину тако е, иако же вси вѣсте [4]), иако грѣшникъ [5]) есмь и не покаих же са и доднѣ, и се днь иависта ми са стыи Антоніи и Ѳеѡдосіи, глщи ми: млхом са къ бгу и дарова тебѣ гь время покаанію; и се видѣхъ стую бцу, имущу на руку сна своего, ха ба нашего, и вси стіи с нею, и гла ми: Еразмъ, понеже ты оукраси црквь мою и иконами възвеличи, и азъ та прославлю въ црствіи сна моего, [оубогіа бо всегда имате] но, въставъ, покаиса и пріими аггскіи образъ, и въ г—и днь поиму та чта к себе, възлюблшаго блголѣпіе дому моего. И сіа рекъ братіи, нача исповѣдати грѣхы своа, елико створи предъ всѣми нестыдно, радуиса ѡ гіи. И тако въста, иде въпрквь и постриженъ

---

[1]) = истщенаго [2]) = велми [3]) = могоущи [4]) = свѣдаете [5]) азъ

бы в скиму и въ г. дн҃ь ко г҃оу ѿиде в добрѣ исповѣданіи. Се слышахъ ѿ тѣхъ свидѣтель ст҃хъ и самовидець бл҃жныхъ старцевъ *). Да се вѣдыи, брате, не мни, всоуе истративъ, еже имѣ, ꙗко все пр҃е бг҃мъ изочтено ѥ и до мѣдницы. Чаи ѿ ба҃ мл҃ти труда ради твоего, двои двери доспѣлъ еси тои ст҃ыи велицѣи цр҃кви ст҃ыѧ бц҃а печерскіа, и тако ѿверзет҃ ти двери мл҃ти своеѧ; ибо їереи въпіютъ ѿ таковыхъ всегда в тои цр҃кви: г҃и, ѿ҃сти любѧщиѧ благолѣпіе дому твое и тыѧ прослави бж҃ственнною силою твоею. Помѧни же и ѡнаго Патрикіа, иже кр҃тъ повелѣ сковати ѿ злата чт҃а, емуже возревновавъ юноша и мало своего злата приложивъ, и наслѣдникъ бы҃ всему имѣнію его. Ты же, аще изнуриши соущее на славу бж҃ію и пр҃чтои его м҃три, не погубиши мзды своеѧ, но р҃ци съ Дв҃ом: приложу на всѧку похвалу твою, да и к тебѣ речеть г҃ь: прославлѧющаѧ мѧ прославлю. Понеже самъ ми еси рекъ, оуне ми, еже имѣю, то все на цр҃квную потребу истращу, да не напрасно ратію или тат҃ми или огнемъ взѧто боудеть. Азъ же похвалихъ доброе произволеніе твое; ѡбѣщаите бо сѧ, рече, и воздадите, оу не бо есть необѣщати сѧ, нежели ѡбѣщавшусѧ не въздати. Аще ли что таковому случитисѧ тогда, ли ратію и тат҃ми ѡкрадену быти; никако же не хули ни смутисѧ, но бл҃гохвали ба҃ ѡ семъ и съ Іевомъ рци: г҃ь дасть, г҃ь взѧ; тому слава въ вѣ.

О Арефѣ чернорицѣ, емуже тат҃ми оукраденое имѣніе в мт҃ню вмен҃и, и сего ра҃ сп҃сесѧ. И се видѣхъ, тамо соущу ми в печерѣ, бы҃ оубо чернорізець в том҃ же печерскомъ манастырѣ, именемъ Арефа, родомъ Полочанинъ, много богатства имы в кѣліи своеи, и никогдаже не подаѧ ни единыѧ цаты [1]) оубогому, ниже хлѣба и (толико бѣ скоупъ и немл҃рдъ) [2]), ꙗко самому сѧ гладомъ оуморати. Въ едину же нощь пришедъ [3]) татіе (покрадоша все имѣніе его) [4]). Сіи же Арефа ѿ многіа скорби, еже ѡ златѣ, хотѧ сам҃ сѧ погубити, и тѧжу велику въз҃вниже на неповинныѧ и

[1]) = вѣкши [2]) = тако скоупостію ѡдержимъ бѣ [3]) = пришедши [4]) = все взѧша

*) *Окончанія нѣтъ.*

много моучивъ бес правды. Мы же вси млхомсѧ ему престати ѿ взысканїа. Ѡн же никакоже послоушаше. Старци же блжнїи ти, оутѣшающе его, глху: брате, възверзи на га печаль твою и тои тѧ препитаетъ. Сїи же жестокыми словесы всѣмъ досажаше. По малѣх же днехъ вїа в недугъ лютъ, оуже при концѣ бывъ, и ни тако преста ѿ ропганїа и хулы. Но, иже всѣхъ гь, хотѧи всѣхъ сти, показа ему видѣнїа, аггльское пришествїе и бѣсовъ плѣнъ [1]), и начатъ звати: ги помилуи, ги, съгрѣшихъ, твое е, не жалюсѧ. Оустробив [2]) же сѧ ѿ болѣзни, сказаше намъ ꙗвленїе. Егда рече, прїидоша аггли, внидоша же и бѣси, и начаша стѧзати сѧ ѡ украденомъ богатствѣ и глаху [3]), ꙗко не похвали, но похули, (и се) нишь есть и намъ преданъ бы; ї аглом же глющимъ (къ мнѣ): ѡ ѡкаꙗнныи человѣче, аще бы еси благодарилъ ба ѡ семъ и се бы ти вмѣнилъ, ꙗко же Іеву, аще бо кто млтню творить, велїи пре Богомъ есть, но своею волею створи, а взѧтое насилїемъ, аще кто благодарить ба, болѣ милостыни е; хотѧи оубо дїаволъ въ хоулоу въврещи члка, се сътвори, то ниже бви все предасть и сего ра паче млтни есть съ благодаренїемъ. Сїа аггломъ рекшимъ къ мнѣ, азъ възопихъ: ги помилуи, ги прости, съгрѣшихъ, ги, твое е, не жалюси! и ту абїе бѣси исчезоша, и аггли възрадовашасѧ и вписаша ми в млтню погыбшее сребро. Мы же, сїа слышавше, прославихомъ ба, извѣстившаго намъ си. Разсудивше блжнїи ти старци и рѣша: въистину достоино и праведно при семъ благодари ба. Мы же, того по всѧ дни видѧще славѧща ба, оудивихомсѧ премѣненїю того оума же и нрава, иже преже никтоже можаше его ѿвратити ѿ хулы, нне же прно Іеновъ [4]) гла зоветь: гь далъ, гь взѧлъ, ꙗко гви годѣ, тако и бысть *), боуди имѧ гне блвно въ вѣкы. Аще не бы видѣлъ аггльскаго ꙗвленїа и слышалъ тѣхъ словесъ, никако бы престалъ ропща, и мы вѣровахомъ и истиннѣи быти вещи. И аще

---

[1]) = Полкъ [2]) = оуставивъ [3]) = глша бѣси [4]) = іевскы

*) *Въ пергаменномъ спискѣ этимъ оканчивается житіе.*

бы се было мало, не бы ѡнъ старець, иже в патерицѣ, молилсѧ бв҃и, да прїидуть нань разбоиници и всѧ его възмуть, оуслышанъ же бг҃ъ, всѧ соущаѧ в роуци ихъ предѧ.... И се оуже, брате, всѧцими наказанми наказахъ тѧ, проси оу г҃а б҃а, да ту жизнь свою скончаеши в покаꙗнїи и послоушанїи игоумена своего Акиндина; сїа три вещи болѣ всѣхъ добродѣтелеи соуть, ꙗко же Афанасїи затворникъ свидѣтельствова.

Ѡ двою брату, ѡ Титѣ попѣ, Евагрїи дїаконѣ, имѣвшима межу собою вражу. И се ти ї еще ино дивно чюдо скажу, еже самъ видѣхъ, (аще оубо створи се в томже манастырѣ печерскомъ). Два брата [1]) бѣста по дх҃у, Евагрїи дїаконъ, Титъ же попъ, имаста же любовь велику нелицѣмѣрну между собою, ꙗко всѣмъ дивити единоумїю ихъ и безмѣрнои любви. Ненавидꙗи же добра, дяволъ, иже всегда рыкаетъ, (ꙗко левъ) и ища кого поглотити, и створи има вражду и таку ненависть вложи има, (ꙗко и в лицѣ не хотѧху видѣти другъ друга) [2]), и оуклонѧхусѧ другъ ѿ друга. Многажды же братїа млївше ею, еже смиритисѧ имъ (между собою), они же и слышати не хотѧху; егда же стоꙗше Евагрїи въ цр҃кви, идоущу же Титови с кадилницею, ѿбѣгаше Евагрїи темꙗна, егдаже не бѣгаше, то преминоваше его Титъ, не покадивъ. И пребыста много времѧ въ мрацѣ грѣховнѣмъ, Титъ оубо служаше, прощенїа не возма [3]), Евагрїи же комкаше гнѣваѧсѧ, на се врагу въоружившу и. Нѣкогда же сему Титови разболѣвшусѧ вельми, и уже в нечаꙗнїи бывъ, нача плакатисѧ своего лишенїа и посла с моленїемъ къ дїакону гл҃ѧ: прости мѧ, брате, б҃а ради, ꙗко без ума гнѣвахсѧ на тѧ. Сїи же жестокыми словесы проклинаше его. Старци же ти, видѣвше Тита оумирающа, влечаху Евагрїа нужею (да проститсѧ с братомъ) [4]); больныи же, видѣвъ брата, мало въсклонсѧ, паде ниць пр҃е ногама его, съ слезами гл҃ѧ: прости мѧ, о҃че, и бл҃ви. Ѡн҃ же, немл҃стивыи, лютыи, ѿвержесѧ пр҃е всѣми нами гл҃ѧ: николи же хощу с

[1]) = друга [2]) = ꙗко не хотѧщимъ ни видѣти собе в лице [3]) = невземъ [4]) = да прощеніе подасть братоу

нимъ прощенїа имѣти, ни в сїи вѣкъ, ни в будущїи; исторгъса ѿ руку старець тѣхъ, и падеса, и, хотѣвшимъ намъ поставити его, и ѡбрѣтохомъ ѥ оумръша [1]), и не могохомъ ему ни руку протагнути ни оустъ свести, ꙗко давно уже оумръша. Больныи же скоро въста, ꙗко николиже болѣвъ; мы же оужасохомса ѡ напраснои смрти его и ѡ скоромъ исцѣленїи его, и много плакавше, погребохомъ Евагрїа, ѿвръсты имуща оуста и очи и руци растаженни. Въспросихомъ же Тита, что се створиса? Титъ же сказаше намъ гла: видѣхъ, рече, аггли ѿступиша ѿ мене, плачющеса ѡ дши моеи, бѣси же радуютса ѡ гнѣвѣ моемъ, и тогда начахъ млти брата, да простит ма; егда же приведосте его къ мнѣ, и видѣ аггла немлтва, держаща (пламенное ѡружїе) [2]), ї егда же не прости ма, оударивъ его, и падеса мртвъ, мнѣ же подастъ роуку и въстави ма. Мы же, сїа слышавше, оубоꙗхомса ба [3]), рекшаго: оставите, ѡставитса вамъ (рече бо бг) [4]) гнѣваꙗиса на брата своего без ума, повиненъ есть судоу. Ефремъ же рече: аще кому случитса въ вражѣ оумрети, непзмолимъ соу ѡбращеть таковыи *). Аще ли же сїи, стхъ ради Антонїа и Ѳеодосїа, ѿрады не прїиметь, лютѣ члку тому страстїю побѣжену быти, ѿ неꙗ же, ты брате, блюдиса, не даи же мѣста гнѣвному бѣсу, емуже бо кто повинетса, тому и поработитса, но скоро ꙗ поклониса враждующему на та, да не преданъ боудеши аггу немлстивому, да и теба съхранить гь ѿ всакаго гнѣва, тои бо рече: да не заидетъ слнце въ гнѣвѣ вашемъ. Тому слава съ ѡцмъ и стымъ дхом нне.

Слово ѡ създанїи цркви, разумѣють [5]) вси, ꙗко самого га промысломъ и волею и его прчтыа мтре и млтвою и хотѣнїемъ създаса и съвершиса богородичина печерскаа, архимандритїа всеа роускїа земла, еже ѥ лавра стго и великаго оца ншго Ѳеодосїа; господи блви ѡче.

---

[1]) = ѡстывша [2]) = пламеньно копие [3]) = ꙗ [4]) = ꙗко всакъ [5]) да оувѣдать

*) *Окончанїя нѣтъ въ перїаменомъ Патерикѣ.*

Бысть в землѣ Варѧжьскои кнзь Африканъ братъ Ꙗкуна [1]) слѣпаго, иже ѿбѣже ѿ (златы руды) [2]), быѧсѧ полкомъ по Ꙗрославѣ с лютымъ Мстиславомъ; и сему Африкану баше два сна: Фрїандъ и Шимонъ. По смрти же оца ею, изгна Ꙗкоунъ обою брату ѿ области ею. Прїиде же Шимонъ къ благовѣрному кнзю ншму Ꙗрославу, егоже прїимъ, въ чти имѧше и даст того снви своему Всеволоду, да боудетъ старѣи оу него; прїа же велику власть ѿ Всеволода. Вина же бы таковы любъве его къ стму тому: мѣсту (в лѣто ,ѕ. фоѕ) въ кнжнїи Изѧславли в Кїевѣ, Половцемъ пришеший на рускую землю, и изыдоша сїе трїи Ꙗрославичи въ срѣтенїе имъ, Изѧславъ, Стославъ, Всеволодъ, имыи с собою сего Шимона; и пришедшимъ же имъ к великому Антонїю, млтвы ради и благословенїа. Старец же, ѿвръз неложнаѧ своѧ оуста, и хотѧщую имъ быти погибель ꙗсно исповѣдаше. Сїе же (виде) Варѧгъ, па на ногу старца, молѧше (сѧ) съхранену ему быти ѿ таковыѧ бѣды; блаженныи же рече тому: ѡ чадо, ꙗко мнози падоуть (ѿ остра меча) [3]) и, бѣжащимъ вамъ ѿ супостатъ вашихъ, попранїи ꙗзвлени боудете, и в водѣ истопитесѧ [4]), ты же спнъ бывъ, здѣ имаши положенъ быти в хотѧщеи създатисѧ црки. Бывшимъ же имъ на Алтѣ (съступишасѧ полци обою) [5]) и бжїимъ гнѣвомъ побѣжени быша хртїане и, бѣжащимъ имъ, побѣжени [6]) быша воеводы съ множествомъ вои. (Егда же съступиша) [7]) тоу же и Шимонъ лежаше [8]) ꙗзвенъ посредѣ ихъ, възрѣв же (горѣ) на нбо и видѣ црквь превелику, ꙗкоже и преже видѣ на морѣ и, въспомѧнувъ глы спсовы, и рече: ги, избави мѧ ѿ горкїа сеѧ смрти, млтвами прчтыѧ твоеѧ мтри и прпбнаго ѿца Антонїа и Ѳеодосїа; и тоу абїе нѣкаѧ сила изѧтъ и (из среды [9]) мртвыхъ и абїе исцѣ-

---

[1]) = Ꙗкауновъ [2]) = золотоїе роуды *) [3]) = ѡстриемь меча [4]) = потопитесь [5]) = стоуплению полкома бывшю [6]) = оубьени [7]) = въстоупѣ [8]) = бѣ лежа [9]) = вонъ и всꙗ своѧ обрѣтъ цѣлы и здравы

*) *Въ пергаменномъ спискѣ Патерика Печерскаго Новгородскаго Софїйскаго собора вм. роуды,—лоуды.*

ли и здравыи) пріиде [1]) к ст҃му блжному и сказа вещь дивну, тако гла: оц҃ь мои, Африканъ, сдѣла кр҃тъ и на немъ образа [2]) бг҃моужное подобіе хв҃о написаніемъ вапнымъ, ꙗко же латына чтоутъ, великъ (дѣломъ,) ꙗко і҃. лакотъ; и сему чт҃ь твора, оц҃ь мои възложи поꙗсъ ѡ чреслѣхъ его, имоущь вѣса н҃. гривенъ злата, и вѣнець на главѣ его златъ. И егда же изгна мѧ Ꙗкоунъ, стрыи мои [3]), области моеѧ, аз҃ же взѧхъ поѧсъ съ іс҃а и вѣнець с҃ главы его; и обратив сѧ ко мнѣ, рече: никако же, чл҃че, сего възложи на главу свою, неси же на оуготованное мѣсто, идѣже зижетсѧ цр҃квь (мт҃ре) моеѧ ѿ пр҃пбнаго (Антоніа и Ѳеодосіа), и тѣма [4]) в роуцѣ вдажь, да обѣситсѧ надъ жрътвенникомъ моимъ; аз҃ же ѿ страха падохсѧ, ѡцѣпенѣвъ лежа, акы мр҃твъ, и въставъ скоро внидо҃ в корабль. И пловущимъ намъ, бы҃ боурѧ веліа, ꙗко всѣмъ намъ ѿчаꙗтисѧ живота сво҃, и начахъ вѣпити: г҃и, прости мѧ, ꙗко сего ради поꙗса оуже погыбаю, понеже взѧхъ ѿ чт҃наго твоего и (чл҃коподобнаго твоего образа) [5]); и се видѣхъ цр҃квь горѣ и помышлѧхъ, каѧ си е҃ цр҃квь, и бы҃ (свыше) гла҃ к намъ, гл҃аи, иже хощеть създатисѧ ѿ пр҃пбнаго въ имѧ бжіа мт҃ре, ꙗко видѣхомъ величество҃ и высотою размѣривъ поꙗсомъ тѣмъ златымъ. к҃. в ширину [6]) а. л҃. в долину [7]), и в высоту стѣны съ верхомъ н҃. в неи же ты положенъ быти имаши. Мы же вси прославихомъ ба҃ и оутѣшихомсѧ радостію великою ѕило, избывше горкіа смр҃ти; сеже и дон҃нѣ не свѣдахъ, гдѣ хоще҃ съзатисѧ показаннаѧ цр҃квь на морѣ или на латѣ [8]) величествомъ и красотою, оуже ми при см҃рти соущу; дондеже слышахъ ѿ твоихъ чт҃ныхъ оустъ, ꙗко здѣ ми положену быти в хотѧщеи съзт҃и цр҃кви; и вземъ да҃ поꙗсъ [9]) гл҃а: се мѣра и ѡкованіе [10]), сіи же вѣнець да обѣшенъ боудеть на ст҃ою трапезою. Старец҃ же похвали ба҃ ѡ семъ, рече Варѧгоу: чадо, ѿселѣ не наречетсѧ имѧ твое Шимонъ, но Сѵ҃монъ боудеть имѧ твое; призвавъ же ст҃го Ѳеодосіа, р҃е: Сѵ҃монъ сіи хоще҃ възвигнути таковую цр҃квь; и дасть ему поꙗсъ и вѣнець, и ѿтолѣ великую

---

[1]) = и пришедъ [2]) = изобрази [3]) ѿ [4]) = семоу [5]) = чл҃вколюбиꙗ [6]) = ширѣ [7]) = долже [8]) = алтѣ [9]) златыи [10]) = ѡснова

любовь имѣѧ къ ст҃му Ѳеодосїю, подаваѧ ему имѣніе много на възграженїе манастырѧ. Ѡснована же бы҃ божественнаѧ сїа цр҃кви богородичина въ лѣто шесть тысꙗщь фп҃а, въ дни благовѣрнаго кн҃зѧ Ст҃ослава сн҃а Ꙗрославлѧ (нача здатисѧ цр҃кви сїа), иже своима рукама нача ровъ копати, вда же и р҃. гривенъ злата в помощь блж҃ному, и мѣру положше златымъ поꙗсомъ по оному гл҃асу, еже ѿ небесъ слышанныи на морѣ. Таже нѣкогда сему Сѵ҃монови пришедшу къ блаж҃ному, и по обычнои бесѣдѣ рече къ ст҃му: ѡч҃е, прошу оу тебѧ дара единаго. Ѳеодосїи же рече к нему: ѡ чадо, что просить твое величество ѿ нш҃го смиренїѧ. Сѵ҃монъ же рече: велика паче и выше моеѧ силы требую азъ ѿ тебѣ дара. Ѳеодосїи же р҃е: съвѣси, чадо, убожество нш҃е, иже иногда многажды и хлѣбу не обрѣстисѧ в дневную пищу, иного же не свѣмъ, аще что имѣю. Сѵ҃монъ же гл҃а: аще хощеши, и подаси[1]) ми, можеши бо по данн҃ѣи ти бл҃гти ѿ г҃а, иже именова тѧ прп҃бнымъ, егда бо снимахъ вѣнецъ съ їс҃овы гл҃вы, тои ми рече: неси на оуготованное мѣсто и даждь в роуцѣ прп҃бному, иже зижет҃ цр҃квь мт҃ре моеѧ, и сего убо прошу оу тебѧ, да ми даси слово, ꙗко бл҃вть мѧ дш҃а твоѧ; ꙗко же в животѣ, тако и по см҃рти твоеи и моеи! Ѡ҃вѣща ст҃ыи: ѡ, Сѵ҃моне, имамъ ти нѣчто рещи: выше силы прошенїе! но аще оузриши мѧ ѿходѧща ѿсюду свѣта сего и по моемъ ѿшествїи (сїю цр҃квь оустроену)[2]) и оуставы преданныѧ свершаютсѧ в тои, извѣ҃но ти боуди, ꙗко имамъ дръзновенїе къ бо҃у; нн҃ѣ же не вѣмъ[3]), аще прїꙗта ми е҃ мл҃тва. Сѵ҃монъ же р҃е: ѿ г҃а свидѣтельствованъ еси, сам҃ бо ѿ прч҃тыхъ (силныхъ) оустъ ст҃го его образа слышахъ ѡ тебѣ[4]), и сего ради мл҃ю ти сѧ, ꙗко же ѡ своихъ черноризцехъ, тако и ѡ мнѣ грѣшнемъ помолисѧ, и ѡ сн҃у моемъ Георгїи и до послѣднихъ рода моего. Ст҃ыи же ѡбѣщасѧ и рече: не ѡ сихъ единѣхъ молю, но и ѡ любѧщихъ мѣсто сїе ст҃ое мене ради. Тог҃а Сѵ҃монъ поклонисѧ до землѧ и рече: не иду[5]), ѡч҃е, ѿ тебе, аще и писанїемъ не извѣстиши ми. Принужен҃ же

---

[1])=даси [2])=си цр҃къı оустроена [3])=свѣмъ [4])=тобѣ [5])=ноли идоу тощь

бывъ любве его ради, и (пишет же, гл҃а) [1]) тако: «въ има ѿца и сн҃а и ст҃го дх҃а», иже и донн҃ѣ влагають оумр҃шимъ в роуку таковую мл҃тву. И ѿтолѣ оутвердиса таковое написаніе полагати оумр҃шимъ; преже бо сего инъ не створи (сицевы вещи) в Руси. Пишет же и сію мл҃тву: помани ма г҃и, егда пріидеши въ цр҃ствіи си; и въздати хота комоужо по дѣломъ его, тогда оубо, вл҃ко, рабъ своихъ Сѵмона и Георгіа сподоби одесную тебѣ стати въ славѣ твоеи и слышати бл҃гіи твои гл҃а: пріидите, бл҃вніи ѿца моего, наслѣдуите оуготованное вамъ цр҃ство (искони мира... И рече Сѵмонъ): р҃цы ж к симъ, ѿ: и да ѿпустатса грѣси ро҃телема моима и ближнимъ мои. Θеѡсіи же, възвигъ руцѣ свои, и рѣ: да блв҃т та ѿ Сѵона и оузриши бл҃гаа Іерл҃иму [2]) вса дни живота вашего [3]). Сѵмон же, пріимъ мл҃тву и блг҃вніе ѿ ст҃го, акы (и нѣкіи бисеръ) многоцѣнныи даръ, бывъ преже Варагъ, нынѣже бл҃гтію хв҃ою хр҃тіанъ, наученъ бывъ ст҃мъ ѿц҃мъ нш҃мъ Θеодосіемъ, оставихъ латынскую буесть [4]) и истиннѣ вѣрова въ г҃а нш҃го іс҃ х҃а и съ всѣмъ домомъ, ꙗко до ,г҃. дш҃ь, и съ іереи своими, чюдесъ р҃а бывающихъ ѿ ст҃ую оц҃у Антоніа и Θеодосіа. И си оубо Сѵмонъ первыи положенъ бы в тои [5]) цр҃кви, и ѿтолѣ сн҃ъ его Георгіи велику любовь имѣаше къ ст҃му (тому мѣсту). И бы посланъ ѿ Вл҃амера Мономаха в Соуздальскую землю сіи Георгіи. Дасть [6]) же ему на роуцѣ сн҃а своего Геѡргіа. По лѣтѣх же мнозѣхъ сѣде Владимеровичь [7]) в Кіевѣ; тысацкомоу же своему Георгіеви, ꙗко ѿцу, преда ѡбласть Соуздальскую *).

Въсхотѣ оубо сии Симоновичъ ѡковати гробъ ст҃го Θеодосіа, еже и створи, пославъ единаго ѿ боꙗръ своихъ, соущихъ подъ нимъ, именемъ Василиꙗ, и семоу вдасть Георгии ф҃ гривенъ серебра и злата н҃. Приемъ же оубо, Василь неволею емлетьса в путь; проклинаꙗ же животъ свои и дн҃ь роженіа своего, гл҃ше к собѣ:

---

[1]) = написа [2]) = Ерамова [3]) = третьꙗго, четвертаго и до послѣднихъ рода вашего [4]) = лесть [5]) = ст҃ои и велицѣ [6]) предаетъ [7]) Георгии ,Володимировичъ

*) *За симъ въ Арсеніевской редакціи слѣдуетъ:*

что мыслить старѣишина нашь, толькое богатьство гоубити; кагі мьзда сего ради боудѣ, еже мерътваго гробъ ѡковати; но ꙗкоже тоуне добы, тоуне же и повержено! лютѣ же мнѣ единомоу преслоушатись! во что домъ мои оставлꙗю! и кого ради поуть сии горкыи шествоую: ѿ кого ли чть примоу, къ кнѧзю есмь не посланъ, ни къ иномоу велможи; что ли рекоу или возглю ко онои коръстѣ каменои! кто ѿвѣтъ дасть ми! кто не посмѣеть моемоу безоумномоу приходоу! Си глше и ина множае сихъ къ соущимъ с нимъ. Стыи же, во снѣ ꙗвльсѧ емоу, кротцѣ глше: о чадо, понеже хотѣхъ подати мьздоу троуда дѣлѧ твоего, аще сѧ не покаеши, злы дни имаши видѣти. Василь же не преста роплща. Мъногоу же бѣдоу наведе нань гь грѣха его ради: кони вси помроша, и портъ ихъ покрадоша, и все соущее оу нихъ взѧша татье, развѣ посланаго злата и сребра. Ѡверзъ же посланое скровище на покование рацѣ, взѧтъ ѿтоуду пѧтоую часть злата же и сребра, и ис тѣхъ на потребоу себѣ же и конемъ, и не разоумѣ бывшаго гнѣва хоулы его ради. Бывшю же ему Черніговѣ, спадесѧ с конѧ и тако разбисѧ, ꙗко не мощи емоу ни роукою двигноути. Соущии же с нимъ, вложьше и в насадъ, привезоша и подъ Киевъ, вечероу соущю. В тоу же нощь ꙗвй емоу стыи глѧ: Василю, не слыша лї гла глща га: створите собѣ дроугы [не] ѿ мамоны неправедны, да егда оскоудѣете, примоуть вы в села вѣчнаꙗ; добрѣ оубо помысли, сн мои Георгии, рекша га: приемлѧи праведникъ имѧ праведниче мьздоу праведничю приметъ; ты же труда ради твоего вѣнчанъ хотѧше быти, ꙗко же такоꙗ славы никтоже полоучи, еиже хотѧше ты быти обещникъ съ нимъ; нынѣ же всего сего обнаженъ еси; и не отчаисѧ своего живота; инако же не можеши исцѣлѣти, аще сѧ не покаеши и възложать на роукоу мою, и здравъ боудеши, и истерѧное злато и сребро цѣло обрѧщеши. Сеже ꙗвѣ бы емоу, а не во снѣ. Въ тъ же вечеръ прииде къ немоу кнѧзь Георгии со всѣми боꙗры, и видѣвъ его съкроушена велми, печаленъ бывъ его ради, ѿиде. Василь же, вѣровавъ видѣнию стго, повелѣ сво-

*

имъ нести сѧ в манастырь Печерскыи. Бывшимъ же имъ на брезѣ, вниде нѣкто незнаемъ къ игоуменоу гл҃ѧ: скоро шедъ на брегъ, възведи Василиꙗ, и сего положи на гробѣ Ѳеодосьевѣ, и еже дасть, ѡблича и предъ всѣми, ꙗко взалъ есть пѧтоую часть всего; аще сѧ покаеть, ѿдажь ему! Се рекъ, невидимъ бы҃. Игоуменъ же, поискавъ такого чл҃вка, ꙗвльшаго сѧ емоу, никто же видѣ его ни входѧща ни исходѧща. Шедъ же къ Днѣпроу, и положи и на рацѣ ст҃го. Ти тако въста цѣлъ, здравъ всѣмъ тѣломъ, вдасть же игоуменоу ѹ҃ гривенъ серебра а м҃ гривенъ злата. Игоуменъ же к немоу: чадо, кдѣ и еще р҃ гривенъ серебра ти і҃ гривенъ злата! Василии нача каѧтї гл҃ѧ: азъ взѧхъ и истерꙗхъ, пожди ми, все ти ѿдамъ; хотѧхъ оутаити и не ꙗвити сего, мнѧ сѧ оукрыти всевѣдѧщаго ба҃. Тогда, исопше ѿ съсоуда, в немъ же бѣ запечатано, и предъ всѣми ищетше, обрѣтоша всю полноу ф҃ сребра, а злата н҃ гривенъ. И вси прославиша ба҃ и ст҃го Ѳеѡдосиа. Тогда нача всѧ порадоу сказывати, ꙗвлениꙗ и дѣꙗниꙗ. Заоутра же, поимъ кнѧзь съ собою лѣчьцѣ, приде в нарѣчное мѣсто, хотѧ врачевати Василѧ, и не ѡбрѣте его. Оувѣдавъ же, ꙗко въ Печерьскыи монастырь повезенъ бы҃, и мнѣвъ, ꙗко умре, скоро ѣха въ манастырь и ѡбрѣте и здрава, ꙗко не болѣвша, и, слышавъ ѿ него дивнаꙗ чюдеса, приложисѧ весь доушею къ ст҃ѣи бц҃ѣ и къ ст҃моу Ѳеѡдосию. Симоновичь же Георгии тысѧчьскыи ко многомоу поданию вдасть гривноу шиноую, в неи же вѣса р҃ гривен҃ злата, написавъ тако: «се азъ, Геѡргии сн҃ъ Симоновичь, рабъ ст҃оѣ бц҃и и холопъ ст҃го ѿца Ѳеѡдосьꙗ, бл҃гвнъ бывъ ст҃ою его роукоу, слышавъ из҃ устъ его: прозри! и прозрѣхъ, болѣвъ г҃ [лѣта] ѡчима, не видѣвъ ни блеска сл҃нчнаго, и словомъ его исцѣлѣ҃,—пишю грамотоу послѣднемоу родоу своемоу, да никтоже ѿлоученъ боуди домоу ст҃ѣи бц҃и и ст҃го Ѳеѡдосиꙗ; аще же и въ послѣднее оубожьство кто придеть, не мога что дати, да въ цр҃кви селъ тѣхъ положенъ боудетъ, вездѣ бо мл҃тва Ѳеѡдосиева застоупаетъ; егда бо придохомъ на Изѧслава Мьстиславича с Половци, и видѣхомъ градъ високъ издалеча и идо-

хомъ нань и никто же знаꙗше, кыи се градъ; Половци же биꙗ а оу него и мънози ꙗзвлени быша и бѣжахомъ ѿ града того; послѣдѣ же оувѣдѣхомъ, ꙗко се бы село ст҃ое бц҃и, града же николи же бывало, ни ти сами, соущии в селѣ, разоумѣша бывшаго, но и шедше видѣша крови пролитие и почюдиша бывшемоу; сего ради пишоу вамъ, ꙗко вси вписани в мл҃твоу ст҃го Ѳеодосиꙗ: тъ бо ѡбѣщалъ ѿцю моемоу Симонови, ꙗко ѡ вьсѣхъ черньцѣхъ, тако ѡ васъ молити, юже повелѣ мл҃тву вложити в роукоу свою въ гробъ, чаꙗ обѣта ст҃го, иже извѣсти нѣкомоу бг҃оносныхъ тѣхъ ѿць, гл҃а тако: рц҃и сн҃ви моемоу, оуже въсприꙗхъ блг҃аꙗ мл҃твы ради ст҃го, потщи и ты, чадо, въслѣдъ мене прити добрыми дѣлы; аще ли кто, не въсхотѣвъ блг҃вниꙗ и мл҃твы, оуклонити ѿ него възлюбитъ, клѧтва да придетъ емоу, сего ради правноу его любовь имѣють къ ст҃моу Дмитрию, и (тоу имѣють) мѣсто есть въ немъ; аще кто ихъ лишенъ, подо клѧтвою соуть своихъ прародитель и ѿць, и своею волею ѿмещють мл҃твы и блг҃вниꙗ и ѡбѣта прп҃бнаго».

Пріидоша ѿ Царѧграда д҃. моужа богаты велми в печеру к великому Антонію и Ѳеодосію, гл҃юща: гдѣ хощета начати цр҃квь. Ѡна же к нима рѣста: идѣже г҃ь мѣста нарѣчеть. Сіи же рѣста: аще см҃рть себѣ проповѣдаета, мѣста ли не назнаменаша, толикое [1]) злато давше намъ. Она же, призвавше всю братію, въспросиста Грекъ гл҃юще: скажите истину, что се бы. Си же мастера рѣста: намъ спѧщимъ в домѣхъ своихъ, рано въсходѧщу солнцу, пріидоша комоужо на блг҃оѡбразни скопцы гл҃юще: зоветъ вы цр҃ца Влахерну. Нам же идоущимъ, поꙗхомъ с собою другіа (южикы своѧ) [2]) и обрѣтохомъ сѧ рано пришедши вси и истѧзавшусѧ [3]) и едину рѣчь царицину слышавше, і едини зватаеви быша оу на, и видѣвше цр҃цу и множество вои, ѿ неи и поклонихомсѧ еи, и та рѣ к намъ: хощу цр҃квь възградити себѣ в Руси, в Кіевѣ; велю же вамъ, да възмете злата себѣ на г҃. лѣта, Мы же

---

[1]) = толкое [2]) = ближикы наша [3]) = истѧзавше

поклонихом, рѣхом: гже црце, в чюжу страну посылаеши насъ; к кому тамо прїидемъ. Она ре сею: посылаю къ Антонїю и Ѳеодосїю. Мы же рѣхомъ: что, гже, на г. лѣта злата даеши; сима прикажи ѡ на, что ꙗсти и пити; сама ж вѣси, чимъ на подарити. Црца же ре: сїи Антонїи точїю блвивъ ѿходитъ свѣта сего на вѣчныи, а сїи Ѳеодосїи въ в. лѣта по немъ иде к гоу; вы же възмите до избытка вашего злато, а еже почести ва, тако не можеть никтож: дамъ вамъ, еже оухо не слыша и ни срце члку не взвїдѣ, прїду же сама видѣти [1]) црькви, в неиже хощу жити. Вда же намъ и мощи стхъ мнкъ Артемїа, Полуекта, Леонтїа, Акакїа, Арефы, Иакова, Феодора, рекши намъ: сїа положите въ ѡснованїе. Взахом же злато и лише потребы, и ре к намъ: изыдите на ꙗсно и видите величество! И видѣхомъ церковь на вздусѣ. И вшеши поклонихомсѧ еи: гже црце, каково имѧ церкви? Она же рече: во имѧ себе хощу нарещи. Мы же не смѣхомъ сѧ въсиросити, ка ти е имѧ. Си же рече: богородичина боудетъ црькви, и да намъ сїю икону: та намѣстнаѧ, рече, да боуде. Мы же поклонихомсѧ, изыдохомъ в домы своꙗ, носѧще сїю икону, юже прїѧхомъ ѿ (руки црци) [2]). И тогда вси прославиша ба (и того рожьшую). И ѿвѣща Антонїи: о чада, мы же николи исходихомъ ѿ мѣста се. Грецы же с клѧтвою рѣша, ꙗко ѿ вашею руку злато взахомъ предо многими послухы, но и до корабля с тѣми ваю проводихомъ, и по ваю ѿшествїи, мць единъ пребывше, пути сѧ ꙗхомъ, и се (е. дни г) [3]) и, ѿнелиже изидохомъ ѿ Цграда; въпросихом же црцы величества црькви и та ре намъ: мѣру бо послахъ поꙗсъ сна моего, по повелѣнїю того все створите. Ѿвѣща Антонїи: ѡ чадо, велїа блгти хс. сподобилъ васъ, ꙗко того воли свершители есте; соутже ва звавшеи, они блгообразнїи скопцы. пртїи аггли, а еже Влахернѣ црца, сама чювтвено ꙗвившесѧ, иртаѧ и чтаѧ и непорочнаѧ влчца нша бца ирнодва Мрїа, иже ѡкртъ тои вои предстоꙗщїи соуть бесплотнїи аггльскїѧ силы.

---

[1]) = видѣтъ [2]) = роукоу царицинoу [3]) = г дньь

намже подобнии и данїе злата, бъ вѣ, ꙗкоже самъ створи и изволи ѡ свою рабу; блвнъ приходъ вашь и добру споутницу имѣете сїю чтную икону гжину, и та ѿдасть вамъ [1]), ꙗкоже ѡбѣщаса, еже оухо не слыша и на срце члку не взыде, того же можѣ никтоже дати, развѣ тоа и сна еа га ба и спса ншго іѵ ха, его же поꙗсъ и вѣнецъ ѿ Варагъ принесе бы и мѣра сказаса широты, длъготы и высоты тоа прчтыа црквн, гласу таковому с небесе пришедшу ѿ велелѣпныа славы. Грецы же, съ страхомъ поклоншѣ стыма, и рѣша: гдѣ мѣсто таковое, да видимъ. Антонїи же рѣ: г. дни пребоудемъ молащеса и гь ꙗвить намъ. И в тоу нощь молащуса ему, и ꙗвиса ему гь бъ гла: обрѣлъ еси блгть предо мною. Антонїи же рѣ: ги, аще обрѣтохъ блгть пре тобою, да боудеть по всеи земли роса, а на мѣстѣ, идѣже изволиши ѡстити, да боудеть соуша. Заоутра же обрѣтоша соухо мѣсто, идѣ ннѣ црквн е, а по всеи земли роса. Въ дроугую же нощь, такоже помоливса, рѣ: да боудеть по всеи земли соуша, а на мѣстѣ стѣмъ роса [2]). Въ г—и же днь, ставъ на мѣстѣ томъ, помолившѣ и блгвивъ мѣсто, и измѣриша златымъ поꙗсомъ широту и долготу, и, възвигъ роуцѣ на нбо Антонїи, рече великымъ гласомъ: послоушаи мене, ги, днь послоушаи мене ѡгнемъ, да разумѣють вси, ꙗко ты еси хотаи сему! И абїе спаде огнь с нбсе и пожже вса древа и трънїе, и росу полиза, долину створи, ꙗкоже рвомъ подобно, идѣже бѣ началъ копати благовѣрный кнзь Стославъ. Соущи же съ стыма ѿ страха падоша, ꙗко мртвїи, и ѿтоуду натокъ тоа бжтвенныа црквн.

Въ житїи стго Антонїа сего пространнѣе обращеши, въ Ѳеодосїевѣ же житїи всѣмъ ꙗвлена соуть, како столпъ огнемъ ꙗвиса ѿ земла и до нбсн, овогда же облакъ, иногда же аки дуга ѿ верха ѡноа црквн на сїе мѣсто, многажы же и иконѣ приходити, агглом тоу носащимъ, на хотащее быти мѣсто. Что сего, братїе, чюнѣе [3])! Проше оубо книги ветхаго и новаго закона, нигдѣже оубо таковыхъ чюдесъ обращеши ѡ стхъ прквахъ, ꙗкоже

---

[1]) = вы [2]) = и шедше, обрѣтоша тако [3]) = боле

ѡ сеи, ѿ Варагъ и ѿ самаго г҃а нн҃го іс҃ х҃а, и чт҃наго его бж҃твеннаго и члкоѡбразнаго подобіа и ст҃ыа главы хв҃ы вѣнець, и бгоз҃вучныи гл҃а ѿ хв҃а подобіа, нести велащь на оуготованное мѣсто, и того поꙗсомъ измѣрити по нб҃ному гл҃су, и видѣна бы҃ преже начатіа, такоже и ѿ Грекъ иконѣ пришедши с мастеры, и мощи ст҃ыхъ мн҃къ подо всѣми стѣнами положени быша, идѣже и сами написаны соуть на҃ мощами по стѣнамъ *). Долженъ есмь похвалити прежеѿшедшихъ благовѣрныхъ кн҃зіи, и хо҃любивыхъ боларъ, и чт҃ныхъ мнихъ. Блж҃нъ и преблж҃нъ, сподобивыися в тои написанъ быти, ꙗко ѡставленіе грѣховъ прїимѣ и мьзы҃ нб҃ныа не погрѣшитъ! Радуите бо сѧ и веселитесѧ, ꙗко имена ваша написана соуть на нбсѣхъ. Цр҃квь бо си бв҃и лѣпьши е҃ нб҃се, и того рожь҃шаꙗ изволи сїю съдѣлати, ꙗко же обѣщасѧ Влахерни мастеромъ, си рекши: идоу видѣти цр҃кви, и в неи хощу жити. Добро убо и ѕило добро въ ст҃ѣи и бж҃твеннои цр҃кви! И какоѧ славы и похвалы оулучить положеныи в тои и написанъ в неи в животныѧ книги! І еже пре҃стыѧ очима поминаему быти всегда! И еще вы, братіе, приложу слово въ оутверженіе ваше. Что сего злѣе, еже ѿ таковаго свѣта ѿпасти и т҃му любити и себе измѣнати, ѿ сеѧ бг҃онареченныѧ цр҃кви! еже ѡставити бг҃омъ създанную, искати чл҃кы створенныѧ, ѿ насилїѧ и ограбленїа, еже та сама въпїеть на здавшаго ю! сеꙗ же зижитель и хитрець и художникъ и творець бъ҃, иже огнемъ бж҃ества своего попали вещи тлѣнныѧ, древеса же и горы, поуть ровнꙗѧ дому мт҃ре своеѧ на преселеніе рабомъ своимъ. Разумѣите, братіе: (ѡснованїе и начало еѧ) [1]) оць свыше блв҃и росою и столпомъ ѡгненымъ и облакомъ свѣтлымъ, сн҃ъ мїру даровалъ своего поꙗса,—аще бо и древо баше существомъ видимо, но бж҃їею силою одѣно е҃,—ст҃ыи же дх҃ъ огнемъ невещественнымъ ꙗму ископа на въдруженїа коренїа! и на семь камени созда цр҃квь сїю г҃ь и врата адова не одолѣють еи! Что же и бц҃а [2]) на три лѣта злата дасть мастеромъ и, своего прч҃таго образа икону

[1]) = что сего преславнѣи основанїѧ и начало [2]) = прч҃таꙗ цр҃ца

*) *Слѣдующаго мѣста нѣтъ въ Арсеньевской редакціи.*

даровавши, и тоу намѣстницу постави, ѿ нея же многаѧ чюдеса створаѧть! О пришествіи цр҃квныхъ писцевъ къ игоумену Никону ѿ Цараграда. И се дивно чюдо, еже скажу вамъ.

Пріидоша ѿ тогоже бг҃охранимаго Константина града къ игоумену Никону [1]) писцы (иконныи), гл҃юще сице: постави (ра҃ца ніи)[2]): хотѧщим сѧ тагатиіша намъ, показа цр҃квь малу, и тако урадихомсѧ предо многыми послухи [3]); сіа же церковь велика вельми; и се ваше злато възмете, а [4]) мы идемъ къ Цр҃юграду. И отвѣща имъ игоуменъ: каковы бѣша, радъ дѣѧвше с҃ вами? Писцы рѣша, подобіе, ѡбразъ и имена Антоніа и Ѳеодосіа. И рече имъ игоуменъ: о чада, не можемъ вамъ ѧвити тѣхъ, преже бо г҃. лѣ ѿидоша свѣта сего, и соуть непрестанно молѧщисѧ за ны, и неѿстоупно хранѧть сію цр҃квь и съблюдають [5]) свои манастырь и промышлѧють о живоущихъ в немъ! И, сіа слышавше, Греци оужасни быша ѡ ѿвѣтѣ. Приведоша же и инѣхъ гостеи много, иже бѣша ѿ туду поуть шествовавше с тѣми. Греци же и Ѡбези гл҃ху пр҃е сими: радъ створихомъ, злато взѧхомъ ѿ роуку ею, и ты не хощеши намъ ѧвити ею; аще ли преставиласѧ еста, ѧви намъ образъ ею, да и си видѧтъ, аще (ли ї) [6]) еста. Тогда игоуменъ изнесе пр҃е всѣми икону ею. Видѣвше же Грецы и Обези образъ ею, и поклонишасѧ, гл҃ще, ѧко сіи еста въистину и вѣруемъ, ѧко жива еста по см҃рти и можета помогати и сп҃сати и заступатио уповающихъ к нимъ. Вдаша же и мусію, иже бѣша принесли на проданіе, еюже ст҃ыи олтарь оустроити [7]). Писцы же начаша каѧтисѧ своего съгрѣшенія: Егда, рече, пріидохомъ в Каневъ в лодіахъ, и се видѣхомъ цр҃квь сію велику на высотѣ; въпросихомъ же соущихъ съ нами, каѧ сіе е҃ цр҃кви; и рѣша: Печерскаѧ, си же вы есте писцы. Разгнѣвав же сѧ хотѣхомъ бѣжати вниз҃. В тоу же нощь бы҃ боурѧ велика на рѣцѣ; за҃ура же въставше обрѣтохомъ близь Треполѧ и лодіа сама идаше горѣ [8]), акы нѣкаѧ сила влачашеть ю; мы же ноужею удержахомъ ю, стоѧвше весь день

---

[1]) = Никонови [2]) = радьцѣ нашѣ [3]) = послоухи [4]) = да [5]) = снабдѧтъ [6]) = та [7]) = оустроенъ бысть [8]) = възводоу

и размышляюще, что се боудеть, ꙗко толикъ поуть прїидохомъ единою нощїю, не гребоуще, еже съ трудомъ едва треми днями доходятъ нѣцїи [1]); въ другую нощь видѣхомъ црьквь сїю и чюдную икону намѣстную и глїщю намъ: чл҃щи, что всоуе матетеся воли сна моего и моеи! истинну вы глю, аще мене преслоушаетеся и бѣжати въсхощете, вся вы вземше с лодїею, положу въ црькви моеи, и сеже да вѣсте, ꙗко ѿтоуду не изыдете, но тоу в манастыри моемъ остригшися, животъ свои скончаете, и азъ вамъ дамъ млсть в боудущемъ вѣцѣ, строителя сего ради Антонїа. Мы же, заўра въставше, хотѣхомъ бѣжати внизъ и много трудишася гребоуще, а лодия горѣ идаше противу [2]): мы повиноувшеся воли и силѣ бжїи дахомся, и скоро по манастырь сама лодия приста. — Тогда вси коупно черноризци и Грекы мастеры же и писци прославиша великаго ба, и того пречтую мтрь, и чюдную икону и стая оца Антонїа и Ѳеодосїа; и тако обои животъ свои скончаша в Печерскомъ манастыри. Мастери же и писцы, въ мнишескомъ житїи соуть положены в своемъ притворѣ; соуть-же и нтѣ свиты ихъ на полатахъ и книгы ихъ греческїа блюдомы в память таковаго чюдеси. Егда же Стефанъ игоуменъ доместникъ изъ манастыря изгнанъ бы, видѣвъ преславныя чюдеса, како мастери прїидоша, икону носящи, и цркпно видѣнїе, еже Влахернѣ, повѣдаша, и сего ради самъ Лахерскую црьквь на Киевѣ създа. Благовѣрный же кнзь Владимеръ Всеволодовичъ Мономахъ, юнъ сын, самовидець бывъ тому дивному чюдеси [3]), егда огнь с небси спаде и выгорѣ яма, идѣже основанїе црковное положися. И се слышашеся по всеи земли Роускои. Сего же ради Всеволодъ съ сыномъ своимъ Владимеромъ из Переяславля прїѣха видѣтъ таковаго великаго чюдеси. Тогда же Владимеръ боленъ сын, и тѣмъ поясомъ златымъ ѡбложенъ бы, и тоу абие здравъ бы млтвами стую ѡцу нашею Антонїа и Ѳеодосїа. И въ своемъ кнжнїи хлюбець Володимеръ, вземъ мѣру божественныя тоя црькви Печерскїа, всѣмъ подобіемъ създа црькви въ градѣ Ростовѣ,

---

[1]) = дроузіи [2]) = възводоу [3]) = видѣнію

в высоту, и в ширину и в долготу; но и писменемъ харатіи написавъ, идѣже кіиждо праздникъ [1]) в коемъ мѣстѣ написанъ есть; сіа вса в чинъ и в подобіе створи по образу великіа тоа цркви богоназнаменанъіа; снъ же того кнзь Георгіи слыша ѿ оца Владимера, еже ѡ тои цркви створиса, и тои въ своемъ книжніи създа црковь въ градѣ Соуждали в тоу же мѣру; иже по лѣтехъ всѣ ти распадошаса, сіа же едина бгорчина пребываетъ цркви.

Ѡ Іѡаннѣ и ѡ Сергіи чюдо израно. И се сказаше намъ блжніи ти черноризци. Быста два моужа нѣкаа, ѿ великихъ града того, дроуга себѣ [2]), Іѡанъ же и Сергіи. Си пріидоста въ црквь бгонареченную и видѣста свѣтъ паче слнца на иконѣ чюнои бгорочинѣ и въ дховное братьство пріидоста. И по мнозѣхъ лѣтѣхъ Іоаннъ, разболѣвса, остави сна своего Захарью, е. лѣ соуща, и призва игоумена Никона, и раздаа все имѣніе свое нищимъ [3]), а часть сновню да Сергію ,а. гривенъ сребра, а. р. гривенъ злата, преда же и сна своего Захарью, юна соуща, на съблюденіе дроугу своему, ꙗко брату вѣрну, заповѣдавъ тому, ꙗко, егда възмужаетъ снъ мои, даи же ему злато и сребро. Бывшу же ему еі. лѣтъ, въсхотѣ злато взати и сребро оца своего у Сергіа; сіи же, оуязвенъ бывъ ѿ дьꙗвола и мнѣвъ пріобрѣсти богатство, и хотѣ животъ съ душею погубити, глть юноши: оць твои все имѣніе свое бви роздалъ, оу того проси своего злата и сребра, тои [4]) ти долженъ е, аще помилуетъ; аз же неповиненъ есмь ни твоему оцу ни тебѣ ни въ единомъ златницѣ; се ти створилъ оць твои своимъ безоумїемъ, раздаꙗвъ все свое въ млтню; тебѣ же нища и оубога оставилъ. Сіа же слышавъ, юноша на плакати своего лишенїа. Посылаетъ же [5]) юноша с молбою к Сергію: дажь ми половину, а тебѣ половина. Сергіи же жестокими словесы оукараше оца его и того самаго. Захаріа же третьи части проси, таче десатыа. Видѣвъ же себе лишена всего, глть Сергію: пріиди и клени ми са въ цркви Печерскои пре чюною

[1]) или [2]) = собѣ [3]) = малющемъ [4]) = тъ [5]) = посла

иконою бгородичиною, идѣже и братство взѧ съ оцмъ моимъ. Сїи же ѿвѣща кленьшеса, ꙗко не взахъ ,а҃. гривенъ сребра, ни р҃. гривенъ злата, и хотѣ цѣловати икону и не възможе приближитиса къ иконѣ и, исходаще изъ црькви, нача вопити: ѿ ста Антонїи и Ѳеодосїи, не велита мене погубити аггелу сему немлтвому, млита же са стѣи [1]) бцѣ, да ѿженетъ ѿ мена многы бѣсы, имже есмь преданъ; възмете же злато и сребро, запечатано въ клети моеи! И бы страхъ на всѣхъ, и ѿтоле не дадаху клатиса стою бцею никомоуже. Пославше же взати съсоу запечатанъ, и обрѣтоша в немъ ,в҃. гриве сребра, а е҃ гривенъ злата, та бо оусугуби гь, ѿдатель млтвымъ. Захарїа же все вдасть игоумену Івану, да растратить, ꙗко же хощеть: сам же постригса сконча животъ свои тоу. Спм же златомъ и сребромъ поставлены бы црькви стго Іѡанна прчи, ѿоудуже на полати въсходать, во има себѣ, Ивану боларину и снви его Захарїи, еюже бы (злато и сребро) [2]).

(Сказанїе о стѣи трапези и о сщнїи тоа црькви бжїа мтре) [3]). Въ лѣто ,ѕ҃. ф҃ч, в первое лѣто игоуменства Иванова сщна бы црьквь Печерскаа [4]). Много же оубо поискавше, да боудеть съдѣлана трапеза каменна, и не обрѣтеса мастеръ ни единъ, древани же досци съдѣлани положиша. Иван же митрополитъ не въсхотѣ древанѣ трапезѣ быти в таковѣи велицеи црькви, и сего ради игоуменъ в велицѣ печали бывъ. И преидоша нѣколико днїи сщнїю, въ гі днь Авгоуста внидоша иноци въ црьквь, по обычаю пѣти верню, и видѣша съ алтарныа ограды [5]) дску камену положену и столпы на оустребїе трапезы, и скоро възвестиша митрополиту таковую вещь; ѡнже похвали ба, и повелѣ быти сщенію вечерни. И много же поискавше, ѿкуду и кымъ принесена бы [6]), замченѣи еи соущи, и всюду пытавши, по водѣ же и по суху, ѿкуду привезена бы, никакоже обрѣтеса слѣ тѣхъ стопъ,

---

[1])=гжи [2]) = товаръ [3])=Скажю же ти, брате, и ѡ стѣи и ѡ сщении тоꙗ великаꙗ цркве биꙗ мтре. [4]) = Іѡанномъ митрополитомъ [5]) = преграды [6]) таковаꙗ дъска и како въ церковь внесена

возпвшихъ ю. Пославше же оубо тамо, идѣже дѣлаются таковыя вещиг гривны сребра, да тоа мастеры взмоуть (за свои троу) [1]), заповѣдаша же всюду прошеши, и не бы дѣлатель, но хитрецъ и промысленикъ всѣхъ бы сътворивыи тоу, дѣлавъ и положивъ и утвердивъ рукама сп̃тьскима, на преложеніе своему прч̃тому тѣлу и ст̃ѣи крови, изволивъ [2]) на тои ст̃ѣи трапезѣ, юже самъ дарова, за весь миръ по вса дни заклатиса. Въ оутріи же дн̃ь пріидоша с митрополитомъ Иваномъ еп̃пи: Иванъ Черниговскіи, Исаиа Ростовскіи, Лука Бѣлограскіи, никым же звани бывше, и обрѣтошаса в чинъ сщ̃ніа. И воспроси тѣхъ блж̃ныи митрополитъ: что ради пріидосте, не звани бывше. И ѿвѣщаша епископи: ѿ тебѣ, вл̃ко, присланы, приш̃е же, гл̃аша намъ, ꙗко въ дı августа ѡсщ̃ается цр̃кви Пе̃рскіа: готови боудете съ мною въ врема лїтургыа; мы же, не смѣвше преслоушати твоего словеси, и се мы есмы. И ѿвѣща Антоніи еп̃копъ Юрьевскіи: азъ бѣхъ бола [3]), егда же сію же нощь вниде чернецъ ко мнѣ и гл̃а ми: заура сщ̃ается цр̃кви Печерскаꙗ, да боудеши тамо! ꙗко же точію слывъ, и та̃ зр̃авъ быхъ, и се есмы по повелѣнію. Ст̃ль же хотѣ изыскати таковыхъ чл̃къ, кто соуть звавшеи тѣхъ, и тоу абіе гла̃ слышашеса таковъ: исчезоша испытающеи и испытаніа!... И тогда, простеръ роупѣ на н̃бо, и ре̃: прт̃аа бц̃е, ꙗко же въ свое преставленіе аг̃лы ѿ конець вселенныа събрашаса, въ чть̃ твоему погребенію, тако и н̃нѣ на осщ̃ніе своеа цр̃кви събравше тѣхъ намѣстники и нщ̃и въслоужебники! И вси, въ оужасти бывше ѿ великыхъ чюдесъ, ѡбшеше же цр̃квь г̃ѧ, и начаша пѣти: възмете врата кн̃зи ваши. И небы никого же въ пркви, иже бы ѿпѣлъ: кто сеи е̃ цр̃ь слвы; не бѣ бо инединого въ цр̃кви оставша. Дивящим же са имъ еп̃кпьску приходу, многуже молчанію бывшу, и бы гла̃ изъоутрь, ꙗко аг̃лкъ: кто сеи есть цр̃ь славы! взыскани же бывше таковіи гл̃си, кто соуть и чіи соуть; внидоша же въ цр̃квь, дверемъ затворенымъ соущимъ, и инединже са обрѣтеса въ цр̃кви, и разоумно бы всѣмъ, ꙗко все строитса бж̃іимъ

---

[1]) = за тоа [2]) = излїꙗвъ [3]) = боленъ

промысломъ, еже о тои стѣи бжтвенои црькви *). Тѣмже и мы рцемъ: о глоубина богатства и сила разума! кто испѣдить оумъ гнь или кто съвѣтникъ ему бы! И многое бых ти, брате Поликарие, писалъ, но постигнеть ма повѣ дѣюща бо лѣт; и гь да съхранит вы и съблюдеть въ вса дни живота ваш млтвами стыа бца, прпбныхъ и блжныхъ игоуменъ нших и стхъ черноризецъ манастыра то, с нимиже боуди и намъ млть получити в сіи вѣкъ и в боуду ѡ хѣ исѣ гѣ нашемъ, емуже слава съ оцмъ и стымъ дхомъ.

IV.

Втораго посланіе къ архимандриту Печерскому Акиндину[1]) ѡ стыхъ и блжныхъ черноризцѣхъ (братіи нашеи; списано бы Поликариомъ, черноризцемъ того же Печерска манастыра) **).

(Гоу поспѣшествующу и слово утвержающу къ твоему блгоумію, прѣчтныи архімандрите всеа Руси, ѡ и гне мои Акындине, подаи же ми блгопріатнаа твоа слоуха, да в на возглю дивныхъ и блжныхъ моужъ житіа, дѣянія и знаменія, бывшихъ въ стомъ семъ манастыри Печерскомъ, еже слыша ѡ нихъ ѡ епкпа Сумона Вламерска и Соуздалско, брата твоего, черноризца бывшаго того манастыра, иже и сказа мнѣ грѣшному ѡ стмъ и велицемъ Антоніи, бывшемъ начальникѣ Роускымъ мнихомъ, и ѡ стмъ Ѳеодосіи, и иже по нихъ стыхъ и преподобныхъ ѡцъ житіа и подвиги скончавшихса в дому прчтыа бжіа мтри: да слышить твое блгоразуміе моего младоуміа и несъвершена смысла. Въспросил ма еси нѣкогда, велаше сказати ѡ тѣхъ черноризецъ содѣанна. Свѣдыи мою гроубость и неизащное нрава, иже всегда

---

[1]) = ѡ Поликарпа

*) *Окончанія нѣтъ въ пергаменномъ патерикѣ.*

**) *Вступленія нѣтъ въ пергаменномъ патерикѣ.*

съ страхомъ въ всакои повѣсти бесѣдуѧ пре тобою, то како могу ꙗсно изрещи створеннаѧ ими знаменїа и чюдеса преславнаѧ и мало нѣчто сказати ѿ тѣхъ преславныхъ чюдесъ! а множаиша забыхъ ѿ страха. Стыдасѧ твоего блгочестїа, неразоумно исповѣдати, понудихсѧ писанїемъ известити тебѣ, еже ѡ стѣи и блжнѣи братїи ншеи, да и соущїи по на черноризци оувѣдат блготь бжїю, бывшую въ стмъ семъ манастырѣ и прославать оца нбснаго, показавшаго таковыи свѣтилникы в Роустеи земли в Печерскомъ манастырѣ).

О Никитѣ затворницѣ, иже бы посемь епископомъ Новоуграу. Бы въ дни прпбнаго игоумена Никона братъ единъ, именемъ Никита. (Сеи) желаѧ славимъ быти ѿ члкъ, дѣло веліе не ба ради замысливъ, нача просити оу игоумена [1]), да в затворъ внидеть. Игоумен же возбранаше ему гла: ѡ чадо, нѣ ти ползы празну сѣдѣти, понеже юнъ [2]) еси! оуне ти е, да пребудеши посредѣ братїа, и работаѧ тѣмъ, не погрѣшиши мзды своеѧ: самовидецъ еси брата ншго, стго Исакїа Печерска, како прелщенъ бы ѿ бѣсовъ! аще не бы велїа блгть бжїа спасла его (и молитвъ ра прбныхъ оць Антонїа и Ѳеодосїа), иже и донне чюдеса многа творать. Никита же глше: никакоже прельщу таковою вещью, прошу же оу га ба, да (и мнѣ) [3]) подасть чюдотворенїа даръ. Ѿвѣщавъ же Никонъ, ре: выше силы прошеніе твое! блюди брате, да не възнесъсѧ низъпадешисѧ! велит ти наше смиренїе служити на стую братїю, их [4]) же ра вѣнчанъ имаши быти, за послушанїе твое. Никита [5]) же никакоже внатъ гланыхъ ѿ игоумена, но, еже [6]) въсхотѣ, то и створи, заздавъ [7]) ѡ себѣ двери, и пребы не исходѧ. (Не по многых же днехъ) [8]) прелщенъ бы ѿ дїавола. Въ времѧ говѣнїа своего слышаше гла, млащьсѧ с нимъ, и ѡбонаше блгоуханїе неизреченое; симъ прелстисѧ [9]), гла в себѣ: аще не бы се агглъ былъ, не бы молилсѧ съ мною, ни дха стго ѡбонанїе бы было! и нача прилежно молити гла: ги,

---

[1]) = старца [2]) = оунъ [3]) = ми [4]) = его [5]) = оуноша [6]) = егоже [7]) = зазда [8]) = и тоу абие [9]) = моучащусѧ

ꙗви ми сѧ самъ разоумно, да вижꙋ тѧ! Тогда же гла҃ бы҃ к нему: не ꙗвлюсѧ тебѣ, (зане же юнъ) [1]) еси, да не възнесъсѧ низпадеши҃. Затворник же съ слезами рече: никако же, г҃и, прелщусѧ, наученъ бо быхъ ѿ игоумена моего, не внимати прельсти дїаволи, тобою же всѧ велимаѧ ми сътворю. (И тогда дш҃епагоубныи змѣи) [2]), прїимъ ѿбласть [3]) на҃ нимъ, и рече: не възможно чл҃ку, въ плоти соущу, видѣти мене, и се посылаю аг҃глъ мои, да пребоудеть с тобою, и ты боуди волю его творѧ. И абїе ста пр҃е нимъ бѣсъ въ образѣ аг҃гла. Па҃ оубо мнихъ, поклонисѧ ему, аки аг҃глу. И гл҃а ему бѣсъ: ты оубо не мл҃исѧ, но боуди почитаѧ книгы и сими обращешисѧ съ бг҃омъ бесѣдуѧ, да ѿ нихъ подаси слово полезно приходѧщимъ к тебѣ! аз҃ же пр҃но боуду м҃лѧ [4]) ѡ сп҃нїи твоемъ (творца своего) [5]). Прелстив же сѧ мнихъ, никакоже пом҃ли сѧ, но прилежаше чтенїю и ученїю, бѣса же видѧше, беспрестани мл҃ѧщасѧ ѡ немъ, и радоваше҃, ꙗко аг҃глу, творѧщу мл҃тву зань. Бесѣдоваше же ѡ пользѣ дш҃и приходѧщикъ к нему, и нача пр҃рчествовати и бг҃ ѡ немъ слава велїа, ꙗко всѣмъ дивити сѧ сбытїю словесъ его. Посылаетъ же Никита къ кн҃зю Изѧславу гл҃ѧ, ꙗко дн҃ь оубїенъ бысть Глѣбъ Ст҃ославичь в Заволочьи, скоро посли сн҃а своего Ст҃ополка на столъ Новоугра҃у! И, ꙗко же рече, тако и бг҃. По малехъ же днехъ оувѣдана бы҃ см҃рть Глѣбова, и ѿ сего прослу затворникъ, ꙗко пр҃рокъ е҃, и велми послоушаху его кн҃зи и болѧре. Бѣсъ оубо приходѧщаго быти не вѣ҃, но, еже самъ сѫдѣѧ и научи злыѧ (чл҃кы), ли оубити, ли оукрасти, сїа и възвѣщаетъ. Егда бо прихожаху к затворнику словеса оутѣшна слышати ѿ него, бѣсъ же, мнимыи аг҃глъ, повѣдаше ему всѧ (случившаꙗсѧ ими) [6]); тъи же пророчествоваше тако. Не можаше никто же стѧзатисѧ с нимъ книгами ветхаго закона, весь бо изъ оустъ имѣаше: бытїе, исходъ, левита, числа, соудїи, цр҃тва, и всѧ пр҃рчества по чину, и всѧ книгы жидовскїа свѣдаше добре; ев҃лїа же и ап҃ла, ꙗже въ бл҃гти преданыѧ намъ ст҃ыѧ кн҃игы на утверженїе

---

[1]) = понеже оунъ [2]) = бѣсъ же [3]) = власть [4]) = мл҃ѧ [5]) = творцю своему [6]) = слоучьшееся тѣмъ

наше и на исправленіе сихъ, николи же восхотѣ видѣти и слышати, ни почитати, ни иному дасть собесѣдовати к себѣ, и бы разумно всѣмъ ѿ сего, ꙗко прелщенъ есть ѿ врага, и сего не трѣпаше прпбніи ти оци [1]). Никонъ же игоуменъ, Иванъ, иже по немъ бысть игоуменъ, Пименъ постникъ, (Исаїа, иже бы епкпъ граду Ростову), Матѳеи прозорливецъ, Исакіи стыи печерникъ, Агапитъ лѣчець, Григоріи чюдотворець, Николаи, иже бы [2]) епкпъ Тмутороканю, Нестеръ же, иже написа лѣтописець, Григоріи творецъ канономъ, Феоктистъ, иже бы епкпъ Чернигову, Онисифоръ прозорливецъ, сіи вси богоносци пріидоша къ прельщенному и помолиша (бви), ѿгнаша бѣса ѿ него и к тому не виде его, и изведоша же его вонъ, и въпрошахуть его ѡ ветсемъ законѣ, хотаще слышати ѿ него что. Сіи же кленашеса, ꙗко николи же читав, иже преже оумѣꙗше изъ оустъ жидовскіа книги, нинѣ же ни едина слова не съвѣ, испроста рещи, (ни едино слова знаше) [3]). (Сіи же преблжніи) [4]) оци едва наоучиша его грамотѣ; и ѿтоуду дасть себе на въздрежаніе и послоушаніе, и чтое и смиренное житіе, ꙗко же превзыти ему всѣхъ добродѣтелію. Его же послѣ же поставиша епископомъ Новуграду за премногую добродѣтель его, иже и многа чюдеса створи, (нѣкогда бездожію бывшу), и помоливса дожь с небсе сведе, и пожаръ грау оугаси и нинѣ съ стыми чтоуть его стго [5]) и блжнаго Никиту.

О Лаврентіи затворницѣ. По семъ инъ нѣкто братъ именемъ Лаврентіи. Сеи въсхотѣ в затворъ внити, семоу же стіи ти оци ѿноудь неповелѣша того створити. Сіи же Лаврентіи шедъ к игоумену, к стму Дмитрію въ Изаславль монастырь и затвори себѣ, и крѣпкаго его ради житіа, дарова ему гь блгть исцѣленіемъ, и к сему приведенъ бы нѣкіи члкъ ѿ Кіева бѣсноуꙗса, его [6]) же не возможе затворникъ изгнати, бѣ бо лютъ (ѕѣло) ꙗко древо не оудобносимо десатью моужь, он [7]) же единъ вземъ заверзаше. Пребывшу же ему много врема и не исцѣлев-

---

[1]) = моужи [2]) послѣ же [3]) = ни азъбоукы [4]) = ти же прпбни [5]) = прпбнаго [6]) = и то [7]) = сь

шу, и повелѣ затворникъ вести его в печерскыи монастырь; тогда бѣсныи нача въпити: к кому посылаеши ма, аз бо не смѣю приближитиса к печерѣ, стхъ ради положенныхъ в неи, в монастырѣ же л (тихъ) единихъ боюса, с прочими же са борю. Влекоущїи же его вѣдаху, ꙗко николи же бывалъ в Печерскомъ монастырѣ и никого же знаетъ в немъ, въспросиша же его: которїи соуть их же ты бопшиса; бѣсныи же нарече всѣхъ по имени; сїи л, рече, словомъ единимъ иженоут ма. Бѣ бо тогда всѣхъ черноризець в печерѣ ри. И глаше бѣсному: мы хощемъ въ Печерскомъ монастыри затворити та. Бѣсныи же рече: каа поза ми с мртвыми боротиса, тїи бо нне большее дръзновенїе имоу к бу ѡ всѣхъ черноризцехъ молитиса и ѡ приходящихъ к нимъ, но аще хощете брань мою видѣти, ведите ма в монастырь (и изочте тѣхъ) [1]) л (всѣхъ) поимени, ре: съ прочими же са борю; и нача глати жидовскы, потомъ латынскы, тоже греческы и, спроста рещи, всѣми ꙗзыкы, их же николиже слышалъ, ꙗко боатиса и водящимъ его измѣненїю (ꙗзыку и) [2]) разногласїю, и преже вшествїа в монастырь исцѣлѣ и добро на смыслити. Вшедшимже имъ въ црквь, прїиде игоуменъ съ всею братїею; и не знаꙗше игоумена исцѣлевыи, ни единого ѿ тѣхъ л, ихже нарече бѣсноуꙗса; тогда въспросиша же того приведшїи, кто есть исцѣлевыи та. Сїи же, взпраа на икону богородичину чюдотворную [3]), глаше: ꙗко сею оусрѣтоша на поименїи стїи оци л числомъ и тако исцѣлѣхъ; имена же всѣхъ оубо свѣдаше, самже ни единого ѿ тѣхъ старець [4]) знаше. И тако вси купно славу въздаше бви и пречистои его мтри и блженнымъ оугодникомъ его *). И сего ради вписахъ ти, гне Акиндине, да не покрыютса тмою невѣданїа дивнаа чюдеса блжнихъ ѡнихъ и прбныхъ оць нишихъ знаменїа и чюдеса и исправленїа, да и прочїи оувѣдат стое житїе братїи нишеа, еже быти тацѣмъ моужемъ въ едино врема, ꙗко до л могущихъ сло-

---

[1]) = и прочте тѣхъ [2]) = речемъ [3]) = чюдноую [4]) = стхъ черноризець

*) *Этимъ оканчивается житїе Лаврентїя въ пергаменномъ спискѣ.*

вомъ изгонати бѣсы; к печерѣ же, рече, не смѣти ни приближитися бѣснующимъ ся, положенныхъ ради в неи ст҃хъ оц҃ь Антонїа и Ѳеодосїа и прочихъ ст҃хъ черноризець, ихже имена вписани соуть в҃ книгахъ животныхъ. [Бл҃женъ, иже с тѣми сподобивыи ся положенъ быти, бл҃женъ и сп҃нъ, с тѣми сподобивыи ся написанъ быти, с ними же и мена г҃ь да сподобить мл҃ти въ дн҃ь соудныи молитвами твоими, аминь].

Ѡ ст҃ѣмъ и бл҃жннемъ Агапитѣ (безмезѣномъ) врачѣ [1]). (Бѣ) нѣкто ѿ Кїева пострижеся именемъ Агапитъ, при бл҃жнемъ оц҃ѣ нш҃мъ Антонїи, (иже и послѣдствова житїю его аг҃гскому) [2]) самовидецъ бывъ исправленїемъ его, ꙗко же онъ великїи, покрываа свою ст҃сть, болныа исцѣлаше [3]) ѿ своеа ꙗди, мнаса тѣмъ врачевное зелїе подавааа, и тако зрави бываху мл҃твою его. Тако сїи [4]) бл҃жныи Агапитъ, ревнуа ст҃ому тому старцу, помогаше болнымъ, и егда кто ѿ братїи разболашеса, (и тако остави) [5]) кѣлїю свою, и прихожаше к болащему брату, и служаше ему, не бѣ бо ничто же крадомо в кѣлїи его, подымаа же и полагаа его, и на свою руку износа его, и подавааа ему ѿ своеа ꙗди, еже вараше зелїе и тако зравъ бываше больныи мл҃твою его; аще ли продлъжаше са недоугъ его, аще бо҃у блговолащу, да вѣру и мл҃твоу раба своего да умножить, сїи же бл҃жныи Агапитъ пребываше неѿступно мл҃а ба҃ зань непрестанно, дондеже г҃ь зравїе подасть болащему, мл҃твъ ради его; и сего ради прозванъ бысть лѣчець. Семоу бо дарова г҃ь даръ исцѣленїа; и слышано бы҃ ѡ немъ въ градѣ, ꙗко нѣкто в монастырѣ лѣчець. И мнози болаще приходаху к нему, и зрави бываху. Бы҃ же въ врема сего бл҃жнаго чл҃къ нѣкїи Арменинъ родомъ и вѣрою; хытръ же бѣ врачеванїю, (ꙗко таковъ) [6]) не бѣ [7]) преже его; и еже толико видѣвъ болащаго [8]), познаваше и повѣдаше ему см҃рть, нарекъ ему дн҃ь и ча҃ и како же не изменашеса [9]) слово его и сего уже никако же

---

[1]) = лѣчьци [2]) = иже послѣдованїе житиꙗ того анг҃льскаго [3])=цѣлаше [4]) = сь [5]) = сии ѡставивъ [6]) = ꙗковъ [7]) = бысть [8]) = болнаго [9]) = измѣнитьса

*

врачуютъ. И ѿ сихъ единъ больныи принесенъ бы в Печерскіи монастырь, иже первыи бы оу кнзѧ Всеволода, его же Арменинъ в нечаѩніе введе, прорекъ ему по и дніи смрть; блжныи же Агапитъ, давъ тому зеліе, еже самъ ѩдаше и здрава сътвори его. И промчесѧ ѡ немъ слава по всеи земли тои [1]); Арменинъ оуѩзвенъ [2]) бысть завистною стрѣлою, и нача оукорати блжннаго, и нѣкоего ѡсуженна на смрть посла в монастырь, повелѣвъ дати тому смернаго зеліа, да пре нимъ вкусивъ [3]), оумреть. Блжныи же, видѣвъ сего оумирающа, дасть ему монастырскіа ѩди, и здрава створи его молитвою своею и ѿ смерти избави повиннаго смерти. И ѿтоле въѡружаетсѧ нань иновѣрныи (тои Арменинъ), наоучи на стго Агапита единовѣрникы [4]) своѧ, (дати ему испити смертоноснаго зеліѧ), хотѧ (его тѣмъ) [5]) зеліемъ оуморити; блжныи же піа без пакости, ничто же зла пострадавъ [6])... вѣст бо гь благочестивыѧ ѿ смерти избавлати, иже ре: аще смртное что испіють ни чтоже ихъ вредить, на недужныѧ роукы възложать и здрави боудуть. В тыи же дни разболѣсѧ [7]) кнзь Владиміръ Всеволодовичъ Мономахъ и (прележаше ему) [8]) Арменинъ врачюѧ его, и ни что же оуспѣ, но паче недоугъ бываше болїи, и оуже при концѣ бывъ, посылаетъ молбу къ Ивану игоумену Печерскому, да поноудить Агапита прити до него. Бѣ бо тогда в Черниговѣ кнжа. Игоуменъ призва Агапита велить ему итти в Черниговъ, и ѿвѣщавъ блжныи: аще къ кнзю иду, тъ и къ всѣмъ иду, не боуди мнѣ славы ради [9]) члческыѧ пред монастырскаѧ врата изыти и престоуннику ми быти ѡбѣта своего, (еже обѣщахсѧ) пре богомъ, быти ми в монастырѣ и до послѣднаго издыханіа; аще ли изгониши мѧ, иду въ ину сторону и потомъ възвращусѧ, дондеже [10]) вещь си минеть. Не бѣ бо николи же исходилъ из монастыра до дне смрти своеѧ. Видѣв же (посланныи ѿ кнзѧ) [11]), ѩко не хощеть итти, нача молить мниха, да поне зеліѧ дасть; принужен же бы игоу-

---

[1]) = роусскои [2]) = оутъченъ [3]) надъ [4]) = тожевѣрникы [5]) = мниха смертнымъ [6]) = приемлѧ [7])=болѣ [8]) прилежаниемъ [9])=делѧ [10])=егда [11]) = посолъ кнѧжь

меномъ дасть ему зелїа ѿ своеа ꙗди, дасть болащему, ї егда же кнзь вкуси зелїа и тоу абїе зравъ бы. Прїиде Владимїръ (въ Кїевъ) [1]) и вниде въ Печерскїи монастырь, хота почтити мниха и видити кто е, даровавыи тому зелїе и здравїе съ бгомъ, не бѣ бо его николи же видалъ, мна се имѣнїемъ подарити. Агапитъ же, не хота славимъ быти, скрылса. Кнзь же принесенное ему злато дасть игоумену. Потомъ же посла Владимеръ къ блжному Агапиту единого ѿ боларъ своихъ съ многимы дары, его же посланныи боларинъ обрете [2]) его в кѣлїи и принемъ положи пред нимъ принесеныа дары; и ѡвѣща мнихъ: ѿ чадо, никако же николиже ни ѿ кого что взахъ, нне ли погублю мзду свою злата ради, его же не требую ни ѿ кого же. И ѿвѣща боларинъ: ѡче, пославыи ма вѣ, ꙗко не требуеши сего, но мене ради, оутѣши сна своего, ему же ѡ бозѣ даровалъ еси здравїе, се прїими и даи нищимъ. И ѿвѣща старець: с радостїю се прїиму, тебѣ ради, треби [3]) ми соуть, рци же к пославшему та, все, еже имѣлъ еси чюжа баху, тебѣ же ѿхожащу, немогоущу взати ничто же с собою, нне же раздаи все требующимъ, еже имаши, ꙗко сего ради избавит та гь ѿ смрти; аз же ничто же ти быхъ оуспѣлъ, (не мози ослушатиса мене) [4]), да не тоже постражеши [5]). И взем Агапитъ принесенное злато, изнесъ внѣ [6]) кѣлїа, поверже, сам же скрыса; и изше боларинъ, видѣ повержено пре враты принесеное злато и дары, и вземъ все дасть игоумену Ивану [7]), и сказа все кнзю, еже ѡ старцѣ [8]), и разумѣша вси, ꙗко рабъ бжїи есть. Кнзь же не смѣ преслоушатиса старца, но все имѣнїе свое раздас нищимъ [9]), по словеси блжнаго. По сихже разболѣса сїи черноризець Агапитъ и приде предреченныи [10]) Арменинъ посѣти его, и нача стазатиса с нимъ ѡ врачевнѣи хытрости, гла: кымъ зелїемъ цѣлитса [11]) какїи недоугъ, и ѿвѣща блжныи; имже гь подасть здравїе. Разумѣв же Арменинъ ѿноудь невѣжоу его соуща

---

[1]) = Кїевоу [2]) = оудоси [3]) = ꙗко требѣ [4]) = неже са ослоушаи [5]) = того же [6]) = вонъ [7]) = Іѡанноу [8]) = черньци [9]) = требующимъ [10]) = прежена мѣненныи [11]) = лѣчитьса

и гл҃а къ своимъ: (не оумѣетъ сїи ничтоже) [1]), и емъ его за руку, рече, ꙗко въ г҃и дн҃ь сїи оумреть; се же истинна є҃ и не измѣнитсѧ слово мое, аще ли не боудеть тако и азъ боуду мнихъ [2]). Бл҃жнныи же съ ꙗростїю [3]) гл҃а тому: сицева ли соуть твоего врачеванїа ѡбразы [4]): см҃рть ми подаваѧ [5]), а помощи ми неможеши, аще си худогъ, то даи же животъ, аще ли симъ не владѣеши, то почто мѧ оукорѧеши, ѡсужаѧ въ г҃-дн҃ь оумрети ми, мнѣ же извѣстилъ есть г҃ь въ г҃. мц҃ь оумрети [6]). Гл҃ет҃ же ему Арманинъ: ꙗко се оуже оуразумѣлъ еси, то уже никако же преидеть третьꙗго дн҃и [7]),—бѣ бо изболѣлъ велми, ꙗко немощи ему придвигнути собою. И тогда принесоша нѣкоего больна ѿ Кїева, въставже Агапитъ, ꙗко не болѣвъ, взѧ зелїе, еже самъ ꙗдаше, показа лѣчцу гл҃ѧ: се есть зелїе, разумѣи и вижь. Видѣвъ же лѣчець, гл҃а мниху: нѣсть се ѿ н҃ихъ зелїи, но мню, ꙗко се ѿ Алеѯанр҃иѧ приносѧть. Посмѣѧвже сѧ бл҃жныи невѣжству его, дасть зелїе болѧщему и тогда зр҃ва створи. Гл҃ет҃же к лѣчцу: чадо, не жалуи, понеже убози есми, не имамъ чимъ напитати тѧ. Арменин҃же рече к нему: н҃нѣ, ѡ҃че, д҃. дни постимсѧ, сего мц҃а. Въспроси же его бл҃жныи: кто еси ты и коеѧ вѣры еси. Лѣчецъ же рече к немоу, неслышалъ ли еси мене: ꙗко азъ Арменинъ есмь. Бл҃жныи же рече к нему: то како почто смѣлъ еси внити и ѡсквернити кѣлїю мою и дръжати за грѣшноую мою руку, изыди ѿ мене иновѣрне и нечестиве. Ѡсрамлен҃же бывъ Арменинъ и ѿиде. Бл҃ныи же Агапитъ пребывъ г҃. м҃ци и мало поболѣвъ къ гоу ѿиде. По см҃рти же его прїиде Арменинъ в монастырь и г҃ла игоумену: ѿселѣ азъ боуду черноризець [8]) и ѡставлаю арменскую вѣру, и истинно вѣрую въ г҃а їс҃а х҃а [9]), ꙗви бо ми сѧ Агапитъ гл҃ѧ: ѡбѣщалсѧ еси прїати мнишескїи образъ и, аще сължеши, с҃ животомъ и дш҃у погубиши, и тако вѣрую, аще бы и сїи бл҃жныи хотѣлъ на много времѧ жити здѣ, не бы бъ преставилъ ѿ

---

[1]) = неоумѣтелꙗ его нарече [2]) = чернець [3]) = радостїю [4]) = разоуми [5]) = повѣдаеши [6]) = оумрети [7]) = годке [8]) = чернецъ [9]) оставивъ ѡрменьскую прелесть

свѣта сего, аще же и прїатъ его гь, но вѣчныи животъ дарова ему, и мню, ꙗко своею волею ѿиде ѿ насъ нбна цртва желаѧ, (моглъ бы и) [1]) еще жити с нами, ꙗко же азъ разумѣхъ г. дни не бѣ прїити ему, и сего ради приложи себѣ г. мци, и аще бы реклъ г. мци, но и г лѣта бы пребылъ; но аще и оумре сїи (но вселисѧ въ ѡбители пребывающїа в животъ вѣчныи и тамо) живъ есть. Та же сїи Арменинъ постриженъ [2]) в Печерскомъ монастырѣ и тоу животъ свои сконча в добрѣ исповѣданїи. Таковаѧ и болша сихъ съдѣꙗшасѧ ѿ тѣхъ стхъ черноризецъ [3]), (ихже въспомѧнувъ добродѣтельное житїе и дивлюсѧ, како премолчана быша великаѧ исправленїа стъ ѡць нхъ Антонїа и Ѳеодосїа, то аще толико свѣтило угасе нмъ небреженїемъ, то како ѿ него луча въсїаетъ, спхъ мню преподобныхъ оць и братїи нашихъ, но ꙗко же рече гь: ни которыи же прркъ прїатенъ есть въ ѡчствїи своемъ, аще быхъ ти написалъ, чтныи архимандрите гне кїръ Акиндине, иреже назнаменанныхъ стхъ и прпбныхъ ѡць ѡвыхъ чюдотворенїа, инѣхже исправленїе, другихъ крѣпкое възъдръжанїе, ѡвых же послушное, другыхъ прозорливство; и сїи вси послушествовани вѣрою, знаменїи и чюдесы ѿ твоего брата, ѿ моего гна, епкпа Сїмона. Другимъ оубо непрїатна мнитсѧ быти глемаѧ, величества ради дѣл; вина же есть невѣрованїю, менѧ грѣшнаго соуща съвѣдѧт Поликарпа, но аще повелишь твое прпбство написати, ихъ же ми оумъ пристигнеть и памѧть принесеть, аще ти и не потребно боудеть, да соущимъ по насъ пользы ради оставимъ, ꙗко же блжныи Нестеръ в лѣтописцѣ написа ѡ блаженныхъ ѿцѣхъ, ѡ Дамыꙗни, Ѹеремѣи, и Матфеѣ, и Исакїи. Въ житїи стго Антонїа всѧ житїа ихъ вписана соуть, аще и вкратцѣ речена, но паче преже реченїи черноризци, ꙗвно реку, а не въ таинѣ, ꙗко же и преже; аще бо азъ премолчю, ѿ менѧ до конца забвена боудеть и тому непомѧноутсѧ имена ихъ, ꙗко

---

[1]) = могаи [2]) = ѡстригсѧ [3]) знамениꙗ и чюдеса, ꙗко же азъ слышавъ ѿ еппа Симона, написахъ к тобѣ, чтныи аньхимандрите Киръ Акиндине. *Этимъ оканчивается житїе въ пергаменномъ спискѣ.*

же было и до сего дни; сеже рече сѧ въ в҃ лѣтъ твоѥ игоуменства, еже не бы҃ помановенїа за сто и ѯ҃. лѣтъ, нн҃ѣ же твоеѧ ради любве и оутаеннаѧ слышана быша.

О сватомъ Григорїи чюдотворцѣ. Память любѧщихъ ба҃ пр҃но чтома и хвалима, ꙗко тому оугожшеи ѿ него вѣнчашесѧ, мнѣ же таковымъ краситисѧ величїе ѥ҃ и симъ мнюсѧ покрыти ст҃оу моего дѣла, еже токмо въспоманоу слышаннаѧ и творю, и мню, ꙗко ѿ мене изыскану быти чюдотворїю тѣхъ, ꙗкоже бо рече г҃ь: радость бываетъ на н҃оси ѡ единомъ грѣшникѣ кающемсѧ, токолми паче ѡ толицѣхъ аг҃гломъ веселитисѧ, ꙗко тѣхъ житїемъ на землѣ пожиша и тѣхъ славы достоитъ тѣхъ наслѣдникомъ быти; аще бо здѣ о плоти не радиша, но ꙗко бесплоти земнаѧ преобѣдиша и всѧ житїискаѧ, акы оум҃ты вмѣниша, да единаго х҃а възлюбиша, и любви его привазашасѧ, и тому всю волю свою предаша; да ѿ него обоженїи прїимоуть и то дарова-ва имъ на землѣ, противу трудомъ ихъ, чюдотворенїа дары възмездїе, в҃ боудущемже неизреченною славою прославить. Безъ ст҃го бо дх҃а ничтоже чл҃ку даетсѧ на земли; аще боудетъ дано ему свыше, тѣмже и азъ грѣшныи Поликарпъ по твоеи воли работаѧ, державныи Акиндине, напишу мало нѣчто ѡ блаженнемъ Григорїи чюдотворцѣ *). Сеи бл҃жныи Григорїи прїиде к тому оц҃у нш҃му Ѳеодосїю в Печерскїи монастырь и ѿ него наоученъ бы҃ житїю чернеческому, нестѧжанїю, смиренїю и послушанїю и прочимъ добродѣтелемъ; мл҃твѣ же паче прилежаше и сего ради прїатъ [1]) на҃ бѣсы [2]) побѣду, (еже и) [3]) далече соущимъ имъ въпити: ѡ, Григорїе изгониши ны мл҃твою своею; имѣꙗше бо бл҃жныи ѡбычаи по всѧкомъ пѣнїи запрещалныѧ творити мл҃твы. Не трьпаше же старыи врагъ прогоненїа ѿ него, немогы чимъ инѣмъ житїю его спону творити, научи [4]) злыѧ чл҃кы да покрадуть его [5]). Не бѣ бо иного ничто же имѣѧ развѣ книг. Въ еди-

---

[1]) = взѧ [2]) = нечистыꙗ духы [3]) = имъ же [4]) = наусти [5]) = и

*) *Этого вступленія нѣтъ въ пергаменномъ спискѣ.*

ноу же нощь пріидоша татіе и стрежаху старца [1]), да егда изыдеть на оутреннюю и шедше възмуть вса ѥ. Ощутивже Григоріи приходъ ихъ, всегда бо по вса нощи не спа, поюше и молашеса беспрестани, посредѣ кѣліа стоа. Помоли же са и ѡ сихъ пришѣшихъ красти: бже, дай же сонъ рабомъ твоимъ, ꙗко оутрудиша [2]) са, всоуе врагу оугожающе. И спаша е. дніи и е. нощеи, дондеже блжныи призвавъ братію, възбоуди ихъ гла: доколѣ стрежете всоуе, покрасти ма хотаще, оуже ѿидете (в домы своа) [3]). Въставше не можаху ѿти, бѣша изнемогли [4]) ѿ глада. Блжныи же давъ имъ ꙗсти и ѿпусти ихъ. И се оувѣдавъ граскіи властелинъ и повелѣ [5]) мучити татіе тіи. Стоуже си Григоріи, ꙗко его ради предани соуть, и ше дасть книгы властелину, татіе же ѿпусти, прочаа же книгы продавъ, разасть оубогымъ, рекъ тако: да не в бѣду впадуть, хотаще красті ꙗ, рече бо гь: не скрываите себѣ съкровища на земли, идѣже татіе (подкопають и) крадуть; скрываите же себѣ съкровища на небесѣхъ, идѣже ни тла тлитъ (ни татіе крадуть), идѣже бо, рече, съкровища ваша, ту и срца ваша. Татіе же покаашаса, чюдеси ради бывшаго на нихъ и к тому не възвратишаса на перваа дѣла своа, (пришеше же в Печерскіи монастырь, вдашеса [6]) на работу братіи. Имѣаши же сіи блжныи малъ оградець, (идѣже зеліе сѣаше) [7]) в кѣліи и древа плодовита. И на се пакы пріидоша татіе ї егда взаша бремена своа [8]), и стааше в дни не подвижимы и оугнѣтаеми бремени, и начаша въпити: гне Григоріи, пусти ны; оуже (покаамса грѣховъ своихъ), [9]) и к тому не створимъ сицевыа вещи. Слышавше же черноризци и пришеше ꙗша ихъ [10]) и не могоша свести ихъ ѿ мѣста того, и въпросиша ихъ: когда сѣмо пріидосте? Татіе же рѣша: два дни и двѣ нощи стоимъ здѣ. Мниси [11]) же реша: мы всегда выходаще не видихом васъ здѣ; татіе же

---

[1]) = мниха [2]) = троудишась [3]) = домови [4]) = замерши [5]) = нача
[6]) = но вдаше себе печерскому монастыреви [7]) = зельꙗнъ [8]) = на с
егда хоташе отъити и не возмогоша [9]) = каемса грѣха своего [10]) = ꙗ
[11]) = черньцы

рѣша: аще быхомъ мы видѣли васъ, то оубо молилися быхомъ вамъ съ слезами, дабы на̑ пустилъ и се оуже изнемогше, начахомъ въпити, нн҃ѣ же молите старца да пустить насъ. Григорїи же приш҃е и гл҃а [1]) имъ: понеже празни пребывасте, весь животъ свои крадуще чюжаѧ труды, а сами не хотаще трудитися, нн҃ѣ же стоите тоу празни и прочаѧ лѣта до кончины живота своего [2]). Они же съ слезами молаху старца, к тому не съгрѣшити имъ таковаго съгрѣшенїа. Старець же оумилися ѡ нихъ и рече: то аще хощете дѣлати [3]) и ѿ труда своего и инѣхъ питати, то уже пущу вы. Татїе же съ клѧтвою рѣша: никако же преслушаемся тебѣ. Григорїи же рече: бл҃внъ бъ҃, ѿселѣ боудита работающе на ст҃ую братїю, и ѿ своего труда на потребу ихъ [4]) приносите, и тако ѿпусти ихъ. Татїе же скончаша животъ свои в Печерскомъ монастырѣ ѡградъ предръжаще, их̑ же, мню, исчадїа до нн҃ѣ соуть. Иногда же пакы прїидоша трїе нѣцїи, (хотаще искусити сего бл҃жнаго) [5]) и два ѿ нихъ молита ст҃го (ложно гл҃юще) [6]): сїи другъ н҃шь е̑, и ѡсуженъ есть на см҃рть, (молим̑же тѧ), потщися избавити его, и дажь ему чимъ искупити сѧ ѿ см҃рти. Григорїи же въсплакався жалостїю (провидѣ ѡ немъ, ꙗко приспѣ конець житїю его) [7]) и рече: лютѣ чл҃ку тому, ꙗко приспѣ дн҃ь погибели его. Они же рекоша: ты же, ѡ҃че, аще что даси, то сїи не оумре̑, се же гл҃аху хотаще нѣчто у него взѧти, да раздѣлѧть собѣ. Григорїи же рече: и азъ дамъ, а сїи оумреть, и въпроси ихъ, коею (см҃ртїю) ѡсуженъ есть; они же рѣша: на древѣ повѣшенъ хощетъ быти. Бл҃жныи же рече имъ: добрѣ соудисте ему, заоутра бо сїи повѣсится, и (пакы вниде) [8]) в погребъ, идѣже м҃лтву творѧше, да не какъ оумъ емоу слышить земнаѧ что, ниже ѡчїю его видитъ что суетныхъ; и ѿтоуду изнесъ, ѡставшаѧ книгы, дасть имъ рекъ: аще (не годно) [9]) боудеть възвратите ми. Они же, вземше книгы, начаша смѣꙗтися, гл҃юще: продавше сїе

---

[1]) = рече [2]) = до кончины своеꙗ [3]) = страдати [4]) = тѣхъ [5]) = на роугатись семоу бл҃жному [6]) = гл҃ща лжею [7]) = вѣдаше бо ꙗко осоужена на см҃рть [8]) = слѣдъ [9]) = оугодьно

и раздѣлимъ себѣ! Видѣвше же древеса плодовита и рѣша себѣ: пріидемъ в сію нощь и объемлемъ плодъ ихъ. Наставши же нощи, пріидоша сіе тріе и запроша мниха в погребѣ, идѣже бѣ млꙗсѧ; единѣже, его же рѣша на древи висѣти [1]), вѣлѣзъ горѣ, нача торгати ꙗблока и ꙗсѧ за вѣтвь [2]), ѡна же ѿломишисѧ, а си два оустрашишасѧ, ѿбѣгоша; сіи же летѧ (ꙗтсѧ ризою) [3]) за другую вѣтвь, и неимѣѧ помощи, оудависѧ ѡжереліемъ. Григоріи бо запрътъ бѣ, и не обрѣтесѧ пріити к соущеи братіи въ цркꙋвь. Изшедше же вонъ изъ церкви вси видѣша, висѧща чл҃ка мр҃тва, и оужасошасѧ, попскавше же Григоріа и ѡбрѣтоста его въ погребѣ затворена. Изшедшеⷣ же оубо ѿтоуду, повелѣ снѧти мрътваго и къ другомꙋ и гл҃ше: како се оубо сбысѧ ваша мысль, бъ҃ бо непоругаемъ бываетъ, аще бысте мѧ не затворили, то азъ пришедъ снꙗлъ быхъ его съ древа, и не бы сеи оумерлъ; но понеже врагъ наоучив ꙑ хранити суетнаѧ лжу [4]), тѣмꙋ же мл҃ть свою оставили есте. Слышавша же [5]) ругателѧ (та) сбытіа словеси его и пришедше падоста на ногу его [6]), просѧще прощенія, Григоріи же ѡсуди ихъ в работу Печерскому манастырю [7]), да к тому тружающесѧ свои хлѣбъ ꙗдѧть, и довольни боудуть и ины напитати ѿ своихъ трудовъ, и тако тіи скончаша животъ свои и с҃ чады своими, работающе в Печерскомъ манастырѣ рабомъ прч҃тые ба҃ и оучн҃кмъ ст҃го оц҃а н҃шго Ѳеодосіа. Подобно же и се сказати ѡ немъ, юже [8]) претерпѣ бл҃жнныи стр҃ть см҃ртную. Нѣкакова [9]) вещь манастырскаѧ приключисѧ кнѧзю Ростиславоу. Ѿ паденіа животнаго ѡсквернену быти (съсоуду), и сего ради сіи [10]) пр҃пбныи Григоріи сниде къ Днѣпру по воду; въ тои же часъ приспѣ кн҃зь Ростиславъ Всеволодовичь, хотѧ ити в Печерскіи монастыръ мл҃твы ра҃ и бл҃гвніа, бѣ бо иды противу (ратнымъ) Половцемъ с братомъ своимъ Владиміромъ. Видѣвше же ѿроци его старца сего начаша ругатисѧ ему, метающе словеса

---

[1]) = повѣсити [2]) = вѣть [3]) = зопаса вотолою [4]) = лжю [5]) = ѡна [6]) = бл҃жному [7]) = монастыреви [8]) = како [9]) = нѣкака [10]) = и се емоу бысть

срамнаѧ. Разумѣв же мнихъ всѣхъ при смерти соуща и нача глати имъ: ѡ чада, егда бѣ (треби) оумиленїе имѣти и мнози млтвы искати [1]) ѿ всѣхъ, тогда же вы паче зло [2]) творите, ꙗже бви не оугодна соуть, но плачетесѧ своеѧ погибели, и каитесѧ своихъ съгрѣшенїи, да поне ѿраду прїимите в страшныи днь, оуже бо вы постиже соудъ, ꙗко вси вы в водѣ оумрте и съ кнзмъ вашимъ. Кнзь же, страха бжїа не имѣѧ, ни на срцѣ себѣ положи сего прбнаго словесъ, мнѣвъ его поустошь глща, ꙗже прръваше ѡ немъ, рече: мнѣ повѣдаеши смрть ѿ воды, оумѣющу бродити посредѣ еѧ; и тогда разгнѣвавсѧ кнзь повелѣ свѧзати ему роуци и нози и камень на выи его (ѡбѣсить) и въврещи в воду и тако потопленъ бы. Искавше его братїа два дни и не обрѣтоша, въ г-и же днь прїидоша в келїа его, хотѧще взѧти ѡставшаѧ его, и се мртвыи обрѣтесѧ в кѣлїи свѧзанъ и камень на (выи его) [3]); ризы [4]) же его и еще бѧху мокры, лице же бѧше свѣтло, сам же акы живъ, и не обретесѧ, кто принесыи его, но и келїи (заключене соущи) [5])... *). (Но слава ѡ семъ гоу боу, творѧщему дивнаѧ чюдеса своихъ ради оугодникъ). Братїа же изнесше тѣло его и положиша в печерѣ чтно, иже и за многа лѣта пребы цѣло и нетлѣнно. Ростиславъ же непщева вины ѡ грѣсѣ и не иде в манастырь ѿ ꙗрости, не въсхотѣ блвнїа и оудалисѧ ѿ него, възлюби клѧтву и прїиде ему. Владимиръ же прїиде в монастырь млтвы ради, и бывшимъ имъ оу Треполѧ, и полкомъ снемшимсѧ, побѣгоша кнѧзи ниши ѿ лица противныхъ. Владимиръ преѣха рѣку, млтвъ ради стхъ и блгвнїа, Ростиславъ же оутопе съ всѣми вои своими, по словеси блжнаго Григорїа: имже судомъ соудите, соудитсѧ вамъ, и в нюже мѣру мѣрите, възмѣритсѧ вамъ. Разоумѣите опасно ѡбидѧщеи притчю реченную гмъ въ стмъ їѵлїи: судїю не митваго и вдовицу обидимую, к немуже прихожаше часто, и стужаше ему глще, лсти мене ѿ суперника

---

[1]) = требоваши [2]) = злое [3]) = немъ [4]) = норти [5]) = замъченѣ бывши

*) *Слѣдующаго мѣста нѣтъ въ пергаменномъ спискѣ.*

моего; глю бо вамъ: ꙗко створить гь въскорѣ месть рабомъ своимъ, то бо рече: мнѣ месть ї азъ ѿмщу, глть гь, и не пріобидите единого ѿ сихъ малыхъ, ꙗко аггли ихъ всегда видать лице оца моего, иже есть на небесехъ.... ꙗко праведенъ гь и правду възлюби и правда видѣ лице его, еже бо члкъ всѣетъ то и пожнеть сицева гордымъ ѿмщеніа, имже гь противитса, смиренымъ же даетъ блгть, тому слава съ оцмъ и съ стмъ дхмъ нинѣ.

Ѡ много — тръпѣливомъ Иванѣ Затворницѣ. (Подобно образъ и равностртїа имѣти роженымъ на земли перваго члка, ибо, видѣвъ красоту ѡвоща, не оудръжаса и ба ѡслушаса и стртное житїе прїꙗтъ; ибо, егда създан бы и не имѣ порока на себѣ, ꙗко бжіе е създаніе. Гь бо бъ нашъ въспрїимъ ѿ земла рукама пречтыма и непорочныма създа члка блга и оудобрена, нъ ѡнъ, акы калъ земна люба, къ сласти поползеса, и сласти ему приложиша, и ѡбладанъ бы ѿтоле родъ члчь стртїю и во ины сласти оуклониса и боримы есмы всегда и ѿ тѣхъ. Единъ азъ побѣжаюса, имже работаю, смоущаемъ помыслы дшы моеа, и стртнѣ тѣмъ касаюса, и не обслабно хотѣніе имѣю къ сътворенію грѣха и тѣмъ нѣ подобна мнѣ, иже на землѣ всѣхъ за многа съгрѣшенїа моа, в них же и до сего часа пребываю, но тои единъ, иже ѿ всѣхъ обрѣте истину) [1]) себѣ ѿлучивъ на бжію волю, и того заповѣди непорочно съхранивъ въ чтотѣ же съблюде тѣло свое и дшу, кромѣ всака скверны плотскїа и душевныа. Сего мню [2]) Ивана прпбнаго затворника, затворившаго себѣ в тѣснѣ [3]) мѣстѣ единомъ ѿ печеры, и пребы в велицѣ въздръжанїи лѣтъ л, многымъ постомъ удруча и тома тѣло свое, и желѣза тажкы на всемъ тѣлѣ своемъ поса. И к сему нѣкто ѿ братїи [4]) часто прихожаше, (томимъ бѣ ѿ дѣиства дїавола на вжелѣнїе плотское) [5]) и сеи молаше блжнаго Ивана млти ба за ны, да гь подасть ему ѡслабу стртемъ и оутолн похотѣніе плотское, и се многажы прихода глше. Блжныи Иванъ глше ему: брате, крѣпися и мужаися,

---

[1]) = Воистиноу блжнъ есть [2]) = мѣно [3]) = оузьцѣ [4]) = нашеа [5]) = смоущаемъ бывъ ѿ дѣиства неприꙗзнена на похоть тѣлесноую

потерпи г҃а (и потщиса), съхрани пути его, и тои не ѡставить та в роуку его [1]), и непредасть насъ в ловитву зоубомъ ихъ. И ѿвѣща братъ [2]) к затворнику: вѣроу ими ѡ҃че, аще не подаси [3]) ми ѡслабы, то не ночїю ѿ мѣста на мѣсто прехода. Бл҃жныи же Иванъ рече к нему: почто хощеши предати (на слѣдъ) [4]) врагу и оуподобитися моужу, стоѩщу близь пропасти, и егда врагъ его пришедъ и внезапу свержеть его долу, и бываетъ паденїе таковаго люто, ꙗко немощно ему въстати; аще здѣ пребудеши въ ст҃мъ и бл҃жномъ манастырѣ семъ, подобенъ еси моужу, стоѩщу далече пропасти, да и врагъ трудится, влакїи та в ню и не възможеть, дондеже г҃ь изведеть та (тръпенїемъ твоимъ) ѿ рова страстеи и ѿ бернїа тинна, и поставить на камени нози твои. Но послоушаи мена, чадо, да ти исповѣмъ случившееся ѿ юности моеа; много бо пострадахъ томимъ на блоудъ и не вѣмъ что не съдѣꙗхъ своего ра҃ [5]) сп҃нїа: два дни или г҃ дни пребывахъ не ꙗдыи и тако три лѣта скончахъ. Многажды же и всю нл҃ю ни что же вкушах, и без сна пребывахъ по вся нощи, и жажею многою уморахся, и желѣза тажка на себѣ носа и пребыхъ в такомъ злостраданїи до г҃ и лѣтъ, но ни та҃ покоа обретох и идох оубо в печеру, идѣже лежитї ст҃ыи ѻ҃ць н҃шь Антонїи, и тоу на м҃лтву обратихся, и пребыхъ дн҃ь и нощь у гроба его молася, и слышахъ его гл҃ща къ мнѣ: Іѡане, Іѡанне, подобаетъ ти здѣ затворити [6]), и невидѣнїемъ и млъчанїемъ брань оупразнится, и г҃ь поможеть ти м҃лтвами пр҃ѻбныхъ своихъ. Аз же, брате, ѿ того часа здѣ вселихся в тѣсное и скорбное сїе мѣсто, и есть ми се л҃-е лѣ҃, и в мало лѣто покои обрѣтохъ, весь же животъ свои стр҃ѣнѣ бравсе с помыслы тѣлесными и жестокими пребывахъ, провода толико животъ свои пищею, и потомъ не вѣдыи что створити, не могыи тръпети брани плотскыа, и умыслих нагъ жити, и брона тажкы возложити на тѣло свое, ꙗко же ѿтоле и до н҃нѣ на мнѣ студенїю (и желѣзомъ) [7]) истончаемъ. И ину вещь створихъ, еа ради

---

[1]) = да не ѡставить та въ роукоу его [2]) = стр҃ныи [3]) = поустиши [4]) = себа [5]) = дѣла [6]) да по не [7]) = желѣзною

ползу ѡбрѣтох, и ископавъ оубо ꙗму [1]), и своима рукама ѡсыпавсѧ прьстью, ꙗко толико имѣти свободни роуцѣ и главу, и тако угнѣтаемъ злѣ, пребыхъ весь постъ, не могыи двигнути ни единимъ съставомъ, но (ни тако) [2]) стремленіе плоти и рожѐніе тѣлеси не преста, но и к сему врагъ дїаволъ страхъ ми творѧ, хотѧ мѧ ѿтоуду ѿгнати, и ѿщутихъ его зло дѣиство, нози бо мои, иже въ ꙗмѣ, изъ дну възгорѣвшасѧ, ꙗко и жиламъ скорчитисѧ и костемъ троскотати. Оуже пламени досѧзащу утробы моеѧ, и оудове тои изгорѣша, аз же забыхъ лютую ту болѣзнь и порадовахсѧ дш҃ею, ꙗко та ми чисте съблюдена [3]) есть ѿ таковыѧ скверны, и се изволихъ изгорѣти въ огнѣ томъ, бг҃а ради ѕило, нежели изыти ми изъ ꙗмы тоѧ; и се видѣхъ змїа страшна и люта ѕило, всего мѧ пожрети хотѧща и дышуща пламенемъ и искрыми пожигаѧ мѧ, и се въ многы дни творѧ ми, хотѧ мѧ прогнати. Приспѣвши же нощи въскрн҃їа х҃ва, внезапу нападе на мѧ лютыи тои змїи и главу мою и руцѣ мои въ оуста своѧ вложи и ѡпалиша ми власы на главѣ и на брадѣ, ꙗко же видиши мѧ нн҃ѣ, аз҃ же в гортани быхъ и възопихъ изъ глубины сердца моего: гн҃, бж҃е, сп҃се мои, въскую мѧ еси ѡставилъ, и ущедри мѧ влко, ꙗко ты еси единъ чл҃колюбецъ, спаси мѧ грѣшнаго, едине безгрѣшне, избави мѧ ѿ сквернаго безаконїѧ моего, да не оувѧзноу в сѣти неприꙗзненїи, и въ вѣки вѣкомъ, избави мѧ ѿ оустъ врага сего; се бо ꙗко левъ (ходить рыкаѧ) [4]), хотѧ мѧ поглотити, възвигни силу твою, прїиди, да мѧ сп҃сши, блесни молонїа твои пжьжени, да исчезнетъ ѿ лица твоего. И ꙗко скончахъ мл҃тву, и абїе бы҃ молонїа, и лютыи змїи исчезе ѿ мене и к тому не видѣхъ и до нн҃ѣ и ѿтоле свѣтъ бж҃твенныи ѡсїа мѧ, ꙗко и солнце и слышахъ гл҃а гл҃ць къ мнѣ: Іоанне, Іѡанне, помощ҃ ти бы҃, прочее же внимаи себѣ, да не горчѣе ти что боудеть, и постражеши что в боудущемъ вѣцѣ. Аз҃ же поклонивсѧ рѣхъ: гн҃, почто мѧ оставиши зле моучиму быти. И ѿвѣща ми гл҃а: противу силъ терпѣнїа твоего

---

[1]) до рамоу досажоущю. Приспѣвшимъ же дн҃емъ ст҃го поста внѣзъ въ ꙗмоу [2]) = и тоу [3]) = снабдена [4]) = рыкаетъ

наведохъ на та, да ижьженъ боудеши, ꙗко злато, не бо попущаеть бъ чрезъ силу напасти чку, егда како изнеможетъ, но ꙗко гнъ, рабомъ крѣпкымъ и могущимъ тажкаѧ и великаѧ дѣла вручаетъ, немощнымъ же и слабымъ худаѧ и легкаѧ дѣла замышлѧетъ; тако разумеи и при брани стртнеи, еꙗ же ради ты молишисѧ; ѡ себѣ соущему мртвецу помолисѧ, противу тебѣ да ти облегчить ѿ брани блоуныѧ. Сіи бо боле Іосифа створи, и можетъ помогати стражущимъ бѣднѣ такою смртію. Азъ же не свѣдыи таковому имени и начахъ звати: ги помилуи, послѣди же оувѣдахъ, ꙗко сеи бы Моусѣи Оугринъ родомъ и пріиде на свѣтъ неизреченныи в немже и нѣ есть и не требую свѣта (въ дни и в нощи) [1]), но и вси достоиніи насыщаютсѧ таковаго свѣта, приходѧщи ко мнѣ, и зрѧ ꙗвѣ таковаго утѣшеніа, еже ꙗвѣ нощію ѡсвѣти, надежа ради ѡного свѣта. Мы же оумъ пригвоздимъ къ плотолюбію и смерть попущаетъ нань, створѧа праведно [хс] (?) николи же намъ [2]) створившимъ. Но, ѡ брате, азъ ти се глю: помолисѧ сему прпбному Моусѣеви, и тои поможе ти. И вземше едину кость ѿ мощеи его вдасть ему рекъ: да приложеши к телеси [3]) своему. Семоу же бывши и ту абіе преста страсть и оудове ему ѡмртвѣша, и ѿтоле не бы ему пакости, купно же благодариша ба, прославлѧющаго стыѧ своѧ, иже в житіи ему оугодиша, сихъ и по смерти исцѣленіи дары ѡбогати и вѣнци нетлѣніа оукраси (и цртвію сподоби, ему же слава съ ѡцмъ и съ стмъ дхмъ нѣ).

О преподобнемъ Моусеѣ Оугринѣ. Оувѣдено бы ѡ семъ блжнемъ Моусеи Угринѣ, ꙗко любимъ бѣ стымъ Борисомъ. Сеи бо бы родомъ Оугринъ, братъ же Георгіа, на него же стыи Борисъ възложи гривну злата, его же оубиша съ стымъ Борисомъ на Алтѣ и главу его ѿрѣзоша, златыѧ ради гривны. Сеи же Моусѣи единъ избывъ ѿ (горкіѧ смрти) [4]) и горкаго заколеніа избѣжавъ, и пріиде къ Переславѣ сестры Ꙗрославлѣ и бы тоу, и

---

[1]) = ни вънощи ни водна [2]) = плода [3]) = оудеси [4]) = таковаго оубиства

во дни ты не бѣ проходи никаможе, и бѣ молаcа бо҃у крѣпкїи тои дш҃ею, дондеже прїиде благочестивый кн҃зь нш҃ь Ꙗрославъ, не стерпѣвъ теплоты душевныа еже къ братома, си на безаконыа (и побѣди) безбожнаго и гордаго и ѡкаꙗннаго Ст҃оплъка [1]). Сему же бѣжавшу в҃ Лахи, и прїиде пакы с Болеславомъ и изгна Ꙗрослава, а самъ сѣде въ Кїевѣ и възвратиса Болеславъ в҃ Лахи, поꙗтъ с҃ собою ѡбѣ сестры Ꙗрославли, изыма же и боларъ его, с ними же и сего бл҃жннаго Моѵсеа ведаше ѡкована по руци и по нози желѣзы тажкыми, его же твердо строжаху: бѣ бо крѣпокъ тѣломъ и красенъ лицемъ. Сего же видѣвши, жена нѣкаа ѿ великыхъ и [2]) красна соуща и юнна [3]), имоущи бг҃атство много и власть велїю, и та убо прїимши въ оумѣ видѣнїа доброту [4]) и оуꙗзвиса (в ср҃цѣ вж҃еленїемъ) [5]), еже въх҃отѣти сему пр҃пбному [6]), и нача лѣстными словесы оувѣщевати его, гл҃щи: ѡ чл҃че, вскуе таковыа моукы поѐмлеши [7]), имѣа разумъ [8]), имже бы мощно избыти (таковаго ѡкованїа и страданїа) [9]). Рече же к неи Моѵсеи: бо҃у тако изволѝшу. Жена же рече к нему: аще ми са покориши, аз҃ та избавлю и велика створю въ всеи Ладьскои земли и ѡбладати ꙗши мною и всею областїею моего. Разумѣв же бл҃жнь и вж҃елѣнїе [10]) еа скверное, и рече к неи: такїи [11]) моужъ (поимъ жену и покоривса еи) [12]), и из҃ раа изгнанъ бысть; Самсонъ силою паче всѣхъ преспѣв и ратными ѡдолѣвъ, послѣди же женою преданъ бы҃ иноплеменникомъ; Соломонъ пр҃мрости глубину постигъ, жечѣ повиноувса идоломъ поклониса; Иродъ многи побѣды створивъ, женѣ са поработивъ пр҃тчю Іѡанна усѣкну; то, како азъ, свободь съ, рабъ са створю женѣ, еꙗ же ѿ рожения не познахъ. Ѡна [13]) же рече: аз҃ та искуплю и славна та сътворю и гн҃а всему дому [14]) моему оустрою, и моужа та имѣти себѣ хощу, токмо (ты) волю мою створи и вжалѣнїе [15]) дш҃и моеа оутѣ-

---

[1]) побѣди [2]) = та [3]) = оуна [4]) = силоу [5]) = похотью [6]) = бл҃жномоу [7]) = терпиши [8]) = оумъ [9]) = ѡкованъ сыи и стрегомъ [10]) = хотѣнїе [11]) = сыи [12]) = исправилъ есть покоривса женѣ Адамъ первозданыи [13]) = Си [14]) = домови [15]) = желание

ши, и (подаи же ми твоеѧ доброты насладитисѧ) [1]); довольно бо есмь твоеѧ похоти, (не могу бо трепѣти) [2]) красоты твоеѧ без ума погублѧемы, да срчныи пламень престанеть пожигаѧ мѧ; азъ же ѿраду пріиму помыслу моему и почію ѿ стрти, и ты оубо насладисѧ моеѧ доброты, и гнъ всему стѧжанію моему боудеши и наслѣдникъ моеѧ власти и старѣишіи болѧромъ. Блаженныи же Моусеи рече к неи: добрѣ вѣжь, ꙗко не створю воли твоеѧ, ни власти же твоеѧ, ни богатства хощу, но всего сего лоучши [3]) дшевнаѧ чистота, (паче же) и телѣснаѧ. Не боуди мнѣ труда погубити е лѣтъ, еже ми гь дарова терпѣти в юзахъ сихъ, и повиненъ сыи сицевымъ моукамъ, ихъ же ради оуповаю избавленъ быти вѣчныхъ моукъ. Тогда жена, видѣвше себѣ лишену таковыѧ красоты, и на другіи съвѣтъ діаволъ приходитъ, помысливъ сице: ꙗко аще искуплю его [4]), всѧкою неволею покорит ми сѧ, посылаеть [5]) же к держащему того, да възметь оу неѧ, елико хощетъ, Моусѣѧ же дасть еи. Ѡн же, оувѣдѣвъ оулученіе [6]) времени и богатства пріобрѣтеніе, взѧ оу неѧ ꙗко до тысѧщи, Моусеѧ же предасть еи. И с ноужею бестоудне влечаше его на дѣло непотребно, ꙗко се власть пріимши [7]) и повелѣваеть ему причитати себе, разрѣшивше [8]) же его ѿ оузъ и в многоцѣнныѧ его ризы ѡблекши, и сладкыми брашны (того кормѧще) и поноуженіемъ любовнымъ того ѿбьемлюши на свою похоть ноудѧще и. Сеи же прпбныи, видѣвъ неистовство жены, млтвѣ и посту паче прилежаше, (вкушаѧ въ бдѣніи изволивъ, паче сухіи хлѣбъ ба ради и воду съ чтотою, нежели многоцѣннаѧ брашна и вино съ скверною; и не токмо себе срачица единаѧ съвлече, ꙗко же Іосифъ, но и всѣхъ ризъ себѣ съвлече [9]) и избѣже ѿ грѣха, и ничтоже вмѣни житіе мира сего. И на таку ꙗрость повиже жену, ꙗко гладомъ оумрвити его. Бъ же не ѡставлѧетъ рабъ своихъ оуповающихъ къ нему. Нѣкотораго бо ѿ рабъ жены тоѧ на млсть

---

[1]) = дажь твою добротоу [2]) = терплю видѣти [3]) = паче [4]) = и [5]) = посла [6]) = поучение [7]) = надъ имъ [8]) — раздрѣшьщи [9])=ѡбнажи

преклони, в таинѣ подаваше ему нищу [1]). Другїи же того увѣщевающе глху: брате Моусѣю, что възбранаетъ ти женити, аще бо юнъ и сїа вдова соуща, бывши с мужемъ едино лѣто, и есть красна (паче иныхъ женъ) [2]), богатство имоущи бесчислено и вла велїю в Ласехъ [3]); и аще бы сїа въсхотѣла нѣкоему [4]) кнзю, тои бы еа не гнушалса. Тыже плѣнникъ сыи и неволенъ ѿ сеа жены и гнъ еи быти не хощеши; аще ли же глши: не могу преступити заповѣди хвы,—то не глетъ ли хс въ евангилїи: сего ради члкъ ѡставитъ ѿца и мтрь и прелѣпитса к женѣ своеи и боудета ѡба въ плоть едину; оуже нѣста два, но плоть едина. Аилъ и е оуне есть женитиса, нежели раздизатиса [5]), вдовицам же велить второму браку причитатиса, ты же не имѣа ѡбычаа [6]) мнишескаго, но свободъ сыи того, почто злымъ и горкымъ моукамъ вдаеши, или что ради стражеши [7]); аще ти са лоучить оумрти в бѣдѣ сеи, то кую похвалу имаши, кто же ли ѿ первыхъ и до нынѣ възгнушаса женъ, развѣ чернець. Авраамъ, Исаакъ, Іаковъ. Іѡсифъ же вмалѣ побѣдивъ и пакы женою же побѣженъ бы; ты же нынѣ аще с животомъ гонзнеши, женою же пакы ѡбладанъ боудеши, и кто не смѣетса [8]) твоему безумїю, — оуне ти есть покоритиса женѣ сеи и свободну быти и гну быти всему. Ѡни же гла имъ: еи братїа и добрїи мои друзи! добрѣ ми съвѣщаете, разумѣю, ꙗко лоучша [9]) змїи нашептанїе, еже в раи Евзѣ словеса прелагаете ми, ноудите ма покорити женѣ сеи; но никакоже съвѣта вашего прїиму. Аще ми са лоучить оумрти въ юзахъ сихъ и горкыхъ моукахъ, всако чаю ѿ ба млть прїати; аще и вси праведницї спсошаса с женами, азъ единъ есмь грѣшенъ; но аще быхъ Іобъ повинулса женѣ Пентефринѣ, то не бы сїи потомъ цртвовалъ, видѣв же бъ терпѣнїе его и дарова ему цртво, тѣмъ же и вродыгвалимъ есть, ꙗко цѣломудръ, аще и чада прижи. Аз же не Егїпетскаго цртва желаю прїати и ѡбладати властьми, и велику быти в Ласехъ, чтну ꙗвитиса въ всеи Роускои землѣ,

---

[1]) = ꙗсти [2]) = паче всѣхъ члкъ [3]) = лахахъ [4]) = етероу [5]) = ражьзизатиса [6]) = ѡбѣщанꙗ [7]) ба ра [8]) = посмѣетса [9]) = лютѣиша

*

но вышнаго ради цр҃тва, (вса сїа [1]) приѡбѣдихъ); аще же с животомъ гонзну ѿ руку (жены) сїа, то чернець боуду; что же оубо въ еѵ҃лїи х҃с рече: всакъ иже [2]) ѡставитъ ѡ҃ца своего и м҃тръ, жену и (дѣти) и домъ [3]), (тои ѥ҃ мои оуч҃нкъ) [4]); х҃а ли паче послоушати или ва҃; ап҃лъ жа гл҃ть: оженивыися печетсѧ како оугодити женѣ, а не оженивыися печетсѧ како угодити бг҃у; вопрошу же оубо васъ: кому подобаетъ па҃ работати х҃у ли или женѣ? пишет же: раби послоушаите гдн҃їи своихъ, но на бл҃гое, а не на злое, боуди же разоумно вамъ дръжащеи мѧ, ꙗко николиже прелстит мѧ красота жены сеѧ, ниже ѿлучит мене ѿ любви хв҃ы [5]). Сїи слышавши жена, помыслъ лукавъ въ ср҃ци прїимши: всажаетъ его на конь съ многыми слугами и повелѣ водити его по градомъ и по селомъ, ꙗже довлеють еи, гл҃щи ему: сїа вса твоѧ соуть, ꙗже оугодно соуть тебѣ, твори ꙗко же хощеши ѡ всемъ; гл҃а же к людемъ: се гн҃ъ вашь, а мои моужь, да вси срѣтающе покланаютсѧ ему; баху бо мнози слоужащаи тои, рабы и рабыѧ. Пѡсмѣѧв же ѥ҃ блж҃ныи безумїю жены и рече еи: всоуе троужаши, неможеши бо мене прелстити, тлѣнными (вещьми) мира сего, ни ѡкрасти ми дх҃овнаго богатства; разумеи и не трудисѧ всоуе. Жена же рече ему: не вѣси ли како проданъ [6]) ми еси и кто измет тѧ (ѿ руку моею) [7]), жива [8]) тебе ни како же ѿпущу, но по многымъ моукамъ смерти тѧ предамъ. Ѡнъ же без страха ѿвѣща еи: не боюсѧ еже ми речеши, но предавыи мѧ тебѣ болїи грѣхъ имать; аз же ѿселѣ (бг҃у волѧщу) буду [9]) мнихъ. В ты же дни (прїиде нѣкто мнихъ) [10]) ѿ Ст҃ыѧ горы, (саномъ сын їерѣи), бг҃у наставлшу его и прїиде къ блаженному (и ѡблече и въ аг҃льскїи ѡбразъ, и много поучивъ его ѡ чистотѣ, еже не предати плещи свои врагу и тоѧ сквернавыѧ жены избавити сѧ, и се рекъ) [11]) ѿиде ѿ него; взысканъ же бы таковыи и не ѡбрѣтенъ. Тогда же жена, ѿчаꙗвшисѧ своеѧ надежа [12]), раны тѧжкы вълагаетъ

---

[1]) = си вса приѡбижю [2]) не [3]) = домоу [4]) = не можетъ мои быти оученикъ [5]) = бн҃ꙗ [6]) = преданъ [7]) = ѿ мене [8]) = живою [9]) = бываю [10]) = нѣкто попинъ идыи [11]) = ѡстригъ и [12]) = мысли

на Моусѣа, растагши повелѣ бити его жезлїемъ, ꙗко и земли наполнитиса крови) [1]), и бїюще глху ему: (покориса гжѣ своеи) и сътвори волю еа [2]), аще ли преслоушаеши са [3]), то (на оуды) [4]) раздробимъ тѣло твое; не мни бо, ꙗко избежиши сихъ моукъ, (но по многыхъ) горце предаси дшу свою, помилуи самъ себа и ѿложи измождалыа [5]) сїа ризы и облещиса въ многоцѣнныа ризы [6]) и избоуди (жадающихъ тебѣ моукъ) [7]) донелѣже не коснемса плоти твоеи). И ѿвѣща Моусѣи: братїе, повеленное вамъ творити никако же медлаще, мнѣ же никако же мощно есть, еже ѿрещиса мнишества и любве бжїа, никако же томленїе (ни ѡгнь), ни мечь, ни раны не могуть мене разлучити [8]) ѿ ба и сѐ великаго аггльскаго ѡбраза; и сїа (безстуднаа и) помрачнаа жена (показа свое безстудїе, не токмо оубоꙗвшеса ба, но и члческїи срамъ преѡбидѣвши без срама) нудащи ма на ѡсквернение и прелюбодѣꙗнїе, ни еи покорюса, ни тоа окаꙗнныа волю сътворю. Многу же печаль имущи жена, како себе мстити ѿ срама, посылаетъ къ кнзю Болеславу сице глще: самъ вѣси, ꙗко моужъ мои убьенъ бысть на брани [9]) съ тобою, ты же ми далъ еси волю, да его же въсхощу поиму (себѣ моужа) [10]); азъ же възлюбихъ единаго юношу ѿ твоихъ плѣнникъ красна соуща, и искупивши поꙗхъ его въ домъ свои, давши на немъ злата [11]) много, и все соущее в дому моемъ злато же и сребро и власть всю даровахъ ему; ѡнъ [12]) же ни во что же вмѣнивъ. Многажы же ранами и гладомъ томаще того [13]); и не давольно бысть ему е лѣтъ ѡковани быти ѿ плѣнившаго его, ѿ него же искупихъ его, и шестое лѣто пребы оу мене и много моучимъ бысть ѿ мена (за преслоушанїа) [14]), еже самъ на са привлече, по жестокосердїю своему, нне же постриженъ бы ѿ нѣкоего черноризца; ты же что велиши ѡ немъ сътворити, да створю. Ѡнъ [15]) же

---

[1]) = крови наполнити землю [2]) = гжи своеа [3]) = непослоушаеши-са [4]) = сице [5]) = многоѡбразныꙗ [6]) = сватьі [7]) = бѣдъ жадающихъ тебе [8]) = ѿлоучити [9]) = пълкоу [10]) = вдомъ мои [11]) = и сребра [12]) = сь [13]) = на свою волю и не возмогохъ привести его [14]) = преслушанїа ради [15]) = кнзь

повелѣ еи прїѣхати к себѣ и Моусѣа поимши с собою. Жена же прїиде к Болеславу и Моусѣа приведе с собою. Видѣвъ же прпбнаго Болеславъ и много ноудивъ его поꙗти жену (и не оувѣща и рече къ нему) [1]): кто тако не чювственъ, ꙗко же ты, иже толикыхъ блгъ и чти лишаешиса, (вдалса еси в горкїа сїа моуки) [2]) ѿ нне [3]), боуди вѣдаа, ꙗко животъ и смрть предложити, или волю (гжи своеа) [4]) сверши и ѿ насъ чтну быти и велику власть имѣти, или [5]), по многыхъ моукахъ [6]), смрть прїꙗти. Гла же к женѣ: никто же ѿ (купленныхъ табою плѣнникъ) [7]) боуди свободенъ, но акы гжа рабу, и створи еже хощеши, да и пророчи не дрзну преслоушатиса гдїи своихъ. И ѿвѣща Моусеи: что убо глть гь: каа оубо полза члку, аще и весь миръ пріобращеть, а дшу свою ѿщетитъ, или что [8]) да измѣну на дши своеи; ты же что ми ѡбѣщеваеши славу и чть, еꙗ же ты самъ скоро ѿпадеши и гробъ та прїиметь, ни чтоже имоуща; и сїа скверная жена злѣ оубїена боудеть. [Ꙗко же и бы по пророчествїю прпбнаго]. Жена же вземши на немъ власть болшу, безстоудно влечаше его на грѣхъ. Единою же повелѣ его ноужею положити на ѡдрѣ с собою, лобзающи и обымающи [9]), но не може ни сею прелестїю на (свое желѣнїе) [10]) привлещи его. Рече же к неи блжныи: всоуе троудъ твои, не мни бо ма, ꙗко безоумна, или немогоуща сего дѣла сътворити, но страха ради бжїа тебѣ ꙗнушаюса, ꙗко не чты. И си слышавши жена, повелѣ ему по р ранъ даꙗти на всакъ днь, послѣди же повелѣ ему тайныа оуды ѿрѣзати, глщи, не пощажоу же сего доброты, да не насытитса инїи сего доброты [11]). Моусѣи же лежаше акы мртвъ ѿ тенїа крови, мало дыханїе в себе имыи. Болеславъ же оусрамиса величества жены и любве, первыа потакви еи твора, възви же гоненїе велїе на чернориздци и изгна вса ѿ области своеа. Бъ же сътвори ѿмщенїе рабомъ своимъ вскорѣ. Въ едину оубо ношь

---

[1])=и се приложи гла [2])=далъ еси себѣ горкымъ моукамъ [3])=ѿселѣ [4])=сеꙗ [5]) преслоушавшы [6]) лютоую [7])=Коупленꙗ твоего свободъ [8](чкъ [9]) = ѡбоуемлющи [10]) = свою похоть [11]) = красоты

Болеславъ напрасно умре; и бы матежъ великъ въ всеи Ляской землѣ и въставше людіе избиша епкпы своа и болары своа, (яже и влѣтописцы повѣдаетъ тогда) и сію жену оубиша. Прпбныи же Моусѣи възмогъ ѿ ранъ, пріиде къ стіи бци в Печерскіи манастырь, носа на себѣ мчнческіа раны и вѣнецъ исповѣданіа, яко побѣдитель и храбрыи хвъ воинъ; гь же дарова ему силу на стрти. Нѣкіи бо братъ, боримъ бывъ на блудъ, и пришѣ молаше сего преподобнаго помощи ему, и аще ми, рече, что речеши, имамъ съхранити и до смрти таковаго ѡбѣта. Блжныи же рече тому: да николи же речеши слово ни каци женѣ в животѣ своемъ. Ѡн же ѡбѣщаса с любовію. Стыи же имѣа в руцѣ своеи жезлъ [1]), бѣ бо немогіи ходити ѿ ѡнѣхъ ранъ и симъ оудари его в лоно, і абіе омртвѣша оуды его; и ѿтоле не бы пакости брату. Сеже вписано е в житіи стго ѿца нашего Антоніа, еже о Моусѣи; (бѣ бо пришелъ блжныи во дни стго Антоніа) [2]) и скончаса ѡ ги в добрѣ исповѣданіи, пребы в манастыри лѣтъ і, а въ плѣненіи страдавъ въ юзахъ лѣтъ е, шестое же лѣто за чтоту (терпа стрти) [3]). Поманоухъ же и чернеческое изгнаніе в Ласехъ прпбнаго ради постриженіа, еже вдатиса бу, его же възлюби, сіе же вписано est в житіи стго ѿца ншего Ѳеодосіа, егда изгнанъ бы стыи ѿцъ ншь Антоніи кнземъ Изаславомъ, Варлама ради і Ефрема; кнгня же его Лаховица соущи, възбрани ему, глщи ни мысли, ни створи сего, сице бо створиса в земли ншеи, нѣкоеа ра вины изгнани быша черноризци ѿ предѣлъ земли ншеи и зло велико съдѣяса в Ласехъ [4]),-сеи же, рече, кнгни, еже сего ради Моусѣа се створиса *). Яко же и пре написахомъ и се оубо еже постигохомъ сіе и написахомъ ѡ Моусѣи Оугринѣ, Іѡаннѣ затворницѣ, еже съдѣа ими гь въ славу свою, прославлаа ихъ терпѣніе ихъ ра и дары чюдотворенія ѡбогати. Тому слава ннѣ. . . .

---

[1]) = посохъ [2]) = како пріиде [3]) = страда въ стрти [4]) = ладьскои земли

*) *Окончанія нѣтъ.*

О Прохорѣ Черноризцѣ, (иже млтвою в былїи глемомъ лебеда творяше хлѣбы и в пепелу соль. Яко же изволися чл҃кулюбцу бо҃у ѡ своеи твари на вся времена и лѣта промышляя роду чл҃чкому и полезная даруя, ѡжидая н҃шго покаянїа, наводитъ на ны ѡвогда гл҃а, ѡвогда же ли рати; зане оустроенїе соущаго властелина,-сам бо приводить вл҃ка нашь чл҃чко нерадѣнїе на добродѣтели на память дѣлъ неподобныхъ. Ибо дѣлающеи злая и неподобная дѣла, предани боудуть злымъ и не мл҃тивымъ властелиномъ грѣхъ ради н҃шихъ, но ни тїи оубѣжать соуда: со҃у бо без млти не створившему млти *). Бы҃ оубо въ дни кн҃жнїя Ст҃ополча [1]) в Киевѣ много насилїе людемъ сътвори Ст҃ополкъ: домы бо силныхъ (до ѡснованїа) безвинныхъ искоренивъ и имѣнїа многы ѿимъ, и сего ради попусти поганнымъ силу (надъ нимъ) [2]); и быша брани многы ѿ Половецъ, к сим же оусобица бысть в та времена, и гл҃а крѣпокъ и скудота велїа во всемъ в рускои земли. Бы҃ же въ дн҃и ты прїиде (нѣкїи чл҃къ) [3]) ѿ Смоленска къ игоумену Ивану, хотя быти мнихъ, его же и постригъ, Прохора того именова. Сеи же оубо бывъ черноризецъ вдасть себѣ в послушанїе [4]), яко и хлѣба себе лишивъ, събираетъ оубо лебеду [5]) и своима рукама стираа, хлѣбъ себе створяше и симъ питашеся и се приготовляше до года, и въ преидоущее лѣто тоже приготовляше, яко доволну быти ему без хлѣба весь животъ свои [6]). (И видѣ г҃ь терпѣнїе его и великое въздръжанїе, преложи ему горесть ѡну на сладость и по печали бы҃ ему радость. По реченному: вечеръ въдворится плачь, а зауҗра радость. И сего ради прозвася Лебедникъ [7]), ибо николи же хлѣбы вкуси развѣ просфѹры и ѡвоща никакова же ни питїа, но точїю лебеду [8]) и воду; и, яко же выше речеся, сїи не поскорби николи же, и не оустрашися николи же находящїя рати, зане бы҃ житїе его, яко единого [9]) ѿ птиць, не стажа бо селъ, ни житница, идѣже съберетъ

---

[1]) Изяславича [2])=нань [3])=нѣкто [4])=въздержанию [5])=лободоу [6]) проводити [7]) = лободникъ [8]) = лободоу [9]) = единомоу

*) *Начала нѣтъ.*

блгаѧ своѧ, си не рече, ꙗко же богатыи: дше имаши многа блгаѧ, лежаща на многа лѣта, ꙗжь, піи, веселисѧ, иного бо не имаши [1]) развѣ (точїю) лебедоу, но се приготовлаше токмо на преидоущее лѣто, глше же к себѣ: члче, в сїю нощь дшу твою истѧжуть ѿ тебѣ (аггли), а ꙗже приоуготованнаѧ лебеда комоу боудеть, сїи дѣломъ исполни слово гне реченное, еже ре: възрите на птица нбныѧ, ꙗко ни сѣють, ни жноуть, ни в житницу събирають, но оць вшъ нбныи питаетъ ихъ. Симъ ревноуѧ и сїи прпбныи Прохоръ легко проходѧ путь, идѣже бо бываше лебеда, то ѿтоуду на своею раму, ꙗко на крилу в манастырь приношаше на свою кормлю готоваше, на неѡраннѣ землѣ ненасѣꙗнна [2]) пища бываше ему. Гладу же велику приспѣвшу, и смрти належащи глада ради (бывающаго) на всѧ люди, блжныи же дѣло свое съдръжаше, събираѧ лебеду; и се видѣвъ нѣкїи члкъ сбирающа лебеду себе же ради и домащнихъ своихъ, да тѣм же препитаютсѧ въ гладное времѧ. Сему же тогда блжному паче оумножашесѧ лебеда на пищу и болїи трбу себе твораше в тыи дни, събираѧ таковое зелїе, ꙗкоже и преже рѣхъ, и своима рукама стираѧ твораше хлѣбы и раздаваше неимоущимъ и ѿ глада изнемогающимъ. Мнози же баху тогда (к нему приходѧще) [3]) въ гладное времѧ; ѡн же всѣмъ раздаваше и всѣмъ слако ꙗвлшесь, ꙗко [4]) с медомъ соуще и не тако хотѣти кому хлѣба, ꙗко же ѿ руку сего блжннаго, (створенное ѿ дивїаго зелїа) [5]) прїати, кому бо даꙗше съ блвнїемъ тои свѣтелъ и чтъ ꙗвльшисѧ и сладокъ бываше хлѣбъ. Нѣкто же ѿ братїа оукра [6]) хлѣбъ [7]) бес того повелѣнїѧ, ꙗстъ и не можаше ꙗсти, зане ѡбрѣташесѧ в роуку его акы пелынь [8]) и горекъ паче мѣры ꙗвльшесѧ [9]), (и се сътворисѧ многажы). Стыдаше же, ѿ срама не могыи исповѣдати блжному своего съгрѣшенїа; гладен же бывъ, не могїи терпѣти ноужа естественныѧ, видѧ смрть пре ѡчима своима и приходи [10]) къ Іѡанну

---

[1]) = имѣꙗше [2]) = несѣꙗннаꙗ [3]) требоующе [4]) = мнѣти [5]) = ꙗкоже ѿ роукоу блжнаго [6]) = таины се крадъше [7]) = взимаꙗ [8]) = персть [9]) = бываше [10] = воинꙗ припаде

игоумену гл҃а повѣдаѧ сбывшееса [1]), прощенїа проса ѡ своемъ съгрѣшенїи [2]). Игоумен же не вѣрова реченнымъ, повелѣ оному брату се створити, да разумѣють истинно [3]), аще тако есть. И принесену бывшю хлѣбу, и ѡбрѣтеса такоже, ꙗкоже и крадыи братъ повѣда [4]), и не можаше никто [5]) же вкусити его (ѿ горести). Семуже соущу в рукахъ ихъ, посла и къ Прохорови испроси хлѣба, да ѿ роуку его рече возмете,—ѿходаще же оубо ѿ него, а другїи хлѣбъ оукрадите, рече.—Сима же принесеныма бывшима, оукраденныи же хлѣбъ пр҃е ними премѣниса и бы҃, ꙗко прьсть и горекъ, акы первыи [6]), а взатыи же хлѣбъ ѿ руку его акы медъ и свѣтелъ ꙗвиса. И сему чюдеси бывшу, прослыи таковыи моужъ всюду. Много пръкръми алъчныѧ и многымъ на ползу бываше. Егда же Ст҃ополкъ съ Дв҃домъ Игоревичемъ рать зачаста про Василькову слѣпоту, его же ѡслѣпи Ст҃ополкъ; послоушавъ Дв҃да Игоревича с Володаремъ и с҃ самѣмъ Василкомь и не поустиша гостеи изъ Галича, ни лодеи ѿ Перемышла, и не бы҃ соли в всеи роуской земли. (Сицева неоуправленїа безаконнаѧ) [7]), ꙗко же пр҃ркъ р҃е: снѣдающе люди моѧ в҃ хлѣба мѣсто, г҃а не нризваше. И бѣ видѣти тогда соущаѧ люди в҃ велицеи печали, изнемогшихъ ѿ глада и ѿ рати (и не имаху же ни пшеница, ниже соль) [8]) (чим҃ бы скоудость препроводити). Бл҃жныи же тогда Прохоръ, имѣѧ кѣлїю свою, и [9]) сбираѧ множество пепелу ѿ всѣхъ кѣлїи, не вѣдущу сего никомоуже, и се раздаваше приходѧщимъ и всѣмъ бываше чиста соль молитвами его, и елико раздаваше, толико паче множаше҃, и ничто же взимаѧ, но тоуне всѣмъ подаваше, елико кто хоташе [10]). И нетокмо манастырю [11]) довольно бы҃, но и (мирскаѧ чада) [12]) к нему приходаше ѡбильно взимаѧ на потребу домомъ своимъ. И бы҃ видѣти тръжище [13]) оупражнаемо, манастырь же полнъ приходащихъ на прїа-

---

[1]) = свою сдѣтель [2]) = дѣлѣ [3]) из того [4]) = скала [5]) = ни единъ [6]) = пелынь [7]) = Тока исправленїи того строенїи и коему граблення безаконьная [8]) = безъ жита и безъ соли [9]) въ ню [10]) = требовсше [11]) = монастыреви [12]) = мирскымъ [13]) = търгъ

тїе [1]) соли; и ѿ того възвижеса зависть ѿпродающихъ соль, и сътворися имъ не полученїе желанїа, мнѣвше себѣ в ты дни [2]) богатство (много) прїобрѣсти в соли; бы же имъ о томъ печаль [3]) велїа, яже бо преже драго продоваху [4]) по двѣ головажни на коуну, нынѣ же по ї и (никто же взимаше) [5]); и въсташа вси [6]) продавающїи соль и прїидоша къ Стополку и навадиша на мниха глїще, яко Прохоръ черноризецъ (иже е в Печерскомъ манастыри) ѿятъ ѿ на богатство (много), мы же обнищахомъ. Князь же хота имъ оугодити, двое же помыслихъ (в себѣ) да соущую молву в нихъ оупразнить, (себѣ же) [7]) богатство приѡбращё, сїю мысль имѣа въ оумѣ своемъ) [8]) съвѣщав въ своими съвѣтникы [9]) цѣну многу соли, да ѿемь оу мниха [10]) продавець еи боудеть. Тогда кромолникомъ тѣмъ ѡбѣщевается гла: васъ ра пограблю черньца, скрыа [11]) в себѣ мысли прїобрѣтенїа (богатство), симже хота мало угодити имъ, паче много имъ спону твора. Завист бо (не вѣсть предпочитати еже полезное) [12]) створити. Посылает же князь да възмутъ соль оу мниха [13]) всю. Привезенеи же соли бывши, прїиде князь, хота видѣти ю и с тѣми крамолники, иже вадиша [14]) на блжнаго и видѣша вси яко пепелъ есть видѣти очима, много же дивившеся, что, ре, се буде, и недоумѣяху. (Извѣстно же) [15]) хотаху оувѣдати, что боудет таковое дѣло, ѡбаче же повелѣ съхранити ю до трїю [16]) дни, да разумѣють истинно [17]); (нѣкоему же повелѣ) [18]) ю вкусити и ѡбрѣтесь пепелъ въ оустѣхъ его. Приходаще же, по обычаю, множество народа, хотаще взимати соль оу блжнаго и, оувидѣвше (пограбленїе старче) [19]), възвращющеся тщима рукама, проклинающе створшаго се. Блжныи тѣмъ ре: егда изсыпана боуде и тогда ше разграбите ю. Князь же державь ю до трехъ днїи, повелѣ нощїю изсыпати ю [20]). Изсы-

---

[1]) = взатїе [2]) есего мира [3]) = тщина [4]) = цѣнаше [5]) = набрегомѣ [6]) = же [7]) = притажитъ [8]) = симъ и бываетъ мыслью коупъцъ [9]) точникы [10])=черньца [11]) = крыа [12])=не вѣдаше на ползоу [13])=черньца [14]) = навадиша [15]) = винѣ еже [16]) = за три [17]) = истовое [18]=имъ же велаше [19] = и пограблена суща [20]) вонъ

паноу же бывшу попелу, и тоу абїе преложиша соль; и се оувѣдѣвше, гражане пришеше разграбиша соль. И сему дивному чюдеси бывшю, оужасеса створивыи насилїе, не могїи же скрыти вещи, зане пре всѣмъ градомъ створиса. И нача испытавати, что есть (дѣло сїе) [1]). Тогда сказаша кнзю ину вещь, еже створи (блжныи), иже корма лебедою множество народа [2]), и въ устѣхъ ихъ хлѣбъ [3]) бываше, нѣкоторїи же взаша [4]) единъ хлѣбъ (без блгвенїа его) и ѡбрѣтеса акы прьсть и горекъ (акы пелынь въ оустѣхъ ихъ). Си слышавъ кнзь оустыдиса ѡ створеннемъ и, вше в монастырь къ игоумену Іѡанну, покаяса къ нему, бѣ бо преже (вражоу имѣа) [5]) на нь, зане ѡбличаше его несытства ради богатства и насилїа ра. Его же емь Стополкъ в Тоуровъ затворивъ, аще бы Владимеръ Мономахъ на сего не восталъ, его же оубояхса Стополкъ (въстанїа на са), скоро възврати съ чтїю, игоумена в Печерскїи манастырь. Сего ради [6]) чюдеси велику любовь нача имѣсти стїи бци и къ стма ѡцема Антонїю и Ѳеодосїю, черноризца же Прохора ѿтоЛе вельми чташе и блжше, вѣдыи его въистину раба бжїа соуща, даст же слово бви к тому не створити насилїа никому же; еще же и се слово оутверди к нему кнзь гла: аще оубо азъ, по изволенїю бжїю, преже тебѣ (свѣта сего ѿтоиду) [7]) и ты своима рукама въ гробѣ положи ма, да симъ явится на мнѣ безлобїе твое, аще ли ты преже мене преставишися (и поидеши к неоумгному соуи), то азъ на раму своею в печеру внесу та, да того ра гь прощенїе подастъ ми ѡ много сътвореннемь к тебѣ грѣси; и се рекъ ѿиде ѿ него. Блжныи Прохоръ многа лѣта поживъ в добрѣ исповѣданїи богоугоднымъ чтымъ и непорочнымъ житїемъ, по сем же и разболѣвса (стыи), кнзю же тогда (на воинѣ соущу) [8]), Тогда сти [9]), (нарочїе) посылаетъ к нему гла, яко приближиса ча исхода моего ѿ тѣла, да аще хощеши прощенїе възмевѣ и скончаеши обѣщанїе свое, да прїимеши ѿданїе ѿ ба, да своима рукама вложи ма въ гробъ; се бо ѡжидаю твоего при-

---

[1]) = дѣтель си [2]) = людеи [3]) = сладокъ [4]) = оукрадоша [5]) = враждоуа [6]) = дѣла [7]) = оумроу [8]) = идоущоу на воину [9]) = блжныи

хода; да аще оумѣлоши и азъ ѿхожу, и не тако исправит ти сѧ брань, ꙗко пришешу ти къ мнѣ. И сїа слышавъ Стополкъ, в тои часъ воѧ распустивъ, и прїиде скоро къ блжному [1]); (прпбныи же) много поучивъ кнзѧ ѡ млти, иже и ѡ боудущемъ соудѣ, и ѡ вѣчнои жизни, и ѡ бесконечнои моуцѣ, давъ ему блвнїе и прощенїе, и цѣловавъ всѧ соущаѧ съ кнземъ и въздѣвъ роуцѣ горѣ предасть дхъ. Кнзь же вземъ (стаго старца) [2]) и несе в печеру и своима рукама въ гробѣ положивъ. По погребенїи стго поиде [3]) на воину и многу побѣду створи (на безбожныѧ Агарѧны) [4]) и взѧ всю землю ихъ [5]) и приведе [6]) въ свою землю. Се бо бы бгмъ дарованнаѧ побѣда в рускои земли, по пророченїю прпбнаго, и ѿтоле оубо Стополкъ, егда исхожаше на рать или на ловы и прихожаше в манастырь съ благодаренїемъ, поклаꙗсѧ стѣи бцѣ, и гробу Ѳеѡдосїеву и вхожаху в печеру стму Антонїю и блжному Прохору всѣмъ прпбнымъ ѡцмъ поклаꙗсѧ и исхожаше в поу свои, и тако добре строꙗше бг на блгое кнжнїе его; самъ свидѣтель бывъ, ꙗсно исповѣдаѧ чюдеса же и знаменїа (ꙗже быша преславнѧ) Прохора же и инѣхъ прпбныхъ. С ними же боуди всѣмъ намъ получити млть [7]), (ѡ хъ исѣ гѣ нимъ, емоу же слава съ ѡцмъ).

О прпбнемъ Марцѣ печерницѣ, (его же повелѣнїа мртвїи послоушаху) [8]). (Древныхъ оубо стхъ подражающе, мы грѣшнїи, писанїю, еже они изꙗсниша и многымъ трудомъ взыскаше в пустынахъ и горахъ и пропастехъ земныхъ, инѣхъ оубо сами видѣвше, инѣх же слышавше житїа и чюдеса и дѣла бгоугоднаѧ прпбныхъ моужъ написаша, инѣхъ же слышавше преже инѣхъ бывшихъ житїа же и словеса и дѣꙗнїа, еже е патерикъ в томь сложше сказаша ѡ нихъ. Ѡны ѡци, еже ми почитающе наслаждаемсѧ духовныхъ тѣхъ словесъ, азъ же недостоиныи ни разума истины не постигъ и ничтожъ ѿ тѣхъ таковаго видѣхъ, но слышанїю послѣдуѧ, еже ми сказа прпбныи

---

[1]) = прпбнъи [2]) = того с черньци [3]) = поѣхавъ [4]) = поганыя [5]) = половецкоую [6]) = внесе [7] = жизнь вѣчноую [8]) = и о Феофилѣ черньцѣ

епкпъ Сѵмонъ и сїа написахъ твоему ѡчеству и нѣсмь николиже ѿходилъ стхъ мѣстъ, ни Іерлима видѣхъ, ни Сѵнаискїа горы, не быхъ что приложилъ к повѣсти, ꙗкоже ѡбычаи имуть хитрословесници симъ краситиса, мнѣ же да не боудеть похвалитиса, но токмо ѡ стмъ семъ монастырѣ Печерскомъ и в нем бывшихъ стхъ черноризецъ и тѣ житїемъ и чюдесы, ихже поминаю радуꙗса, желаю бо и азъ грѣшный стхъ тѣхъ ѡцъ млтвы. Ѿсюду оубо начало положу повѣсти, еже ѡ прпбнѣмъ Марцѣ печерници *). Бѣаше бо сїи стыи Марко житїе имѣа в печерѣ и при немъ изнесенъ бы стыи ѡцъ нашь Ѳеѡдосїи ѿ печеры въ стую великую црквь. Сїи же прпбныи Марко [1]) многа мѣста в печеры своима рукама ископа и на своею плещу прьсть износа, и бѣ по вса дни и по вса нощи тружаꙗса ѡ дѣлѣ бжїи, ископа же и мѣста многа на погребанїе братїи. И ѿ сего ничтоже взимаше, но еже кто самъ что даꙗше ему, и се прїимъ, оубогимъ раздаꙗше [2]). Единою же ему копающу по ѡбычаю и оутрудивса [3]) изнеможе, ѡстави мѣсто узко и не разширено. Лучиже са единому ѿ братїи болѣвшу (къ бу ѿити в тои днь) [4]) и не бѣ иного мѣста развѣ того тѣснаго. Принесенъ же бы мртвыи в печеру и ноума сего вложиша тѣсноты ради. Роптанїе [5]) же бы на Марка ѿ братїи, понеже неможаху мртваго [6]) ѡпратати, ни масла нань възлїати, зане бѣ мѣсто узко. Печерникъ же съ смиренїимъ всѣмъ поклонаса глше: простите ма ѡци, за немощь недокончахъ. Ѡни же болма (оукораху его, досажающе ему) [7]). Марко же гла мртвому: ибо (е) тѣсно мѣсто се, самъ брате покрѣпи и прїими масло възлїи на са. Мртвыи же простеръ роуку, мало въсклониса, вземъ масло възлїа на са крстообразно [3]) на перси и на лице, сосоудъ же ѿдастъ, самъ же предъ всѣми опратавса възлегъ, оуспе. И сему чюдеси

---

[1]) = Сии препбныи Марко житие имыи въ печерѣ и [2]) при семъ изнесенъ бысть Ѳеодосія ис печерки в монастырь в великую церковь [3]) = троужьса [4]) = оумрети [5]) = ропотъ [6]) = мертвеца [7]) = сваракоу нань [8]) = крстмь

*) *Вступленія этаго нѣтъ въ пергаменномъ патерикѣ.*

бывшу, пріѩтъ вса страхъ и трепетъ ѡ створеннемъ. Пакы же инъ братъ много болѣвъ оумре. И нѣкто же ѿ другъ его и гоубою ѡтеръ его, и иде в печеру, хота видѣти мѣсто, идѣже хощетъ положитиса тѣло любимаго имъ, и вопроси блжннаго сего. К немоуже ѿвѣща прпбныи Марко: брате, иди и рци брату, пожди до утріа [1]) дажь ископаютъ мѣсто, и тако ѿидеши на ѡнъ житіа покои. Пришедъи же братъ гла ему: ѡче Марко, азъ и гоубою ѡтрохъ его тѣло мртво соуще, комоу ми велиши глти? Си Марко же пакы рече: се мѣсто видиши не докончано, велю ти иди, рци умръшему: гле ти грѣшныи Марко, брате, пребоуди еще сіи днь, и оутро ѿидеши к желаемому гоу нашму, донели [2]) же приготоваю [3]) мѣсто в положеніе и пришлю по та. Пришедъи же братъ послоушавъ прпбнаго, пріиде в манастырь и ѡбрѣте всю братію ѡбычное пѣніе на нимъ съвръшающа, и ставъ оу мртваго и рече: гле ти Марко, ꙗко мѣсто нѣ оуготовано брате, пожди еще до оутріа. И оудивишаса словеси сему, и егда сіа изрече братъ пре всѣми, и тоу абіе прозрѣ мртвыи и дша его възвратиса в онь, и пребы днь тои и всю нощь, ѿвръстъ имыи ѡчи, и ничто же глти могіи ни комоуже, заутра же братъ ѡнъ, приходивыи преже, иде в печеру, хота оувѣдити, аще мѣсто уготовано [4]) е; к нему же рече блжныи: ше и рци оумршему [5]), глть ти Марко, ѡстави животъ сіи временныи и преиди на вѣчныи, се бо мѣсто оуготовано ти е на пріатіе тѣлу (твоему); ѿдаи же бви дхъ твои, тѣло же твое съ стыми ѡци здѣ да положено боудетъ в печерѣ. Пришѣ же братъ вса сіа изгла ѡжившему, и тоу абіе смѣжи очи свои, (и предасть дхъ) [6]) пре всѣми пришѣшими посѣщенія ради его. И тако чно положенъ бы в предреченном мѣстѣ в печерѣ. И сему чюдеси вси оудивишаса како словомъ блжннаго ѡживе мртвыи, и како повелѣніемъ его престависа. Пакы же и ина два брата дхнаа бѣста в том же манастырѣ Печерскомъ, съпражена любовію срчною ѿ юности, ї единоумїе имоуща и

---

[1]) = оутренаго [2]) = дажь [3]) = оуготоваю [4]) = кончано [5] = оумирающемоу [6]) = и животныи дхъ ѿдасть

едину волю, (еже къ гоу). Сїи оумолиша блжнаго Марка да имъ оустроитъ мѣсто ѡбще и тоу абїе положена боудета, егда гь повелить. По времени же мнозѣ Феофилъ старѣишїи братъ ѿиде нѣкомо потребы [1]) дѣла, юныи же [2]) разболѣвса, ѿиде (на ѡнъ житїа покои) [3]) и положенъ бы на оуготованномъ мѣстѣ; по днех же нѣколицехъ прїде Феофилъ, оувѣдавже ѡ брате сжалиси ѕило, и поимъ нѣкїа с собою, иде в печеру, хота видѣти оумершаго, гдѣ на коемъ мѣстѣ положенъ бы. Видѣв же его положена на вышнемъ мѣстѣ, и негодоваше и ропташе много на Марка, гла: почто положилъ еси здѣ, ꙗко аз старѣишїи его есть, ты же положи его на моемъ мѣстѣ. Печерникъ же, моужъ смиренъ сыи, кланаꙗ тому глше: прости ма, брате, съгрѣшихъ к тебѣ, (и си) [4]) рекъ, (гла оумрътшему): брате, въстани и дан же мѣсто не оумершему, сам же лази на нижнемъ мѣстѣ; и тоу абїе словомъ прпбнаго, воста мертвыи и лаже на нижнемъ мѣстѣ, ꙗре всѣми пришешими. И бы видѣти чю грозно [5]) и оужасти полно. Тогда же братъ роптавыи [6]) и ропотливыи [7]) на блжнаго, положенїа ради братна и припа к ногама Марковыма и гла (ему): ѿче Марко, съгрѣшихъ подвигнувъ брата с мѣста, молю ти са повели ему, да пакы лажетъ на своемъ мѣстѣ. Блжныи же рече ему: Гь ѿнъ вражоу междоу нами, се же сътвори роптанїа [8]) твоего ради, да не въ вѣкы враждовавъ соблюдеши злобу [9]) на ма, но и тѣло бездушное ꙗвлаетъ соущоую любовь к тебѣ, подавая тебѣ и по смрти старѣишинство; хотѣхъ да не изыдеши ѿсюду, да свое старѣишинство наслѣдуеши, и в сїи ча здѣ положенъ бы былъ, но понеже неготовъ еси на исходъ, но иди попещися ѡ своеи дши, и по малѣхъ днехъ сѣмо принесенъ будеши, еже бо мертвыхъ въставлати бжїе дѣло есть; азъ же члкъ грѣшенъ есмь, но и сеи мртвыи боꙗся твоего досаженїа и моего оукоренїа, еже [10]) не трупа ѡставил ти есть (пол мѣста) [11]) ѡбще (вамъ оуготован-

---

[1]) = требы [2]) = оуныи [3]) = оумре [4]) = потомъ во има тершемоу [5]) всѣми [6]) = прѣтивыи [7]) = которавыи [8]) = прещениꙗ [9]) = золъ [10]) отъ тебѣ [11]) = мѣсто

наго) [1]). Бъ бо можеть възвигнуть его [2]), азъ бо не могу рещи оумершему: въстани и пакы лази на нижнемъ мѣстѣ! въспрети ему ты и рци, еда тебе послоушаетъ, ꙗко и нинѣ. Сїа слышавъ Феофилъ, ѡскорбѣ ѕило ѿ страшныхъ словесъ Марковыхъ, мнѣвъ, ꙗко ту абїе па оумре, не вѣдыи, аще доидеть до манастыра. И пришедшоу емоу въ свою кѣлїю, прїатъ и плачь неоутѣшимъ. Раздаꙗв же все свое даже и до срачицы, токмо остави себѣ едину свиту, таже и манатью, и бѣ ожидаѧ часа смртнаго, и никто же можаше его ѡставити [3]) ѿ горькаго плача, и никогда же кто можаше сего приноудити слакыхъ брашенъ вкусити. Дни оубо наставшу, глше в себѣ: не вѣмъ, аще постигну до вечера; нощи же приспѣвши, плача сѧ глше: что створю, аще (доиду до утрїа) [4]); мнози бо, възставше, вечера не достигоша и, на ложѣхъ своихъ легши, не въсташа ѿ ложъ своихъ; то како азъ, иже извѣщенїе прїимъ ѿ прпбнаго [5]), ꙗко помалѣ скончати ми сѧ. И молѧшесѧ бви съ слезами даровати ему времѧ покаѧнїа. И сице творѧше на всѧкъ день, алча, и молѧсѧ и плача; на всѧкъ ча (ѡжидаѧ ѿнюдне [6]) дне и часа смертнаго), чаѧ ѿ тѣла разлученїа, и толми плоть свою пстни, ꙗко и съставомъ его всѣмъ изочтенымъ быти. Мнози же, хотѣвше оутѣшити сего, и на болшее рыданїе (приведоша его) [7]). И ѿ многаго плача изгуби очи и тако прѣбы по всѧ дни живота своего в велицѣ въздръжанїи, бви оугожаѧ добрымъ житїемъ. Прпбныи же Марко, увѣдавъ [8]) ча, иже къ гоу ѿшествїꙗ своего, и призвавъ Феофила, и рече ему: брате Феофиле, прости мѧ, понеже ѡскорбих тѧ на многа лѣта; се бо уже ѿхожу свѣта сего, и моли ѡ мнѣ; азъ же, аще прїиму дрѣзновенїе, не забоуду тебе, да сподобит ны гь тамо видѣнїа и ѡбрѣстисѧ в мѣстѣ оца Антонїа и Ѳеодосїа. Феофил же с плачемъ ѿвѣща тому глѧ: ѡче Марко, почто мѧ ѡставлѧеши, или поими мѧ с собою, или даруи ми прозрѣнїе! Марко же к нему ѿвѣща [9]): понеже

---

[1]) = полъ [2]) = и [3]) = оутѣшити [4]) = достигноу свѣта [5]) = блжнаго [6]) = ѿноудне [7]) = подвигноуша и [8]) = разоумѣвъ [9]) = рече: брате, не тужи.

ба̃ ради ѡслѣпе ѡчима тѣлесныма, но дх҃овныма на разумѣ прозрѣлъ еси, азъ быхъ, брате, вина твоему ѡслѣпленїю, повѣдахъ ти см҃рть, хота дш҃и твоеи пользу створити дши твоеи и высокїи твои разумъ на смиренїе привести, срⷣца бо съкрушена и смирена бъ не оуничижить. Феофилъ же рече ему: вѣди ѡ҃, ꙗко грѣхъ ради моихъ, па̃ сѧ прⷣе тобою, оум҃рлъ быхъ в печерѣ, егда мр҃твого въстави, но г҃ь ст҃хъ ра̃ своихъ дарова ми животъ, покаꙗнїа моего ѡжидаѧ; нн҃ѣ же сего прошу оу тебе, да с тобою ѿиду къ гоу, или даруи ми прозрѣти. Марко же рече: нѣ ти требѣ видѣти маловременнаго свѣта сего, проси оу г҃а, да тамо (зриши на славу) [1]) его; ниже см҃рти желаи, придетⷣ бо, аще не въсхощеши, но се ти боудеть знанїе твоего ѿшествїа: преже бо трехъ [2]) дн҃и твоего преставленїа прозриши, и тако къ гоу ѿидеши и тамо узриши свѣтъ некончаемыи и славу неизреченную. И, сїа рекъ, (блж҃ныи Марко) престависа, (ѡ г҃и, и положенъ бы̃ в печерѣ, идѣже самъ себѣ ископа), Феофилъ же, соугубо рыданїе въспрїимъ (и ꙗзву въ срⷣци имѣѧ) ѡ очию разлученїи, проливаше источникъ слезъ. Ꙗмоу же паче множашоуса, имѣꙗше же съсоу, и егда оупражнашеса на мл҃тву, прихожаху ему слезы; и постави съсоу, и на̃ тѣмъ [3]) плакашеса, и того наполни слезъ за многа лѣта; бѣ бо (по вса дни) ѡжидаѧ пророченїа прⷣобнаго. Ꙗгда же разумѣ еже ѡ бозѣ ему скончанїе, и молашѐ бв҃и прилежно, прїꙗтнымъ [4]) быти слезамъ его прⷣе нимъ (и въздѣвъ роуцѣ горѣ, и начатъ мл҃тиса сице гл҃а: вл҃ко г҃и чл҃колюбче, їс҃ х҃е, мои цр҃ю пр҃тыи, не хота см҃ти грѣшникомъ, но ѡжидаѧ ѡбращенїа, съвѣдыи неможенїе наше, оутѣшителю бл҃гїи, болащимъ ѕравїе, грѣшнымъ сп҃нїе, изнемогаюшимъ оукрѣпителю, подающимъ въстанїе, мл҃ю ти сѧ г҃и в ча̃ сїи, оудиви на мнѣ недостоинемъ мл҃т свою и излеи благоутробїа твоего неисчерпаему поучину, еже не искусити ми сѧ въздш҃ныхъ кн҃зѧ мытарствъ и не обладану быти ми ими. мл҃твами оуг҃никъ твоихъ великыхъ ѡ҃цъ нш҃ихъ Антонїа, Ѳеодо-

---

[1]) = оузриши славоу [2]) = трии [3]) нимъ [4]) = приꙗтномъ

сїа и всѣхъ ст҃ыхъ, иже ѿ вѣка оугодившихъ ти, аминь *). И тоу абїе нѣкто красенъ ста пр҃е нимъ и (рече к нему) [1]): (добре помолиса), почто сѧ хвалиши ѡ тщетѣ слезъ [2])! и, взѧт҃ съсоудъ, паче болїи того, благоуханїа исполненъ [3]), ꙗко миро бл҃говонно [4]): Се, рече, ѿ твоихъ слезъ, еже на мл҃твѣ богу излїалъ еси ѿ сер҃ца, еже рукою или оуброусомъ [5]) или ризою ѡтерлъ, или на землю ѿпаде ѿ очїю твоею, и сїа вса собрахъ в (семъ съсоудѣ) [6]) и скрыхъ повелѣнїемъ творца н҃шго, и н҃нѣ посланъ есмь (повѣдати тебѣ) [7]) радость еже с веселїемъ ѿидеши к нему; тои бо рече: бл҃жни плачющїи, ꙗко (тии) оутѣшатсѧ. И, се рекъ, невидимъ бы҃. Бл҃жнныи же, призвавъ игоумена, и сказа ему ꙗвленїе аг҃гла и гл҃анїе и съсоуда два показа ему, единъ исполненъ слезъ, другїи же паче бывъ арамат҃ бл҃гїа вонѧ, еже повелѣ възлїати на тѣло свое, самѫ̀же (к богу ѿиде) [8]). И сего достолѣпно [9]) в печерѣ положиша близь Марка печерника, помазавше того ѿ съсоуда аг҃глова, ꙗко и всеи печерѣ наполнитисѧ бл҃гоуханїа, и слезныи же съсо҃у нань възлїавше, да сѣꙗвыи слезами, пожнеть (в радости) рукоꙗти своѧ; плакаху сѧ бо, рече, вметающе сѣмена своѧ, сїи ѡ х҃ѣ оутѣшени боудуть, емоу же слава съ ѿцмъ и съ ст҃мъ дх҃мъ н҃нѣ и пр҃но и въ вѣкы вѣкомъ аминь.

Ѡ ст҃хъ пр҃пбныхъ ѿцѣхъ Ѳеѡдорѣ [10]) и Василїи. Ꙗко же корень есть и м҃ти всѣмъ бл҃гымъ нестѧжанїе, тако и корень е҃ (и м҃ти) всѣмъ злымъ сребролюбїе, ꙗкоже р҃е лѣствичникъ: (любѧи имѣнїа собирати, сицевыи иг҃лы ра̀ до см҃рти тружаетсѧ, а не любѧи имѣнїа), таковыи блюсти имѣнїа не можеть, но расточаетъ бл҃голѣпно и всѣмъ [11]) требоующимъ подаваѧ, ꙗкоже рече г҃ь въ ев҃лїи: чл҃къ аще не ѿречетсѧ всего соущаго, не можѐ быти мои оу҃чнкъ [12]). Сему словеси послѣдова Ѳеѡдоръ, ѡставль оубо мирскаѧ и богатство

---

[1]) = глагола емоу [2]) = слезнеи [3]) = преполненъ [4]) = добровольно [5]) = оуброусцемъ [6]) = сии съсоудъ [7]) = подати ти [8]) = третии дн҃ь преставѝ [9]) = достоинѣ [10]) черньцѣ и съвѣтницѣ [11]) = комоуждо [12]) = моужъ

*) *Этаго мѣста нѣтъ въ пергаменномъ патерикѣ.*

*

разда нищимъ, и бы мних, и добрѣ подвизашеся на добродѣтель. Повелѣніемъ же игоуменимъ бы житель в печерѣ, еже зоветсѧ варѧжскаѧ. И в тои [1]) многа лѣта (створи) в ьздръжа, и сему врагъ принесъ стуженіе и печаль немалу имѣніа ради розданнаго имъ нищимъ, ꙗко помышлѧше долготу лѣтъ и изнеможеніе плоти, ꙗко немощно тому пребывати манастырскою ꙗдію; искушеніе бо то врагъ ему принесе [2]). Ѡн же не разсуди в себѣ, не помѧноувъ га, рекшаго: не пецитє ѡ утренемъ, что ꙗмы или что пьемы или въ что ѡблещисѧ; възрите, еже на птица нбныѧ, ꙗко (ни сѣють ни жноуть, и) ѡцъ вшъ небныи питаетъ ихъ. Многажы же смущаше того врагъ и [3]) къ ѿчаꙗнію хотѧ его привести нищеты ради истощаннаго богатства, еже оубогымъ вданое, и сіе въ многы дни помышлѧѧ, помрачаемъ [4]) врагомъ недостатка ради, и своимъ другомъ свою скорбь [5]) ꙗсно исповѣда. Едн же нѣкто ѿ свершенѣишихъ, именемъ Василии, того же манастырѧ мнихъ, рече ему: брате Ѳеѡдоре, млю ти сѧ, не погуби мзды своеѧ! аще ли имѣніа хощеши, все, еже имамъ, дамъ [6]) ти, токмо ты рци [7]) пре богомъ: всѧ, ѧже раздахъ, твоѧ боуди мітни; и ты бес печали боудеши, пріимъ (имѣніе свое) [8]); но блюди, аще не стерпит ти гь. Сіа слышавъ Ѳеѡдоръ, и оубоꙗсѧ (страхомъ велімъ гнѣва) [9]) бжіа, иже слыша ѿ того створшеесѧ в Константинѣ градѣ раскаꙗніа ради [10]), еже ѡ златѣ ихъ [11]), в мітню (раздаꙗннѣ), како, па посредѣ црькви, оумре, и ѡбоего себе лиши: съ златомъ бо [12]) и животъ погоуби. Сіа въ оумѣ пріимъ Ѳеѡдоръ, плакаше своего съгрѣшеніа и брата оублажаше [13]) възвигшаго его ѿ таковаго недоуга. (Ѡ таковыхъ бо ре гь), (аще кто изведеть) [14]) достоꙗние ѿ недостоинаго, ꙗко оуста моѧ соуть [15]). И ѿтолѣ възрасте велика любовь межу има. Семоуже оубо Ѳеѡдору, добре спѣющу в заповѣдехъ гнихъ и тому оугоднаѧ съвершающу, велика ꙗзва бы діаволу, ꙗко не възможе того богатства

---

[1]) пребы [2]) = нанеся [3]) ѡтъ скорби [4]) = ѡмрачаемъ [5]) = тоугоу [6]) = вдамъ [7]) словомъ [8]) = богатьство [9]) = страха [10]) = дѣля [11]) еже [12]) и доушю [13]) = хваляше [14]) = изводи [15]) = еси

имѣнїемъ прелстити, въоружаетсѧ [1]) противныи [2]), и ину козни своеѧ погибели тому преставлѧе. Василїи оубо посланъ [3]) бываетъ игоуменомъ на нѣкое дѣло, и времѧ пакостнъи врагъ обрѣ своего зломрїа [4]), преѡбразивсѧ в того брата подобїе, и входить [5]) к печернику, (преже познаѧ гла) [6]): Феѡдоре како нынѣ пребываеши [7])? или преста ѿ тебе (рать бѣсовскаѧ) [8])? или еще пакости ти творить (любленїемъ имѣнїа), память приносѧ ти розданнаго ра имѣнїа? Не разумѣвъ Ѳеѡдоръ бѣса его соуща, мнѣвъ, ꙗко бра ему сїа глть, к нему же ѿвѣща блжныи, твоими, ѡ, млтвами добрѣ спѣеть ми сѧ; тобою утверженъ быхъ, и не имамъ послоушати бѣсовскихъ мыслїи, и нынѣ, аще что повелиши, с радостїю створю, и не преслоушаютсѧ тебе, зане велику ползу ѡбрѣтохъ души твоимъ наказанїемъ Бѣсъ же ,мнимыи братъ, прїимъ дръзновенїе [9]), зане не помѧну га ба, и гла ему бѣсъ: другїи съвѣтъ даю ти, имже покои ѡбращеши и вскорѣ възданїе прїимеши; токмо ты проси оу него и да ти злата и сребра множество, и не даи же входити к себѣ никомуже [10]), ни самже исходи ис печеры своеѧ [11]). Печерникъ же створи, ꙗко же обѣщасѧ. Тогда ѿиде ѿ него бѣсъ, и се невидимо помышленїе приношаше ему проныривыи ѡ съкровиши, ꙗко повигноути его на млтву, да проситъ оу ба злата и, аще полоучить, то въ млтню разда. (И се) видѣ во снѣ бѣса, свѣтла же и оукрашена акы аггла, ꙗвлѧюща [12]) тому съкровище в пещерѣ. И се многажы видѣ Ѳеодоръ. Днем же многымъ миноувшимъ, пришѣ на показанное мѣсто, и ѡбрѣ скровище, злата же и сребра множество и сосоудъ многоцѣнны; и в то времѧ паки приходить бѣсъ въ ѡбразѣ брата и глть печернику: гдѣ е съкровище, даное тебѣ? се бо ꙗвивыисѧ тебѣ, тои ми сказа, ꙗко множество злата и сребра да ти сѧ по твоеи млтвѣ. Ѳеодоръ же нехотѧше тому повѣдати съкровища. Бѣс же ꙗвѣ оубо печернику

---

[1]) = пакы воѡроужисѧ [2]) = соупротивнъи [3]) = ѿсланъ [4]) = зломоудрьствиꙗ [5]) = приде [6]) = и преже глати полезнаѧ [7]) = спѣеши [8]) = брань еже отъ бѣсовъ [9]) = нань [10]) = ниединомоу [11]) = ссѧ [12]) = показающа

глше, в таинѣ же тому помышленїа влагаше, ꙗко, вземши [1]) злато, ѿити на ину страну. И глть: брате Ѳеѡдоре, не рѣх ли ти, ꙗко вскорѣ ѿданїе прїимеши; тои бо рече: аще ли кто ѡставить домы и села или имѣнїа мене ради, стократицею прїиметь (и животъ вѣчныи наслѣдить); и се оуже в руку твоею ѥ богатство: створи ѡ немъ, ꙗкоже хощеши. Печерникъ же рече: сего ради просихъ оу ба, то аще ми да, сїе все в млтню раздамъ, ꙗко сего ради дарова ми [2]). Соупостат же глть: брате Ѳеодоре, блюди, да не пакы стужит ти раздаꙗнїа ради, ꙗко и преже! но се дасть ти сѧ въ оного мѣсто разданаго тобою убогымъ; велю ти, да, вземъ сїе, и идеши на ину страну, и та притѧжеши села, еже на потребу; можеши бо и тамо спсиса и избыти бѣсовскыхъ козней, и по своемъ ѿшествїи дати сїа (имаши), ꙗмо же хощеши, и сего ради памѧ ти боудеть. Ѳеодоръ же рече к нему: то не стыжу ли сѧ, ꙗко, ѡставив миръ и всѧ еже в нем, и ѡбѣщахъ сѧ бви здѣ животъ свои скончати, в печерѣ сеи, и нѣ бѣгоунъ бываю и мирскїи житель! аще ли ти годѣ ѥ, да в манастырѣ живу и все елико речеши ми, то створю? Бѣсъ же, мнимыи братъ, ре: оутаити не можеши съкровища, (оувѣдано боудет всако) [3]) и взато боудеть; но прїими мои съвѣтъ, ежи ти велю; аще бы се не оугоно было бо, не быхъ тебѣ даровалъ, ни мнѣ извѣстилъ. Тогда печерникъ вѣровалъ, ꙗко брату, и готовить свое исхоженїе из печеры, пристроивъ возы и ларци, в нѧже съкровища сбереть, да изыдеть, аможе (хощеть; повелѣнїемъ бѣсовскымъ) [4]), да створить ему что зло своимъ козподѣиствомъ, ї ѿ ба ѿлучити и стго мѣста, и ѿ дому прчтыѧ и прпбныхъ цъ пшхъ Антонїа и Ѳеѡдосїа. Бъ же, не хотѧ нї единому погыбнути ѿ сего стго мѣста, и сего спсе млтвою стхъ ѡцъ. В то времѧ прїиде Василїи ѿ посланїа игоумена, иже преже спсыи печерника ѿ помышленїа злаго, и прїиде [5]) сїи в печеру, хотѧ видѣти живоущаго в неи брата, и глть ему: брате Ѳеодоре како, ѡ бзѣ пребываеши нѣ? Оудивив же сѧ

---

[1]) = семоу вземшоу [2]) бъ [3]) = оувѣстьсѧ [4]) = бѣсъ изведетъ и [5]) = иде

Ѳеѡдоръ въпрошенїю, что вѣщаетъ, како аз долго время невидѣвсѧ (и рече ему: вчера и ѡномъ дни, всегда бѣ со мною, и поучаꙗ мѧ, и се иду, амо же велиши ми. Василеи же рече: рци ми Ѳеѡдоре), что се ѥ҆ глъ, еже глиши, вчера и ѡномъ дни, всегда съ мною, и поучаꙗ мѧ? еда что бѣсовское привидѣнїе есть? не оутаи мене ба ради! Ѳеѡдоръ же съ гнѣвомъ рече к нему: что мѧ искушаеши и почто ми смущаеши дшу мою, ѡвогда сице ми глѧ, ѡвогда же инако! и коему словеси вѣру ꙗти? И тако ѿгна его ѿ себѣ, словеса жестока давъ ему. Василеи же, сїа всѧ прїимъ, иде в манастырь. Бѣсъ же пакы в ѡбразѣ Василевѣ прїиде к нему и рече ему: погубил ти, брате, ѡкаꙗнныи оумъ! не въспоманоухъ досады твоеѧ, еже ѿ тебѣ в сїю нощь прїахъ! но изыди скоро в сїю нощь, вземъ ѡбрѣтенное! И сїа изглавъ бѣсъ, ѿиде ѿ него. Дни же оубо наставшу, (пакы) прїиде к нему Василїи, поимъ нѣкїа с собою ѿ старець [1]), гла печернику: сїа [2]) приведохъ в послоушество, ꙗко г҃ мци соуть, ѿнележе с тобою видѣхсѧ, и г҃. имамъ в манастырѣ; ты же глши, вчера и ѡномъ дни, ꙗко нѣчто бѣсовское ѥ҆ дѣйство! но тому приходѧщу, не даи же ему бесѣдовати с собою [3]), преже даже млтву створить, и тогда разумѣеши, ꙗко бѣсъ ѥ҆. Створи же млтву запрещенїю, стыѧ призвавъ на помощь, и ѿиде въ свою кѣлїю, оутвердивъ печерника. Бѣсъ же к тому не смѣ ꙗвитисѧ, к печернику [4]), и разумѣсѧ лесть дїавола (Ѳеѡдору), и ѿтоле всѧкаго, приходѧщаго к нему, преже помолитисѧ нудѧше, и тако бесѣдоваше снимъ. И ѿтоле оукрѣпи на врагы, и разумѣ пронырство ихъ. И гь избави его ѿ мысленыхъ звѣрїи и работну не быти имъ, ꙗко же многымъ случаетсѧ в пустыни пребывающимъ, или въ печерахъ, или в затворѣ живоущимъ ѡ себѣ; велико утверженїе требѣ есть, да не погибнетъ ѿ бѣсовъ, ꙗко же и сего хотѣша погубити, но избави его гь. Обрѣтеное же съкровище, ископавъ ꙗму глубоку, и тамо вложь е закопавъ, еже ѿ днїи тѣх и донне никтоже свѣсть, идѣже съкровенно ѥ҆. Сеи же дасть себе в работу волею, да не пакы,

---

[1]) = чернець [2]) = сихъ [3]) = къ себѣ [4]) = Ѳеодору

празденъ бывъ, мѣсто подаѧ лѣности, и ѿтого родитсѧ бестр҃тїе [1]) и (пакы тоже) [2]) дерзость бѣсомъ боудеть. Постави же печерѣ жерновы (и ѿтоле нача работати на ст҃ую братїю), ѿ сусѣка пшеницу взимаше и тоу своима рукама измелѧше, и чрезъ всѧ нощи без҃ сна пребываше, тружаюсѧ в дѣлѣ и мл҃твѣ. Заѹра же в сусѣкъ муку ѿдаваше и пакы взимаше жито, и се въ многа лѣта творѧше (и работаѧ на ч҃стую братїю) [3]) и л҃гота бываше рабомъ [4]). Не стыдѧшесѧ ѡ (таковѣ работѣ) [5]) и молѧше ба҃ без престани, дабы ѿнялъ ѿ него памѧть сребролюбїа, и г҃ь свободи его ѿ (таковаго недоуга), [6]) ꙗко не помыслити ему к тому ѡ богатствѣ; злато и сребро, ꙗко калъ, вмѣнисѧ ему. Времени [7]) же многу приспѣвшу, ему в (тацѣи работѣ) [8]) (злостраданїи тружающусѧ ѕило), видѣв же сего келарь тако тружающасѧ, нѣкогда же привезену бывшу житу ѿ селъ, и посла к нему в печеру е҃. возъ, да не всегда приходѧ взимати жита стужить си; сеи же, ссыпавъ жито в сосоуды, начѧ молоти, поѧ пл҃трь изъ оустъ; абїе оутрудив же сѧ възлеже, мало хотѧ починути [9]), и се (внезапу) громъ бы҃, и начаша жерновы молоти; и разумѣвъ бѣсовское дѣйство соуще, въставъ же бл҃жныи, нача молитисѧ бв҃и прилежно, и рече велїимъ гласомъ: запрещаеть ти г҃ь, вселукавыи дїаволе! бѣс҃ же не престаше мелѧ в жерновы; Ѳеѡдоръ же пакы рече: въ имѧ ѿца и с҃на и ст҃го дх҃а, свергшаго ва҃ с н҃бсъ и давшаго в попранїе своим оугодникомъ, велить ти мною грѣшнымъ, не престати ѿ работы, дондеже измелеши все жито, да и ты поработаеши на ст҃ую братїю! и сїа рѣ҃, ста на мл҃тву; бѣсъ же не смѣ преслоушатисѧ [10]), измоловъ жито все до свѣта, е҃. воз҃. Ѳеѡдоръ же възвѣсти келареви, да пришлетъ по муку. Оудивив же сѧ келарь дивному чюдеси [11]), ꙗко е҃. возъ единою нощїю смолото [12]), и (вывезе ис печеры) [13]) е҃. воз҃ мукы, (тоже [14]) и другаѧ е҃. возъ прибы҃

---

[1]) = бестрашие [2]) = тоу [3]) = мелѧ жито [4]) = рабынамъ [5]) = таковѣмъ дѣлѣ [6]) = тои страсти [7]) = годоу [8]) = такомъ дѣлѣ [9]) = оупочити [10]) = преслоукатисѧ [11]) = дѣлоу [12]) = измелено [13]) = отвезе [14]) = таче

(мукы). И се дивно чюдо[1]) бы тогда и нѣ слышащимъ, събы бо сѧ реченное в еуліи: ꙗко и бѣси повинуютсѧ вамъ ѡ имени моемъ; се бо, рече, дасть[2]) сѧ вамъ власть наступати на зміа и на скорпію и на всю силу вражію, и прочее; хотѣвше оубо бѣси пострашити блжнаго, и съоузу собѣ работную пріискаша, еже вопити имъ: к тому здѣ не ѡбрѧщем сѧ! Ѳеѡдоръ же и Василіи съвѣтъ бгоугоденъ положиша межу собою, еже николиже мысли своеѧ оутаити ѿ себе, но сію разрѣшити и разсудити, (еже до бжію съвѣту)[3]). Василіи бо в печеру входить, Ѳеѡдоръ же старости ради (ис печеры исходить)[4]), кѣлію себѣ поставити (хотѧ) на ветхомъ дворѣ: бѣ бо тогда пожженъ манастырь. И плотомъ привезенымъ на брегъ на строеніе[5]) цркви и всѣмъ кѣліамъ, и извозникамъ наꙗтымъ на гору возити[6]), Ѳеодоръ же, не хотѧ быти инѣмъ тѧжекъ, самъ на себѣ нача носити древа; аще что възношаше Ѳеѡдоръ строенія ради кѣліа своеѧ, бѣси же, пакости ему дѣюще, смѣташа[7]) с горы, симъ хотѧще прогнати блжнаго. Ѳеѡдоръ же рече: во имѧ гѧ бѧ нашего, повелѣвшаго вамъ въ свиніѧ итти: велитѣ вы мною, рабомъ своимъ, да всѧко древо, иже на брези, на гору възнесете! да боуду бѣси труда работающіи бви и тѣмъ оустроꙗть домъ молитвенныи (стіи влчцѣ нашеи)[8]) бци, и кѣліи себѣ оуготовѧть, да престаните пакости имъ творѧще и оувѣсте, ꙗко е гь на мѣстѣ семъ. В тоу же нощь не престаша бѣси носѧще древеса ѿ Днѣпра на гору, дондеже не оста сѧ (ни едино древо долѣ)[9]), ꙗко симъ възградиша црквь и кѣліа, покров же и помостъ, и елико довольно всему манастырю на потребу. Заура же въставше извозници, и ѣхаша на брегъ, хотѧще возити древо, и ниединогоже ѿбрѣтоша на брези, но все соуще на горѣ; тоже все не въ единомъ мѣстѣ кладено, но все разно, с чимъ коему быти в мѣсто: покровъ ѡсобно и помостъ ѡсобно; великое доубіе, еже не оудобь носимо за длъгость, все цѣло на горѣ обрѣ-

---

[1]) = слово [2]) = дахъ [3]) = еже по бжию по свѣту оубо обою [4]) = въсхотѣ [5]) = потребоу [6]) = извозити [7]) = низметаше [8]) = гжи [9]) = ни треска на брезѣ

те. Се же дивно бы всѣмъ видѣвшимъ и слышащимъ, еже створи сѧ выше чл҃ски силы, еже (иновѣрнымъ) [1]) множемъ (невѣрно) вмѣнн, величества (ради чюдеси) [2]); но свидѣтели симъ прославиша ба҃, творѧщаго предивнаѧ чюдеса, своихъ ради оугодни҃ [3]); (ꙗко же) рече гь: не радуита сѧ, ꙗко дуси вамъ повинуютьсѧ, радуите же сѧ паче, ꙗко имена ваша написана соуть на нбсѣхъ! но се оубо съдѣѧ гь въ славу свою м҃лтвъ ради ст҃хъ ѡц҃ъ нашихъ Антонїа и Ѳеѡдосїа). Бѣси же, не трьпѧще оукоризны, иже иногда ѿ невѣрны҃ чтомы и покланѧеми и мними акы бзи, нн҃ѣ же ѿ (оугодникъ хв҃ыхъ) [4]) небрѣгоми и оуничижаеми (и нечестуеми, и, акы раби купленїи, работають, и древа носѧть на гору, и ѿ чл҃къ ѿгоними бывають, боꙗще сѧ прещенїа преподобныхъ—всѧ бо льсти ихъ Василїемъ и Ѳеѡдоромъ обличишасѧ) [5]) — видѧще же бѣси себе, чл҃кы оукорѧеми, вьпїаша: ѡ злаѧ и лютаѧ ми супостата! не почїемъ, не престанемъ (до см҃рти ваю борасѧ с вами) [6])! (не вѣдыи дїаволъ, ꙗко болшу вѣнцу исходатаи боудеть има, и наводить на нѧ злыѧ чл҃кы погубити ею, иже напрагоша лоукъ свои, вещь горьку, и ѡроужїе внидеть въ срца ихъ, еже послѣди скажемъ). Наимити же извозници възвꙗгоша крамолу [7]) на блжнаго, просѧще наима своего, гл҃юще тако: не вѣмы, коею кознїю сему древу повелѣлъ еси на горѣ быти. Неправедныи же судїѧ (мзду взѧть ѿ тѣхъ) [8]) и повелѣ [9]) имъ на прибнемъ [10]) мзду [11]) взѧ҃, тако рекъ: да помогоут ти бѣси и платити, иже тебѣ служать! не поминаѧ па сѧ ѡсуженїа бжїа, еже неправедно судаи (самъ ѡсуженъ боудеть) [12]). И пакы ратникъ дїаволъ възвизаетъ боурю на прибныѧ [13]): обрѣтаетъ нѣкоего ѿ кнѧжихъ съвѣтникъ люта, и свирѣпа, и неподобна [14]) нравомъ и дѣломъ и всею злобою, приходить к нему, болѧрину, бѣсъ въ ѡбразѣ Васи-

---

[1]) = невѣрно [2]) = дѣла [3]) Антонія и Ѳеодосія [4]) = вѣрныхъ [5]) = ѿ человѣкъ [6]) = доидеже см҃рти предамы ваю [7]) = тѧжу [8]) = мзды отъ тѣхъ вземъ [9]) = присоуди [10]) = блжнемъ [11]) = наемъ [12]) = рече бо гь: права яви словеса на судѣ, иже не обиновати съ лица силнаго, иже помиловати нища па соудѣ [13]) = благочестивыѧ [14]) ꙗвѣ

левѣ — понеже знаемъ ему бѣ Василїи — и гл҃ть болѧрину: иже преже мене, рече, бывыи в печерѣ Ѳеѡдоръ, сїи ѡбрѣ сѫкровище, злата и сребра множество и сѫсоу многоцѣннѣыхъ, и съ всѣмъ тѣмъ хотѧ бѣжати на ину страну, а еже и се нн҃ѣ оуродствуетъ [1]), бѣсомъ велить молити и съ брега дрова носити на гору, и бываетъ тако; а сѫкровище хранить довремени, да, мене оутаивсѧ, и҆ съ нимъ ѿидетъ, амо же хощеть [2]); вы же ничтоже ѡбрѧщете. И то слышавъ болѧринъ ѿ бѣса, и, мнѣв его Василїа соуща, приведе ѥ къ кн҃зю Мстиславу Ст҃ополчичю. Бѣсъ же, сїа изглавъ кн҃зю, и болша сихъ, и рече: се скоро сего имите и сѫкровище възмѣте! аще ли не да, то ранами попретите ему и моуками; аще ли и тако не да, предаите его моукамъ многымъ, аще ли же и тако не дасть, то мене призовите, ї азъ обличю его пре всѣми вами и мѣсто покажу, идѣже сѫкровеное есть сѫкровище [3])! И изыде ѿ очїю ихъ. Рано же кн҃зь, акы на ловъ или на нѣкоего воина крѣпка, самъ ѣха съ множествомъ вои [4]) ї, емъ бл҃жна Ѳеѡдора, приведе его (в домъ свои) [5]), и преже оубо ласканїемъ въпрошаше, того гл҃ѧ: ѡ҃че, повѣж ми, аще скровище обрѣте? се бо, рече, раздѣлю с тобою, и боудеши ѡ҃ць ѡцу моему и мнѣ. Баше бо [6]) Ст҃ополкъ в Тоуровѣ. Ѳеодоръ же рече: еи, ѡбрѣтохъ е нн҃ѣ, сѫкровенное в печерѣ. Кн҃зь рече: много ли, ѡ҃, злата и сребра и сѫсоудовъ, и кымъ, слышитсѧ, то сѫкровено есть? Ѳеодоръ же рече: в житїи ст҃го [7]) Антонїа повѣдаетсѧ, Варѧжскїи поклажаи ѥ, понеже сѫсоуди латыньскїи соуть, и сего ради Варѧжскаѧ печера зоветсѧ и донынѣ; злата же и сребра (бесчислено множество) [7]). Кн҃зь же рече: что ради не даси мнѣ, с҃ну [9]) своему! себѣ же возми, елико хощеши! Ѳеодоръ же рече: азъ ѿ сего не требую ничтоже, а тыи велиши ми собѣ взѧти (еже ми на ползу! не требую сихъ, ꙗко свободну быти ми ѿ сѥ! не помню бо) а все быхъ повѣдалъ вамъ, ꙗко сему работаете; азъ свободенъ сыи ѿ сего. Тогда кн҃зь съ гнѣвомъ рече

---

[1]) = оуродоуетъ [2]) = оумысливъ [3]) се изглаголавъ къ нимъ бѣ злосвѣщаніе [4]) = людеи [5]) = домовь [6]) = бѣ бо тогда [7]) отца нашего [8]) без числа много [9]) сынови

слугамъ: сего мниха, не хотѣвша млти моеѧ, велю ѡковати по руцѣ и по нозѣ, и за три дни не дати хлѣба и воды! И пакы въпрошенъ бы: повѣж [1]) ми съкровище! Ѳеодоръ рече: не вѣмъ, гдѣ скрыхъ его. Кнзь же повелѣ моучити и крѣпко, ꙗко ѡмочитисѧ и власѧници ѿ крови его, и посемъ повелѣ его в дымѣ велицѣ повѣсити и привѧзати его ѡпакы и ѡгнь възгнѣтати. И тогда мнози оудивиша сѧ терпѣнїю моужа, ꙗко в росѣ и в пламени пребываше, но ни власѧници его ѡгнь прикоснусѧ. И нѣкто (ѿ тоу престоꙗщихъ) [2]) сказа ѡ Ѳеодорѣ, иже створи чюдо И въ оужасти бывъ кнзь, и гла старцу [3]): почто погублѧеши себе, и не даси скровища, еже намъ достоино! Ѳеодоръ же рече: истину ти глю! млтвою брата моего Василїа тогда синъ быхъ, егда ѡбрѣтохъ; и нне ѿꙗтъ гь памѧть сребролюбїѧ ѿ мене и не вѣмъ, гдѣ скрыхъ его. Кнзь же скоро посла в печеру по стго Василїа. Сему же не хотѧщу прїти, моужею приведоша его ис печеры. Кнзь же рече ему: все, еже велѣлъ ми еси створити сему злому, и створихъ, тебе же хощу въ ѡца мѣсто имѣти, Василїи [4]) же рече: что ти повелѣхъ створити? Кнзь же рече: еже ми еси повѣдалъ съкровище, сеи же не повѣсть его, и моучихъ его. И ѿвѣща Василїи: познахъ козни злаго бѣса, прелстившаго тѧ, а на менѧ съгавша и на сего прпбнаго: менѧ бо не видѣлъ еси [5]) (никогдаже исходѧща) [6]) ис печеры своеѧ ей лѣ! Таже и вси престоѧщїи рѣша: при на сеи глъ кнзю. Василїи же ре: ва бѣсъ прелсти е! нѣсмь вѣдалъ кнзѧ и ва! Разгнѣвав же сѧ кнзь, и повелѣ его бити [7]) без млти. Нетръпѣв бо обличенїа, и шуменъ бывъ ѿ вина, и възыꙗрившисѧ вземъ стрѣлу оуꙗзви, Василїа. И егда застрѣли его, (Василїи же, иземъ стрѣлу ѿ оутробы своеѧ, верже ю к кнзю и рече: сею стрѣлою самъ уꙗзвенъ боудеши! еже сбы сѧ). И повелѣ кнзь разно затворити ею, да оутрѣ [8]) моучить ею [9]) злѣ. И в тоу нощь оба скончаста сѧ ѡ гѣ. И се оувѣдавше братїа, и пришеше взѧша тѣлеса ею моученїи и погребоша ихъ чтно в печерѣ Варѧж-

---

[1])=дажь [2])=позиротаи тѣхъ [3])=черньцю [4])=си [5])=отъ рожения своего [6])=ни есть исходилъ [7])=моучити [8])=наоутрие [9])=ꙗ

скои, в неиже подвизаста сѧ. И тоу положена быста, Василїи же и Ѳеодоръ, въ одежи кровавѣ и въ власѧници, (ꙗко же и донынѣ цѣла соуть)[1]). Каꙗ же бо постыди сѧ ѡгнь, како сїа тлѣнїю причастѧтсѧ! Не по мнозехъ же днехъ самъ Мстиславъ застрѣленъ бы в Володимерѣ (на забралѣхъ, по пророченїю Василеву), быꙗсѧ съ Дв̃домъ Игоревичемъ. И тогда, познавъ стрѣлу свою, еюже застрѣли Василїа, и рече: се оумираю дн̃ь (пр̃пбныхъ ради Василїа и Ѳеодора)[2]), да збоудетсѧ реченное гм̃ь: всѧкъ, взимаѧи ножь, ножемъ оумираетъ! понеже безаконно убивъ, и самъ безаконно оубьенъ бы. Сїа же мученическїи вѣнецъ прїаша[3]) ѡ х̃ѣ б̃ѣ г̃ѣ нашмъ, емуже слава.

Ѡ пр̃пбнемъ Спиридонѣ проскурницѣ и ѡ Алимпїи иконницѣ. Всѧ дш̃а проста ст̃а есть, и не имѣѧ и лукавства в себѣ, ни льсти в ср̃ци; таковыи пстиненъ есть къ бо̃у и чл̃комъ; паче же не хощетъ, ꙗко съсо̃у бж̃їи есть и ст̃му дх̃у жилище бываетъ; ѿ того бо ѡсщаетсѧ дш̃а и тѣло и оумъ, ꙗкоже рече г̃ь: аз же и ѡц̃ъ к нему прїидеве и ѡбитель оу него створимъ, вселю бо сѧ, рече, в нѧ, и похожу, и боуду имъ бъ и ти боудуть мнѣ людїе. Ап̃лъ же: братїѧ, вы есте цр̃кви ба̃ жива, и дх̃ъ ст̃ыи живеть в ва̃. Таковїи на земли аг̃гсьски пожиша и на н̃бсехъ с тѣми въ вѣкы радуютсѧ; ꙗко же бо в жизни неразлученїи быша ѿ тѣхъ, сице и по см̃рти с ними веселѧтсѧ, еже и на концѣ слова скажемъ ѡ семъ*). Пр̃пбныи же Спиридонъ повелѣнїемъ игоумена Пимина постника печаше просфиры и с нимъ Никодимъ. Сїи единоумно и единоправно добрѣ послужиша и пекальницѣ[4]) за многа[5]) лѣта, что̃ и непорочно съвершивше свою слоужбу[6]). Сеи оубо (преподобныи Пименъ баше невѣжа словомъ, но не разумом̃: не ѿ града бо прїиде в чернечество, но нѣ ѿ коего села и въсирїа страхъ бж̃їи в ср̃ци си и нача учитисѧ книгамъ)[7]) и извыче весь

---

[1]) = юже сию и донынѣ цѣлоу соущю [2]) = бл̃жнаго дѣлѧ [3]) = приꙗста [4]) = пекленицѣ [5]) = л̃. [6]) = дѣло [7]) = сь оубо селѧнинъ и невѣжа из града въ чернечьстно прииде

*) *Вступленїя нѣтъ.*

плтрь изъ оусть (ѿнелѣже в пекалницу прїиде) [1]). И свою работу съвершающе съ всацемъ говѣнїемъ и страхомъ божїимъ, жертву чту ѿ своеѣ труда приноса бви, пло же, иже ѿ оустъ его жива и словесна жертва, ѿ того приношаше са ѡ всѣхъ и за вса всамогущему бгу: беспрестани бо плтрь поюще и тоу на всакъ днь скончева, или дрова сѣкъи, или тѣсто мѣса, и си (беспрестани) въ оустѣхъ имѣюше. И сему нѣкогда ѡбычную работу съвершающу [2]) (съ всацѣмъ говѣнїемъ), прилучи нѣкогда сему блжному вжещи пещи, ꙗко же и всегда на испеченїе просфурамъ [3]), и ѿ (пламени ѡгненнаго) [4]) загорѣ са покровъ храмины. Ѡн же, вземъ мантїю свою, и закры оустїе пещи; свитѣ же своеи завазав рукава и сїю вземъ, течаше на кладазь и ту, налїавъ воды, скоро течаше, зовыи братїю, да оугасать (пещь и храмъ). Братїи же [5]), притекши видѣша дивную вещь, како не истече вода ѿ свиты, еюже оугасиша силу ѡгненную *). Многа же тщанїа требѣ, еже въспомануги всѣхъ и похвалити и оублжти ѡ гѣ скончавшихса здѣ, въ блаженнемъ семъ манастыри Печерскомъ, Двдьскы рекоуще: рауите са, праведнїи, о гѣ, праведнымъ подобаетъ похвала; добрѣ поите ему съ восклицанїемъ в десатоструннѣи плтрѣ. Не ѿ перваго надесать часа гоу помолившеса и тому оугона творащe, но ѿ юности себѣ къ бгу предавше, и многа лѣта пожиша, и в добреи старости къ гоу ѿидоша, и ниединого дне и ча правила свои измѣниша: насажени бо быша в дому бжїа мтри. Тїи процвѣтуть въ дворѣхъ ба нашего и еще умножатса в старости маститѣ, ꙗко же и сїи блжнїи. Прпбныи же Алимпїи преданъ бываетъ родителема своима на оученїе иконнаго писанїа, егда бо гречестїи писци из Цраграда бжїимъ изволенїемъ и пречистыа приведени быша ноужею писати прквь печерскїа, въ дни благовѣрнаго кнза Всеволода Ꙗрославича, при прпбнемъ игоуменѣ Никонѣ, ꙗко

---

[1]) = И въ пекалницю не исхода [2]) = творащоу [3]) = проскоурамъ [4]) = ѡпаланиꙗ и огня [5]) = ѡни *) *Этими словами оканчивается пергаменный списокъ, житія же Алимпіева въ немъ нѣтъ.*

же ѡ нѣх сказано есть в посланіи Сѵмоновѣ, еже показалъ есть бъ и створи чюдо страшно в црькви своеи. Мастером бо алтарь мусіею кладущимъ, и ѡбразъ прчтѣи влчци нашеи бци и прнодвѣ Маріи самъ въобрази сѧ, всѣм же симъ внутрь соущимъ алтара, покладываху мусіею, Алимпіи же бѣ помогаѧ имъ и оучаса. И видивши вси дивное и страшное чюдо, зрѧщимъ им на ѡбразъ, се внезапу просвѣти сѧ ѡбразъ владычица нашеѧ бца и приснодвы Маріи паче солнца; и, не могуще зрѣти, падоша ниць оужасни и, мало възникши, хотаху видѣти бывшее чюдо: и се из оустъ прчтыѧ бгомтре излетѣ голубь бѣлъ и леташе горѣ, къ ѡбразу спсову, и тамъ скры сѧ. Сіа же вси смотраху, аще из црькви излетелъ есть; и всѣмъ зрѧщимъ, и паки голубь излетѣ ѿ оустъ спсвы и леташе по всеи црькви, и х коемоужо стму прилетаѧ, ѡвому на руцѣ сѣдаѧ, иному же на главѣ; слетѣв же долу, сѣде за иконою чюдною бгорочною, намѣстною. Долу же стоѩщии хотѣша ѩти голубь и приставиша лѣстницу: и се не ѡбрѣте сѧ за иконою ни за завѣсою. Смотрив же всюду, и не вѣдаху, гдѣ скры голубь; и стоѩху вси, зрѧще къ иконѣ: и се пакы пре ними излетѣ голубь изъ оустъ бгородичинъ и идаше на высоту, къ образу спсову; и возопиша горѣ стоѩщимъ: имѣте и. Они же простроша роукы, хотаху ѩти его; голубь же пакы влетѣ въ оуста спсова, ѿнюду же изыде; и се пакы свѣтъ паче слнца ѡсіа тѣхъ, изгинаѧ зракы члчскыѧ. Сіи же падоша ниць и поклонишасѧ гви. С ними же бѣ и сеи блжныи Алимпіи, видѣвъ дѣтель стго дха, пребывающу в тои стіи чтнѣи црькви Печерскои. Егда же скончаша ю пишуще, тогда блжныи Алимпіи постриженъ бысть, при игоуменѣ Никони, добрѣ извыкъ хытрости иконнѣи. И иконы писати хытръ бѣ ѕило, сим же хытрости въсхотѣ научити сѧ не богатства ради, но ба ра се твораше. Работаше бо, елико же довольно бы всѣмъ, игоумену и братіи, писаше иконы, и ѿ сего ничто взимаѧ. Аще ли же когда не имаше дѣла себѣ сеи прпбныи, то, взаимъ заимаѧ злато и сребро, еже иконамъ на потребу съдѣаше, и имже бѣ долженъ, и се взимаѧ ѿдаваше икону за таковыи домъ. Многажы же молаше дроугы своѧ, да, въ црькви гдѣ видѣвше ѡбетшавшаѧ ико-

ны, и тыѧ к нему принесоу; и, сїа ѡбновивъ, поставлѧше на своихъ мѣстахъ. Все же се творѧше, да не празденъ боудеть, понеже стїи ѡци роукодѣлїе мнихомъ повелѣша имѣти вельми: се пре богомъ положиша, ꙗже рече апл҃ъ Павелъ: мнѣ же и соущимъ съ мною послужисте роуцѣ мои, и внединогоже тоуне хлѣба ꙗдохомъ. Такоже и сїи блжныи Алимпїи на г҃ части роздѣлѧше рукодѣлїе свое: едину часть на стыѧ иконы, а вторую часть в млтню нищимъ, а третью часть на потребу дѣлу своему. И се творѧше по всѧ лѣта, не дадѧше себѣ покоѧ по всѧ дни. В нощь же на пѣнїи и млтвѣ оупражнѧшесѧ, дни же приспѣвшу ѡлучашесѧ на дѣло, празнаже николи же бѧше видѣти его, ни събора црквнаго вины ради дѣланїа ѡлучашесѧ николиже. Игоуменъ же за многую его добродѣтель и что житїе постави его сщнникомъ и в таковомъ чину сщнства добрѣ и богоугодно пребы. И нѣкто ѡ Кїева богатыи, прокѧженъ сыи, и много ѡ волхвъ и ѡ врачевъ врачюемъ бываше, и ѡ иновѣрныхъ члкъ искаше помощи, и не получи, но и горшее себѣ прїобрѣте, и нѣкто ѡ другъ принуди его идти в Печерскїи манастырь и молити нѣкїа ѡ ѡць, да помолѧтсѧ ѡ немъ. Ѡному же приведену бывшу в манастырь, игоуменъ же повелѣ напоити его гоубою ѡ кладѧзѧ стго Ѳеѡдосїа, главу же и лице помазаша ему, и абїе въскипѣ весь гноемъ за невѣрствїе его, ꙗко же бѣгати его всѣмъ смрада ради. Ѡнъ же възвратисѧ в домъ свои, плача и сѣтуѧ и не исходѧ ѡтоуду в многы дни смрада ради. И гла къ другомъ своимъ: покры срамота лице мое, чюжь быхъ братїи моеи и страненъ снъ мтре моеѧ, понеже не с вѣрою прїидохъ къ стыма Антонїю и Ѳеодосїю. И бѣ по всѧ дни ѡжидѧ смрти. И позднѣ нѣкогда прїиде к себѣ, помысли своѧ съгрѣшенїа, и прїиде къ прпбному Алимпїю и покаꙗсѧ к нему; блжныи же рече ему: чадо, добрѣ створилъ еси, исповѣдавъ бви грѣхы своѧ пре моимъ недостоинствомъ! рече бо прркъ Двдъ: исповѣмъ на сѧ безаконїѧ моѧ гви и тои ѡпустить нечестїе срца моѣ. И много поучивъ его, еже ѡ снїи дши, и вземъ вапницу и шаровными вапы, ими же иконы писаше, и сими лице ему оукраси и, струпы гноныѧ замазав, и сего на прьвое

подобіе и блгоѡбразіе претвори и приведе его въ бжтвенную прквь Печерскую; да ему пристіе стхъ тайны и повелѣ ему оумыти сѧ водою, еюже сщнници оумываютъ сѧ, и ту абіе спадоша ему струпы и исцелѣ. Вѣж ми разумъ блжнаго: Ху оубо оуподоби сѧ. Ꙗкоже бо гь, прокаженнаго исцѣливъ, и повелѣ ему показати сѧ сщникомъ, принести даръ за очищеніе его, сице оубо и сеи стыи бѣгаѧ величаніѧ — ꙗкоже и хъ, слѣпаго исцѣливъ, и не ту абіе прозрѣ, но повелѣ ему пти к Силуамли купели измытисѧ, такоже и сіи блжныи — преже вапы оукраси ѡбразъ, смердѧщіи невѣріа ради, чтъ же твори со служителемъ бжіимъ, да и ти ѡбещници с нимъ будуть чюдеси; водою же то омывъ, не токмо тѣлесныхъ проказъ ѡчисти, но и дшевныхъ. Того же исцѣленнаго правнукъ ѡкова кивотъ златомъ на стою трапезою за очищеніе того. И се скорому исцеленію вси оудивиша сѧ. Рече же къ нимъ прпбныи Алимпіи: братіе, внимаите сему рекшему: не можетъ рабъ двема гнома работати! ꙗкоже и сіи: преже поработи сѧ врагу чарованіа грѣхомъ, послѣди же пріиде къ бу; ѿчаꙗвсѧ бо преже спніа своего, и болша проказа нападе на нь невѣрствіа ради его; просите бо, рече гь, и непросто просите и приимете; и егда же покаꙗсѧ бу и мене послуха постави, и скоро на млть се оущедри. И ѿиде исцѣлевъ в домъ свои, славѧ ба и того рожьшую прчтую мтрь и прпбныхъ цъ ншъ Антоніа и Ѳеодосіа и блжнаа Алимпіа. Се бо новыи намъ Іелисѣи, иже Неѡмана Сурѧнина ѿ проказы исцели. И инъ нѣкто моужь холюбецъ ѿ тогоже града Кіева пркви себѣ постави и въсхотѣ створити пркви на оукрашеніе великихъ иконъ е, деисуса и двѣ намѣстнѣи. Сіи же холюбецъ вдасть сребро двема мнихома манастырѧ Печерскаго, да створатъ радъ съ Алимпіемъ и, еже хощеть, възметь ѿ иконъ. Сіи же мниси ничтоже рекоша Алимпіеви, а взаста ѿ моужа, елико хотѣста. И пакы же холюбецъ посла къ мнихомъ, аще иконы съдѣланы соуть. Ѡни же рѣста, ꙗко еще злата требуетъ, и пакы оу холюбца взаша злата и истераста, и пакы нарѣчіе впустиста моужеви, главша на стго сице: ꙗко и еще просить толикоже, еликоже взато. Он же холюбецъ с радостію вдасть. И помалѣ паки черноризци рекоста:

и еще Алимпіи толико требуетъ. Хо̄любецъ же рече: аще и десатижы въпросить, то дамъ; токмо бл̄вніа его хощу и мл̄твы и дѣла руку его! Алимпіеви же ничтоже вѣдоущу ѡ семъ, еже мниси ти створиста. Присылаетъ оубо моужъ, хота видѣти, аще иконы написаны соуть. Ѡна же черноризца възвѣстиста ему, тако гл̄юще: ꙗко Алимпіи, поимавъ злато и сребро и с лихвою, и не хощеть писати иконъ твоихъ. Хо̄любецъ же тои приде в манастырь съ многою дружиною и входить к игоумену Никону, хота възвигнути крамолу на пр̄ѣбнаго Алимпіа. Игоуменъ, призвавъ его, и рече ему: брате! что се неправда сіа бы ѿ тебе сн̄ви нӣму? многажы бо молив та, даꙗ ти, что хощеши; иногда же тоуне пишеши! Бл̄жныи же рече: ѡ̄че чт̄ныи, вѣсть твоа ст̄ни, ꙗко никогдаже имѣхъ лѣности ѡ дѣлѣ семъ; н̄нѣ же не свѣмъ, ѡ чемъ гл̄еши. Игоуменъ же рече: ꙗко три цѣны взалъ еси ѿ сѣми иконъ. И се, ꙗко на ѡбличеніе тому повелѣша принести дскы иконныа, мнихи же призвати, имавшіа цѣну, на ѡбличеніе его, да прат са с нимъ, посланіи же видѣша тыа иконы написаны ѕило хытры, и принесоша пр̄е игоумена; ꙗже видѣвши, вси удивиша са и оужасни быша, с трепетомъ ниць падоша и поклонишаса нерукотворенному образу г̄а н̄шего іс̄ х̄а и пр̄чтои его мт̄ри и ст̄хъ его. И промче са велика слава ѡ се̄ въ всемъ градѣ Кіевѣ. И пріидоша же она мниха, гл̄авшаа на бл̄жнна̑, невѣдуще ѡ сем̑ ничтоже, и начаша стазати̑ съ Алимпіемъ, тако гл̄ющи, ꙗко г̄. цѣны взалъ еси и иконъ не пишеши. Ѡв̄ѣщавше же вси тѣма рѣша: и се н̄нѣ иконы бг̄мъ написаны соуть. Сіи же видѣвше, и оужасоша са ѡ бывшем̑ чюдеси. Сіа черноризца, кра̑шаа манастырь, обличена бывша, и ѿ всѣхъ вещеи ѿпа̑ста и изгнана быста ѿ манастыра Печерска̑. Но и тако своеа злобы не ѡстаста̑, гл̄юще хулу на бл̄жнна̑, и всѣмъ гл̄ще, ꙗко: мы есмы написали иконы; гн̄ъ же тѣхъ, не хота дати намъ мзды, и се замыслилъ есть лишити наю наима и сълга на ны, ꙗко бг̄омъ написаны соуть, а не соуть самы въѡбражены. И тако устависта нарѡ̑, притекающь на позоръ тѣхъ, и хотащимъ имъ покланати̑ си же възбраняста. И сего ради люді вѣроваша мнихом̑, ѡблыгающимъ Алимпіа бл̄жннаго. Но бъ̄ прославлаетъ ст̄ыа своа, ꙗко же рече

гь въ еуліи: не можѐ градъ оукрытисѧ, верху горы стоѧ; ниже вжигають свѣтильника и поставлѧють по съсудомъ, но на свѣщници, да свѣтить всѣмъ приходѧщимъ. Такоже и сего прпбнаго Алимпіа не оутаисѧ добродѣтельное житіе. Доиде же и до кнзѧ Владимера чю, бывшее ѡ иконахъ. Бы же нѣкогда сице: волею бжїею ѿ пожара изгорѣ Подоліе все и та пркви згорѣ, в неиже баху иконы тыѧ; з иконъ тѣхъ цѣлы, а прквь всѧ згорѣ. И се слышавъ кнзь, иде видѣти бывшаго тамъ чюдеси, еже ѡ иконахъ, како единою нощью писашасѧ бжїимъ мановенїемъ, и прослави всѣхъ творца, съдѣвающаго предивнаѧ чюдеса млтвами оугодникъ своихъ Антонїа и Ѳеодосїа. Взем же Владимеръ едину икону, стую бцу, и посла въ гра Ростовъ, в тамо соущую прквь, юже самъ създа, иже и донне стоить, еиже азъ самовидець быхъ. Се же при мнѣ створи сѧ в Ростовѣ: пркви пашисѧ, и та икона безвредна пребы и внесена бы въ древаную прквь, ꙗже изгорѣ ѿ пожара, икона же та безвредна пребы, ни знамени ѡгненаго на себѣ имоущи. И прїиде^м^ ко иному сказанїю, еже ѡ блжннемъ Алимпїи. Инъ нѣкто холюбецъ дасть сему блжнному икону писати. По малехъ же днехъ разболѣсѧ блжныи Алимпїи, иконѣ же соущеи ненаписани. Бголюбецъ же притоужаше блаженному. Рече же к нему блжныи: ча, не приходи ко мнѣ, ни стужаи ми, но възверзи на га печаль свою, еже ѡ иконѣ, и тои сътворить, ꙗко же хощетъ: икона ти въ свои празникъ на своемъ мѣстѣ станеть. И порадовасѧ моужь, понеже икона до празника напишетсѧ. И, вѣру емъ словеси блаженнаго, ѿиде в домъ свои радуѧсѧ. И прїиде пакы боголюбецъ ѡнъ на канонъ оуспенїа, хотѧ взати икону, и видѣ ю ненаписану, блжнаго Алимпїа велми болна соуща, и досажа ему глѧ: почто не възвестилъ мн еси своѧ немощи, ї азъ быхъ далъ иному писати, дабы празникъ свѣтелъ и чтнъ былъ! нне же посрамилъ мѧ еси, оудержавъ икону. К нему же блжныи кротцѣ ѿвѣща: брате, еда лѣностїю се сътворихъ! или не възможно бу икону своеѧ мтри написати! аз бо ѿхожу свѣта сего, ꙗкоже ꙗви ми гь, и по моемъ ѿшествїи всѧко утѣшить тѧ бъ. Моужъ тои ѿиде ѿ него печалуѧ в домъ свои. По ѿшествїи же его вниде нѣкто юноша свѣтелъ и, вземь вапницу, нача писати

икону. Алимпїи же, мнѣвъ, ꙗко разгнѣва сѧ на нь гнъ иконы и писца иного прислалъ есть — понеже исперва акы чл҃къ баше — но скорость дѣла сего бесплотна показа: ѡвогда бо златом҃ поклываше икону, ѡвогда же на камени вапы творѧше и всѣмъ писаше; и в трї ча҃ икону написа и рече: ѡ калоугере! еда что недостаточно или чимъ грѣшихъ? Прп҃бныи же рече: добрѣ створилъ еси! бъ҃ поможе тебѣ ѕило хытро написати сїю икону: се тобою сдѣлалъ ю есть! Вечероу же приспѣвшу, и се невидимъ бы҃ и съ иконою. Гнъ же иконы, без҃ сна пребывъ всю нощь ѿ печали, понеже не бы҃ иконы на празни̑к, недостоина себе и грѣшна нарицаѧ таковыѧ бл҃ти, и въставъ оубо иде въ цр҃квь, да тамо плачетсѧ своего съгрѣшенїа, и ѿверзе дверь цр҃кви и видѣ икону, сїающу на мѣстѣ своемъ, и паде ѿ страха, мнѣвъ, ꙗко привидѣнїе нѣкое ꙗвѝ ему. Възбноув҃ же мало ѿ страха, разумѣвъ, ꙗко икона есть, въ трепетѣ и оужасти мнозѣ бывъ, помѧноувъ глы прп҃бнаго, и текъ възбуди домашнѧꙗ своѧ. Они же съ радостїю текоша къ цр҃кви съ свѣщами и с кандилы и видѣша икону, сїающу паче солнца, и падоша ниць на земли, поклонишасѧ иконѣ и лобызаша с веселїемъ дн҃а. Бг҃олюбецъ же тои прїиде ко игоумену и нача повѣдати сътворившееся чюдо, еже ѡ иконѣ, и вси вкупѣ идоша къ прп҃бному Алимпїю и видѣша его уже ѿходѧща свѣта сего. И въпроси его игоуменъ: ѡ҃че, како и кымъ написана бы҃ икона? Ѡн҃ же повѣда имъ все, еже видѣ, ꙗко: аг҃глъ есть, рече, написавыи ю, и се пр҃стоить, поꙗти мѧ хотѧ! и сїа рекъ, предасть дх҃ъ. И сего ѡпратавше, несоша в цр҃квь; ѡбычное пѣнїе на҃ нимъ сътворше, положиша его чт҃но в печерѣ съ прп҃бными ѡ҃ци. Да и на҃ сподобить гь мл҃твами ихъ избавитисѧ ѿ сѣтеи ловѧща҃ на҃ дїавола и ѡбрѣтисѧ в мѣстѣ ѡ҃ца Антонїа и Ѳеодосїа! и призовемъ, братїе, бл҃жнаѧ тоѧ ѡ҃ца чюдотворца, помощникы и мл҃твенникы тыѧ ѡбрести къ гоу бо҃у, еже неѿлученнымъ намъ быти прп҃бныхъ тѣхъ черноризецъ, ни ѿтръженымъ ѿ бл҃жнна҃ и ст҃го того мѣста, и пренепорочныѧ и прч҃тыѧ дв҃ы жилища нелишеномъ быти, и прочаѧ дн҃и своѧ в покаꙗнїи препроводити и оугодити хоу бо҃у, емоуже слава съ о҃цмъ и съ ст҃мъ дхом҃!

О прⷭ҃пбнемъ и многострадалнемъ ѡ҃ци Пѵ҃минѣ, (и о хотащихъ преже смрти въ иноческіи ѡбразъ. гⷭ҃и бл҃ви ѡ҃че). (Предисловіа кôнець ѡставльше, здѣ начало слову), еже [1]) ѡ Пѵ҃минѣ, вземше, на исповѣданіе снидемъ того крѣпкаго страданіа, еже съ бл҃годаренїемъ терпѣти болѣзни доблестьнѣ. Сіи бл҃жныи Пѵ҃минъ боленъ родиса и възрасте, и того ради недуга чтъ бы҃ ѿ всакіа скверны и ѿ утробы матерна не позна грѣха, и многажды молаше родитела своа, да пострижетѣ въ иноческіи ѡбразъ. Ѡни же, ꙗко чадолюбци, надѣꙗхуса своему житїю, сего хотѣвше наслѣника имѣти, и възбранаху ему. Семоу же оубо изнемогшу и въ ѻчаꙗнїи бывшу, принесенъ бы҃ в Печерскіи манастырь, да исцѣлѣетъ тѣхъ ст҃хъ мл҃твами или ѿ тѣхъ роуку прїиметь аг҃гльскіи ѡбразъ. Родитела же его, имоуще срⷭ҃чную любовь к нему, своего чада не остависта, но всѣхъ молаху молитиса за сн҃а ею, да исцѣлѣетъ ѿ недуга. Много же прⷭ҃пбнїи ти ѡ҃ци потрудившѣ, и ничтоже ползоваше его: сего бо мл҃тва преодолѣваше всѣхъ, ибо не прошаше зⷭ҃равїа, но приложенїа болѣзни, да не како, здравъ бывъ, и исторженъ боудеть родителема своима ѿ манастыра, и не погрѣшитъ мысли своꙗ. Ѡц҃у же и м҃тери присѣдащимъ ему, не дадущимъ его пострищи, и стужив си бл҃жныи, нача бв҃и молитиса прилѣжно, да исполнить желанїе его. И се въ едину нощь, всѣмъ спащимъ внѣ, и се внидоша к нему, акы скопцы свѣтлы съ свѣщами, идѣже лежаше Пѵ҃минъ, носащи с собою еѵ҃лїе и свѵ҃ту и мантїю и куколь и все, еже на потребу постриганїа, и гл҃ша ему: хощеши ли, пострижем҃ та. Ѡн҃ же с радостїю обѣщаса имъ гл҃а: г҃ѣ вы посла, гⷭ҃дїе мои, исполнити желаніе срⷭ҃ца моего. Ѡни же тоу абїе начаша въспросы творити: что прїиде, брате, припадаа к ст҃му жертвенику сему и к ст҃ѣ дружины сеи? желаеши [2]) ли сподобитиса мнишескому великому образу аг҃лскому? и (прочаа) вса по раду сътвориша, ꙗкоже есть писано; таже и в҃ великіи образъ постригоша его, и ѡблекоша его в мантїю, и в куколь, и все, еже требѣ, пѣвше, великаго аг҃гльска образа (и оуправивше) [3]) и

---

[1]) = Се же [2]) = любиши [3]) = оустави.

оустроивше и цѣловавше его, Пѹмина тѡ̂ нарекоша, и, свѣщу вжегше, рѣша: до м҃ дніи и нощіи сіа свѣща да не оугаснеть. Сіа вса съдѣꙗвше, ѿидоша в цр҃квь; власы же вземше, въ оубрусѣ положиша на гробѣ ст҃го Ѳеодосіа. Братіа жъ, соущаа в кѣліахъ, слышаша гл҃а пѣніа, и тіи възбудиша соущіи окрестъ себе, мнѣвше, ꙗко игоуменъ нѣ с которыми [1]) постригаетъ и, или оуже преставилса есть. И вси коупно пріидоша в кѣлію, идѣже бѣ больныи лежа, и обрѣтоша вса спаща, ѡц҃а же и м҃тръ его и рабы; и с тѣми внидоша къ бл҃жному и вси исполнишаса благоуханіа, и видѣша сего весела и радостна и ѡблъчена въ одежоу мнишескую; въспросиша того: кымъ постриженъ бы҃ и что слышахомъ пѣніа? сіи же родителіе твои, оу тебе бывше, и ничтоже ѿ сего слышаша! Рече же к нимъ больныи: азъ мню, ꙗко игоуменъ, пришѣ̂ съ братіею, постриже ма и Пѹмина ми има нарече [2]); и тѣхъ пѣніе бываше, еже вы слышасте; и свѣщи рекоста до м҃ дніи и нощии горѣти; власы же мои вземше, идоша в цр҃квь. Сіи же, ѿ него слышавше, идоша и видѣша цр҃квь заключену [3]), възбоужше понамара, и въпросиша а: аще кто входилъ есть въ цр҃квь послѣ навѣ̂рнаа мл҃твы? Ѡни же ѿвѣщавше рекоша: ꙗко никто же входилъ есть в ню; но и ключи [4]) оу иконома [5]) соуть. Вземше же ключа, идоша въ цр҃квь и видѣша на гробѣ Ѳеѡдосіевѣ въ оуброусѣ власы его; и възвестиша игоумену, и, поискавше тѣхъ, кто его ѣ̂ постриглъ, и не ѡбрѣтоша; разоумно же се бы҃ всѣмъ, ꙗко сеи есть промыслъ (свыше, ѿ ба҃) бывающь. (Разоумѣем же добрѣ ѡ бывшемъ чюдеси) [6])! Аще вмѣнити, рече, сему въ оуставное постриженіе, понеже послушество имѣꙗше, цр҃кви заключенѣи соущи [7]) и власомъ тоу ѡбрѣтшимса на гробѣ ст҃го Ѳеодосіа, и свѣща, довольна единаго дн҃и горѣнію, за м҃ дніи и нощіи непрестанно горѣ и не згорѣ? И ктому постриженіа не сътвориша, гл҃авше ему: довлеет҃ ти, брате Пѹмине, ѿ ба҃ дарованныи ти

---

[1]) = нѣ с къими [2]) = прозва [3]) = замъченоу [4]) = ключне [5]) = палатника [6]) = или ангелы своими или нѣкъими святыми семоу постриженик створивъ [7]) = бывши

даръ [1]) и нареченное ти имѧ! Въпросиша же того: каковїи бѣша постригшии тѧ? показавше ему книги постриганїа, аще что ѿ сего не соуть исправили. Пѵминъ же рече игоумену: что мѧ искоушаеши, ѡ҃! ты самъ, съ всею братиею прише҃ и створивъ, еже ѡ мнѣ, по написанїю книгъ сихъ, и рекъ ми: ꙗко подобаетъ ти пострадати в болѣзни; и, егда боудеть исходъ твои, тогда здравїе подасть ти сѧ и своима рукама понесеши ѡдръ; но моли за мѧ, чт҃ныи ѿче, да пода҃ ми гь терпѣнїе! Пребы҃ же блжныи Пиминъ в тѧжцеи болѣзни много лѣ, ꙗко гнушати сѧ его и служащимъ тому. Многажы бо оставльше его гладна и жадна на два дни или на г҃, сїи [2]) же всѧ сїѧ с радостїю терпѧше и ба҃ ѡ всемъ благодарѧше. Инъ нѣкто также боленъ принесенъ бы҃ в печеру и постриженъ. (Мниси же, на то устроенїи) [3]), больнымъ служити, вземши и сего несоша къ Пиминови, да обѣма коупно послоужать. Небреженїе имоуще ѡ таковѣи слоужбѣ, сею в забытїе ввергоша [4]), и изнемогоша болныи безводїемъ. Пѵминъ же рече к нему: брате! понеже гнушают сѧ служащїи нама смрада ради, бывающаго ѿ насъ, то аще въставит тѧ гь, можеши ли пребыти въ службѣ сеи? Болныи же обѣща сѧ блжному, до смрти своеѧ съ оусердїемъ послужити болнымъ. Пѵмин же рече к нему: се гь ѿемлеть болѣзнь твою ѿ тебе! и ктому, здравъ бывъ, исполни обѣтъ твои: слоужаи ми и подобнымъ мнѣ! на нерадивыѧ же ѡ слоужбѣ сеи наведеть гь болѣзнь люту, ꙗко да тѣмъ, наказани бывше, спасутсѧ. И тоу абїе въста болныи и служаше ему до дне смерти его; нерадивыѧ [5]) же и нехотѣвшаѧ служити болнымъ всѣхъ объꙗтъ недоугъ по словеси блжнаго. Исцѣлевыи же братъ ѿ недуга мало нѣкогда съгнуси в себѣ и уклониса [6]) ѿ Пѵмина, и сего алчна и жадна ѡстави смрада ради оутробнаго. И лѧже [7]) въ особнои храминѣ, и внезапу ѡгнь зажже его и, не могїи въстати за три дни, и не стерпе жаждп [8]) водныѧ, нача въпити: поманите мѧ, га ради! се бо оумираю безводїемь! Слышавше же въ друзеи кѣлїи,

---

[1]) = ѡбразъ [2]) = ѡнъ [3]) = черньци, еже оучинении [4]) = ѡставиша [5]) = лѣнивыѧ [6]) = оуклонѧшесь [7]) = нѣкогда семоу легшоу [8]) = жажа

прїидоша к нему и видѣша его ѡдръжима [1]) недугомь и възвестиша ѡ немъ Пимину, ꙗко братъ, служаи ти, оумираетъ. Рече же блжныи: еже человѣкъ сѣетъ, то и пожнеть! понеже ѡстави мѧ гладна и жадна, и въспрїатъ сїе [2]), сългавъ бви и мою хоудо презрѣв; но обаче оучими есми не въздаꙗти зла за зло: шеше рците [3]) ему: зовет тѧ Пуминъ; въставъ прїиди сѣмо! И, егда пришеше изглаша ему, тогда болныи здравъ бы. И в тои ча прїиде к блжному и, никымже видимъ, прпбныи же [4]) поноси емоу рекъ: маловѣре! се зравъ еси, к тому не согрѣшаи! не вѣси ли, ꙗко равну мзду имѣета болаи и слоужаи! но терпѣнїе оубогихъ не погыбне до конца! здѣ же оубо скорбь и туга и недоугъ в малѣ. а тамо радость и веселїе, идѣже нѣ ни болѣзни ни печали ни вздыханїа, но жизнь вѣчнаѧ; того бо ради, брате, сїа терплю! бъ же, иже тебе мною исцѣливыи ѿ недуга твоего, тои можеть и мене въставити ѿ одра сего и немощь мою исцѣлити: но не хощу! претръпѣвыи бо до конца, рече гь, тои спсетсѧ; оуне ми есть в жизни сеи всему съгнити, да тамо плоть моѧ боудеть без истлѣнїа и смрада, но ѡбонаѧнїе тамо же благоуханїꙗ неизрено! добро убо, брате, прквное престоꙗнїе: въ свѣтлѣ и чтѣ и пртѣмъ мѣстѣ съ аглськыми силами невидимо прчтую пѣ възсылати вельми богоугодно и благопрїатно! пркви бо нбо земное нарицаетсѧ и стоѧщїи в тои на нбси стоꙗти мнѧть! что же ти, брате, темнаѧ сїа и смраднаѧ храмина? не преже ли соуда соу, и преже бесконечныѧ моуки моука, иже болѣзнуаи достоинѣ глть: тръпѧ потерпѣхъ га и внѧ ми! сихъ ра аплъ глеть во плоти болѧщимъ: аще оубо наказанїе тръпите, ꙗко снвомъ вамъ обрѣтаетсѧ бъ: аще ли без наказанїа есте, рабичища есте, а не снве; ѡ сихъ бо рече гь: в терпѣнїи вашемъ стѧжите дша ваша! И в таковемъ страданїи леже прпбныи Пуминъ лѣтъ к. Въ времѧ же преставленїа его ꙗвишасѧ г столпы на трапезницею и ѿтуду на верхъ пркви прїидоша, ѡ нихъже речено бы в лѣтописци. Съвѣсть же гь, знаменїе сїе показавыи: или сего ради блжннаго, или ино кое смо-

---

[1]) = объꙗта [2]) = есть [3]) = рьцѣте [4]) = блажныи

треніе бы бжіе. В той бо днь, вонже хоташе преставитися, зравъ бы прпбный Пиминъ и ѡбхожаше вса келіа и, всѣмъ покланаися до земла, прощенія прошаше, повѣдая исходъ свои ѿ житія сего. Глаше же и к болящимъ братіамъ: дроузи и братіа моя! въставше и проводите ма. И абіе словомъ его ѿступаше болѣзнь ѿ нихъ и здрави быша, идоша с нимъ. Сам же, вшедъ въ црквь, причастися животворящихъ хвыхъ таинъ, и тако, вземъ одръ, несаше к печерѣ, в непже николиже бывалъ и николиже видѣ ея ѿ роженія своего. И вшедъ поклонися стму Антонію и мѣсто показа, в немже положитися хоташе: Здѣ, рече, два брата положисте в сіе лѣто, и, егоже брата без скымы положисте, сего въ скымѣ ѡбращете: хота убо многажы пострищися, и небрѣгомъ бы ѿ братіа нищеты ради; им же вмѣнися в грѣхъ, сіи же дѣла достойна показа ѡбразу и сего ради дарова ему гь скыму: имоущему бо дѣла добрая, дается ему ѿ неимоущаго же, и, еже мнится имѣя, ѿиметься ѿ него (имоущему оубо вездѣ дано будеть) [1]! другаго же брата, егоже в скыме положисте, взята бы ѿ него, понеже в животѣ не въсхотѣ ея, но: оумираа, рече, аще видите ма оуже ѿходаща, и [2]) тако пострижите ма! и сего ради ѿиятся ѿ него блгть, не разумѣ бо рекшаго: не мртвіи въсхвалат та, ги, ни вси нисходащіи въ адъ, но мы живіи блвимъ га, во адѣ бо, рече, кто исповѣстъ ти! Таковымъ постриженіе скымное ничтоже ползуетъ [3]), аще сего дѣла добрая ѿ моукы не избавать; третіи же здѣ ѿ далныхъ лѣ положенъ, того же скыма нетлѣнна [4]) есть, а блюдется ему на ѡбличеніе и на ѡсоуженіе, яко сего недостойна ѡбразу дѣла стажавша, в лѣности же и въ грѣсѣхъ житіе свое проводивша, не вѣдыи рекшаго: емоуже дасться много, много и стажетъ ѿ него! аще се Антоніева и Ѳеѡдосіева млтва не преварить [5]), повиненъ есть сицевыи соуду. И, сіа изглавъ, рече къ братіи: се пріидоша постригшеи ма, поити ма хотаще. И (сіе рекъ) возлегъ оуспе ѡ гѣ. Его же с великою чтью в печерѣ по-

---

[1]) = и дасться имоущемоу [2]) = ти [3]) = оуспѣ [4]) = бесьтлѣнна [5]) = варить

ложиша. Ѿкопавше же прежереченное мѣсто, и ѡбрѣтоша тако по словеси блжннаго г черноризци [1]): единого всего истлѣвша, коуколь же единъ цѣлъ баше; два же мниха новоумершаа: иже оубо в скыми положенъ, и с сего скыма снаата бы, и на другаго положена [2]), иже бѣ непостриженъ. И, много дивившеса неизрѣнному соуду бжію, и рекоша, ꙗкоже: ты, ги, въздаси комоужо по дѣломъ его! Да ѿселе, брате, не мнит ли са разумѣти: иже в болѣзни постригаꙗиса с вѣрою просить оу ба живота, да в чернечествѣ поработаетъ ему, ѡбладаа животомъ и смртію гь аще сего ѿведеть, то въ аі ча съ пришешими равна праведнымъ сотворить его гь; а глаи же сице: аще видите ма оумирающа, тогда посътризите ма, сего соуетна вѣра и постриженіе!

---

[1]) = черньца [2]) = възложена

КОНЕЦЪ.

УКАЗАТЕЛЬ.

Агапитъ (лѣчецъ), 129, 131, 132, 133, 134.
Акиндинъ (архимандритъ), 88, 109, 126. 130, 135, 136.
Александрія (городъ), 134.
Алексѣй еп. Юрьевскій, 89.
Алимпій, 173—180.
Альта (рѣка), 111.
Анастасій, 83.
Анастасія кн-ня (Верхуслава), 89.
Антоній, 2, 10—20, 22, 66, 73—75, 79—81, 83, 84, 88, 91—93, 96, 99, 106, 110—112, 114, 117—119, 121, 122, 127, 131, 135, 143, 151, 156, 157, 161, 162, 170, 171, 177, 179, 180, 183, 185.
Антонія житіе, 90.
Антоній еп. Новгородскій, 89.
Антоній еп. Юрьевскій, 125.
Арефа, 107.
Арменинъ (лѣчецъ), 131, 132, 133, 134, 135.
Афонасій, 98, 109.
Африканъ кн., 111, 112.
Берестовое (урочище), 72.
Болеславъ, 145, 149, 150, 151.
Болдины горы. 80.
Борисъ св , 144.
Бориса житіе, 1.
Вавила, 99.
Варлаамъ (игуменъ), 14, 16, 17, 19, 27, 66, 74, 75, 102, 151.
Вараги, 120.
Василій (бояринъ), 114, 115, 116.
Василій (попъ, послѣ игуменъ), 85.
Василій, 163, 165, 169, 770, 171, 172, 173.
Васильевъ (городъ), 3.
Василько кн., 154.
Владиміръ (городъ), 27. 89, 173.
Владиміръ (кн. Давыдовичъ), 100, 101.
Владиміръ св., 65.
Владиміръ Мономахъ, 114, 122, 123, 132, 133, 139, 140, 156.
Владимірская область, 28.
Верхуслава кн-ня (Анастасія), 89.
Володарь кн., 154
Всеволодъ кн., 42, 111, 132, 174.
Всеславъ, 80.
Ватичи, 97.
Галичь, 154.
Георгій (митрополитъ), 75.
Георгій кн., 89, 123.
Георгій Симоновичь, 113, 114, 115, 116.
Георгій (отрокъ св. Бориса), 144.
Герасимъ, 96, 97.
Германъ еп. Новгородскій 90.
Глѣбъ св., житіе его, 1.
Глѣбъ кн., 28, 128.
Греки, 120, 121, 122.
Григорій, 129, 136, 137, 138, 139, 140.
Давидъ кн., 102, 154. 173.
Даміанъ, 34, 77, 135.
Днѣпръ (рѣка), 72; 139, 169.
Евагрій (дьяконъ), 109, 110.
Евстратій, 93, 94, 95.
Еразмъ, 106.
Ефремъ еп. Переяславскій, 90.
Ефремъ, 15, 151.
Ефремъ (каженикъ), 18.
Ефремъ (скопецъ), 21.
Заволочье, 128.
Захарія, 123, 124.
Иванъ затворникъ, 141, 142, 143, 144, 154.
Иванъ (игуменъ), 83, 124, 129, 132, 133, 152, 153, 156.
Иванъ (еп. Черниговскій), 125.
Иванъ (митрополитъ), 125.
Іеремія, 77, 185.
Изяславъ в. к., 15, 16, 25, 26, 30, 36, 38, 45, 51, 54, 73, 75, 80, 84. 100, 101, 104, 111, 117, 128, 151.
Иларіонъ (Ларіонъ) митрополитъ, 32, 72, 73, 90,
Іоанъ (бояринъ), 14, 16, 27, 40, 123, 124.
Ісаія, 27.
Исаіа еп. Ростовскій, 90, 125, 129.
Исакій, 78, 79, 80, 81, 82, 127, 129, 135,
Исакій (поваръ), 81.
Каневъ (городъ), 121.
Керсунь (городъ), 95.
Кіевъ, 3, 9, 11, 63, 66, 73, 83, 93, 96, 101, 111, 114, 115, 117, 129, 131, 134, 145, 152, 178.
Климентій (бояринъ), 37.

Климъ (митрополитъ), 84.
Кононъ, 61.
Константиноградъ, 18, 21, 27, 63, 83, 121.
Коукша, 97, 98.
Курскъ (городъ), 4.
Лаврентій, 129.
Лаврентій (еп Туровскій), 85, 90.
Лазарь еп. Смоленскій, 89.
Ларіонъ (Иларіонъ) митрополитъ, 32, 72, 73, 90.
Лахернская церковь, 122.
Леонтій еп. Ростовскій, 90.
Лука еп. Бѣлогородскій, 90, 125.
Ляхи, 145, 147.
Лядская земля, 151.
Маринъ, еп. Юрьевскій, 90.
Маркъ, 157, 158, 159, 160, 161, 162.
Матѳеи, 77, 78, 129, 135.
Мина еп. Полотскій, 90.
Михаилъ (Тобольковичь), 78.
Михаилъ, 75.
Моисеи Угринъ, 144, 145, 146, 147, 149, 150, 151.
Мовастырь св. Дмитрія, 20, 27, 42, 75, 88, 117, 129.
Монастырь св. Козмы и Дамьяна, 88.
Монастырь св. Мины, 18.
Монастырь св. Михаила, 25.
Монастырь св. Николая, 13, 14.
Мстиславъ, 111, 171, 173.
Несторъ, 1, 63, 72, 129, 135.
Никонъ (игуменъ), 10, 11, 14, 16, 18, 28, 29, 43, 54, 61, 63, 78, 81, 95, 97, 121, 123, 127, 129, 175, 178.
Никита, 127, 128, 129.
Никифоръ (митрополитъ), 85.
Никодимъ, 173.
Николай еп. Переяславскій, 90.
Никола (еп. Тмутораканскій), 85, 90, 129.
Никола Святоша кн., 83, 100, 101, 102, 104, 105.
Нифонтъ (еп. Новгородскій), 83, 84, 90.
Новгородъ, 84, 128, 129.
Обези, 121.
Онисифоръ, 91, 92, 129.
Павелъ, 52.
Патрикій, 107.
Передслава (сестра Ярослава), 144.
Перемышль (городъ), 154.
Переяславль (городъ), 18, 122.
Петръ (Сурянинъ лѣчецъ), 101, 102, 103. 104.
Пименъ, 97, 98, 129, 181—186.
Пименъ игуменъ, 91, 92, 173.
Поликарпъ, 85, 89, 97, 126 135, 136.
Поликарпъ (архимандритъ), 85.
Половци, 95, 96, 97, 111, 116, 139, 152.
Прохоръ, 152, 153, 154, 151, 156, 157.
Ростиславъ Всеволодовичъ кн., 139, 140.
Ростиславъ (кн Тмутораканскій), 28.
Ростовъ (городъ), 27, 122, 129.
Святополкъ кн., 83, 128, 145, 152, 154, 155, 156, 157.
Святославъ кн., 28, 54, 59 80, 84, 102, 111, 113, 119.
Сергій, 123.
Симонъ, 111, 112, 113, 114.
Симонъ (еп. Суздальскій и Владимірскій), 85, 90, 93, 97, 126, 135, 158.
Смоленскъ, 152.
Софроній (игуменъ), 25.
Спиридонъ, 173.
Стефанъ еп. Владимірскій, 90.
Стефанъ (игуменъ), 28, 43 55, 57, 58, 63, 63, 78, 81, 122.
Суздаль, 89.
Титъ (попъ), 109, 110.
Тмутороканскій островъ, 18.
Треполь (городъ), 121, 140.
Туровъ, 156, 171.
Феоклистъ (игуменъ), 83.
Феофилъ, 160, 161, 162.
Фріандъ, 111.
Цареградъ, 83, 117, 118, 121.
Черниговъ (городъ), 80, 115, 132.
Шимонъ, см. Симонъ.
Якунъ, 111, 112.
Ярославъ Владиміровичъ в. к., 10, 72, 73, 111, 145.
Ѳеодоръ, 13, 29, 41, 162--168, 170—173.
Ѳеодосій, 1, 3—6, 8, 10, 12—14, 17—23, 25—32, 35—38, 40, 42—49, 51—57, 60, 61, 64, 66, 67, 75—77, 80—84, 88, 91, 93, 96, 104, 106, 110—114, 116—119, 121, 122, 127, 130, 135, 139, 151, 156, 157, 161, 162, 170, 171, 179, 182, 183, 185.
Ѳеоктистъ еп. Черниговскій, 90, 129.

LEO 30

LIBRARY OF CONGRESS
0002533341A

LIBRARY OF CONGRESS
0 002 533 341 A